

Creating Opportunities to Prosper

for our Customers, People, and Communities

ESG Report 2021

Table of Contents

1. Message from the Group CEO 5

2. Our Approach 6

2.1. About this Report 6
2.2. Scope of this Report 7
2.3. Materiality Analysis 8
2.3.1. Materiality Matrix 9
2.3.2. Stakeholder Engagement 10
2.4. ESG Reporting Framework 11

3. Key Highlights 12

3.1. Dubai Chamber CSR Label 15

4. Creating opportunities to prosper for our customers, people, and communities 17

5. Expo 2020 Dubai Official Banking Partner 18

6. Overview of Emirates NBD Group entities 21

6.1. Emirates Islamic 21
6.2. International offices 22
6.2.1. Egypt 24
6.2.2. Kingdom of Saudi Arabia 24
6.2.3. Singapore 25
6.2.4. United Kingdom 26
6.2.5. India 26
6.2.6. China 26
6.3. DenizBank 27
6.3.1. Focus on Women 28
6.3.2. SME 30
6.3.3. Renewable Energy Financing 31
6.3.4. Agricultural Segment 32
6.3.5. Disability Friendly Branches 38
6.3.6. Syndicated ESG/Sustainability Loans 38
6.3.7. Digitalisation 39

7. Responsible Banking and Investment 41

7.1. Products and Services 41
7.1.1. Products for Small and Medium Enterprises (SMEs) 42
7.1.2. Liv. 43
7.1.3. Green Products 44
7.1.4. Enhanced Digital Services 45
7.1.5. Emirates Islamic Products and Services 46
7.2. Responsible Finance and Investment 47
7.3. Emirates NBD Asset Management 47
7.3.1. United Nations Principles for Responsible Investment (UN PRI) 47
7.3.2. Masdar Green REIT 49
7.4. Emirates NBD Capital 50
7.4.1. EmCap's Sustainable Solutions Offering 50
7.4.2. Sustainable Debt Capital Market Transactions 52
7.4.3. Sustainable Loan Capital Market Transactions 53
7.4.4. Debt Capital Markets Study 55
7.4.5. Loan Capital Markets Study 55
7.5. Wealth Management 56
7.5.1. First Phase of our Sustainable Investment Framework 56
7.5.2. Enhancing Products and Creating Awareness 57
7.6. CBUAE Consumer Protection Regulation 57
7.7. Customer Experience 60
7.7.1. Customer Communication Pathways 61
7.7.2. Multiplier Effect Framework 62
7.7.3. Service Accessibility and #TogetherLimitless 62
7.7.4. Customer Journeys 63
7.7.5. COVID-19 - Customer Support 64
7.7.6. Customer Engagement and Net Promoter Score (NPS) 65
7.7.7. Customer Experience Month 66
7.7.8. Customer Experience at Emirates Islamic 68

8. Environment 70

8.1. LEED Certified Premises 70
8.2. Resource Use 71
8.2.1. Energy Consumption and Efficiency 71
8.2.2. Fuel Consumption 72
8.2.3. Water Consumption and Efficiency 72
8.2.4. Waste Management and Recycling 73
8.2.5. Paper Consumption 74
8.3. Emissions 78
8.3.1. Greenhouse Gas (GHG) Emissions 78
8.3.2. ISO 14001 78
8.4. Innovation 79
8.4.1. Charging stations 79
8.4.2. Internal #SayNoToPlastic Initiative 79

9. Social 81

9.1. Employees 81
9.1.1. Benefits 81
9.1.2. Health & Wellbeing 84
9.1.3. Workforce Management 88
9.1.4. Training & Development 89
9.1.5. Diversity & Inclusion 96
9.1.6. Employee Engagement & Satisfaction / Recognition 104
9.1.7. Our Employees in Numbers 109
9.2. Community 119
9.2.1. Social Engagement Framework 119
9.2.2. Philanthropy 121
9.2.3. Volunteering – Exchangers 122
9.2.4. Financial Wellness - #moneywise 125

10. Governance 129

10.1. Board and Board Committees 129
10.2. Emirates Islamic - Internal Shariah Supervisory Committee 130
10.3. Responsibility 131
10.3.1. Code of Conduct 131
10.3.2. Cyber Security 131
10.3.3. Group Policies related to Fraud 132
10.3.4. Business Continuity 134
10.3.5. Sustainable Procurement Policy 134
10.4. Sustainability 136
10.4.1. Sustainability Reporting 136
10.4.2. UN SDGs 137
10.4.3. Global Sustainability Commitments 139

11. GRI Standards Content Index 140



1. Message from the Group CEO

Emirates NBD is proud to present its sixth Annual ESG Report (formerly Sustainability Report,) reflecting our Environmental, Social, and Governance (ESG) performance and achievements in 2021. Despite the challenges posed by the ongoing COVID-19 pandemic, 2021 was an eventful and rewarding year for the Group as we navigated the changing global economic landscape. We were able to increase our business activities and net profit by 34% to AED 9.3 billion, demonstrating the resilience of the Group's diversified business model.

Throughout the year, we continued to support our customers impacted by COVID-19 with timely financial relief measures to help ease their burdens and avoid credit issues developing in the future. In total, we provided 27,929 customers with deferrals amounting to AED 1.5 billion.

We further pushed boundaries as a leader in digitisation by offering safe and innovative digital banking services that are both inclusive and environmentally responsible. Our passion for innovation and unlocking opportunities is also aligned with being the Official Banking Partner for Expo 2020. Future Banking exhibits are on display at our onsite branch, demonstrating how advances in technology, robotics, and artificial intelligence will impact the future of the global financial services sector. We have confirmed our engagement as a participant in the United Nations (UN) Global Compact, the world's biggest corporate sustainability project, to reaffirm our strong commitment to adopting and integrating ESG best practises across the Group. Emirates NBD Asset Management has also become a signatory to the United Nations Principles of Responsible Investment (UN PRI). Our advances in ESG finance and investments are based on sustainable finance guiding principles. Notably, we are structuring and managing the first sustainable Real Estate Investment Trust (REIT) in the UAE alongside Masdar, amounting to AED 949 million. In addition, we are developing a Wealth Management and Sustainable Investment Framework taking into account the long-term impact on future generations. Further, Emirates NBD Capital (EmCap) led 24 landmark offerings such as the debut Sustainability Re-linked Notes from Bank of China, the first sustainable Bond from Axis Bank (India), as well as the debut green loan from the Arab Republic of Egypt.

In our international operations, we are making significant contributions to the agriculture sector in Turkey through DenizBank, who has a 43% market share in agricultural banking. Its nationwide presence allows the Bank to access producers throughout Turkey who require banking services for their operations, with a particular focus on women.

These achievements would not have been possible without the contributions and efforts of our diverse workforce as well as our supportive stakeholders. In particular, our employees have proven essential to our growth, not only through their commitment to developing sustainable and innovative banking, but also through their participation in the Group's activities, such as volunteering at the Expo 2020 Dubai and the Emirates Nature-World Wildlife Fund (WWF) Programme.

As we look forward, we recognise both the challenges as well as the opportunities in integrating ESG into our business. With our long history of being an innovator and staying ahead of the curve as the industry changes, I am optimistic that we will be able to harness this strength to address the many challenges that we face as a global community.

Shayne Nelson
Group CEO, Emirates NBD

2. Our Approach

The standards established by the GRI Reporting Framework guide our approach to sustainability reporting. We focus on our environmental, social, and governance (ESG) practices, policies, and performance aligned to the UAE Vision as well as the UN Sustainable Development Goals (SDG). Moreover, in accordance with the GRI requirements, we have conducted a materiality assessment aimed to identify the ESG topics that our internal and external stakeholders consider most important.

2.1. About this Report

GRI Accordance

This report has been prepared in accordance with the GRI Standards, Core Option.

Alignments

The report aligns with the United Nations Global Compact (UNGC) Principles, the United Nations Sustainable Development Goals (SDGs), and the Dubai Financial Market (DFM) ESG Reporting Guide.

Comparable Data

The figures accompanying disclosures showcase our performance across 2021, as well as 2020 and 2019 wherever possible, recognizing both achievements and areas of improvement.

Contact Point

For any enquiries on this report, please contact:

Patrick Clerkin
Head of Investor Relations

Email: ir@EmiratesNBD.com

The Bank's previous sustainability reports can be found on our website at https://www.emiratesnbd.com/en/about-us/.

2.2. Scope of this Report

Year

The report covers our environmental, social, and governance performance for the year 2021. Unless otherwise stated, all data is as of December 31, 2021.

Entities

The entities included are:

- Emirates NBD Bank
- Tanfeeth
- Emirates Islamic
- Emirates NBD Asset Management
- Emirates NBD Capital
- Emirates NBD International Offices
- DenizBank A.S.

Countries

The report covers our operations in the United Arab Emirates only, unless otherwise indicated.

Financial Performance Scope

For the Financial Performance and Economic Impact figures, the report includes all of Emirates NBD Group's subsidiaries. For more information about our financial performance, please check our financial statement.

Monetary Values

All monetary values in this report are expressed in United Arab Emirates Dirhams (AED), unless otherwise specified.

Terminology

The use of the name "Emirates NBD" or "the Bank" in this report refers to Emirates NBD, Tanfeeth, and Emirates Islamic in the UAE, unless otherwise stated. The use of "Emirates NBD Group" refers to the entire group globally, with all its subsidiaries.



2.3. Materiality Analysis

Periodically, we conduct a Materiality Analysis exercise to keep up to date on our stakeholders' views of various environmental, social, and governance concerns that may have an impact on the our operations. This practice is not only supported by the GRI Standards, but it also inspires internal-external discussions and emphasizes new and diverse perspectives in order to identify and address issues that are important to us now and in the future.

We re-prioritized the topics in our materiality analysis in 2019. We aim to conduct the materiality assessment once every three years.



2.3.1. Materiality Matrix

Below is our Materiality Matrix, which reflects the importance of each topic to our stakeholders and our business.



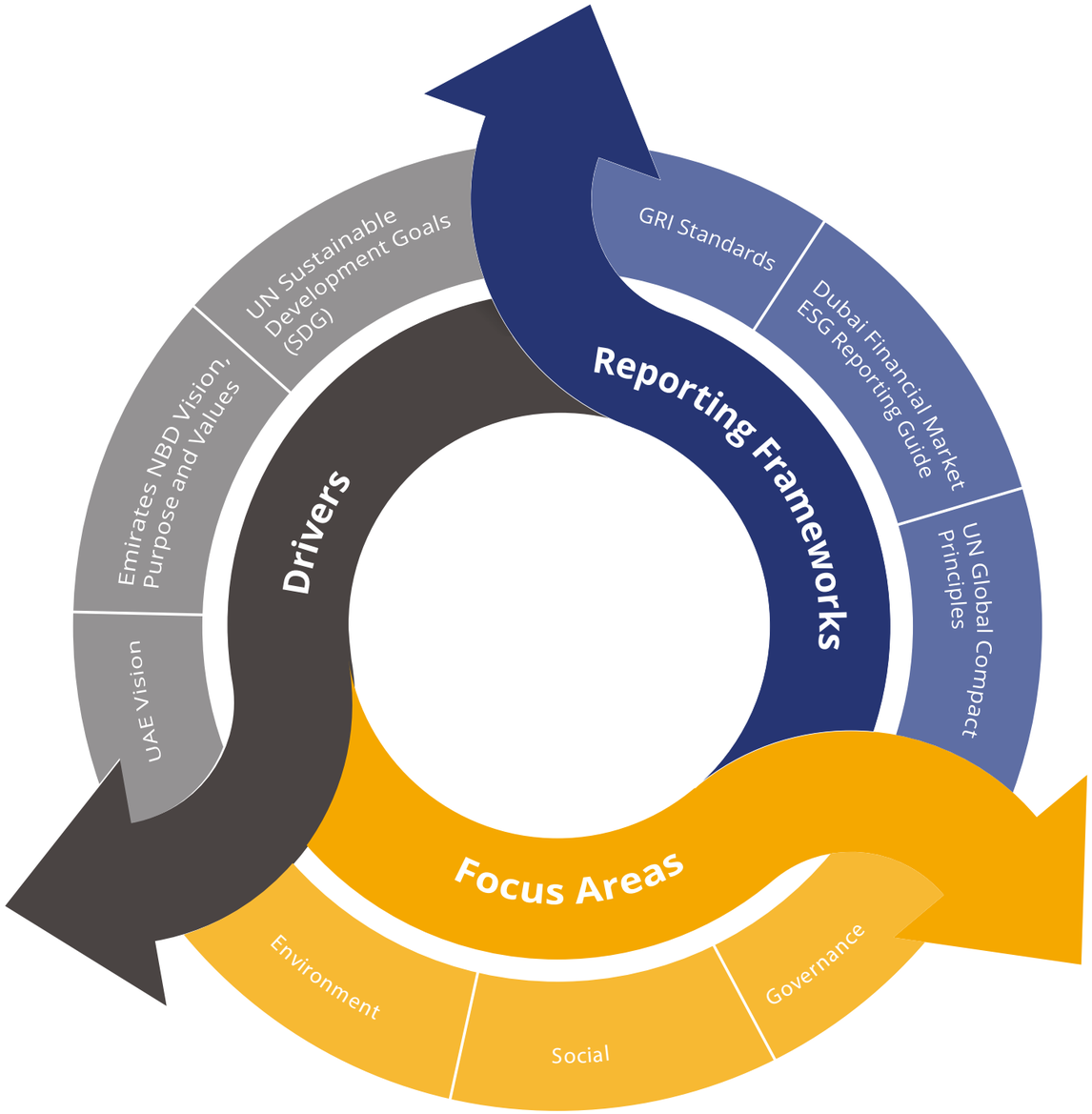
The topics in the top right corner of the matrix are determined as our most material topics. Throughout the report, we demonstrate how we are taking action on our commitment to being a sustainable financial institution by creating long-term value.

2.3.2. Stakeholder Engagement

We agree that engaging with our comprehensive set of stakeholders is critical to monitoring and preparing for sustainability challenges and mitigations. Listed below are our key stakeholder groups, our key engagement methods, and frequency of engagement:

Stakeholders	Engagement Methods	Key Topics Raised
Employees	Bank's Intranet and In-Person engagement	Latest news, appreciations, learning and development, internal vacancies, referrals, employee management, service charter, etc.
Board of Directors	Board of Directors meetings held bi-monthly	Strategy planning and oversight
Investors	Investors Relations Team and website section	Financial and non-financial performance
Customers	Voice of Customer' satisfaction surveys	Exceptional customer experience
Suppliers	Tenders and RFPs	Fair suppliers' selection and partnership
Local Community	Partnerships with community organisations	Empowering local communities
Government	Compliance with the UAE Central Bank, Dubai Financial Services Authority and other regulator's directives. Alignment with the Government's vision and strategic objectives.	Creating long-term socio-economic impact
Environment	Partnerships with environmental organisations, both locally and globally	Reduce emissions and carbon footprint, actively contribute to improving the environmental impact
Media	Radio/TV interviews, daily market commentary, weekly and monthly newsletters and press releases.	Keep the public and our customers informed about our activities, products and services as well as create awareness about cyber security topics

2.4. ESG Reporting Framework



3. Key Highlights

Environment

4 LEED GOLD
certified branches in the UAE

First
LEED GOLD certified bank branch in Saudi Arabia (Al Quds branch, Riyadh)

6
LEED certified engineers in Procurement and Facility Management

ISO 14001:2015
certified for our environmental management system.

We reduced our total Greenhouse Gas (GHG) emissions by
6%
between 2020 and 2021.

Social

78
nationalities make up our diverse workforce of 9,825 full-time employees.

The percentage of Emiratis in senior management:

31%
Emirates NBD

40%
Tanfeeth

50%
Emirates Islamic

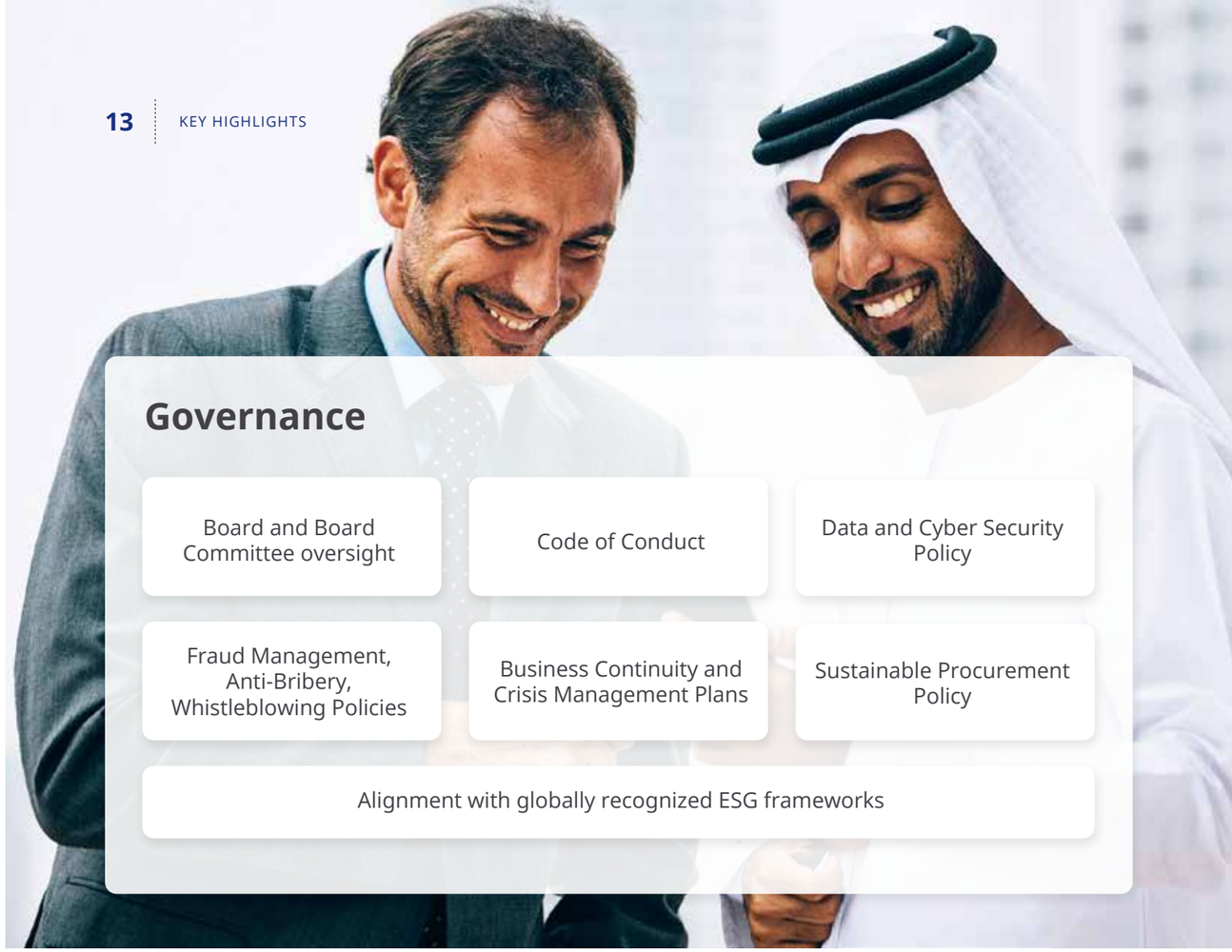
41%
of our employees are women

49
People with Disabilities (PwD) employed

Flexible working hours and increased parental leave.

902
volunteer deployments with Exchanger, our award-winning corporate volunteering programme

Over
AED 64 million
in social contributions



Governance

- Board and Board Committee oversight
- Code of Conduct
- Data and Cyber Security Policy
- Fraud Management, Anti-Bribery, Whistleblowing Policies
- Business Continuity and Crisis Management Plans
- Sustainable Procurement Policy
- Alignment with globally recognized ESG frameworks

Financial

AED 9.3 billion
Net profit, up 34% y-o-y.

AED 16.9 billion
Net Interest Income, remained stable amid low interest rates

AED 23.8 billion
Total Income, improved 3% y-o-y

2.53%
Net Interest Margin, remained strong in low interest rate environment

AED 687 billion
of Total Assets

The financials represent the performance of the Emirates NBD Group as a whole, including all subsidiaries.

Raised Gulf's first **Sustainability-Linked Loan**

- KPI 1: Gender Diversity in Senior Management
- KPI 2: Reduction in Water Consumption

Emirates NBD Asset Management wins contract to create and manage **Masdar Green REIT** - UAE's first 'green' Real Estate Investment Trust (REIT).

Wealth Management and Sustainable Investment Framework development.



ESG Certification

Candriam Academy ESG Certification for more than 130 employees across the UAE, Saudi Arabia, Singapore, and London which include:

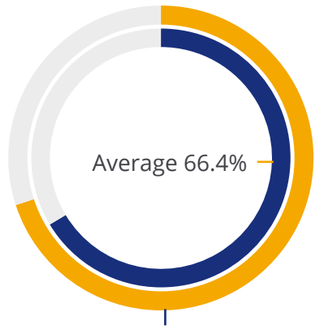
- All Relationship and Investment Advisory teams of our Private Banking unit.
- Selected employees from Wealth Management and Private Banking CX team
- All Emirates NBD Asset Management employees have completed ESG trainings from the Chartered Institute for Securities and Investments (CISI), Candrium Academy or CFA Institute.

Emirates NBD Capital helped our clients in China, Egypt, India, Russia and the UAE raise over USD 18.75 billion (~AED 69 billion) worth of **sustainable capital in the loan and debt capital markets** across 24 transactions.

Emirates NBD Asset Management signed up to the **UN Principles for Responsible Investment (PRI)**.

3.1 Dubai Chamber CSR Label

We received our first CSR Label accreditation in 2021 from the Dubai Chamber. The Label is one of the highest levels of recognition for Corporate Social Responsibility (CSR) efforts of businesses in the Middle East. The label aims to support organisations in developing ground-breaking CSR programmes and policies across four impact areas: Workplace, Marketplace, Community and Environment.



Key strength
Community

Scored **70%** overall in our first application, above the average of 66.4%





4. Creating opportunities to prosper for our customers, people, and communities

As the UAE celebrates the Year of the 50th, we took the opportunity to refocus our vision of what we want to achieve, to refresh our purpose, the driving force behind all our actions, and redefine our values which outline our principles and standards.

– all to improve our processes, our products, and most importantly, our place. Together, these inspire our actions beyond banking services and solutions, to create a positive and sustainable impact for each of our stakeholders and the communities in which we operate.

Our renewed Vision is to **be the most innovative bank for our customers, people and communities.**

Our Values on our new journey are **Collaboration, Ownership, Drive and Enterprising.**

Innovation is in our DNA. We have transformed our business, inside and out, to improve our technological capabilities and mindset. We constantly iterate and invent to improve the lives of our customers, employees or communities. We put people at the centre of our innovation by understanding their needs and challenges, looking beyond the surface to identify what's next.

Our **CODE** brings us together as one team to collaborate and take ownership, drive energy and passion into our work every day and remain enterprising, while continuing to learn new skills and find new opportunities to grow our business and contribute meaningfully to our communities. Our values guide us in all our actions, from strategic decisions to interaction with our customers and each other. Our culture also ensures that the community is at the heart of our values and principles.

Our Purpose is to **create opportunities to prosper.**

By embracing our new Vision, Purpose and Values, we strengthen our position as an innovation-driven financial services provider that epitomizes a new way of banking, matching the energy, ambition, and the enterprising drive of our great nation.

Our goal is progress, but our centre of gravity is people. We listen first – guided by service, yet relentless in our pursuit of better. We are driven by finding new opportunities

Emirates NBD | EXPO 2020 DUBAI UAE
OFFICIAL BANKING PARTNER

5. Expo 2020 Dubai Official Banking Partner

With Emirates NBD, Emirates Islamic, and Liv, our Group's partnership with Expo 2020 Dubai brings a unique opportunity to showcase our innovations in smart technology, digital banking and global best practice through our site-wide presence and our Bank of the Future. The Bank's passion for innovation and unlocking opportunity is aligned with Expo 2020 Dubai's sub-themes of **Opportunity, Mobility, and Sustainability.**

As the Official Banking Partner, we ensured access to conventional and Islamic banking catering to all Expo 2020 country participants and visitors. Bespoke banking products have been created such as Expo 2020 SME account, Emirates Islamic Business Banking package for Expo 2020, Emirates NBD Expo 2020 Prepaid Card on the JOYN app, Emirates Islamic Expo 2020 Credit Card. Moreover, we supported Expo 2020 in several marketing activations as well as sustainability initiatives.



Future Banking by Emirates NBD and Emirates Islamic

In the spirit of Expo 2020's main theme '**Connecting Minds, Creating the Future'**, our onsite branch showcases Future Banking exhibits, which depict how the future will be changed by advancements in technology, robotics, and artificial intelligence. These Five distinct immersive and interactive exhibits correspond with foundational social needs and their fulfilment in the generations to come.



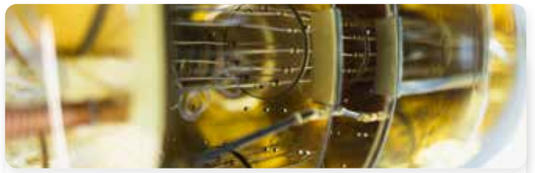
Urban Farming

The Urban Farming exhibit features a hydroponic vertical farm powered by smart technology as well as E20, the digital business bank by Emirates NBD, to assist new farmers in monitoring crop health, selling farm harvest to B2B clients through an online marketplace, and contributing to the UAE's food security agenda.



Music Marketplace

The Music Marketplace assists gig economy musicians in leveraging real-time data trends of public choice segmented by past releases, popular genres, and forecast revenues to help them monetise their music through a subscription model.



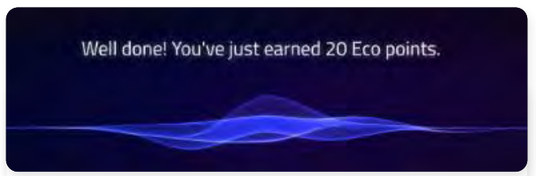
Quantum Computing

The Quantum Computing exhibit is a gamified educational concept allowing visitors to take on the persona of the bank's fraud prevention officer and learn how to recognise and respond to real-life fraudster tactics.



Personal Data Economy

The Personal Data Economy concept reimagines digitally active customers as controllers and beneficiaries of the use of their private data.



Green Citizenship

The Green Citizenship concept enables visitors to envision how their daily individual choices can contribute to collective action that will benefit both their own health and that of the planet.



6. Overview of Emirates NBD Group entities

The Group has a significant retail banking franchise in the UAE and is a key participant in the global digital banking industry with 94% of all financial transactions and requests conducted outside of its branches. The Group operates Liv. the lifestyle digital bank for millennials, which continues to be the fastest growing retail proposition in the UAE and KSA.

Emirates NBD Group serves customers, businesses, governments, and institutions with a range of financial products and services including retail banking, corporate and institutional banking, Islamic banking, investment banking, private banking, asset management, global markets and treasury, and brokerage operations.

The Group has operations in the UAE, Egypt, India, Turkey, the Kingdom of Saudi Arabia, Singapore, the United Kingdom, Austria, Germany, Russia and Bahrain and representative offices in China and Indonesia with a total of 900 branches and 4,079 ATMs / SDMs.

On Forbes' list of 2021 World's Best Banks - UAE, Emirates NBD is placed second, and Emirates Islamic is ranked ninth.

6.1. Emirates Islamic

VISION:
To be the most innovative Shariah-compliant bank for our customers, people, and communities.

Established in 2004 as Emirates Islamic Bank, the bank has established itself as a major player in the highly competitive financial services sector in the UAE.

Emirates Islamic (EI) offers a comprehensive range of Shariah compliant products and services across the personal, business and corporate banking spectrum with a network of 42 branches and 194 ATMs/CDMs across the UAE. In the fast-growing area of online and mobile banking, Emirates Islamic is an innovator, being the first Islamic bank in the UAE to launch a mobile banking app and offer Apple Pay, as well as being the first Islamic bank in the world to launch Chat services for customers via WhatsApp.

As part of its commitment to the UAE community, the Emirates Islamic Charity Fund provides financial aid to those in need, with a focus on food, shelter, health, education, and social welfare contributions.

As an Islamic bank which operates in a Shariah compliant manner, Emirates Islamic strives to contribute towards society in promoting equitable creation of wealth and a prosperous economy. Emirates Islamic is committed to be a valuable contributor to the society. The bank ensures that it does not participate in any activities or dealings that are socially or morally unacceptable such as Ammunition, Tobacco, Gambling, Pornography or any activities that will cause direct harm to the society or environment.

6.2. International offices



We have highlighted some key details from a few of our locations below.

6.2.1. Egypt

Our bank in Egypt was established in 2013. We are represented by over 68 branches and 187 ATMs/CDMs across Egypt, where we provide various financial products and services.

We comply with the Central Bank of Egypt's directive to promote gender equality in all banking transactions, including loans and credit facilities; address customer complaints in a fair, transparent, and effective manner, without discrimination.

6.2.2. Kingdom of Saudi Arabia

Emirates NBD - KSA was established in 2004 as the first UAE-based bank in the Kingdom of Saudi Arabia (KSA) and has grown to be one of the Group's largest banking operations outside the UAE. We are represented by 7 branches across the 5 main cities of the Kingdom (Riyadh, Jeddah, Khobar, Madinah and Makkah), and 29 ATMs across the Kingdom of Saudi Arabia. All branches are fitted with disability friendly elements.

Our Riyadh Al Quds branch in Saudi Arabia (KSA) is **LEED GOLD certified** which makes us the **first bank in KSA** to obtain this prestigious certification.

Services provided: full-fledged range of retail, SME, corporate and treasury services targeting various business segments. We also provide Investment banking services via Emirates NBD Capital KSA which is fully licensed and regulated by the Capital Markets Authority (CMA) of KSA.

The bank's products and services are offered through the support of various digital banking platforms such as Emirates NBD Online and Mobile Banking and smartBUSINESS.

Responsible financing practices across all our retail lending and card products are applied in line with Saudi Arabian Monetary Authority (SAMA) requirements.

CSR Initiatives

- Donation of SAR 100,000 to the Al Madinah Association for Autism
- Awareness campaign about speed driving during Ramadan's Iftar time. We served drivers at the time of Iftar with a box with some dates, water and some sweets so they can break their fast and drive slowly and arrive safely to their loved ones
- Eid AlFitr gifts distribution for 200 individuals between kids in the orphanage and elderly in the retirement homes
- Debt payment for 5 prisoners with non-criminal record to release them and reunite them with their loved ones, valued at SAR 175,000

6.2.3. Singapore

Our Singapore branch was established in 2006. Prior to this, we had a representative office active under the supervision of the Monetary Authority of Singapore.

Services Provided: Private Banking, Corporate and Institutional Banking, and Treasury.

Through our Private bank, we offer ESG-related products and funds. All members of the Private bank's team have obtained ESG/SI-quality accreditation through participation and completion of the Candriam Academy ESG Course.

Emirates NBD Singapore has put in place initiatives to "Reduce, Reuse and Recycle" at the workplace and promote workplace diversity (more the 50% of EXCO are women).

Our offices are at the Ocean Financial Centre, which has received the Green Mark Platinum Award by Singapore's Building and Construction Authority (BCA). This eco-friendly office of the future adopts numerous green features that are incorporated with state-of-the-art technologies to maximise indoor environment quality, employee health and productivity, while minimising energy consumption.

Effective 2021, the Singapore branch has incorporated analysis of environment and climate related aspects into the credit assessment of all Corporate clients. This approach continues to be strengthened through the incorporation of new and evolving assessment criteria and through training. Our approach aligns with the guidance issued by the Monetary Authority of Singapore (MAS) with regard to management of Environmental Risks through the setting up of sound Risk Management practices.



Ocean Financial Centre

6.2.4. United Kingdom

Our UK branch was established in 1987, in Knightsbridge, London.

Services Provided: Private Banking and Corporate Banking, and Treasury services

In Q1 2020, London EXCO made a commitment to embed climate-related financial risk into our overall risk management framework and strategy. The branch is currently participating in loans with sustainability-linked metrics and plans to increasingly do so in 2021 as the market moves towards adopting more substantial metrics to tackle risks associated with climate change.

In 2022, we plan to develop more ESG sensitivities with London Investments scheduled to conduct an exercise in Q1 2022 to assess the inclusion of ESG-related products in its offering. We already have ESG criteria incorporated in our processes and will be complementing the same.

ENBD London has been mindful of UK requirements to report on the Task Force on Climate-related Financial Disclosures (TCFD) and has been working towards having the information available to understand its total climate exposure and manage it accordingly. Training and awareness sessions have been planned and delivered for branch employees and EXCO members on climate related-issues.

6.2.5. India

Our India branch was established in 2017, in Mumbai, India, after having a representative office there since 2000. Despite the fact that we only have a small office in an old building, the management makes every effort to implement ESG-related practices, such as properly separating waste and maintaining a healthy environment through frequent inspections of the air circulation within the workplace.

Services Provided: Retail Banking, Private Banking, Non-Resident-Indian (NRI) Banking, and Wholesale Banking.

We ensure that required environmental clearances are in place for any industry/ customer we finance. Any adverse environment-related report / information is monitored on behalf of customers. Together with EmCap, we participated in the Axis Bank green bond.

In 2021, we donated equipment and machines valued at INR 1,621,000 to hospitals in India providing treatment to the underprivileged and needy.

6.2.6. China

ENBD China Representative Office has implemented:

- Several energy saving initiatives such as thermal insulation, power-saving LEDs and motion detection lighting.
- We attempt to stay away from colour printing and use recycled paper.
- Instead of single-use cups, visitors are served drinks in glasses and glass jugs.

Services Provided:
Facilitate the sale of trade finance products to ACWA and DEWA, both of which have sustainability components.

Regulations:

- Issued by China Banking and Insurance Regulatory Commission (CBIRC): China's first Green Finance laws and regulations, as well as the world's first comprehensive bill regulating Green Finance.
- Issued by the Standing Committee of Shenzhen People's Congress: Regulation of Shenzhen Special Economic Zone on Green Finance was officially implemented on 1st March 2021.

6.3. DenizBank

Since its inception, DenizBank has made significant investments in technology, R&D, and innovation and has been named the "Most Innovative Bank of the World" multiple times. Through its "phygital" strategy, the bank has integrated all areas of physical and digital contact with customers. The bank launched the fintech NEOHUB as a subsidiary of Intertech in July 2021, with the goal of supporting Turkey's entrepreneurial environment through "ecosystem banking".

DenizBank is committed to the country's and society's futures, assisting in fields such as health, sports clubs, municipalities, shipping, tourism, energy, education, infrastructure and agriculture. It also considers it as a responsibility to address the requirements of SMEs, which are at the heart of the economy and has pioneered financing models for the sector in most of those areas.

In addition to DenizBank, DenizBank Financial Services Group includes six domestic and three international financial subsidiaries, six domestic non-financial subsidiaries and a branch in Bahrain. DenizYatırım, Deniz GYO, DenizPortföy Yönetimi, DenizLeasing, DenizFaktoring, Hızlı Öde, Intertech, NEOHUB, DenizKültür, Ekspres Bilgi İşlem ve Ticaret, Açık Deniz Radyo-TV and Bantaş are the domestic subsidiaries of the Group. Eurodeniz, DenizBank AG and DenizBank Moscow are the foreign subsidiaries.

With a broad service network reaching all parts of society in Turkey, DenizBank has 686 branches in Turkey, one branch in Bahrain, as well as 25 branch locations of its subsidiary DenizBank AG in Austria and Germany. The Group operates in EU countries via DenizBank AG, while CJSC DenizBank Moscow serves existing customers that have trade relations with Russia.



6.3.1. Focus on Women

DenizBank has been providing financial products for women to strengthen their economic and social positions. Women account for 54% of DenizBank employees, with women executives accounting for 35% of management positions.

Our efforts on supporting women evolved into the Women Empowerment initiative in 2020, when we signed an agreement with Turkish Industrial Development Bank for $20 million (approximately TL 160 million), a 6-year loan under a World Bank programme aimed at SMEs that support women's employment and SMEs operating in less developed sub-regions affected by the flow of immigrants under temporary protection. After disbursement of the loan, DenizBank participated in "Unlocking the Power of Female Customers through Better Data: A Kick-off Workshop", where our SME and Micro Divisions actively participated in discussions with other banks in the sector about gender equality and potential women customers.

In 2021, DenizBank took part in EBRD Turkey Women in Business II (TurWiB) Programme and secured a $50 million, 5-year loan targeted at assisting female entrepreneurs in Turkey and female involvement in business by expanding access to finance for women-led SMEs and offering non-financial business development services.

Along with the funds, the facility includes capacity building technical assistance to enhance and enrich DenizBank's know-how and process of serving women including:

- understanding of the financial and non-financial needs of women-led SMEs
- know-how on how to adjust and deliver financial products and services to women and women-led SMEs
- training programmes on raising gender awareness
- training programme/module for field staff on gender-responsive sales and marketing (classroom and/or online)

DenizBank's infrastructure enables it to capitalise on opportunities to deliver instant results to WiB clients, particularly in agriculture.



PEOPLE AND AGRICULTURE - ARDA ADNAN KALKAN - KOCAELİ

With our bank's ESG strategy taking off this year, we are in the process of determining our main ESG focus areas. As a financial institution we must integrate financial inclusion and gender equality targets into our business model, with women empowerment being a focal point. Currently, SME and Agri segments are actively involved in multiple projects supporting women. In 2022, we target to consolidate these efforts under Women's Empowerment campaign which will be driven by a common strategy developed by the DenizBank's women-specific sustainability working group, which will be made up of representatives from several divisions.

PEOPLE AND AGRICULTURE - HAŞİM KANDİLCİOĞLU-Trabzon

6.3.2. SME

DenizBank's SME Banking segment provides financial solutions and banking services to companies and sole proprietorships with an annual turnover of less than TL 125 million (~ $9 million).

It is comprised of two customer segments:

Medium SMEs (representing 10% of active SME segment customers) with revenue between TL 10 million (~ $743k) and TL 125 million (~ $9million) or loans greater than TL 3 million (~ $223k);

Small SMEs (representing 90% of active SME segment customers) with revenue between TL 1 million (~ $73k) and TL 10 million (~ $725k) of cash loans smaller than TL 3 million (~ $223k).

The SME Banking segment also includes one of the biggest public finance businesses among private banks with almost 550 active customers and TL 4.7 billion of loans (~ $350 million) - of which none are non-performing. SME Banking's strategy is to fully support SMEs access financing by the Credit Guarantee Fund (KGF) and state backed loan programs. The KGF was established pursuant to Decree No. 93/4496 dated 14 July 1993 in order to provide guarantees for SMEs and other enterprises, in particular, to those that are not able to obtain bank loans due to their insufficient collateral.

There are active KGF and state-backed loans programs which SME Banking participated in 2020. In March 2020, to ease the negative effects of the coronavirus pandemic on SME's, the government has initiated two separate loan programs with state-backed KGF guarantees: one for helping with cheque payments Çek Destek (Cheque Support) and the other for operating expense payments OPEX Destek (OPEX Support). In April 2020, DenizBank launched the most recent state-backed loan program with KGF guarantees, the Nefes-3 (Breath-3), which DenizBank participated in as the only bank. In cooperation with the Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB) and the KGF, the Nefes-3 Loans are provided exclusively for SMEs that are members of the TOBB. It reached 50,000 SMEs, 54% of which are new or inactive customers with a total of loan size of TL 3 billion (~$223 million).

6.3.3. Renewable Energy Financing

DenizBank has played an important role in Turkey's recent power generation capacity expansion, assisting in commissioning approximately 7,800 MW of installed capacity over the last fifteen years. DenizBank has provided over $5.6 billion in financing to the energy sector, including electricity and natural gas distribution as well as wholesale projects. On the distribution side, it is financing capital expenditures to renew/maintain power lines to reduce electricity losses.

As of year-end 2021, the renewable energy portfolio exposure was $467 million, accounting for about 26% of total energy financing portfolio ($1.8 billion). The entire renewable energy portfolio has a total installed power of 876 MW. Hydro Power Plants account for 36% of all financed renewable energy projects, whereas Wind Power Plants account for 23%, Biogas projects 18% and Geothermal projects 4%.



PEOPLE AND AGRICULTURE - YUSUF YILMAZ - RİZE

6.3.4. Agricultural Segment

a. Agriculture in Turkey

Turkey is Europe's 1st and the world's 8th largest agricultural producer. It remains an important and critical aspect of our economy. Agriculture accounts for 7% of Turkey's GDP and 18% of its workforce. Turkey is a world leader in growing many crops.



PEOPLE AND AGRICULTURE - İHSAN KORKUT - ISPARTA

b. Agricultural Segment at DenizBank

Since 2003, DenizBank has been the leading private agricultural bank and the first privately owned bank to focus on agricultural lending through a dedicated branch network. Among private banks, DenizBank has a 43% market share in agricultural banking. DenizBank's Agricultural Banking Department offers financial solutions and banking services to the agricultural sector.

DenizBank considers its support for the agricultural sector as a strong economic opportunity as well as a chance to demonstrate its commitment to social responsibility programs in Turkey. DenizBank's Agricultural Banking Department has grown from 26 branches in 2004 to 365 branches as of 31 December 2021, including 106 "Green Drop" branches in rural areas that specialize in offering agricultural banking as well as SME and retail services to rural communities. DenizBank's Agricultural Banking Department has a dedicated sales team and agricultural engineers with extensive industry knowledge. Its nationwide presence allows it to access producers throughout Turkey who require banking services for their agricultural operations.

DenizBank has a unique in-house scoring system that can calculate financial requirements and prices for all those crop varieties in Turkey. This scoring system allows us to measure how much working capital the farmers have for their production and how much profit they can save after harvest. The system automatically allocates working capital loan limits and investment loan limits compatible with the financial cash flow of a farmer. Our credit methodology supports more than 330 types of crops produced in Turkey, including practically all agricultural products. Building our customers' balance sheets is the first step in serving them. Our R&D team provides valuable parameters such as crop, land type, land size, and location, which are all important in our credit decisions. For 330 crop types, the R&D department identifies regional parameters that vary by village. Credit calculation is based on these very specific details that cause regional price differences and amount produced.

DenizBank Agricultural Banking customers are segmented into small-scale and micro producers, medium- and large-scale producers, according to transaction volumes, perceptions of products (needs and requirements), usage frequency, and other behavioural characteristics.

DenizBank has developed a range of products specifically tailored to the needs of the agricultural sector, recognizing the seasonal cashflow that it generates. It has also formed partnerships with sector-related companies, such as tractor companies like Türk Traktör Finance (which has 50% market share in the tractor loans sector and is its exclusive partner) and Petrol Ofisi (the largest fuel distribution company in Turkey) to generate additional business.

- For **small and micro scale customers** such as farmers and micro producers, the key products are the Producer Card, Farmer Card (debit card) and consumer loans. Products are promoted through campaign management, local marketing activities, fairs and festivals, as well as alternative distribution channels such as the bank's call centre.
- For **medium and large scale customers** such as large scale farmers, investors, agricultural dealers, agricultural unions and cooperatives, the main products are the Agriculture Plus Loan, Project Management, Producer Card (Gold/Platinum), Producer POS, cheque book, letters of guarantee, cash loans as well as projects and process management. Products are promoted through relationship management and customer visits.

Our main goal is to encourage the most effective use of financial instruments that directly

contribute to the economic sustainability of rural life and the social and ecological structure of the sector. We concentrate our efforts on empowering, educating, and promoting small family agribusinesses' access to funding. Women farmers are given special attention, and the following are some of the agricultural initiatives:

- DenizBank pays the first premium payment of the women farmers who apply for the Private Pension System with the Producer Card, which the bank introduced as a major agricultural financing innovation. Women farmers who purchase "Çiftçi Sağlığım Tamam" insurance receive a 150 TL discount from the bank.
- DenizBank offers special KGF secured loans limits to women farmers
- DenizBank offers special birthday and Women Farmers Day loan, and other product offers
- The DenizBank promotion gift procurement process encourages purchases from women cooperatives, thereby supporting to women's employment
- DenizBank looks after the health of farmers by delivering health services to rural areas; it has been observed that primarily women benefited from these services: we reached 9,000 farmers in 27 villages.

c. Global Problems facing the Agri sector

The pandemic has demonstrated the critical importance of agriculture for both Turkey and humanity. Agricultural production and the global food supply chain face heavy headwinds from growing rural and urban areas infrastructure inequalities, aging farmers' population and global climate change. Economic and social sustainability in agriculture go hand in hand with ecological sustainability. To strengthen and support the agricultural sector, the sector's social canvas, which is made up of family businesses, requires protection and will, in turn, help combat the negative effects of climate change.

With its expanding merchant network, DenizBank Agricultural Banking supported producers with interest free terms of up to six months in agricultural input purchases.

By contacting business partners in key sectors – such as fertilizer, seed, pesticide and fuel – for this purpose, producers' needs were met immediately, and they were able to make their payments with a six-month grace period. The Producer Card enables farmers to obtain instalment loans for their medium/long term finance needs at DenizBank branches, and through DenizBank ATMs and SMS channel on a 24/7 basis with maturity periods of up to three years, and with payment linked to harvest time. This helps to alleviate the financial stress on farmers and enables them to access capital when they need it most.



PEOPLE AND AGRICULTURE - MURAT CACİM - VAN

d. DenizBank's Agri Policy

DenizBank adopts a strategy to ensure development of Turkish agriculture in every field where the bank can contribute. Our main mission is to support the most effective use of financial instruments which would directly contribute to the economic sustainability of rural life and strengthen the social and ecological structure of the sector. In this context, we focus on efforts to empower, educate and promote access to financing of small family agribusinesses.

e. Our Targets

Producers on this scale are small in terms of income generation all over the world. As a result, the biggest challenge for these small farmers is financing. DenizBank is the Turkish bank that opened the banking system's doors to producers and provided interest-free financing for input purchases so that manufacturing could continue.

Meanwhile, in a world with a growing population, better resource management is critical for increased production, which can be achieved through smart farming while simultaneously considering environmental implications.

DenizBank aims to offer innovative, tailor-made financing products and services to farmers as an extension of this general vision, with an approach that centres smart agriculture with the use of technology. From an ecological sustainability angle, the main aim of our bank is

- to increase the field efficiency and crop yield,
- to protect natural resources,
- to increase the income of the producers,
- along with the development and protection of the "family farming" model that constitutes the social fabric in rural areas of Turkey.

DenizBank's product segments cater to both the needs of efficient resource utilization and the reduction of environmental impacts to the greatest extent possible. Farmers with limited resources cannot afford to devote a percentage of their earnings to sustainable agriculture. As a result, financing is a significant factor, and banks play an essential part in the transition.

Non-financial guidance, on the other hand, is a critically important topic for this segment of the population that is financially illiterate. Improved understanding of sustainable and smart agriculture, as well as access to funding, is considered.

- DenizBank is a proud sponsor of BUYTIP (University of Bosphorus Innovative Agro-Platform), who conduct research and organize workshops to improve the agricultural market.
- DenizBank continuously supports farmers through education. We have published a booklet series about 100 types of crops and distributed them to 500 villages.
- DenizBank has a mobile truck that provides medical services and doctors to rural areas. The truck has visited two regions, reaching out to 9,000 farmers in 27 communities.
- For 11 years, DenizBank, jointly with the Agricultural Ministry of Turkey, has organized a photography contest with a theme of rural life scenes. A contest is an opportunity to introduce agriculture to the awareness of the urban people. Winning photographs are exhibited in city halls and shopping centres every year.

f. Producer card

The Agricultural Banking Department makes funding available through agricultural business loans, principally through its Producer Card. It is a unique product in Turkey that is designed to meet the specific needs of farmers by linking repayments to the harvest season. The card offers farmers the opportunity to buy fuel from Petrol Ofisi, the largest fuel distribution company in Turkey, with a five-month interest-free grace period. The card offers farmers interest-free financing to purchase fertilizer, feed, pesticides, seed and replacement parts. The maturity of the loan is flexible and can be modified to match the producers' harvest time. Farmers can also pay their social security (Bağ-Kur) premiums automatically via the Producer Card, which is very important in rural areas since delayed payments may result in cancellation of the incentives given to farmers by the social security agency.

Approximately 620,000 Producer Cards were in circulation, while the number of merchants accepting the Producer Card exceeded 17,000.

DenizBank also offers spot/revolving business loans to producers and agricultural investment loans in the form of medium- and long-term project loans to farmers for their agricultural projects, in addition to Producer Card loans. Tractor and equipment loans, greenhouse construction, field purchases, animal husbandry and special project investments are examples of such loans, which normally have a five-year maturity with annual repayments.

Based on the crop, cultivated land size and region; the system behind the card scores determines a harvest period for the farmer and the card's distinctive feature is that it links the harvest time with the loan repayment. As a result, farmers only pay for their agri input when they earn their harvest income.



g. Mobile Application 'Deniz'den Toprağa' – "From Sea to Soil"

DenizBank's Agricultural Banking Department offers the Deniz'den Toprağa mobile application, which, since its launch in September 2017, has represented an additional way for the bank to deepen its engagement with the Turkish farming community. In 2017, at Efma and Accenture's Distribution & Marketing Innovation Awards, the Deniz'den Toprağa application won the "Best New Product or Service" award.

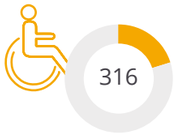
In 2020, DenizBank launched a new version of the Deniz'den Toprağa application which for the first time integrated its agricultural banking offerings, and the strategy is to integrate more diversified banking functions.

- Deniz'den Toprağa is free and accessible to all farmers, regardless of whether they are bank customers, and it provides them with a single location
  - to monitor weather forecasts,
  - review current prices for a variety of agricultural products,
  - ask questions to agricultural engineers,
  - review and post advertisements for land and tractors for sale or to rent.
- Phenology Engine, which has a special algorithm to generate advice to assist in the crop growing pocess.

- Ask the Engineer: Farmers can ask questions to agricultural engineers 24/7 for free via the mobile application. News, weather forecast, grants & supports announcements and other useful functions are also available on the app.
- Monitoring through Satellites: Farmers can register their farmland through the app, which it then monitors using satellite images to provide farmers with up-to-date information, such as the market value of their crops and whether the crops have been affected by disease. To colourize the image, we use the crops' infrared reflections; farmers see only simple and logical explanations.



6.3.5. Disability Friendly Branches



DenizBank employs 316 people with disabilities. 198 branches of our existing 686 branch network (29%) are equipped to serve people with disabilities.



686 ATMs of our existing 3,130 ATMs (20%) can be used by people with disabilities.

DenizBank is committed to expanding its efforts in serving people with disabilities. We aim to offer ease of access to our branches and ATMs to reduce inequalities and enable our disabled customers to better access our services. Our recent sustainability-linked loan included a KPI to expand our disability-friendly branches by 20 and add 40 ATMs.

6.3.6. Syndicated ESG/Sustainability Loans

We have significantly expanded our ESG funding since our acquisition by Emirates NBD. In 2019-2020, DenizBank secured close to $200 million ESG-linked funding and $1,090 million in 2021.

Our ESG-linked funding in 2020 includes $250 million International Finance Corporation (IFC) and European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) Diversified Payment Rights (DPR) participation for green projects in renewable energy and energy efficiency and for businesses with limited access to finance, such as women entrepreneurs and farmers, in line with our sustainability policies. In addition, we closed our inaugural $840 million equivalent dual currency, EUR and USD denominated sustainability-linked syndicated loan, containing 4 KPIs focused on financial inclusion, specifically increased access for people with disabilities and supporting small-scale farmers.

Emirates NBD Capital acted as ESG Coordinator, Mandated Lead Arranger & Bookrunner for the $840 million ESG-linked syndication with 49 participants from 22 countries and four key performance indicators (KPIs).

DenizBank is the first bank that set a KPI related to sustainable agriculture:

- Within a year, renovate 20 branches to meet the needs of disabled customers
- Convert 40 ATMs to assist disabled customers
- Significantly increase our sustainable agricultural loan assets
- Increase earnings from DenizBank's special sustainability vehicle, the Producer Card, by 10%

6.3.7. Digitalisation

We believe in the benefits of digitalisation; banking commissions generated through digital channels are fast increasing, and commission-free digital banking is becoming increasingly popular.

94%

of the bank's banking services handled through alternative distribution, non-branch channels

3.9 million

of active digital customers

21%

of deposit placements were made through digital channels

16%

of new customer account openings accomplished via digital onboarding

95%

of financial transactions handled via non-branch channels

31%

of term deposit accounts opened through non-branch channels

75%

of personal loans used via non-branch channels, of which 68% are end-to-end digital



7. Responsible Banking and Investment

As one of the leading financial institutions in the UAE, we strive to demonstrate our dedication to conducting banking in a responsible, impactful, and sustainable manner. We believe that sustainable investing is the best way to generate long-term returns and ensure our clients' long-term wellbeing. Our products and service developments, digitalisation, and sustainable finance offerings are aligned with global best practice. We have dedicated ourselves to growing the SME economy in the UAE. Our innovations in customer experience and engagement further solidify our commitment.

In addition to conventional banking, we offer Shariah compliant financing solutions that are rooted in Islamic principles. Within the global business sector, Islamic finance concepts are strongly linked to financial stability and corporate social responsibility. They provide mutuality, sustainability, and a stake in the business of all parties involved, as well as an interest in the end result's success.

7.1 Product and Services

Our distinguishing products and services have been outlined below. These reflect our commitment to creating innovative solutions for customers, which are in line with the emerging trend of digitalisation, SMEs, national development, and contactless solutions. Further sections describe how we provide specialized products and services to distinct consumer categories.

Memorandum of Understanding

We signed an MoU with the Emirates Development Bank (EDB) to develop the SME ecosystem and economic output in the UAE.

'Get Together. Go Contactless.' campaign

Contactless banking campaign which recorded more than 34 million transactions.

MetLife

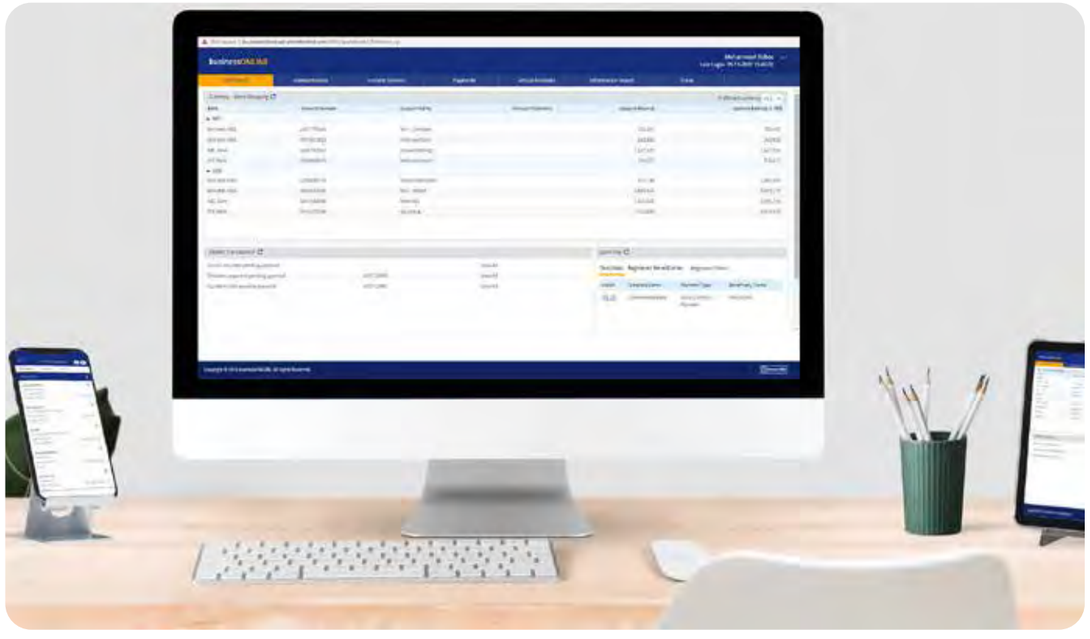
MetLife's customer research found that 60% of UAE residents are under-insured and have inadequate coverage against emergencies such as accidents and critical illnesses, and a growing number are looking to buy a new insurance plan soon. We provide specialized products and services to distinct consumer categories, covering life, accident and health insurance. Customers will be able to access a range of term plans that provide high protection covers along with options to insure against critical illness and disability.

7.1.1. Products for Small and Medium Enterprises (SMEs)

Our Business Banking division recognises the importance of empowering SMEs, as emphasised in UAE Vision 2021 pillar **'Competitive Knowledge Economy'**. As fund providers, we are committed to assisting in achieving the pillar's KPIs of increasing the UAE's ranking on the Global Entrepreneurship Indicator and increasing SME Contribution to Non-oil GDP.

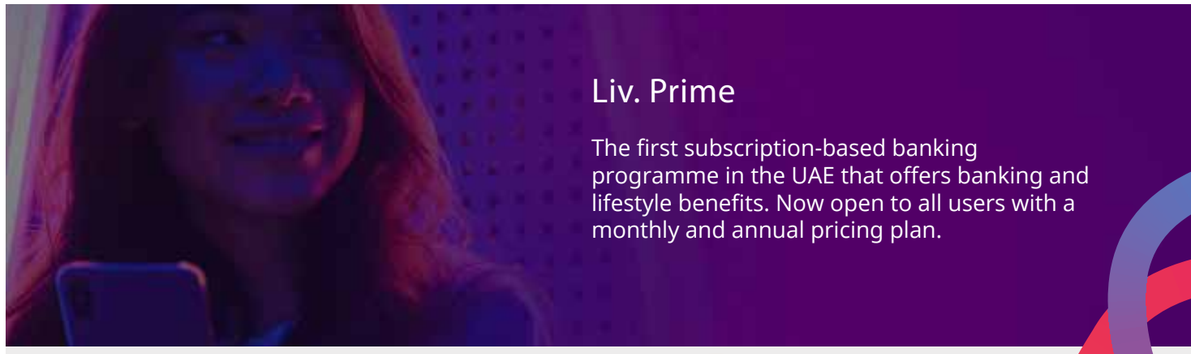
We contribute to both by providing products and services to accelerate SME development and diversification. Our package and product suites are designed based on client feedback and key business priorities; propositions are reviewed periodically through benchmarking and client surveys. We have redesigned our product offerings, launched a new online platform for SMEs called **'Business ONLINE,'** and developed segment-specific card products as a result of this.

Furthermore, we provide training to SME clients on topics such as creating opportunities, and effectively using online channels for business development. We incentivise our SMEs clients to use online banking to save paper and reduce negative environmental impacts.



7.1.2. Liv.

Liv. is the UAE's first fully digital bank developed with a centred focus on the millennial generation's lifestyle needs and wants. With more than 12,000 new customers joining each month, Liv. has reached over 530,000 customers and released a variety of exciting features in December such as Liv. Young - the first banking proposition for kids, Liv. USD and Liv. Cash.



Understanding and addressing our customers' shifting preferences and demands is at the heart of Liv. as a lifestyle banking app, which informs our focus on sustainability.

Liv. is completely digital and online, with no physical locations. It is introducing eco-friendly cards to reduce plastic waste, as well as paperless welcome packs to reduce paper usage.

7.1.3. Green Products

Other than introducing green aspects to existing products and services, we have also worked toward developing green-positioned products.

Bio Cards

We launched our Bio Debit Card beginning of 2021, the first of its kind in the UAE. The card is made of approximately 85% recycled PVC generated from production waste, is styrene-free, chlorine-free, and has a sustainable and eco - friendly infrastructure that produces no hazardous emissions during recycling. 42% of our total plastic cards are Bio Cards.

Green Auto Loan

Our Retail Banking team has been committed to supporting the adoption of Electric Vehicles (EVs) in 2021 by having exclusive marketing activations and showroom events. The team has achieved substantial growth in our Green Auto Loan volumes with an increase of approximately +72% versus 2020.



7.1.4. Enhanced Digital Services

As a pioneer in digital banking and payments technologies, we strive to leverage our intellectual and technological assets to innovate and revolutionise the digitisation of banking services in the UAE. We see digitisation as a driver of growth not only because of our ability to innovate, but also because it allows us to be more accessible, available, secure, and environmentally friendly.

Contactless Payments

We launched the 'Get Together. Go Contactless.' campaign' to encourage customers to use contactless payments over cash, as a safer and more convenient option. During the campaign, spend per active card has **grown by 67%** year over year. Transactions per active card have **increased by 47%.**

Remote Cash Deposit

We launched a fully automated remote cash deposits service for Dubai Police customers. This initiative supports the government's safety and precautionary measures to limit the spread of COVID-19 and its mission to digitalise services.

Supply Chain Management Solutions

We teamed up with MoniMove to improve the services offered to SMEs through our digital bank, **E20**, allowing SME clients to conduct local and international transactions with ease. Furthermore, using MoniMove's extensive reporting and analysis, we can assess a SMEs' behaviour and develop credit profiles, increasing the bank's lending appetite for SMEs while resulting in better risk management.

UAE PASS

We connected our website with **UAE PASS**, the secure national digital identity and signature solution provided by **Telecommunications Regulatory Authority (TRA),** Abu Dhabi Digital Authority and Smart Dubai, wherein the app enables users to identify themselves through smartphone-based authentication, as well as sign documents digitally with a high level of security.
This initiative aligns with the UAE's goals in realising digital transformation and eliminating paper transactions.

TruID Digital Identity Verification

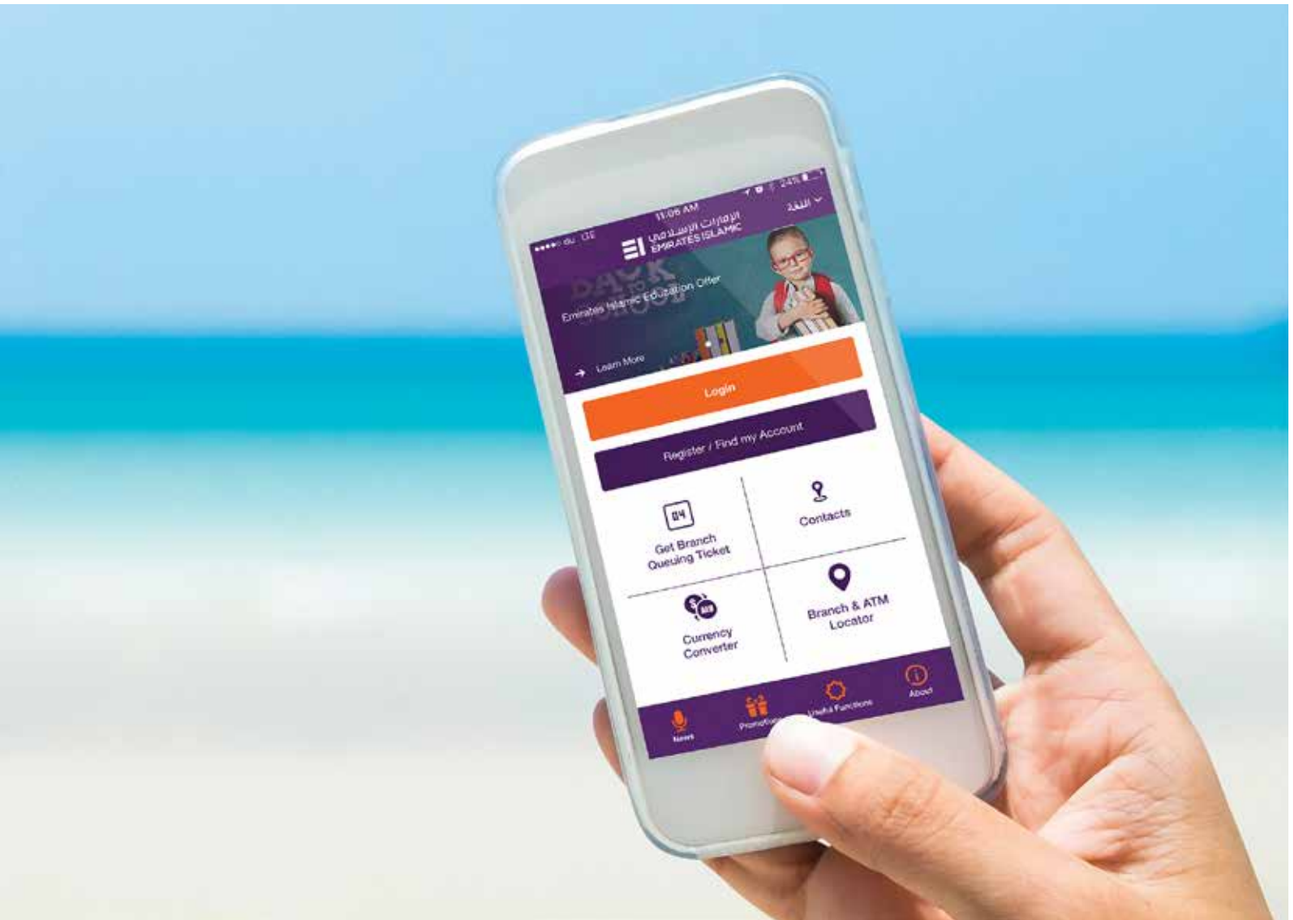
We are leveraging the Near-Field Communication (NFC) technology, in collaboration with VisionLabs and Smart Engine, to allow customers to use contactless identity verification when opening a bank account via our Mobile Banking App.

7.1.5. Emirates Islamic Products and Services

- Kunooz Savings Account, one of the most popular saving schemes in the UAE rewards winners with Tesla vehicles, thereby promoting sustainable products and services.
- Promoting the purchase of electric vehicles by charging zero processing fee with “Green Auto Finance”.
- Paperless green savings with the “e-savings Account” which is available exclusively through online & mobile banking, offering competitive profit rates.
- Regularly promote the use of mobile wallets for our cardholders with the aim of having a cashless society to limit the environmental impact of printing paper and plastic cards.

Digital Services

- Tablet Banking - Introduced instant account opening for UAE Nationals
- Interactive Teller Machines increased to 6, improving the customer experience and digital adoption
- Chat Banking via WhatsApp was enhanced with new services including credit card limit increase and service request inquiry.



7.2. Responsible Finance and Investment

The importance of environmental, social, and governance factors to the investor, as well as the market’s long-term health and stability, is highlighted in our approach to responsible finance and investment. We recognize that long-term sustainable profitability requires stable, well-functioning, and well-governed social, environmental, and economic systems.

We are further enhancing the knowledge and expertise within the organization to support the transition to a low-carbon economy, address climate-related risk, and explore sustainable, green financing opportunities.

7.3. Emirates NBD Asset Management

Emirates NBD Asset Management Limited (Emirates NBD AM) is the dedicated asset management arm of Emirates NBD and is regulated by the Dubai Financial Services Authority (DFSA). We offer both conventional and Shariah compliant funds as well as portfolio management services. Emirates NBD AM manages funds across a broad range of asset classes and geographies some of which are domiciled in the EU hence, these funds are aligned with the Sustainable Finance Disclosure Regulation (SFDR).

7.3.1. United Nations Principles for Responsible Investment (UN PRI)

Signatory of: PRI Principles for Responsible Investment

In September 2021 Emirates NBD Asset Management became a signatory to the **United Nations Principles for Responsible Investment (UN PRI),** joining more than 4,000 other organisations around the world that have publicly demonstrated their commitment to responsible investment. We took this decision after more than a year of consideration and analysis because we believe it demonstrates our commitment to sustainable investment practices. A committee of senior management members was formed as the first step in our engagement, with the goal of developing and implementing new policies and systems that would include ESG factors into our mode of operations. The committee will focus on the following main pillars:

Policies	Staff Training	New Systems	Implementation and Initiatives	Disclosure and Reporting

Prior to becoming a PRI Signatory, Emirates NBD AM had already begun taking steps towards integrating ESG factors into its operations. There are various initiatives that have already been in place to support the integration process of our ESG policies.



Shariah compliant funds and mandates

Around 50% of the funds and mandates that we manage are Shariah compliant which means we screen each underlying security to make sure that no investments are directed towards companies / security issuers which are socially or morally not acceptable, such as Ammunition, Tobacco, Pornography, Gambling, etc.

Regulatory

The Sustainable Finance Disclosure Regulation (SFDR) imposes mandatory ESG disclosure obligations for asset managers and other financial markets participants. Given that we manage funds that are domiciled in Luxembourg, we revised our prospectus to include the necessary SFDR disclosure requirements.

Training

All employees of Emirates NBD Asset Management have been tasked to attend at least one ESG related course or certification, lasting at least 6 hours. This has been made part of the KPI for all employees and will be part of their performance evaluation at the end of the year.

Social initiatives

Emirates NBD AM is committed to catering to the community and has been very active in this regard during the recent COVID-19 pandemic. In its management of Emirates NBD REIT, a publicly listed REIT in NASDAQ Dubai, Emirates NBD AM offered various options of relief to tenants occupying space within its portfolio of buildings, to both individuals and corporates.
An annual donation of around $40,000 is made to our chosen charity, Al Noor Special Needs School in Dubai from proceeds generated from dividend cleansing on our Shariah compliant funds.

7.3.2. Masdar Green REIT

At the start of 2021, Emirates NBD AM entered into an agreement with Masdar, a Mubadala company, to structure and help manage the first sustainable real estate investment trust (REIT) in the UAE. Masdar Clean Energy is a leading developer and operator of utility-scale renewable energy projects, community grid projects, and energy services consultancy.

The Masdar Green REIT's mandate is to invest in sustainable real estate assets developed in Masdar City (the world's first sustainable urban development and technology and innovation hub) and the United Arab Emirates. Masdar City is a low-carbon development made up of a rapidly growing clean-tech cluster, a business free zone, and a residential neighbourhood. It is one of the world's most sustainable urban communities.

Within Masdar City, the REIT's portfolio now consists of four commercial properties with a total net leasable area of 57,262 sqm. As of December 23, 2020, the REIT has been assigned an initial third-party valuation of AED 948,720,000 (U$258,295,671).

Buildings within Masdar City are designed to reduce energy and water consumption by at least 40% in accordance with LEED and the Estidama Pearl Building Rating System baselines (audited as per Masdar's GRI-based sustainability report), achieving a minimum `3 Pearl' rating under the Estidama guidelines.

The firm also manages the Nasdaq Dubai listed, Shariah compliant ENBD REIT and has entered an agreement with the US Green Building Council linked Arc Platform to monitor LEED certification and sustainability of all assets managed with the ENBD REIT portfolio.



7.4. Emirates NBD Capital

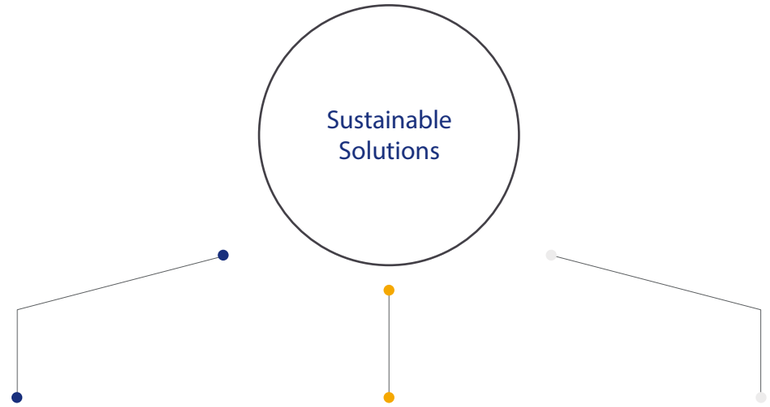
Emirates NBD Capital (EmCap) is a full-service, global investment bank for the Emirates NBD Group. Located in the Dubai International Financial Centre (DIFC) and regulated by the Dubai Financial Services Authority (DFSA) and the Securities and Commodities Authority (SCA), for onshore UAE activities, EmCap provides a complete package of solutions to its global clientele across debt and equity. The team in Dubai is supported by EmCap KSA, which is fully licensed by the Capital Markets Authority (CMA) in the Kingdom of Saudi Arabia (KSA) to provide a full suite of investment banking services in KSA.

Over the past three years, EmCap has grown its sustainable finance offering to become a regional leader in sustainable finance. Since 2019, EmCap has led on over 30 sustainable financing transactions in both the loan capital markets and debt capital markets for issuers/borrowers across China, India, Russia, Turkey, and the UAE including notable issuances such as the first ever USD corporate green Sukuk and the first ever COVID-19 Sustainability Sukuk.

7.4.1. EmCap's Sustainable Solutions Offering

As part of its continuing commitment to provide best-in-class service, EmCap has established a dedicated desk to provide sustainable financing solutions to its global client base across the entire breadth of its investment banking product offering. A summary of the services provided is set out next:





Loans & Syndications

- Structuring of green / social / sustainability loans including creation of frameworks and advising on use of proceeds
- Structuring of Sustainability-Linked Loans including negotiation and creation of KPIs and Sustainability Performance Target (SPTs)
- Transition Finance Advisory & Structuring
- ESG Rating Advisory
- General ESG advisory

Debt Capital Markets

- Structuring of green / social / sustainability bonds & Sukuk including creation of frameworks and advising on use of proceeds
- Structuring of Sustainability-Linked bonds & Sukuk including negotiation and creation of KPIs and SPTs
- Transition Finance Advisory & Structuring
- ESG Rating Advisory
- General ESG advisory

Equity Capital Markets & Corporate Finance

- ESG Rating Advisory
- Transition / change management advisory
- General ESG Advisory

In 2021 alone, EmCap led on 24 transactions in the loan capital markets and debt capital markets including landmark offerings such as the debut Sustainability Re-linked Notes from Bank of China, the first ever Tier 2 Sustainable Sukuk from Kuveyt Turk, the first Sustainable Bond from an Indian bank from Axis Bank, the first ever Sustainability-linked loans from Emirates NBD Group, Denizbank and Majid Al Futtaim as well as the debut green loan from the Arab Republic of Egypt.

7.4.2. Sustainable Debt Capital Market Transactions

In 2021, EmCap helped its clients raise over $6,000 million in sustainable fixed-income debt.

USD 300m Senior Unsecured Sustainability Re-Linked Notes *1.084% due 20244.5* *A1/-/A* **Joint Bookrunner**	**USD 350m** Additional Tier 1 Sustainable Sukuk *6.125% 10.25yrs NC 5.25yrs* *Unrated* *A1/-/A* **Joint Bookrunner**	**USD 750m** Senior Unsecured Green Bond *4.375% due 2024* *Ba3/-/-* **Joint Bookrunner**	**USD 600m** Additional Tier 1 Sustainable Bond *4.100% Perp. NC 5yrs* *B1/-/-* **Joint Bookrunner**
China Oct 2021	Turkey Sep 2021	India Sep 2021	India Sep 2021
USD 300m Senior Secured Sustainability Bond *3.867% due 2031* *Baa3/BBB-* **Joint Bookrunner**	**USD 600m & HK$ 2.5bn** Senior Secured Green Bond *USD: 0.87% due 2024* *HKD: 0.750% due 2024* *Baa2/-/-* **Joint Bookrunner**	**USD 500m** Senior Secured Green Bond *0.800% due 2024* *A1/A/A* **Joint Bookrunner**	**USD 450m** Senior Green Bond *6.250% due 2025* *Ba3/-/BB* **Joint Bookrunner**
India Jul 2021	China Jun 2021	China May 2021	India Mar 2021
USD 500m Senior Secured Social Bond *4.40% due 2024* *-/BB-/BB* **Joint Bookrunner**	**USD 561m** Senior Secured Green Bond *4.500% 6yrs NC 3yrs* *Ba2/-/BB+* **Joint Bookrunner**	**USD 300m** Senior Unsecured Green Bond *3.400% due 2026* *Ba1/-/BB+* **Joint Bookrunner**	**USD 500m** Senior Secured Social Bond *4.400% due 2024* *-/BB-/BB* **Joint Bookrunner**
India Mar 2021	India Feb 2021	Russia Jan 2021	India Jan 2021

7.4.3. Sustainable Loan Capital Market Transactions

In 2021, EmCap helped its clients raise over $12,000 million in sustainable fixed-income debt. EmCap has also been driving growth in the sustainability-linked loan market in the UAE and beyond placing it as a regional leader in sustainability-linked loans.

Use of proceeds — Sustainability targets

USD 365m & EUR 247m 367-day Sustainability-Linked Term Loan **ESG Coordinator Mandated Lead Arranger & Bookrunner**	**USD 3,000m** 3-year Green/Islamic Loan **ESG Coordinator Global Coordinator Mandated Lead Arranger & Bookrunner**	**USD 417.5m & EUR 358m** 367-day Sustainability-Linked Term Loan **ESG Coordinator Mandated Lead Arranger & Bookrunner**	**USD 113m & EUR 230.5m** 367-day Sustainability-Linked Term Loan **ESG Coordinator Mandated Lead Arranger & Bookrunner**
Turkey Nov 2021	Egypt Nov 2021	Turkey Oct 2021	Turkey Oct 2021
• Growing sustainable financing assets • Increasing use of renewable energy	• Eligible projects related to sustainable water and wastewater management	• Increasing disabled friendly branches • Increasing disabled friendly ATMs • Growing sustainable financing assets • Increasing use of sustainable-agri cards	• Growing sustainable financing assets • Increasing use of aIncreasing ESG training among staff
USD 460m & EUR 206.8m 367-day Sustainability-Linked Term Loan **ESG Coordinator Mandated Lead Arranger & Bookrunner**	**USD 700m & AED 3,054m** Sustainability-Linked Revolving Credit Facilities **Mandated Lead Arranger & Bookrunner**	**USD 420m** 367-day Sustainability-Linked Term Loan **ESG Coordinator Mandated Lead Arranger & Bookrunner**	**USD 360.5m & EUR 396.5m** 367-day Sustainability-Linked Term Loan **ESG Coordinator Mandated Lead Arranger & Bookrunner**
Turkey Oct 2021	UAE Jul 2021	Turkey Jun 2021	Turkey Oct 2021
• Improving staff gender balance • Increasing use of renewable energy • 0% share of any new coal financing	• Reducing emissions intensity • Increasing LEED Certification of malls • Increasing women in senior management	• Growing sustainable financing assets • Increasing use of renewable energy • Improving staff gender balance	• Increasing use of renewable energy • Improving Sustainalytics' ESG Risk Management Score

USD 1,067m

367-day Sustainability-Linked Term Loan

ESG Coordinator
Mandated Lead Arranger & Bookrunner

Turkey May 2021

- Improving staff gender balance
- Increasing use of renewable energy
- Reducing GHG emissions

USD 952m eq.

367-day Sustainability-Linked Term Loan

Mandated Lead Arranger & Bookrunner

Turkey May 2021

- Increasing use of renewable energy
- Improving Sustainalytics' ESG Risk Management Score

USD 344.5m & EUR 279m

367-day Sustainability-Linked Term Loan

Mandated Lead Arranger & Bookrunner

Turkey Apr 2021

- Improving staff gender balance
- Increasing use of renewable energy
- 0% share of any new coal financing

USD 1,750m

3-year Sustainability-Linked Term Loan

ESG Coordinator
Mandated Lead Arranger & Bookrunner

UAE Mar 2021

- Increasing women in senior management
- Increasing efficiency in water usage



7.4.4. Debt Capital Markets Study

USD 300m

Senior Unsecured Sustainability Re-Linked Notes

1.084% due 20244.5
A1/-/A
Joint Bookrunner

China Oct 2021

Transaction Highlights

- Marked the **debut Sustainability Re-Linked Bond** in the international debt capital markets
- **Innovative transaction structure** where the use of proceeds of the bond were to finance and/or re-finance a portfolio of Sustainability-Linked Loans (SLLs)
- The offering enabled fixed income investors to **gain exposure to the SLL market and broaden access to sustainable finance**
- Emirates NBD acted as **Joint Bookrunner**

7.4.5. Loan Capital Markets Study

USD 3,000m

3-year Green/Islamic Loan

ESG Coordinator
Global Coordinator
Mandated Lead Arranger & Bookrunner

Egypt Nov 2021

Transaction Highlights

- Marked the **debut green loan for the Arab Republic of Egypt** ("Egypt")
- Aimed to **diversify Egypt's sources of funding and its access to international capital** and pave the path for sustainable financing solutions across the country in the future
- **Proceeds of the Green Loan will be utilised towards green projects as per Egypt's existing Green Financing Framework** (implemented in September 2020), and the Islamic tranche towards general budgetary requirements, with a view to supporting the country's strong economic trajectory over recent years

7.5. Wealth Management

7.5.1. First Phase of our Sustainable Investment Framework

We take ownership of our role in transforming our operations to be sustainable, and the impact we can achieve by engaging and providing our clients with sustainable products.

For this purpose, we are currently in the process of developing our Wealth Management and Sustainable Investment Framework. A sustainable investment framework that combines compelling financial attributes with:

- Respect for the environment, the society, and stakeholders
- Funding activities consistent with a safe, healthy, equitable society
- A consideration for the long-term impact and future generations (not borrowing from the future)

We start with a simple yet robust framework of 3 categories - “average”, “aware”, “engaged” - which apply consistently to all our recommended instruments: stocks, bonds, funds, and structured products. A “not rated” category will apply to assets which are not relevant from a sustainability perspective (cash, typically). In terms of sectors, we exclude companies with a predominant exposure to tobacco and alcohol and may consider additional exclusions in future phases.

Lastly, it’s important to highlight that this is merely a starting point from our Wealth Management to provide awareness and guide choices. Our process will be constantly and exhaustively enriched in the years to come with dedicated solutions, reporting, or potentially position papers.

Phase 1 – Three ESG categories across instruments

1. Average	2. Aware	3. Engaged
The quality screening for selecting all our recommended instruments implies no outright contradiction with sustainability goals, however no factual element supports an explicit sustainability qualification.	The investment includes sustainable attributes and elements of alignment with Sustainable Developments Goals, proven by factual elements (ESG rating, policy, commitments, initiatives...)	The investment includes an explicit sustainability target which may be as important as the expected financial return. This investment targets a “double return”: financial and extra financial.
This category includes all our recommended instruments which are not in the two others.	This category relies on specific criteria for each type of instruments (see below).	Investments in this category are explicitly selected by the underlying specialist with a judgmental opinion on top of factual criteria.

7.5.2. Enhancing Products and Creating Awareness

All of our recommended investments, whether bonds, stocks, or products, now include sustainability criteria in their selection process.

In terms of the latter, our open architecture fund actively monitors the sustainability approach on two levels: the asset management company and the investment process of the specific products under consideration.

As a result, all of our newly onboarded products for 2021 are managed by UN PRI signatories, who consider sustainability requirements at the firm level. In terms of specific products, half of the products we have recently added to our Focus list were specifically sustainable, with strong ESG standards and thematic selection. We have ESG enhanced or centric products in a variety of segments, including thematic and regional equities, global and regional fixed income, and multi asset funds.

7.6. CBUAE Consumer Protection Regulation

The Consumer Protection Regulation and accompanying Standards published by the Central Bank of the UAE (CBUAE) aims to protect the rights and interests of consumers in their use of financial products and services, and in their relationship with licensed financial institutions in the UAE. Key elements of the regulation include

- Setting standards for business and market conduct by banks and financial institutions
- Strengthening governance and oversight over the design, promotion and sale of financial products
- Promoting responsible financing practices to protect consumers from becoming over-indebted
- Ensuring effective and timely disclosure practices, providing consumers with access to the right information at the right time to make informed decisions
- Addressing unreasonable barriers to fair competition and consumer choice
- Implementing clear mechanisms for redressal of consumer complaints
- Improving consumers’ knowledge and ability to assess financial services
- Promoting financial inclusion



The other key principles that Licensed Financial Institutions (LFIs) will need to consider when updating their systems and business processes are summarized below.

We are implementing a series of initiatives to ensure alignment and compliance with the regulation.

Key Facts Statements for all products and services highlighting important features, benefits, applicable fees and charges are available on the Bank's website and will be shared with customers at the time of application, providing increased transparency.

All customer-facing documents including application forms, advices, letters, etc. have been revised to provide **increased disclosures** and are **available in Arabic** as well.

Enhanced branch signages to incorporate required changes.

Strengthened marketing and advertising guidelines to ensure required actions are being followed and enforced.

Revised schedule of fees to provide visibility on third-party charges.

Improved account and card statements to provide additional details and new loan statements are being introduced.

Cooling-off periods for products, where applicable, and the Bank's terms and conditions are updated to reflect required changes.

Extended 60-day notice period to inform customers if important terms or processes are changed.

Customers will have the ability to easily **opt out of marketing activities.**

Debt collection protocols have been revised to provide customers with more flexibility as well as provide **debt counselling in the early stages.**

Reinforced data privacy related controls covering collection, storing, usage and protection of personal data.

Sales incentive programmes have been reviewed to ensure they promote **responsible business and market conduct** and prevent mis-selling.

The Bank's employees, including authorized agents, are being **trained in enhanced sales and service processes** and other aspects of the regulation, along with certification, where applicable.

A new **Code of Fair Treatment** has been created. Customer complaints related processes are being enhanced to ensure quicker and more effective resolutions along with implementation of root cause analysis protocols as well as the regular publication of dashboards. A mystery shopping programme has been rolled out with the help of an independent external agency to assess customer satisfaction with the Bank's products and services and obtain feedback for improvement.

Financial Inclusion related policies are being strengthened to cover vulnerable consumers such as low-income and senior customers, in addition to People with Disabilities (PwD). The Bank's website is also being updated to comply with Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) in order to make content more accessible to PwD customers.

7.7. Customer Experience

Driven by our two core organisational values of “customer focus” and “service excellence,” our Customer Experience Unit is dedicated to innovating our engagement methods. For our work toward enhancing customer experiences, we won the customer vote for ‘Most Recommended Retail Bank in the UAE’, and the ‘Most Recommended Bank in the Middle East’ award for Mobile Banking, Personal Loan and Remittances. Our Customer Service Charter consists of eight customer-centric elements:

We will provide customers with **easy access** to banking, by ensuring that our services are always available

We will be **transparent** about our services and charges

We will always treat our customers with **respect**

We will **understand** our customer’s **financial needs**, so as to offer them solutions that will help them achieve their financial aspirations

We will treat our customers’ requests with importance and ensure **timely responses**

We will keep customers’ personal and financial information **confidential**

We will be **fair** in all our interactions with our customers

We will provide our customers with **simple and convenient** banking

7.7.1. Customer Communication Pathways



	Customers can request information from	Customers can send requests through	Customers can raise complaints through
Our Branches	✓	✓	✓
Call Centre	✓	✓	✓
Website	✓		
Online & Mobile Banking Platforms		✓	✓
Relationship Managers	✓	✓	
Social Media Channels	✓		✓
Central Bank			✓
Media			✓

7.7.2. Multiplier Effect Framework

We won the 'Best Customer Experience Business Model' at the Digital CX Awards 2021 for our Multiplier Effect Framework which is dedicated to customer personalisation. It focuses on three key attributes: Customer Preference, Business Profitability and Effective Communication.

7.7.3. Service Accessibility and #TogetherLimitless

Under our #TogetherLimitless programme, three out of every five Emirates NBD branches are now disability-friendly, with assistive technologies and solutions to enhance customer experience for People with Disabilities. These branches are equipped with ramps with handrails, and ATMs, teller desks and cheque writing counters at low heights. To improve the ease of direction, tactile floor indicators and Braille signage have been installed; moreover, KinTrans, a technology enabling two-way communication between sign language communicators with hearing disabilities and people who use spoken languages, is also used. Further, more than 2,400 employees have been trained on disability etiquette and understanding sign language across our branches.



7.7.4. Customer Journeys

Customer Journeys are designed to enhance the overall customer experience at various touch points. The journeys are mapped based on pain points identified as part of the voice of customer analysis, and further differentiated as per segment/ product value proposition and needs. While designing customer journeys, we focus on creating new user experiences, addressing operational pain points and fixing broken customer experiences.

In 2021, 12 customer journeys were designed due to regulatory requirements with the objective to improve onboarding engagement, self-service and overall customer experience.

Some examples of successfully implemented customer journeys are:

- Applying for supplementary Credit or Debit Cards
- Requesting Bank Reference or Liability/Non-Liability Letters
- Managing Dormant Accounts
- Website Customer Care
- Updating personal information in line with regulatory requirements

7.7.5. COVID-19 - Customer Support

We continued our commitment to the Targeted Economic Support Scheme (TESS) in 2021 introduced by the Central Bank of the UAE. The scheme aims to provide financial relief to residents, facing financing challenges caused by the market downturn due to COVID-19, through instalment deferrals.

	Total	Emirates NBD	Emirates Islamic
Deferrals since launch	AED 10.7 billion	AED 8.2 billion	AED 2.5 billion
Deferrals in 2021	AED 1.5 billion	AED 1.3 billion	AED 0.2 billion
Customers benefited since launch	131,023	90,792	40,231
Customers benefited in 2021	27,929	27,912	17

Additionally, in support of the nation's mission to ensure a decent life for all Emiratis and the highest possible standard of social stability, Emirates Islamic co-operated with **UAE's Non-performing Debt Relief Fund** to waive debts amounting to approximately AED 4.2 million for 84 UAE National customers.



7.7.6. Customer Engagement and Net Promoter Score (NPS)

We conduct one-on-one meetings, focus groups, and discovery sessions with the 'Better Together' community to engage our consumers, understand their needs, and incorporate human-centred iterative design in all our products and services. Customer satisfaction with our products and services, as well as with our efforts to provide them with an excellent experience, are measured through the Net Promoter Score (NPS). Customers are divided into three categories by the NPS:

Detractors
- Rate us from 0-6
- Are not particularly satisfied by the company
- Danger of spreading negative word of mouth

Passives
- Rate us between 7-8
- Are receptive to competing offers from other companies
- Are left out of the NPS calculation

Promoters
- Rate us between 9-10
- Are loyal and highly committed to the company
- Fuel viral growth through word of mouth

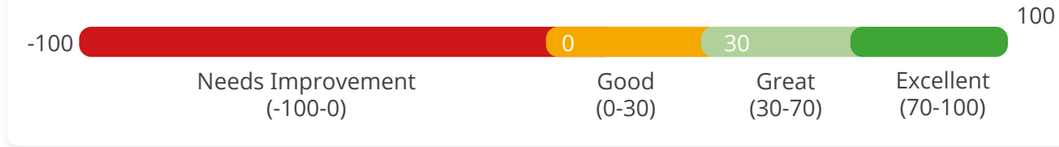
Emirates NBD

Year	Detractor	Passive	Promoter	NPS Score
2021	13%	38%	49%	36

Emirates Islamic

Year	Detractor	Passive	Promoter	NPS Score
2021	16%	33%	51%	35

NET PROMOTER SCORE (NPS) ANALYSIS



7.7.7. Customer Experience Month

Customer Service Week is an international celebration that runs in the first week of October each year. While Customer Service Week runs for 1 week internationally, we celebrate for the entire month of October internally.

The concept was initially implemented at the Call Centre and, after year three, in 2017, we implemented it across all Retail Banking units. Over the years, the participation increased and Customer Experience (CX) Month is now celebrated across the 4 brands and 6 countries (UAE, KSA, Egypt, UK, Singapore, India).

In 2021, the CX Month was governed by our new Vision, Purpose and Values and was launched across 14,900+ employees.

The results for Emirates NBD, Liv. and Tanfeeth were:

Appreciations

3,554
customer appreciations

Appreciations

1,048
staff-to-staff appreciations

5,774
bravo cards sent out to staff

4,086
staff participated in knowledge through games (crossword and jumbled)

4,782
staff attempted the CX Pro Series

7,037
staff attempted the digital treasure hunt

372
stories shared

559
ideas received from staff

Emirates Islamic's results:

Appreciations

322
customer appreciations

Appreciations

205
staff-to-staff appreciations

23
customer happiness stories

125
ideas shared

12
customer experience workshops conducted

460
customer experience workshop participants

1,150
trainings completed

4
customer experience talks senior management videos

1,298
game participations

10,389
customer engagement on social media

Starbucks customer engagement:

1,093
had their Starbucks purchases reversed as a "Thank You" gesture from Emirates Islamic

7.7.8. Customer Experience at Emirates Islamic

Staying true to its core objective of providing the best in service excellence to its customers, Emirates Islamic launched a range of initiatives in 2021, including:

a. Proactive communication to customers
b. Mystery shopping for call centre agents
c. Launch of WeConnect Community – a customer community launched for testing the bank's products and services among loyal customers
d. Launch of CX Academy, a training platform for CX based training modules including:
    - Customer Service Excellence certification for frontline staff
    - Induction and Onboarding
    - Disability Etiquette Training
    - Meet and Greet Learnings
    - Emirati Culture Learnings
e. Guidelines for Healthy Customer Happiness Score (CHS)
f. CX Knowledge Tool – Axonify – expanded across frontline network
g. Service Request Service Manual
h. Internal Customer Satisfaction (ICSAT)

The focus on excellence resulted in bank staff getting over **5,300 customer** appreciations from satisfied customers.



8. Environment

We are committed to reducing our environmental impacts, both directly as well as indirectly throughout our operations. The UAE Net Zero 2050 strategy, announced in October 2021, is a national drive to achieve net-zero emissions by 2050 and we are excited about playing a significant role in helping the UAE deliver a successful outcome.

We have a record of environmental compliance, and no fines or non-monetary sanctions were imposed on the Bank for non-compliance with environmental laws.

Our commitment to environmentally friendly policies and practices includes both large-scale projects to meet global best standards, and local practices to benefit the regional ecosystem.

8.1. LEED Certified Premises

The LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) certification by the U.S Green Building Council (USGBC) is a globally recognized symbol of sustainability achievement and leadership. We are proud to be recognized as a leader in sustainable development.
Emirates NBD has a total of five branches that are LEED Gold Certified.

- Four Emirates NBD branches in the UAE are gold certified under the LEED v4 Interior Design and Construction - Retail rating system:
  - Burj Khalifa branch
  - Arabian centre branch
  - Um Suqeim branch
  - Nakheel Mall branch
- The Al Quds Branch in Riyadh is the first bank branch in the Kingdom of Saudi Arabia (KSA) to achieve the prestigious gold certification under the LEED v4 Interior Design and Construction - Commercial Interiors rating system with a total of 71 points.

Al Quds Branch, Riyadh, Saudi Arabia



8.2. Resource Use

In a time of accelerating natural resource depletion, we are committed to the equitable, prudent, and innovative use of resources, which we have attempted to incorporate into decisions from facility management to paper recycling.

8.2.1. Energy Consumption and Efficiency

Internal communications have been sent out to raise awareness of our energy-saving goals and strategies. In 2021, we reduced our energy consumption by 12% and achieved cost savings of AED 3.7 million.

Electricity Consumption	2021	2020	2019
Electricity Consumption (KWH)	63,723,430	72,280,809	88,078,533
Total Number of Employees	12,603	11,184	11,845
Average Electricity Consumption per Employee (KWH)	5,056	6,463	7,436

Data includes Emirates NBD owned buildings, Tanfeeth, Emirates NBD and Emirates Islamic Branches. Total employees include all employees, consultants and contractual staff.

The following processes allow us to set reasonable energy consumption targets, track our performance and define ways for improvements by making data-based decisions:

- Regular monitoring of energy consumption
- Using a digital platform for benchmarking & trend analysis
- Assess if there is a downward trend in utility consumption
- Implement appropriate control measures to reduce consumption
- Motion sensors installed to avoid unnecessary energy consumption
- Governing temperature control through a building management system (BMS) system
- Replacing aged equipment with higher energy-efficient equipment (e. g. chillers, chilled water pumps, Air Handling Unit (AHU), and Fresh Air Handling Unit (FAHU))

8.2.2. Fuel Consumption

Fuel Consumption	2021	2020	2019
Fuel Consumption by Vehicles Owned or Leased by the Bank (Petrol in Litres)	147,910	101,627	173,108
Fuel Consumption by Vehicles Outsourced from the Roads & Transport Authority (Diesel in Litres)	804,119	278,093	912,344
Total Fuel Consumption	952,029	379,720	1,085,452

To better manage and monitor our fuel consumption, we have tied up with the Emirates National Oil Company (ENOC) for Group fleet vehicles. Consumption is reported through monthly invoices and monitored regularly by the Emirates NBD Transport Desk through the ENOC Corporate Customer Portal. Furthermore, to encourage our employees to use shared transport, we enable them to choose free of charge shared transportation services.

8.2.3. Water Consumption and Efficiency

In alignment with the UAE Water Security Strategy 2036, and in efforts to achieve the KPIs of our Sustainability-Linked Loan to reduce water consumption, we are mindful of our water usage and are committed to adopting sustainable water management practices whilst also tackling water insecurity through our business operations.

Water Consumption	2021	2020	2019
Utility Water Consumption (Litres) – Owned buildings, Emirates NBD & Tanfeeth	72,825,155	99,056,187	135,914,098
Utility Water Consumption (Litres) – Rented buildings/locations, Emirates NBD and Emirates Islamic branches	12,390,123	9,674,149	17,286,876
Total Utility Water Consumption (Litres)	85,215,278	108,730,336	153,200,974
Total Number of Employees	12,603	11,184	11,845
Average Water Consumption per Employee (Litres)	6,761	9,722	12,934

Data includes buildings owned by Emirates NBD and Tanfeeth and rented Emirates NBD and Emirates Islamic branches.
Total employees include all employees, consultants and contractual staff.

The following initiatives were undertaken to improve water management:
- Implementation of water aerators
- Installation of water tank leakage sensors
- Pressure reduction in water taps to save water, without impacting the end-user
- Water monitoring meters were installed in the premises to monitor the water consumption through service providers such as irrigation systems, cleaning, car wash, etc.

8.2.4. Waste Management and Recycling

The Group Facility Management Department oversees safe and responsible waste management to reduce the environmental impact.

	Waste Type	2021	2020*	2019*
Sent for Recycling	Paper **(kg)**	2,010	1,721	17,458
	Electronics **(kg)**	N/A***	11,140	15,975
	Carton **(kg)**	8,113	5,758	19,289
Donated for Reuse	Electronics **(kg)**	680	758	N/A
Sent to Landfill	General Waste **(m³) ****	9,467	11,023	12,799

*Data for 2019 and 2020 have been updated to reflect year end data.
**Data for general waste collection is limited to Emirates NBD-owned buildings and excludes data from leased branches.
*** Items were donated for reuse to people in need.



8.2.5. Paper Consumption

a. Go Paperless Initiative

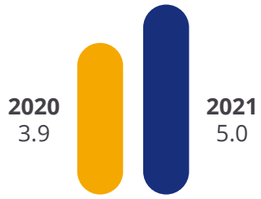
The Go Paperless initiative was launched in 2020 as part of our sustainability focus. This initiative maps our journey towards environmental sustainability by using paper responsibly, saving trees, and reducing our carbon footprint.

Papers saved (million units*)



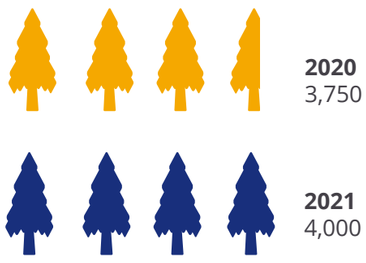
Total 62

AED saved (million)



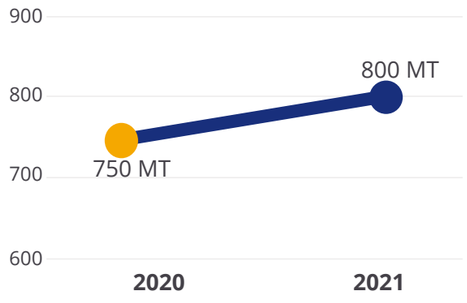
Total 8.9

Trees saved



Total 7,750

Carbon saved



Total 1,550 MT**

*unit = sheets of paper
**MT = metric tons

Paper Consumption



With the collaborative effort of Emirates NBD, Emirates Islamic, and Tanfeeth, we have launched more than 78 initiatives demonstrating our significant commitment to this issue. The main focus in the year 2021 was to introduce **digital authentication and archival of End of Day reports.**

Digital Authentication and Archival



1. Pilot of the initiatives is in progress with Emirates NBD Deira Branch
2. Desktop guide with step-by-step instructions has been shared with users
3. Preparation for initiating pilot in Emirates Islamic branches is ongoing

Program Highlight:

Emirates NBD India branch discontinued printing Financial Transaction Reports starting from 1 January 2021. These reports are now digitally authenticated and archived in shared folders resulting in saving approximately 300 sheets of paper daily.



b. Mobile and Tablet App

Revamped Mobile App and Tablet banking contributed to paper saving:

Service	Number of Accounts Opened	Paper sheets Saved	Trees Saved	Carbon Saved
Accounts Opened	105,889	847,112	106	21 MT
Personal Loan	46,850	749,600	94	19 MT
Credit Card	25,889	207,112	26	5 MT
Approximate Total	178,628	1,803,824	226	45 MT

Paper savings from Mobile and Tablet App are included in the Go Paperless numbers.

c. DocuSign

To remove physical contracts and save paper, the Procurement Department adopted DocuSign, a digital solution allowing electronic internal approval workflow and ensuring legally valid signed contracts with our strategic vendors. The adoption of this platform has conserved the following environmental resources:

153,394
litres of water

41
trees

14,652 kg
carbon dioxide

1,014 kg
waste

d. Partnership with the Roads and Transport Authority (RTA)

In accordance with the Dubai Paperless Strategy of the Smart Dubai 2021 Project, we have launched paperless campaigns. In 2021, we partnered with the Roads and Transport Authority (RTA) to provide a Smart Guarantee Trade Finance platform that will cut paper usage by 100% for bank guarantee transactions.

8.3. Emissions

8.3.1. Greenhouse Gas (GHG) Emissions

Every year, we monitor CO_2 emissions from our operations. This allows us to assess our impact, identify improvements, and plan interventions as needed. Calculations of emissions are constrained by the data available at the time of publishing.

	2021	2020*	2019*
Scope 1 Direct Emissions Consumption by Vehicles Owned or Leased (tCO_2e)	2,707	1,061	3,084
Scope 2 Indirect Emissions Electricity Consumption (tCO_2e)	25,812	29,278	35,677
Scope 3 Other Emissions Business Travel (tCO_2e)	87	21	1,367
Total Emissions (tCO_2e)	28,606	30,360	40,128

*The emissions figures for 2019 and 2020 have been revised to reflect the year-end values.
Scope 1 calculated as per 2006 IPCC Guidelines for National GHG Inventories
Scope 2 calculated as per 2020 Dubai Electricity and Water Authorities (DEWA) Guidelines
Scope 3 calculated through The Miles Consultancy (TMC)

We are continuously encouraging our employees to use company transportation instead of using privately owned vehicles. The Group Transportation Unit regularly analyses route optimisation to cater to employee commuting requirements. This does not only benefit the environment, but also provides a reliable and convenient solution to private commuting.

8.3.2. ISO 14001

We are certified in the Environmental Management Systems standard ISO 14001:2015. To meet this goal, we are making efforts to improve our environmental management systems through initiatives such as energy and water conservation, green energy stations, plastic consumption reduction and paper waste management, pressure reduction, and leakage sensor installations.

8.4. Innovation

8.4.1. Charging Stations

We have installed EV charging stations at the following branch locations:

- Emirates NBD Al Awir
- Emirates NBD Meydan
- Emirates NBD Nad Al Sheba

Data on EV charging station:

- Approximately 76 vehicles charged by the EV charger on a monthly basis
- 912 EV's have been charged in 2021

8.4.2. Internal #SayNoToPlastic Initiative

The #saynotoplastic programme was launched for 42 teams across Emirates NBD, Emirates Islamic and Tanfeeth to encourage a single-use plastic-free culture. Teams were invited to do the following:

1. Collect plastic bottles in a recycling bin provided by our partner DGrade
2. Switch to reusable water bottles and stop ordering plastic water bottles through procurement.
3. Design a logo for #saynotoplastic

The collected bottles will be recycled into fabric out of which DGrade will produce reusable drawstring bags for our support staff.

In line with this initiative, Collections and Recoveries will be distributing 435 mugs and reusable bottles to employees across Emirates NBD and Emirates Islamic to encourage them to do their part to save the environment.



EV Charger Meydan



9. Social

Our investment in human resources, as well as community development, reflects our social commitment. Our sense of social responsibility stems from our position as one of the UAE's leading financial institutions, which allows us to support socio-economic growth both directly and indirectly through employment and social investment.

9.1. Employees

9.1.1. Benefits

a. Flexible Working Hours

This year, with the support of Senior Management and the Board, we have expanded our flexible work initiatives to include not only the existing flexible working hours but also in terms of working remotely. Our new flexible work initiative means employees can work remotely from anywhere in the UAE, if the role allows it, and the manager approves. It is a big step-change for the bank in-line with global best practices. This gives employees a lot more flexibility in terms of how they work, less time traveling to and from the office, and more time at home with their families.

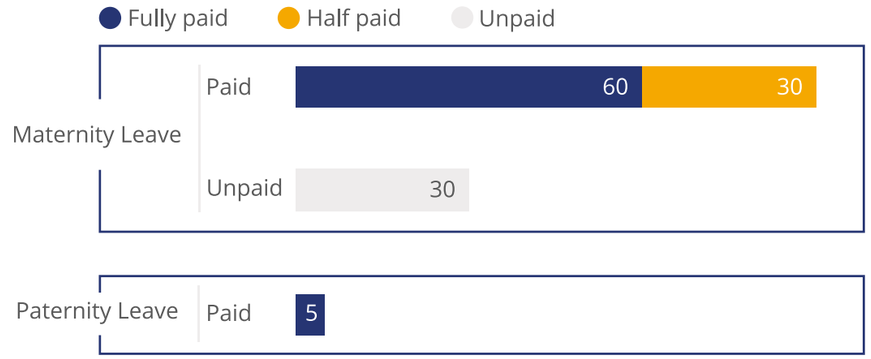
b. Benefits to Full-Time Employees

- Flexible working hours and employee offers
- Life insurance
- Health insurance, wellness programme, health clinic
- Financial loans
- Relocation support
- Maternity, paternity, and adoption leave
- Longer leave days for People with Disabilities
- Paid leave for volunteering, exams, Hajj, or military
- Retirement plan / pension for Emiratis
- End-of-Service benefits



c. Parental Leave

We understand how challenging and overwhelming new parenthood can be. We support our employees through parental leave packages that support their journey mentioned in number of calendar days below.



We assist parents who choose to adopt by giving adoption leave benefits that are comparable to parental leave benefits.

d. Parental Leave - Breakdown by Gender

	Emirates NBD						Tanfeeth						Emirates Islamic					
	2021		2020		2019		2021		2020		2019		2021		2020		2019	
	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M
Employees who took parental leave	110	83	93	99	125	145	61	92	75	83	75	107	32	43	7	20	19	45
Employees who came back to work after parental leave	110	83	92	99	125	145	61	92	75	83	75	107	32	43	4	20	19	45
Employees who came back to work after parental leave and were still employed 12 months later	106	78	88	94	113	139	56	88	71	78	70	101	31	41	4	20	17	42
Retention Rate	96%	94%	95%	95%	90%	96%	92%	96%	95%	94%	93%	94%	97%	95%	70%	100%	89%	93%

The figures in the table represent the number of employees.

e. Other Initiatives at Tanfeeth

Nursing Mothers Rooms	Providing nursing mothers with a dedicated private room
Baby Vouchers	New parents across Tanfeeth receive a gift voucher to congratulate them on their new family member

9.1.2. Health & Wellbeing

The ongoing COVID-19 pandemic has highlighted the importance we place on employee health and safety. We are dedicated to empowering our employees to be in the best physical and mental health possible, allowing them to enjoy lives that are both satisfying and enriching.

Wellness Centres and Doctor Consultation Rooms Our employees can visit a doctor without co-insurance required, get lab tests, and have their biometrics screened at the wellness center and consultation rooms.	**Health Kiosks** Employees can quickly and easily monitor basic health vitals at their workplace.
Telehealth Services – TruDoc 24x7 TruDoc provides round the clock consultations through video calls, which helped our employees, particularly during the COVID-19 lockdown.	**Annual Free Flu Shot Campaign** Annually, we provide on-site free flu shots in all major office locations and selected branches.
Wellness Champions The Wellness Champions lead and assist in the implementation of health and wellness initiatives for their respective business units.	**Mental Wellbeing Hotline** This is a dedicated free mental wellbeing hotline, which helps our employees to overcome stress, or any issues related to mental wellbeing.
Wellbeing Communications Wellness communications are shared across the Group on a monthly/bi-monthly basis to support the health and wellbeing of our employees	**Ramadan Wellbeing Campaign** Throughout the month of Ramadan, Tanfeeth social media platforms delivered wellbeing suggestions on issues including mental health, hydration, and spiritual productivity.
Breast Cancer Awareness in October We provided all employees with two Breast Cancer Awareness Sessions (one in English and one in Arabic), during which they learnt about breast cancer, its causes and risks, and how to reduce risks by being proactive and attentive.	**Men's Health Awareness in November** All employees were invited to a Men's Health and Diabetes Session, where we covered preventative care and lifesaving advice related to Men's Health.

b. COVID-19 Initiatives

Vaccination drives	We conducted multiple vaccination drives throughout 2021 in partnership with private clinics as well as the Dubai Health Authority (DHA) to assist employees and their family members to get the vaccine.
Vaccine awareness campaigns	Awareness campaign launched across the Group. In particular, an extensive month-long communication campaign for Tanfeeth employees which included social media posts, vaccination guidelines brochure and surveys.
Repatriation programme	22 employees and family members returned to UAE through specially organised flights after being stranded in home countries due to COVID-19 travel bans and airport closures.

c. Tanfeeth Wellbeing Challenge

In collaboration with Best Body Co., Tanfeeth launched the Wellable campaign, which included wellbeing sessions and challenges for our employees, focusing on areas such as physical, mental, financial, and maternal wellbeing.

Activities	5 Wellbeing sessions and workshops conducted with 130 attendees	Fitness Challenge with 61 participants	27 Wellness Champions were selected based on their interest and engagement

d. Health and Safety Training

The ongoing COVID-19 pandemic has highlighted the importance we place on employee health and safety. We are dedicated to empowering our employees to be in the best physical and mental health possible, allowing them to enjoy lives that are both satisfying and enriching.

Entity	Emirates NBD	Tanfeeth	Emirates Islamic	Total
Fire & Safety Fundamentals	419	33	115	567
First Aiders Training	131	31	1	163
Occupational Health Safety and Physical Security Awareness	5,128	1,069	3,186	9,383

The numbers represent the number of participants in the training in 2021.



9.1.3. Workforce Management

a. Talent Management Framework

A significant priority area is cultivating leadership talent. By creating a leadership bench strength and succession planning for future leadership requirements, we seek to engage members of both the expatriate and Emirati communities and provide them the opportunity to become proactive participants in the UAE's financial and economic sectors.

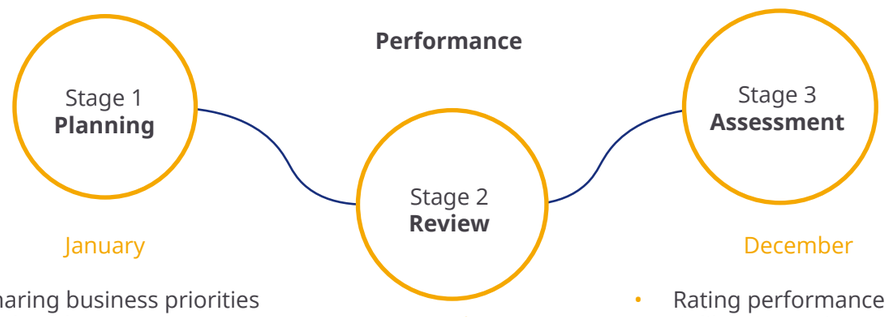
The Group's long-term plan for maximising its influence in the UAE and beyond is to focus on high-calibre individuals. Employees must have an extraordinary performance record as well as great leadership potential to be nominated as a "Talent."

Employees can express their personal development commitments, progress their professional skills, and attain promotion opportunities inside the Bank through our award-winning programmes, which include online learning, mentorship, coaching, exposure stints, and special projects.

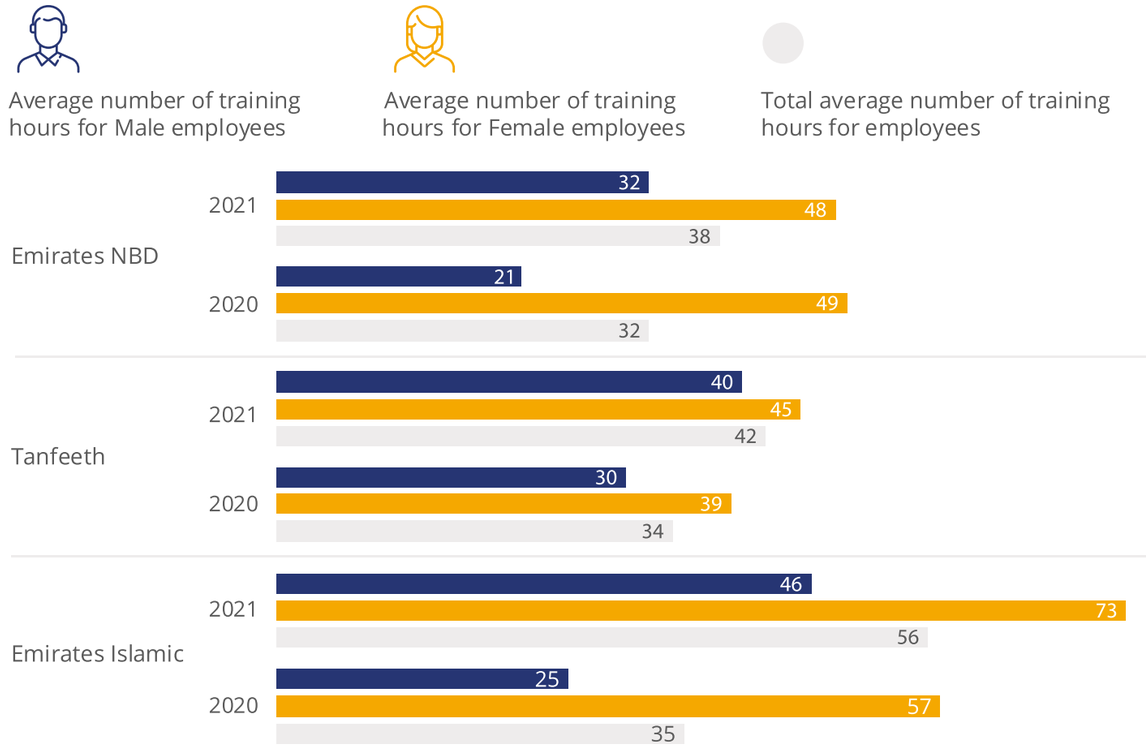
There are currently 79 employees from 16 countries in the talent pool, with 33% women and 20% UAE Nationals.

b. Performance Management and Pay

We have a performance pay scheme which rewards a bonus, incentives, and recognition, to employees based on their individual and their unit's performance. All employees complete these three stages during their annual performance review:



9.1.4. Training & Development



a. Digital Learning

	Digital Learning - Emirates NBD		Digital Learning - Tanfeeth		Digital Learning - Emirates Islamic	
	2021	2020	2021	2020	2021	2020
Reach	100%	100%	100%	100%	100%	100%
Unique learners	9,126	8,810	3,332	3,807	1,519	1,687

b. Our Learning Platforms

cornerstone

Emirates NBD Academy

skillsoft

udemy

Axonify

coursera

Virtual Classrooms

DISCOVER eLEARNING

eibfs معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية Emirates Institute for Banking and Financial Studies

c. Candriam Academy - ESG Training Certification

CANDRIAM ACADEMY

Keeping with our commitment to the UN SDGs, the UAE Vision 2021, and our commitment toward transforming into a sustainability-driven institution, we enabled our Private Banking Relationship, Investment Advisory teams, Asset Management, OPs and Credit teams across UAE, KSA, SIN and LON (total 132 persons) to complete an ESG certification training by Candriam Academy. Candriam Academy is an affiliate of New York Life Investments, a leading asset manager globally and a recognised pioneer in sustainable investing. This certification will also be rolled out across other business units in the Bank.

d. Ruwad

In support of NAFIS, the federal human resource empowerment programme, we initiated the 2-year long Ruwad graduate talent management programme, which will provide training through hands-on learning. Competencies developed in the programme include both leading self and teams as the programme aims to graduate its trainees into leadership roles such as emotional intelligence, customer excellence, learning agility, Results Only Work Environment (ROWE) and managing conflicts. Additionally, in line with SDG 5, Gender Equality, Ruwad is also aiming for 50% participation of women. After completion, each graduate will be accelerated into a leadership position based on their career ambitions, diversifying our leadership pipeline.



e. Youth Professional Empowerment

Development of Emirati youth is highlighted by the UAE Vision 2021, as well as SDG 8: Decent Work and Economic Growth. Hence, we have undertaken the responsibility of supporting Emirati students with educational and professional development initiatives, aimed at advancing the national competitive economy, as well as fostering Emirati culture in the workplace.

f. Bedaya

Bedaya is an introductory programme for Emirati university graduates. The 12-month journey includes rotating through different departments and completing complimentary training. UAE Nationals gain hands-on experience and build critical skills to then transition into targeted Specialist or Assistant Manager roles. The programme period includes six performance review and coaching sessions to ensure the trainee and their line managers are both engaged in meaningful development.

Emirates NBD



Male
18



Female
49

Tanfeeth



Male
4



Female
12

g. Al-Misha'al

Misha'al is a cohort-based, 6-month learning programme, following the methodology of Bedaya, designed for a specific role. It is meant for high school graduates and primarily directed at roles in Retail Banking but may include roles in other business and support units as well.

Emirates NBD



Male
8



Female
14

h. Internships

The purpose of the internship programme is to provide students with a wealth of challenging tasks within their field of study or career interest, and exposure to the day-to-day business operations of a highly professional environment.

	Emirates NBD	Emirates Islamic
Number of interns recruited	66	22
Number of Emirati interns	34	14
Number of female interns	41	21



i. Tanfeeth - HI-PO Programme

Tanfeeth has an exclusive programme for its nominated top 50 highly motivated individuals. The tools provided throughout the programme help selected employees climb the learning curves, apply existing strengths, and introduce new skills to facilitate transition into roles of greater scope and complexity.

The 12-month programme gives chosen HI-PO members multiple benefits including:
- Informative sessions
- Career mapping and goal setting with a customised Personal Development Plan
- Mentoring from Senior Leaders
- Access to exclusive L&D programmes and workshops
- Access to a Community forum with fellow HI-PO members.

HI-PO Selected Participants



Male
33

Female
20

j. Emirates Islamic - UAE National Integrated Learning Journey (UNILJ)

The **UNILJ** is a personalised learning journey for new-to-role UAE Nationals. Irrespective of experience or expertise, they will be assessed, developed, and empowered with the requisite skills needed for their defined role. The UNILJ is an instructive approach that transforms the personal learning space into a dynamic, interactive learning environment where the Line Manager/Trainers/Coach and Subject Matter Experts guide learners on the job as they apply department-specific concepts and engage creatively with the subject matter. Each learning journey is approximately 6-weeks long depending on the learning need.



Male
29

Female
55

k. Emirates Islamic - Al Mustaqbal

Al Mustaqbal is a cohort-based learning programme, following the methodology of UNILJ, designed for specific roles such as Service Ambassadors. Participants are high-school graduates.

Al Mustaqbal



Male
10

Female
19

9.1.5. Diversity & Inclusion

a. Women Empowerment

We are dedicated to supporting women in the workforce in a holistic manner, through practices ranging from encouraging new mothers to re-join the workforce, training programmes for female employees, as well as specific clubs and activities designed to make the workplace diverse and welcoming.

b. Tanfeeth - SHE Programme

'**S**ee **H**er **E**mpowered' (**SHE**) is a recruitment programme at Tanfeeth which targets mothers who want to take on the challenge of re-joining the workforce. Through this programme, we hired 50 mothers in 2021. The campaign strives to attract SHEs in the region and prioritises their skills through a merit-based approach, as well as providing them with a standard induction programme and process training.

	2021
Number of Mothers Hired	50



Emirates NBD - LetsLink Women's Club

Formed in 2019, the LetsLink Women's Club is a supportive community providing engagement, leadership development and special events for female employees. In 2021, we organised the following events:

Event & Type of Event	Attendees	Feedback
International Women's Day Panel Discussion Leadership Series	64	Excellent: 77% Very good: 23%
Fitness Session Zumba Fitness Session	24	Excellent: 100%
Psychology of Stress Workshop	28	Excellent: 60% Very good: 40%
Emirati Women's Day Awareness Session	47	Excellent: 91% Very good: 9%
Breast Cancer Awareness Awareness Session	42	
Psychology of Stress Workshop	33	

c. Emiratisation

Emiratisation is very critical for us as we follow the government's agenda to increase Emirati talent. Our approach to recruiting and retaining Emirati talent collaborates with external entities, such as colleges and universities, to hire talent; create bespoke training programmes designed to upskill fresh graduates; and develop succession planning and career progression mapping for them.

In 2021, the Emiratisation team accomplished the following:

- Participated in 13 events to promote the Bank to UAE Nationals graduates
- Revised and revamped the referral process
- Revised and relaunched scholarships and internships for UAE Nationals
- Increased the ratio of UAE Nationals in critical roles, in particular, Emirati women in leadership roles
- Launched Ruwad leadership graduate programme and revamped Programme for Accelerated Learning (PAL) to the Bedaya programme
- Emirati catch-up sessions: As part of the Emiratisation retention practices, we have conducted 8 virtual sessions throughout the year to meet UAE Nationals. The aim of these sessions is to update Emiratis on different initiatives to enhance the journey of UAE Nationals as well as to listen to their concerns and challenges faced as groups. The sessions were attended by 140 employees from Group Marketing, Business Banking, Liv., Multichannel, Wealth Management and IT.
- Conducted 78 Emirati one-on-one sessions: All interactions with UAE Nationals are documented and tracked with the aim of transparency. Most of the one-on-one sessions result from the group catch-up sessions, where some individuals might prefer more discreet and personal discussions on their current challenges (such as demotivation at work, line manager issues, transfer or internal mobility requests, etc.).
- Refreshed the current National Leadership Programme (NLP) list and processes
- Extended maternity leave to attract and retain Emirati women



d. Training and Development for Emiratis

National Leadership Programme (NLP)
In line with the UAE Centennial 2071's agenda to develop Emirati human resources, and to fulfil the Board of Directors' aspirations to nationalise 66% of EXCO jobs and 50% of N-1* level jobs in the Bank over the next few years, our National Leadership Programme trains Emirati employees for the roles of Executive Committee (EXCO) and N-1 level Unit Heads.
* An executive who is a direct report of the Chief Executive Officer is an N-1.

Tanfeeth Initiatives

Ras Al Khaimah (RAK) Career Progression	A Curated Learning Staircase for our RAK Team with learning interventions and growth plans
UAE National Development Plan	Mandatory Programmes for UAE Nationals on Digital First Banker in collaboration with Group L&D

e. Advocacy for People with Disabilities (PwD)

	2021	2020	2019
Number of Employees with Disabilities	49	49	37

Most employees with disabilities are working at Tanfeeth (33 out of 49). More information in section 9.1.7.

Tanfeeth PwD Framework
In collaboration with the Al Manzil Centre for Special Needs, we support the managers of PwD employees to ensure we are providing the best employee experience to our PwD employees. A quarterly review is included in the framework to examine general well-being and ensure that our PwD employees are observed on a regular basis, as well as to highlight any potential behavioural or other difficulties for immediate correction.

Careers Network
The #TogetherLimitless Careers Network is a programme that advocates for inclusion of PwD to address challenges such as lack of workplace inclusion; private sector concerns of hiring PwD and absence of local expertise in hiring PwD. Our Careers Network team provides support throughout the hiring process, starting with delivering basic workplace inclusion workshops for employers, interviewing PwD candidates, onboarding assistance, and job coaching to selected candidates. Currently, there are 42 PwD employeed through the Careers Network with a 54% retention rate.

	2021	2020	2019
PwD hired through Careers Network	2	8	20

To learn more about our achievements in previous years, refer to our Careers Network Social Impact study in our 2020 Sustainability Report.

UN Days & Global Observances Social Media Posts

We aim to engage with the PwD community by sharing relevant posts (International Day of Sign Languages, World Autism Awareness Day, Fibromyalgia, Dyslexia Awareness Month, World Down Syndrome Day) across our social media platforms. These social media posts are designed to align with UN Days and Global observances.



#Inclusion4All

The #Inclusion4All series provides quick tips and facts on topics in the space of accessibility and inclusion. In 2021, we launched posts on various topics of disabilities (e.g. autism, dyslexia, dyscalculia) as well as those directed towards understanding disability etiquette.



#SustainabilityNow Learn to Sign Series

The Learn to Sign series takes our social media viewers on a journey, as we cover the basics of American Sign Language (ASL) and share simple tips on how to communicate with a person with hearing impairments.



Disability-Friendly Branches (DFB)

The Disability Friendly Branch (DFB) network is equipped with various accessibility elements designed to enhance mobility access and empower PwD customers as they conduct independent financial transactions. These DFBs have been launched as part of the Bank's flagship advocacy programme to create a more inclusive community. At EXPO 2020, we unveiled our newest DFB, which includes our fifth new assistive technology: the tactile map.

Assistive Technologies in Disability-Friendly Branches

Tactile Map helps make spatial information accessible for people with visual impairments. These maps are designed to be read by touch.





KinTrans is an automation system that translates sign language into speech and converts speech into text, all in real time.



TravelerHD is a lightweight video magnifier that offers adjustable magnification of up to 30 times the original text size.



A **Hearing Loop** is a wire that circles a room and is connected to a sound system in the centre. The sound is sent electromagnetically by the circuit, and the telecoil in the hearing aid or cochlear implant picks up the signal, amplifying and clarifying the sound for each listener.

Braille printer - Account opening forms, for example, are printed in Braille. Our customers can even request Braille currencies if they choose.

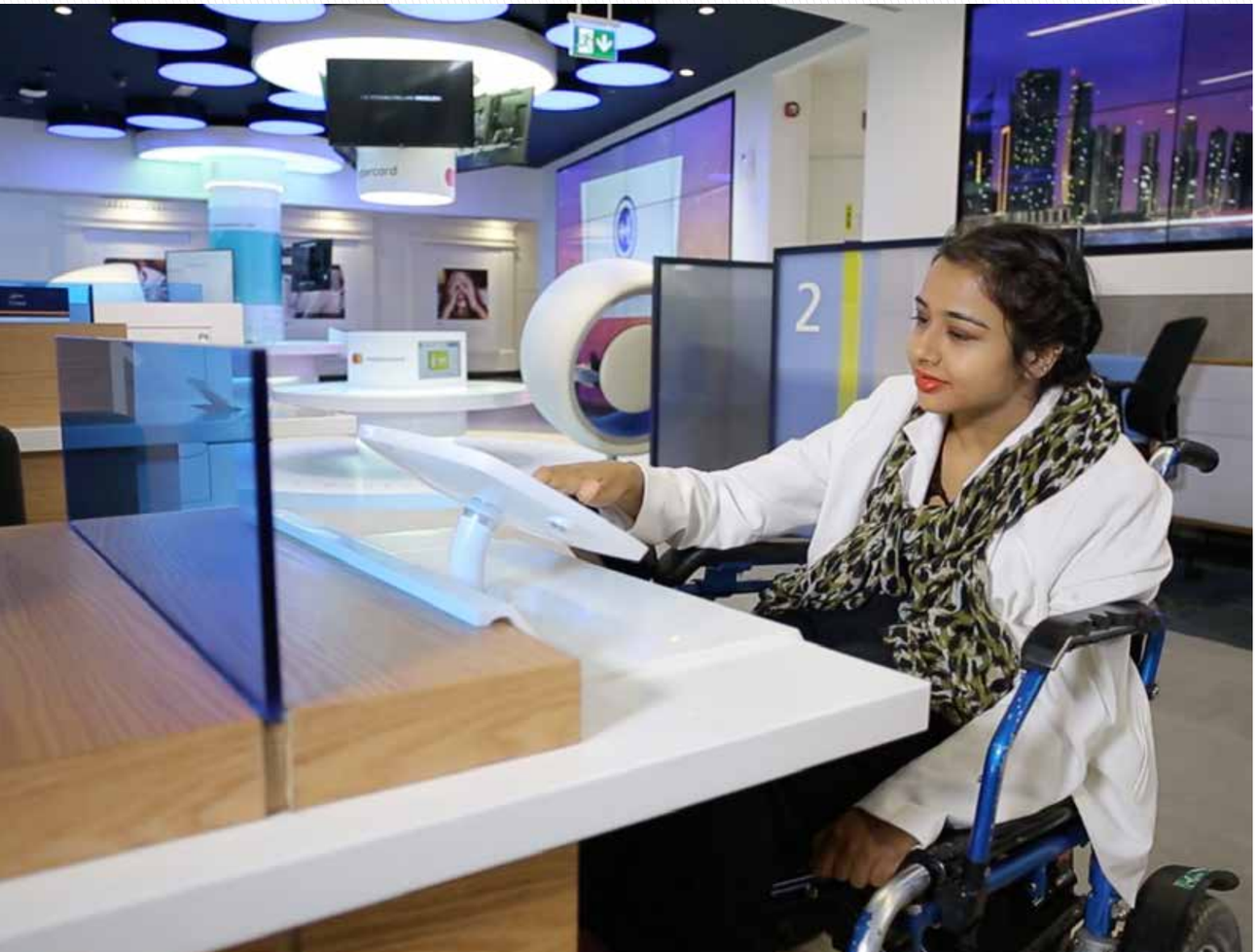
2021 Achievements

44 Disability Friendly Branches in the network

18 branches equipped with assistive technology

4 new DFB in the Kingdom of Saudi Arabia

11 upgraded Emirates Islamic DFB



Training for other Employees

We provide training for other employees to ensure smooth, and dignified interactions as well as an inclusive and welcoming work environment for PwD.

Disability Etiquette Workshops

We have designed these workshops to enhance our employees' awareness of the different ways in which PwD communicate, move, and view the world around them.

American Sign Language (ASL) Workshops

In 2021, we launched Level 2 workshops for our American Sign Language Trainings. We are in the process of transitioning this workshop to our online learning portal. Our ASL e-dictionary is designed to cover the basics of ASL such as letters, words, numbers etc.

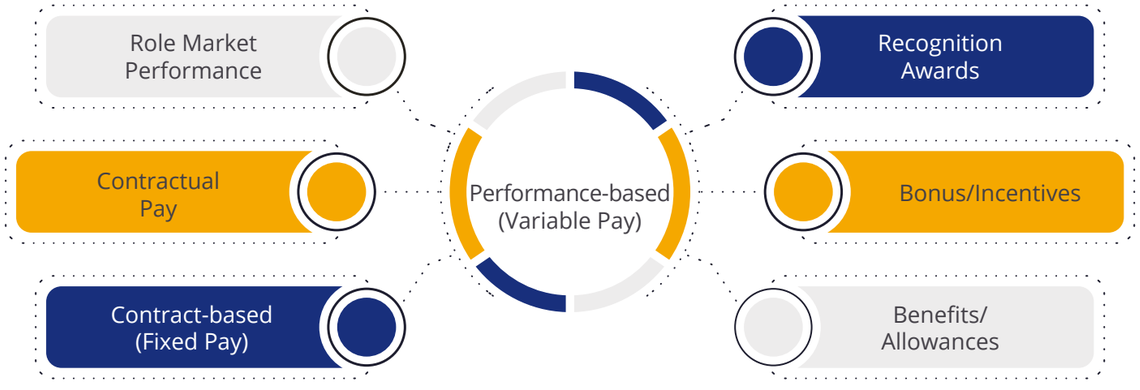
Emirati Sign Language (ESL) Workshops

In September, our team launched the first ever Emirati Sign Language workshop. ESL is the first sign language for the UAE dialect, and a unified reference language for those with hearing disabilities in the UAE. The Bank recently completed a pilot workshop to train the first cohort of 17 branch managers as part of our ongoing programme to enhance frontline staff's ability to effectively serve customers with hearing disabilities.

	Number of workshops	
22	16	3
	Number of Attendees	
417	157	16
	Satisfaction	
91%	90%	99%

9.1.6. Employee Engagement & Satisfaction / Recognition

a. Our Reward Framework



Total Reward (fixed and variable pay) is influenced by role accountabilities, market benchmarks and performance delivery.

b. Our Recognition Programme

GEM (Going the Extra Mile) Recognition Programme

The GEM Programme is designed to motivate our employees to 'go the extra mile' and be recognised as the best. The goal of this programme is to create and sustain a motivational work environment, inspire employees and teams to go the extra mile and reinforce the organisation's values in the behaviour of our people.

GEM Annual Awards

Entity	Sapphire Award - for individual excellence up to Manager level	Emerald Award - for team excellence led by Managers and Associate VPs	Ruby Award - for unit excellence led by VPs and Senior VPs	Diamond Award - for division excellence led by Executive VPs and Senior Executive VPs
Emirates NBD	67	7	4	4
Tanfeeth	34	4	1	
Emirates Islamic	24	5	2	
Emirates NBD Egypt	28	5	2	
Total	153	21	9	4

Bravo – Employee to Employee Appreciation

Bravo is the Group's online employee to employee appreciation portal, where you can send an e-card or virtual pat on the back to anyone in the Group in any location.

Overall, the platform promotes our core value of 'collaboration' through accountability, active participation and teamwork.

Bravo 2021

Entity	No. of Employees Received
Emirates NBD	6,260
Tanfeeth	6,458
Emirates Islamic	1,654
Emirates NBD Egypt	239
Total	14,611

Milestone - Long Service Awards



We recognise and value the contribution of all our employees but in particular, of those who stay with us for a long time. The loyalty, commitment and contributions brought by these individuals is a big part of our success.

Long Service Awards 2021

Entity	10 years	15 years	20 years	25 years	Total
Emirates NBD	218	224	19	23	484
Tanfeeth	96	72	5	4	177
Emirates Islamic	53	67	3	7	130
Total	367	363	27	34	791

c. Tanfeeth Rewards & Recognition

Quarterly Awards

- **Tanfeeth Value Award** - individuals who excel in operations, service and demonstrate Tanfeeth values
- **Y.E.S. Award** – recognizing individuals who have gone above and beyond to the Year of Exceptional Service 2021.
- **Value Champion Team Award** - teams that excel in operations, service and demonstrate Tanfeeth values.
- **Beyond the Boundaries Award** - One individual per unit who excelled in operations, service and demonstrated Tanfeeth values across unit boundaries.

1,092 awards

Half Yearly Awards

- **Leadership Excellence Award** – individuals recognised by our senior leaders based on their operations/ service excellence and values demonstrated

30 awards

d. Employee Engagement & Satisfaction

Souwti

Souwti is the Arabic word for My Voice. It is an employee engagement initiative aiming at understanding employee perspectives on issues that affect Emirates NBD and identifying major priority areas that have a substantial impact on bank employees for focused attention and action.

souwti my voice
Your Voice Matters

Employee Engagement Fundamentals

The 3 key behaviours that exemplify strong engagement are:

Say	Stay	Strive
Speak positively	**Remain a member of the organization**	**Exert Effort**
Consistently speak positively about the company to colleagues, potential employees and customers	Have an intense desire to be part of the organization for an extended period of time	Employees are inspired by the company to exert extra effort.

Work from Home Survey

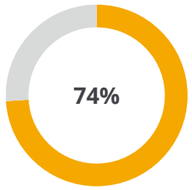
In order to ensure that our employees could work from home (WFH) efficiently during lockdown, we gave them laptops equipped with software that enabled them to work remotely. As part of the second phase, an online survey was conducted to understand employee sentiments on work from home practices. Results from this survey showed that our people still wanted to be connected to what is happening internally, even when they are home 24/7.

Employees have also felt benefits from having more flexibility around their working day and spending less time commuting.

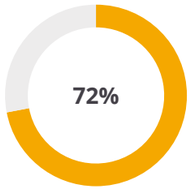
Finally, working from home gives us the possibility to hire people who previously wouldn't have been part of the talent pool.

Entity	2021	2020
Emirates NBD Group	4.55	4.33
Emirates NBD	4.64	4.36
Tanfeeth	4.43	4.29
Emirates Islamic	4.57	4.34

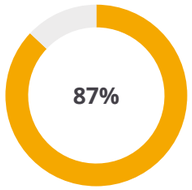
The score is the average level of satisfaction for each entity on a scale of 1 to 5.



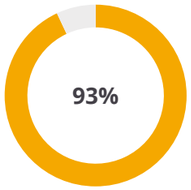
Employees felt more productive WFH



Employees used digital learning solutions



Employees were satisfied with support from managers during WFH



Employees were in favor of new flexible work initiatives as it has a positive impact on staff engagement and work-life balances

i. Grievance

Employees may resolve grievances informally or formally. A formal grievance is required to be submitted within one month from the date of its occurrence. Minor grievances should be resolved within one week, while other grievances should be resolved within two weeks. These timeframes may mutually be extended, as required. If a grievance remains unresolved or was not resolved to the employees' satisfaction, the employee may choose to refer the matter to the next level of management stating the reasons for referral. During this reporting period, one grievance was filed which was escalated to top management.

We have the following mechanisms in place to moderate unlawful acts or acts of discrimination.

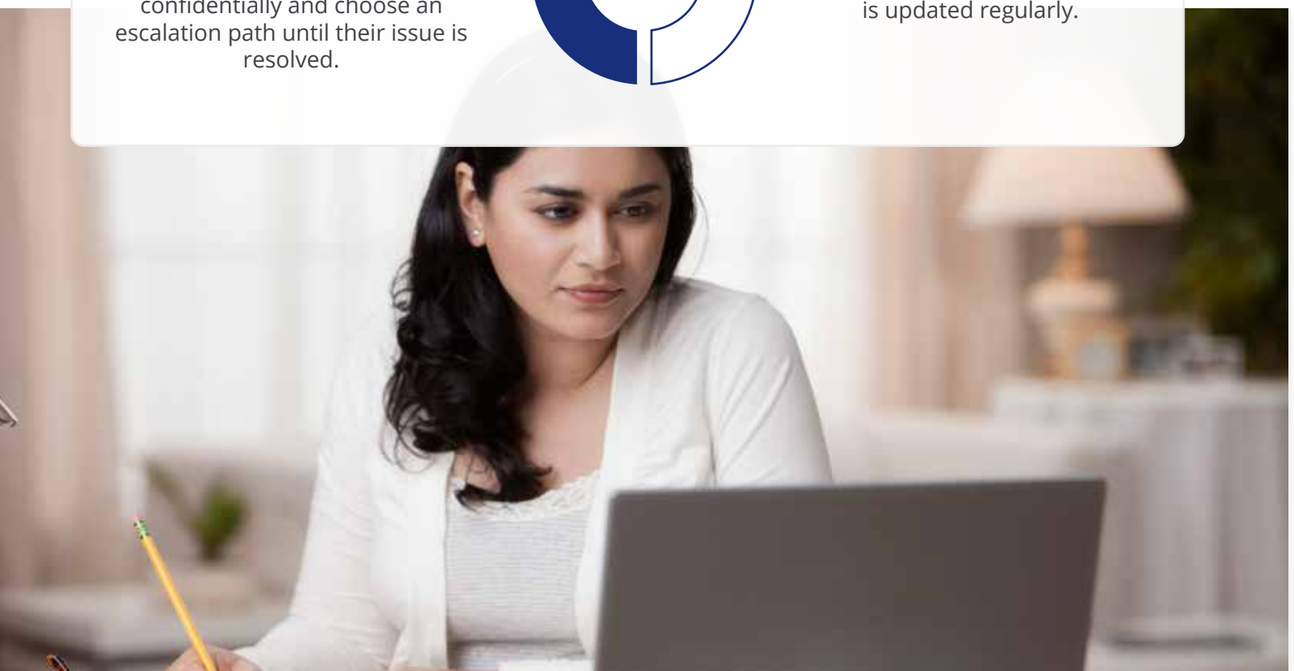
Empower

Our intranet portal allows all employees to file grievances confidentially and choose an escalation path until their issue is resolved.



Frequently Asked Questions

Our grievance document is available to all employees and is updated regularly.

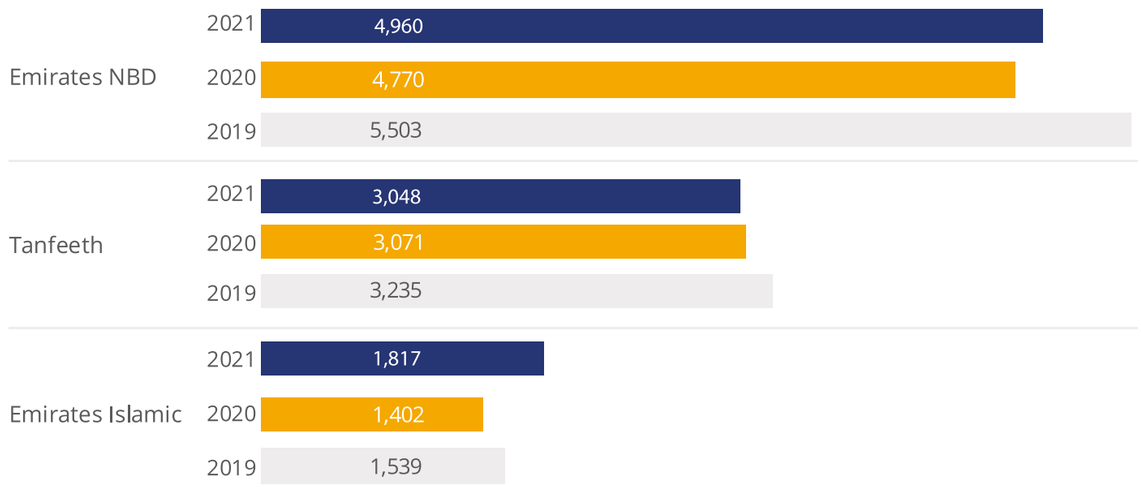


9.1.7. Our Employees in Numbers

WORKFORCE PROFILE

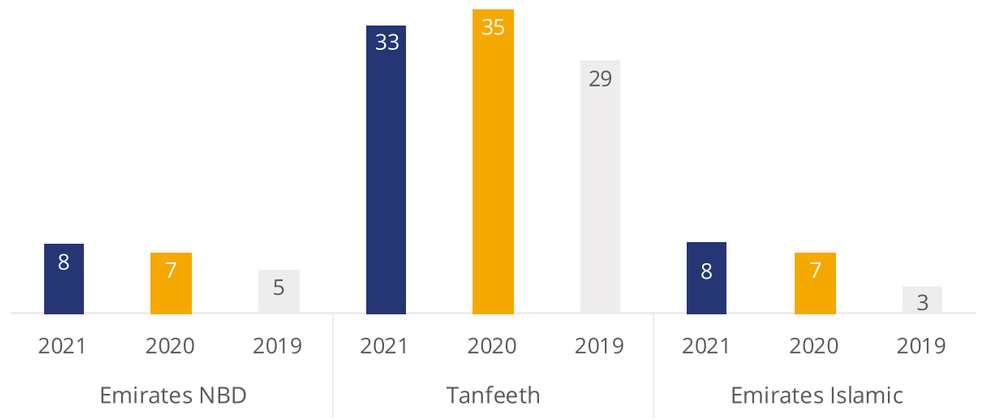


Total Number of Full-Time Employees

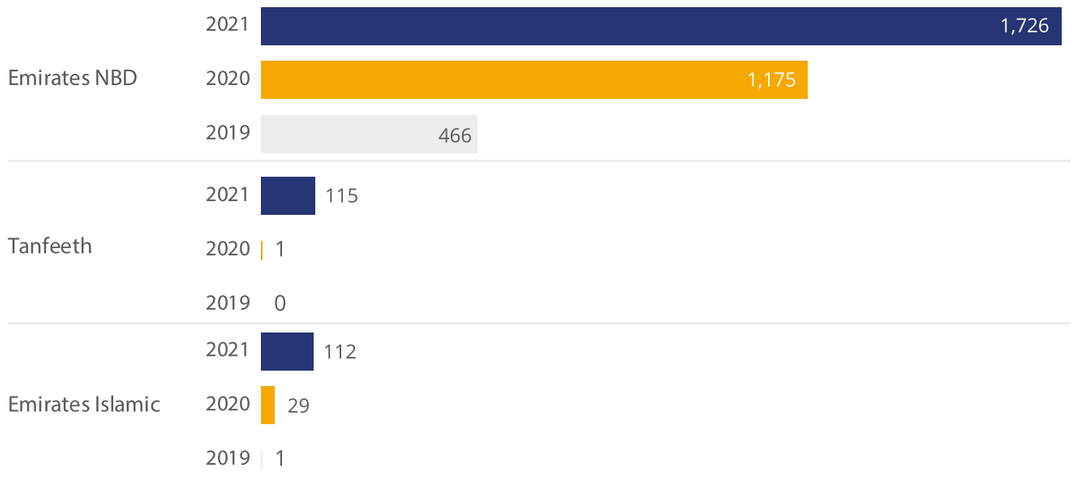


Since 2021, there has been a centralized reporting system for data collection for all 3 entities. The total number of employees does not include contractual employees and full time (third-party) consultants.

Total Number of Employees with Disabilities (PwD)

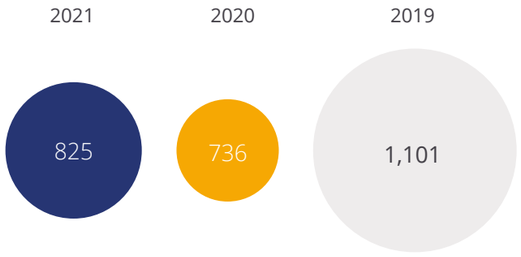


FULL-TIME CONSULTANTS (THIRD PARTY)



Consultants include third party full-time employees

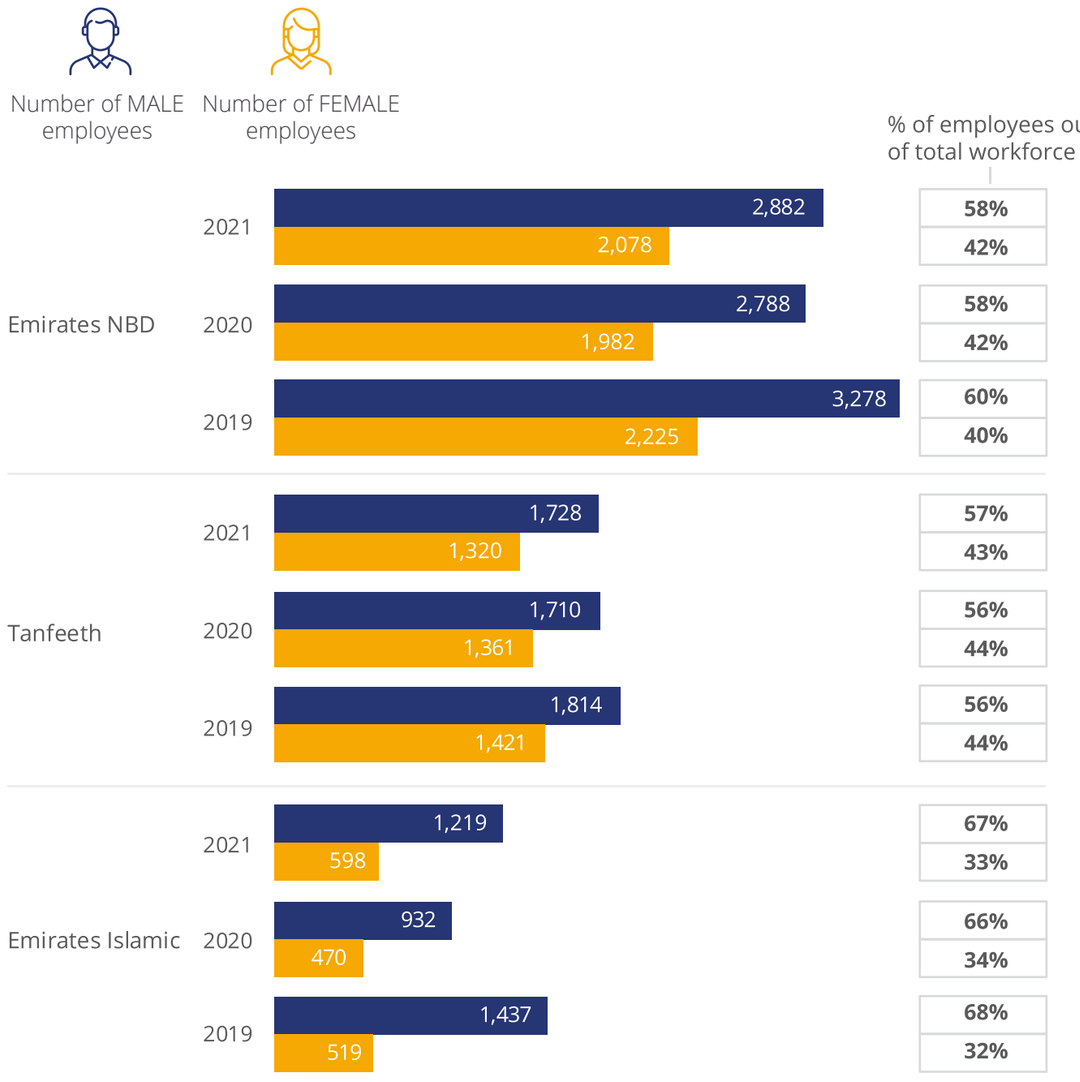
CONTRACTOR STAFF



Contractor staff includes office boys, housekeeping, security, technicians etc. deployed across all entities.

a. By Gender

GENDER BREAKDOWN - ALL EMPLOYEES (Full time)

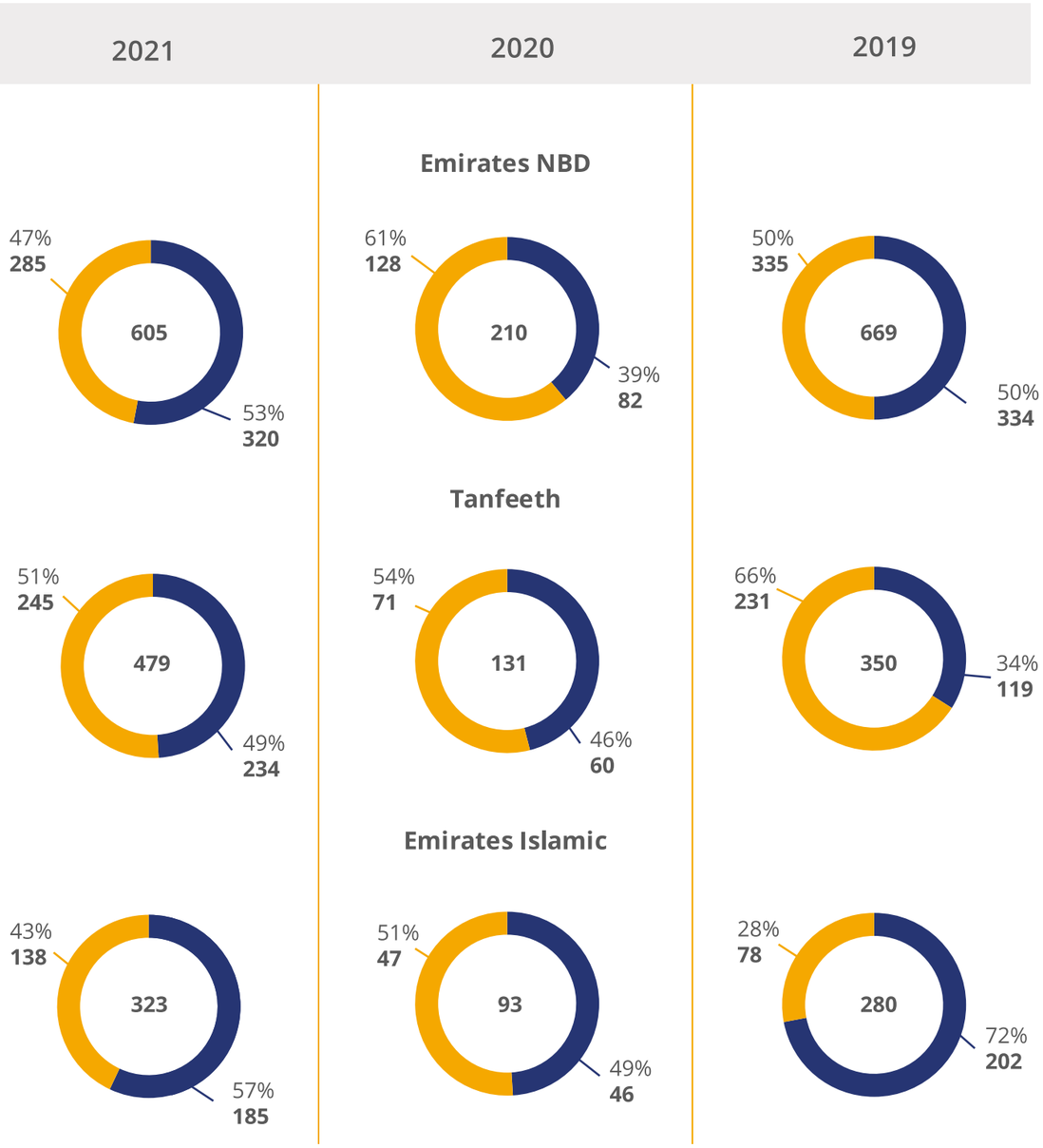


GENDER BREAKDOWN - NEWLY HIRED EMPLOYEES

% and Number of NEWLY HIRED FEMALE employees

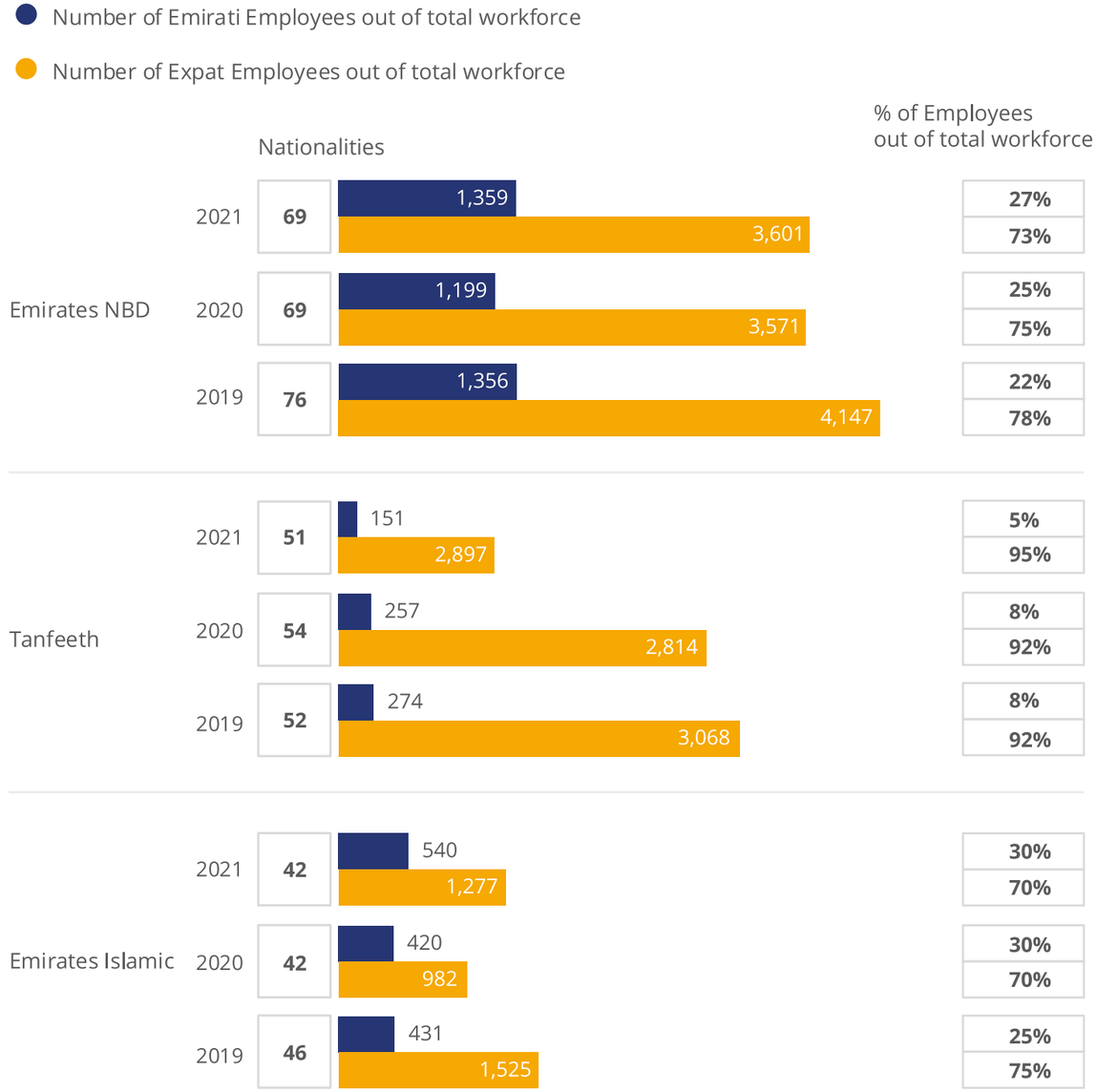
Inside circle: Total Number of ALL NEWLY HIRED employees

% and Number of NEWLY HIRED MALE employees



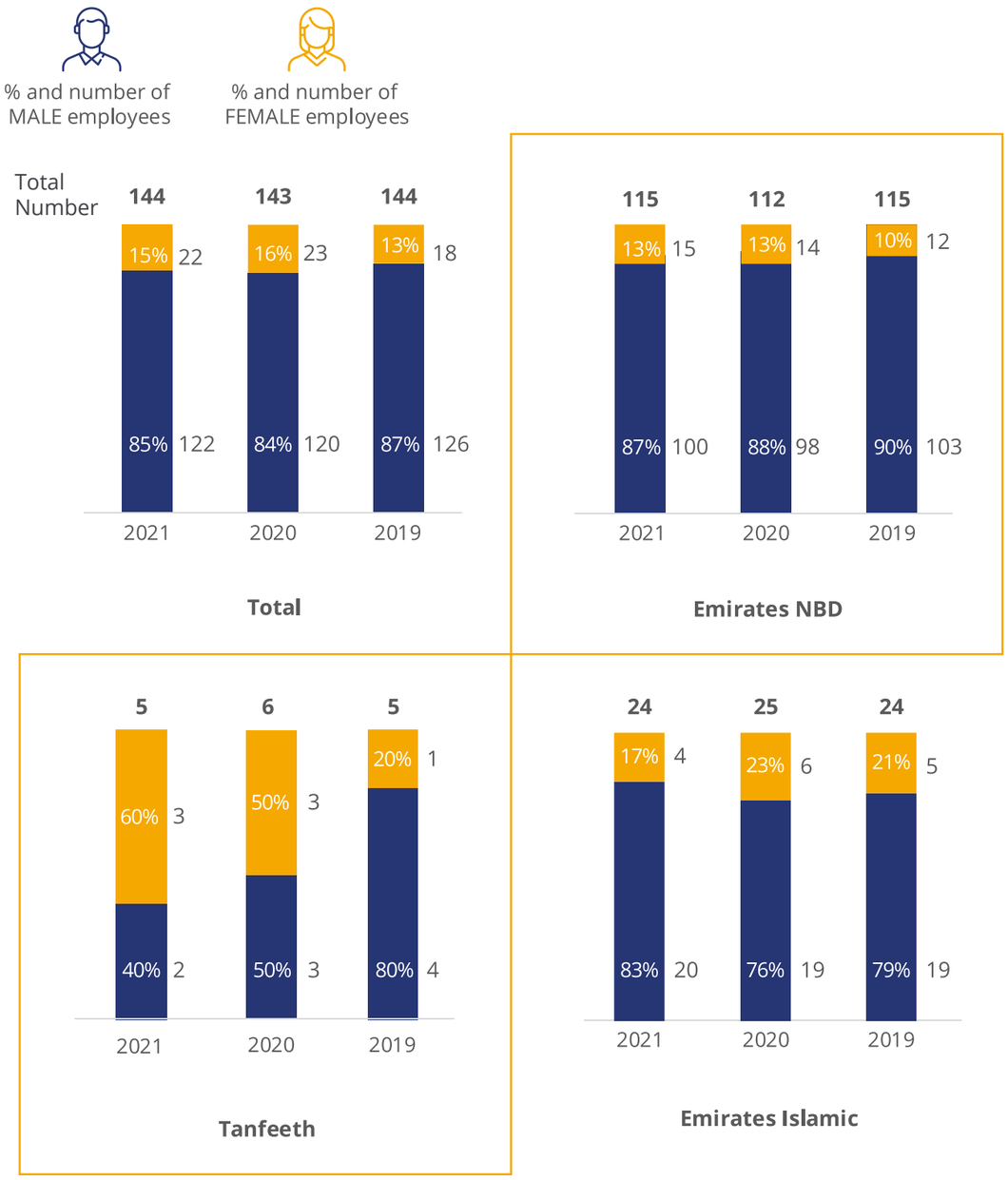
b. Emiratisation

EMIRATIS VS. EXPATS - ALL EMPLOYEES



Above percentages are based on total workforce which includes non-permanent employees.

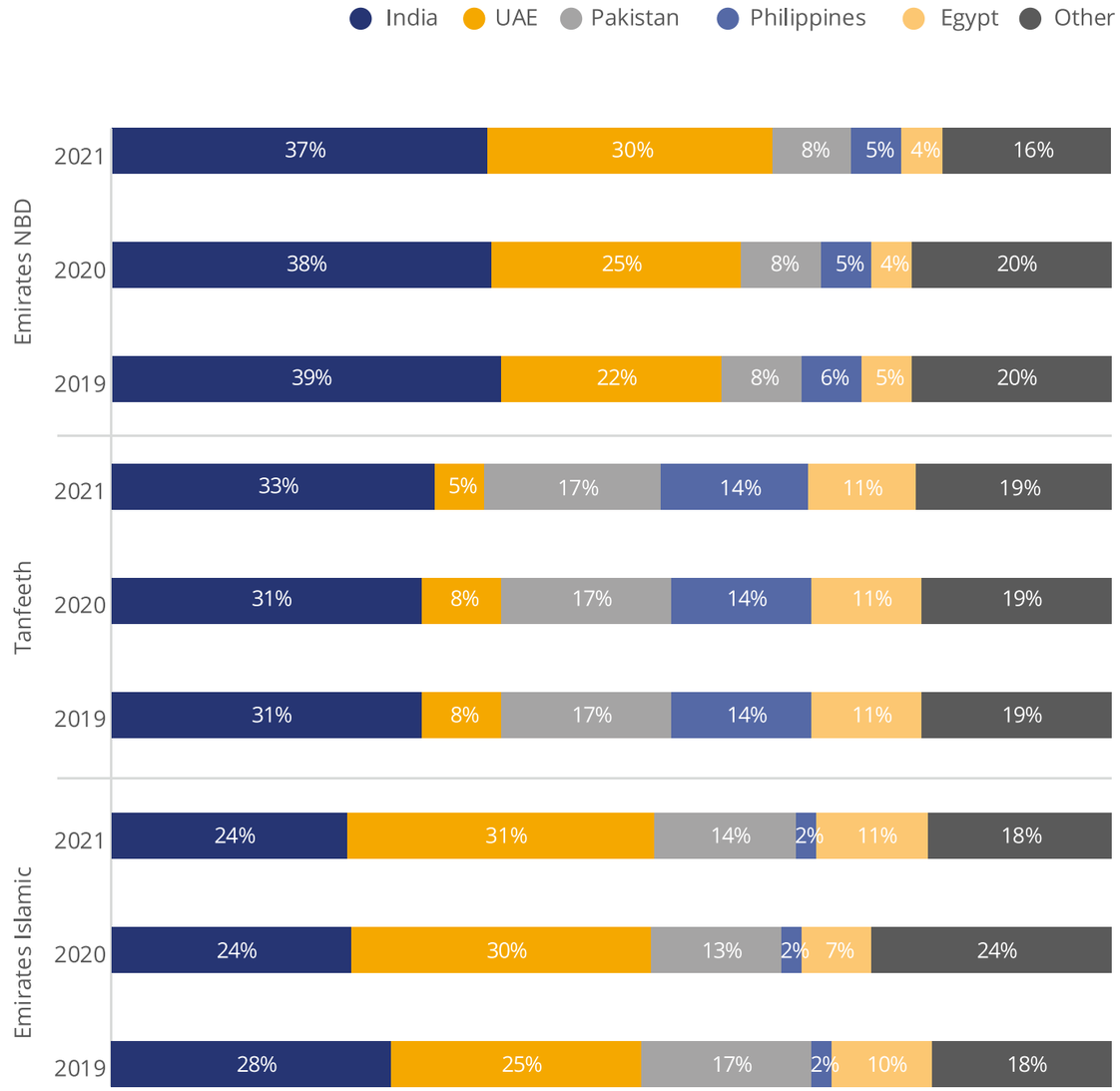
c. Senior Management



Senior Management is identified as Senior Vice President and above.

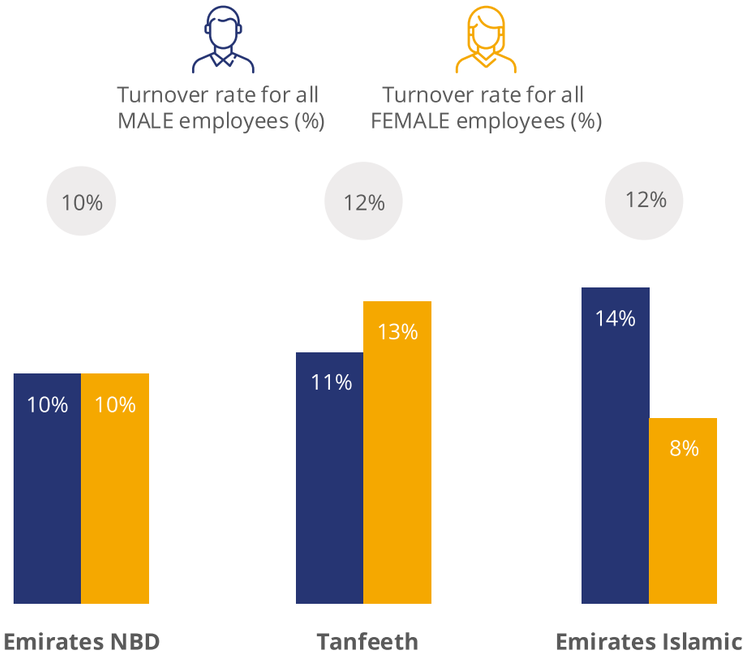
d. By Nationality

TOP FIVE COUNTRIES - ALL EMPLOYEES



e. Turnover of employees

TURNOVER RATE - BY GENDER - ALL EMPLOYEES







9.2. Community

Our Social Responsibility approach is based on our framework of 'Creating Shared Value' for our surrounding communities. We share the responsibility of improving the social and environmental conditions for our neighbourhoods and hope to enrich the lives of those who graciously share their space with us.

9.2.1. Social Engagement Framework

Our Social Engagement Framework operates on the corporate level within the organisation, and at the country level to achieve national visions incorporating geographic, demographic, and social needs.

Key Drivers

- United Nations Sustainable Development Goals
- UAE Sustainable Finance Framework 2021-2030
- Emirates NBD Vision, Purpose,Values

Focus Areas

- Financial Wellness
- Environmental
- Diversity & Inclusion
- Community Outreach

Implementation Mechanisms

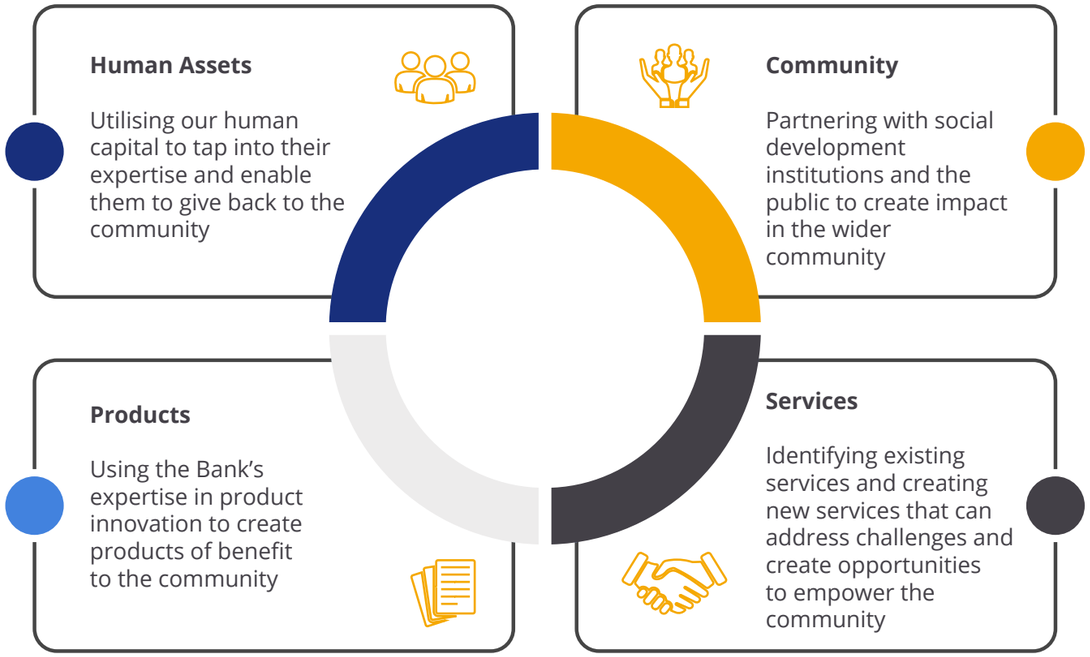
- Volunteering
- Programme Development
- Partnerships and Collaboration
- Communication and Engagement

Impact Measurement

- Social Return on Investment (SROI)
- Stakeholder Engagement
- Monitoring and Evaluation

Social Engagement Commitment Model

In every focus area within our Social Engagement Framework, we activate the following four elements to create multi-dimensional impact:





9.2.2. Philanthropy

Philanthropy is a vital part of our purpose of creating opportunities to prosper and is our demonstration of sharing our good fortune with our fellow citizens and communities. Through our philanthropic spirit, we position ourselves as a socially responsible institution, validate our dedication to growing together with our surroundings, and fulfil our public duties.

a. Financial Commitment to our Social Engagement Programmes

The table below showcases our social contributions in 2021 in each focus area.

Social Investment Area	Emirates NBD, Tanfeeth & Emirates Islamic (All amounts in AED)
Health & Wellness	22,976,434
Humanitarian	2,285,660
Islamic Contributions	7,026,220
Women's Empowerment, Environment & Education	1,683,470
Community Development & Year of UAE	20,177,000
Advocacy for People with Disabilities: #TogetherLimitless	6,451,522
Financial Literacy: #moneywise platform	115,000
Total UAE	**60,715,306**
International	3,927,633
Total Overall	**64,642,939**

The above includes other community spends amounting to AED 6,985,000.

b. Mastercard Priceless Planet Initiative

We are a strategic partner of Mastercard's Priceless Planet Coalition. This initiative unites the efforts of financial institutions, merchants, and cities to fight climate change in partnership with conservation bodies and calls on people across the globe to join hands for a more sustainable future. In the UAE, the Priceless Planet Coalition is restoring mangroves in collaboration with Emirates Nature WWF and Emirates Red Crescent in an initiative supported by the Islamic Affairs and Charitable Activities Department.

We support the coalition through donations and awareness communications. Additionally, our customers can use their Plus Points from our loyalty program to donate towards the restoration of 100 million trees by 2025.

9.2.3. Volunteering – Exchangers

Exchanger is our award-winning fully funded volunteering programme. In 2021, we demonstrated the Group's commitment to the UAE's National Strategy for Voluntary Work 2021.

We signed on with IMPACT2030 to activate our human capital. IMPACT2030, the corporate volunteering arm of the United Nations, which helps tackle the Sustainable Development Goals by utilising its toolbox and network for employee engagement and encouraging collaboration. The Bank was named an IMPACT2030 Innovation Award Winner in recognition of the Exchanger programme.



	2021	2020	2019
Volunteer Deployments	902	1,084	5,853
Number of Hours	4,777	5,216	34,065
Number of Volunteering Opportunities	192	218	514

In 2021, on-the-ground volunteering activities were restricted to align with the UAE government COVID-19 regulations.

a. Emirates Nature - World Wildlife Fund (WWF) Volunteering Programme

The Emirates Nature-WWF Volunteer Programme empowers organisations and individuals across the UAE with training, networking, and volunteering opportunities designed to develop the professional skills required for excellence in the workplace, and to promote the personal and emotional growth necessary to evolve as responsible global citizens.
The year-long programme takes participants through an enriching journey that offers three types of experiences:

TRAIN

Is about expanding knowledge and developing skills that are relevant, meaningful and in demand in today's competitive world.

IDEATE

Is about co-creating critical solutions as part of communities of action, where participants will meet like-minded volunteers from different sectors across the UAE.

ACT

Is about taking action for nature by volunteering time and expertise to take collective action that safeguards the UAE's natural heritage.

Total of

97 employees

across the group have successfully registered in the programme to become Champions of Change.

b. Keep the Creek Clean

This was a volunteer programme to encourage employees to clean our water bodies, which resulted in the removal of thousands of kilos of waste.

43
Dive Clean-Ups

20
Beach Clean-Ups

3
Kayak Clean-Ups



5,648
Volunteering hours

15,999
Kg waste removed from ocean

23
Scuba diving courses completed*



*6 ongoing scuba diving courses

9.2.4. Financial Wellness - #moneywise

a. Banker for a Day

We have been running Banker for a Day, a youth financial literacy initiative, since 2011. This programme provided students with the opportunity of participating in a one-day internship or a virtual session to learn first-hand how a bank operates.

20
sessions

80
beneficiaries

55
volunteering hours

b. Kids Finance Initiative

We believe that teaching the next generation how to be more financially savvy will contribute to the development of a better society in the future. Our efforts include teaching high school kids and undergraduates about the concept of money, how it works, and how to plan for the future at an early age. This course covers the fundamentals of how to save wisely, spend sensibly, and use your savings to plan your life and retire comfortably. The workshops are purely focused on financial literacy and security awareness, with no products or services being promoted.

We collaborated with some of the UAE's leading schools to foster financial literacy among the nation's youth, which was delivered by the Kids Finance Initiative.

c. Financial Wellness Month

We promoted the Financial Wellness Month in April to bring attention to the financial literacy and wellness of individuals and families in the UAE. We offered 24 daily tips on how to wisely save, spend, invest, and borrow. Two live sessions were broadcast on our social media channels, addressing issues such as "Mistakes parents make while teaching youngsters about money" and "Spending and Saving Wisely."

Achievements:

254,000
Impressions

241,000
Reach

45,600
Views

1,300
Engagement

d. How to Grow Rich During the Pandemic

In 2019, we collaborated with Dubai Police on an anti-phishing campaign called "It Wasn't Me" to raise awareness about identity fraud. We observed that it was a dark period for the world at the onset of the pandemic, but one entrepreneur recognized a perfect opportunity to expand his business and increase his revenues. James Jefferson is his name. This ad was created to educate the public about the various ways a fraudster might steal your personal information. Because of the importance of the message, we teamed up with Dubai Police and 17 media partners to ensure that the information about how to prevent fraud and be vigilant was widely spread.

The campaign included:

1. **Spot the Fraudster** - a live social media game show in which you had to predict which of three persons was the fraudster based on what they said.
2. **Fraud Buster** - an augmented reality (AR) filter is a game in which the correct answer is determined by nodding left or right. The audience was asked a series of questions about fraud and was required to respond quickly before the time limit expired.
3. **Fraudster Asked Questions** - series of shorts that included James Jefferson explaining his ways of deception.
4. **Fraudster's Audio Clip** - after each "Spot The Fraudster" session, a short clip of a person was played in Arabic and English, and the listener had to decide whether it was the voice of a man or a woman. It was meant to emphasise that a fraudster might be anyone, and hence that they should pay attention to any questions the fraudster may ask.
5. **How to Grow Rich During the Pandemic** by James Jefferson (E-book) - James's book on how to grow rich during the pandemic and how he tricked people in giving him their money.
6. **Anti-Phishing Webpage** - a homepage for the campaign where all content can be accessed.



Project Results

2+ million
views on all social media platforms

17
Media partners including Dubai Police

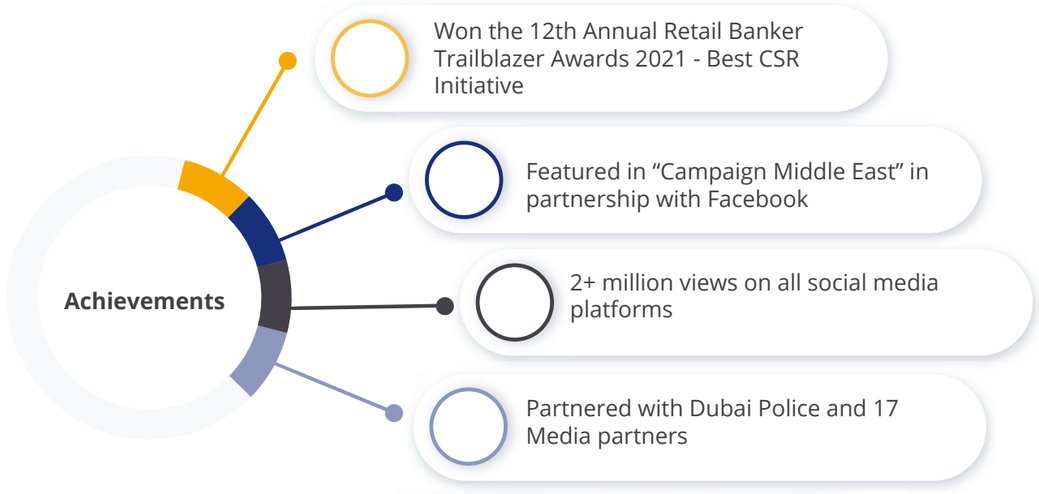
2.2 million
Impressions

1.9 million
Reach

206,000
Views

36,000
Engagement

13
sessions



e. Ghaya Financial Coaching by Ma'an

As a volunteer, we assisted beneficiaries with understanding and improving their financial situation through the Financial Coaching (Ghaya) Programme. The initiative consisted of a 12-week programme in which volunteers gave presentations on various themes related to financial literacy and how to help beneficiaries make better financial decisions. The programme had a total of 40 participants.

f. Financial Wellbeing Workshop

Tanfeeth tailored a 'Financial Wellbeing' workshop for the Group's employees. Further, the Bank's 'Wise Ones' video series showcased customers how they can save, spend, borrow, and invest wisely and ensure good financial planning. Additionally, our #moneywise portal provides a comprehensive glossary of banking and financial terms to educate customers on complicated banking jargon and processes.

g. UBF Fraud Campaign 2021

The UAE Banking Federation (UBF) organizes an annual consumer education campaign to raise awareness about fraud and the methods used by fraudsters. Every month, we send out information on fraud and how to protect yourself from it through all channels.
The following topics were covered:

- Business Email Compromise
- Email Fraud
- Bank Smart
- Advance Fee Scam
- Shop Smart
- Phone Fraud
- Social Smart

10. Governance

Good governance encourages accountability, transparency, efficiency, and the rule of law at all levels, allowing for effective management of human, environmental, economic, and financial resources for equitable and long-term development. We have a rich history of sturdy governance committees, policies, and practices, which can be understood as the fair distribution of responsibilities, privileges, and powers among organisational hierarchies to ensure compliance with values as well as regulations.

Environmental, social, and governance (ESG) issues, as well as corporate social responsibility (CSR), are becoming increasingly important to companies' obligations and accountabilities to their stakeholders. As a result, there is a need to improve corporate governance best practices to improve their interactions with stakeholders. The most compelling reason to pay more attention to sustainability is that it increases our ability to thrive and succeed in the long run.

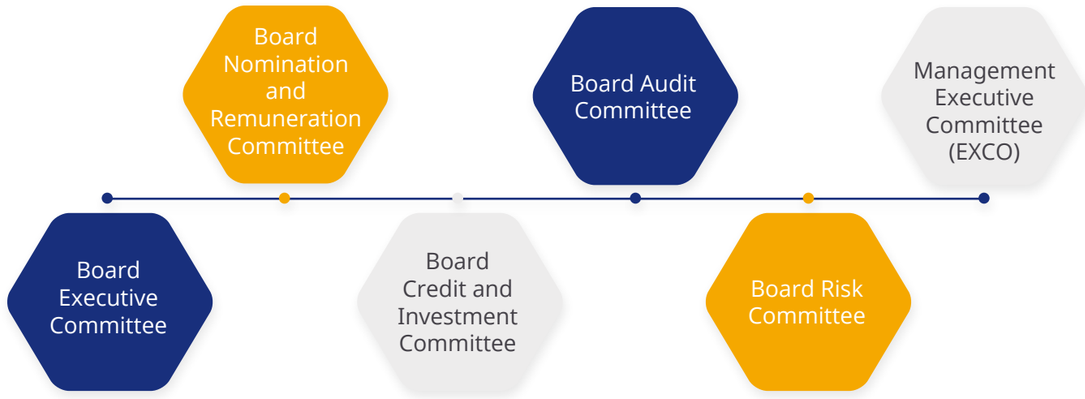
There were no incidents of non-compliance with labour, environmental, data privacy or any other sustainability related laws and regulations, nor any fines received, in 2021.

10.1. Board and Board Committees

The Board of Directors is responsible for the overall direction, supervision and control of the Bank. The Board's mandate includes the overall strategy and oversight of the corporate structure, financial reporting, internal controls and risk management policies. It also includes approval of the Annual Report as well as corporate dividends.

Board committees are formed to deal with complex or specialised issues more effectively and to use directors' time more efficiently. Committees make recommendations for action to the full board, which retains collective decision-making authority.

For more detailed information, please refer to our Annual Report 2021.



10.2. Emirates Islamic - Internal Shariah Supervisory Committee

All transactions that Emirates Islamic undertakes and all products that it offers are strictly Shariah compliant. Emirates Islamic's objective is to provide the highest standards of Islamic finance and all Emirates Islamic's activities are supervised by the Emirates Islamic Shariah Committee. Before either the execution of a transaction or the launch of a new product, the terms of the transaction or the product (as applicable) are presented to the Emirates Islamic Shariah Committee for its approval.

The Emirates Islamic Shariah Committee is an independent body of Shariah scholars that is appointed by the General Assembly of Emirates Islamic. Its key task is to supervise the application of different aspects of Shariah within Emirates Islamic and to ensure (through the Internal Shariah Control department and Internal Shariah Audit department) that all transactions are undertaken in strict compliance with Shariah. The resolutions and pronouncements of the Emirates Islamic Shariah Committee are binding on the management and the directors of Emirates Islamic. The Emirates Islamic Shariah Committee meets periodically as and when required. As at the date of this report, the Emirates Islamic Shariah Committee is comprised of the Shariah scholars set out in the following table.

Name	Position
Dr. Mohamed Abdul Rahim Sultan Al Ulama	Chairman and Executive Member
Sheikh Essam Mohamed Ishaq	Member
Dr. Mohamed Ali Elgari	Member
Dr. Salim Ali Al-Ali	Member
Dr. Amin Fateh	Member

10.3. Responsibility

As a financial institution, we are both vulnerable to and responsible for risks such as cybersecurity, fraud, bribery and corruption, business continuity, and crisis management. Since our key services are for our customers and the larger community, it is essential for us to organise our protective strategies against these risks, to ensure that our customers' needs are met with consistency and integrity, and their information remains confidential and protected.

10.3.1. Code of Conduct

The Code of Conduct establishes the minimum acceptable standards of professionalism and personal conduct that the Bank expects from employees, both inside and outside our premises, to maintain the Bank's reputation.

All employees are obligated to preserve the bank's interests and reputation; thus, they must report any unusual incidents, suspicious occurrences, and/or actual, planned, or potential illegal or unethical behaviour that may directly or indirectly impact the bank.

Fraud, bribery, harassment, discrimination, intimidation, favouritism, violations of law and/or Group policies, and misconduct and malpractice are examples of such instances.

Employees must report all incidences to the concerned Unit Manager and the Fraud Prevention & Investigation unit.

Every employee must read and accept the Code of Conduct at least once a year, or if it is updated or modified.

10.3.2. Cyber Security

To manage cybersecurity, we have aligned our objectives with the US National Institute of Standards and Technology (NIST) Framework, to ensure that data is protected against disclosure to unauthorised users. We follow the defence-in-depth approach, wherein a series of security mechanisms and controls are layered throughout the network to protect confidentiality, integrity, and availability of the network and the data within. A layered defence helps us reduce vulnerabilities, contain threats, and mitigate risk. We have a layered information security structure, managed by security professionals within Group Information Security Office, Group Cyber Risk and Group Internal Audit.

All key security decisions affecting customer data privacy and security are taken jointly by a group of members belonging to these units. Additionally, while such security controls help prevent security incidents, attackers can manipulate customers; hence, we conduct a lot of Cyber Security awareness sessions, not just for our internal users, but also for our customers.

a. Anti-phishing campaign in collaboration with Dubai Police

Emirates NBD, in collaboration with the Dubai Police, launched a nationwide anti-phishing awareness campaign to educate the public on identifying and protecting themselves against fraudsters.

b. Security Infrastructure

We have dedicated a significant amount of our AED 1 billion digital transformation investment toward strengthening the protective layers of our infrastructure, digital processes, and analytics, enhancing safety and security programmes, products, and solutions.

10.3.3. Group Policies related to Fraud

a. Group Fraud Management Policy

This Policy establishes the basis for protecting the Group's reputation and financial viability by improving fraud risk management. It emphasizes the Group's zero-tolerance policy for fraud, corruption, misappropriation, and other similar irregularities, as well as methods for preventing, responding to, and mitigating the consequences of such dishonest acts.

b. Group Anti-Bribery and Corruption Policy

This Policy establishes the Anti-Bribery and Corruption (ABC) framework for the Group. The Policy provides clear guidelines for Group employees and connected third parties who are involved in the Group's business activities to ensure compliance with ABC legislation as well as the Group's ethical standards and expectations.

c. Whistleblower Policy

This policy sets the foundations for efforts to prevent and identify fraud. It also permits employees to report actual or suspected fraud incidents, such as malpractice, misconduct, and corruption, without fear of retaliation or persecution, in good faith.



10.3.4. Business Continuity

The Business Continuity Management team within Group Operational Risk unit is responsible for managing and monitoring BCM process and programme across the Group. It oversees the development and implementation of the Group's business continuity and crisis management framework, governance structure, and procedures in order to safeguard the Group's people, processes, and infrastructure. It assists all business, support, and control units in developing, testing, and updating business continuity plans, reports risks and issues to all stakeholders, and manages the timely and effective delivery of BCM components across IT, Procurement, and other units.

a. Business Continuity Policy

The Group BCM Policy outlines the minimum criteria that all organizational units must adhere to when planning for, responding to, and recovering from any operational disruption. It specifies the design, development, testing, maintenance, and review criteria for all Emirates NBD Group organizational units' "business continuity plans." The policy guarantees that the Group's planning is consistent and structured, in accordance with international best practices.

b. Crisis Management Plan

This Crisis Management Plan is designed to assist our management in dealing with a crisis scenario and returning to business as usual. This plan aims to clarify the roles and responsibilities of employees and teams involved in a crisis and outline the crisis management governance structure.

c. Group Pandemic Response Plan

It caters to pandemic situations and serves as an extension to the Crisis Management Plan.

10.3.5. Sustainable Procurement Policy

We consider sustainability aspects in procurement decisions along with commercial elements. The objective of our Sustainable Procurement Policy is to define the guidelines of the procurement practices with regards to Sustainable Procurement matters:

- Reduce our environmental impact by managing our procurement decisions.
- Reduce our carbon footprint to ensure our environmental sustainability.
- Wherever possible, minimise and conserve our natural resources.
- Encourage suppliers and contractors to use cleaner technology and create goods that are less harmful to the environment.
- Demonstrate leadership in our sustainable practices to the community and other stakeholders.

We have established and maintained procedures to evaluate and select suppliers and contractors based on the below five areas and to monitor their processes and performance, where appropriate.

Human and Labour Rights	Environmental Performance	Social Development	Ethics and Integrity	Product and Service Quality

Empowering Local Suppliers

Promoting opportunities for local suppliers is emphasised by both the UAE Centennial 2071 as well as Expo 2020. Hence, in 2021, we invested approximately 92% of our operational budget on suppliers with addresses registered in the UAE.

Suppliers Selection & Risk Assessment

We select our suppliers based on criteria which includes sustainability requirements and compliance with local labour laws.

Partners & Dubai Universal Design Code

We have developed two accessibility checklists adapted from the Dubai Universal Design Code which are shared with our partners and vendors. This is to assist our partners in becoming more accessible in the space of inclusion.



10.4. Sustainability

10.4.1. Sustainability Reporting

We have been publishing Sustainability reports since 2015 in alignment with the GRI standards, as well as with the timely national goals, the Sustainable Development Goals, and the principles of the United Nations Global Compact.



10.4.2. UN SDGs

We are committed not just to national and regional development goals, but also international targets such as the Sustainable Development Goals. Below we have highlighted how our initiatives align with specific SDGs:

SDG	Description	Emirates NBD Alignment	Section Number
3 GOOD HEALTH AND WELL-BEING	Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages	• Life and health insurance plans • Commprehensive employee wellness programmes • COVID-19 initiatives • Health and safety trainings	7.1 9.1.2 a 9.1.2 b 9.1.2 d
4 QUALITY EDUCATION	Ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all	• Trainings to SME clients for business development • ESG certification for staff • Disability Etiquette and sign language workshops • Training and development of employees, dedicated programmes for Emiratis and internship opportunities • Financial literacy and wellbeing initiatives and trainings for our customers, employees and students	7.1.1 9.1.4 c 9.1.5 e 9.1.4, 9.1.5 9.2.4
5 GENDER EQUALITY	Achieve gender equality and empower all women and girls	• Sustainability Linked Loan with KPI of improving gender diversity at the Senior Management level • ‘See Her Empowered’ (SHE) programme and LetsLink Women’s Club • Flexible working hours and increased maternity leave	7.4.3 9.1.5 9.1.1
8 DECENT WORK AND ECONOMIC GROWTH	Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all	• MOU with Emirates Development Bank to develop the SME ecosystem and economic output in the UAE • Provision of accessible banking services including Disability Friendly Branches, trained staff and Assistive Technologies • Employment opportunities for Persons with Disabilities through Careers Network platform	7.1 7.7.3, 9.1.5 e 9.1.5 e

SDG	Description	Emirates NBD Alignment	Section Number
10 REDUCED INEQUALITIES	Reduced inequality within and among countries	• Committed to the Targeted Economic Support Scheme (TESS) by the Central Bank of the UAE • Collaboration with UAE's Non-performing Debt Relief Fund • #TogetherLimitless focuses on the social and financial inclusion of Persons with Disabilities • Compliant with the Central Bank of the UAE Consumer Protection Regulation	7.7.5 7.7.5 9.1.5 7.6.
11 SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES	Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and Sustainable	• Green Citizenship and Urban Farming concepts at Expo • LEED certified buildings • Green Auto Loans/Finance • Masdar Green REIT	5 6.2.2, 7.3.2, 8.1 7.1.3, 7.1.5 7.3.2
12 RESPONSIBLE CONSUMPTION AND PRODUCTION	Ensure sustainable consumption and production patterns	• Green products such as Bio Cards • ESG Bonds and Sukuk including Sustainability Linked Loan with KPI of reducing water consumption • Efficient resource use (Energy, fuel and water) • Waste management and initiatives to Reduce, reuse and recycle • Certified Environmental Management Systems standard ISO 14001:2015. • Sustainable Procurement Policy	7.1.3 7.4 8.2.1, 8.2.2, 8.2.3 8.2.4., 8.2.5., 8.4.2. 8.3.2 10.3.5
16 PEACE, JUSTICE AND STRONG INSTITUTIONS	Promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide access to justice for all and build effective, accountable and inclusive institutions at all levels	• Emirates Islamic – Internal Shariah Supervisory committee • Employee Code of Conduct • Cyber security • Fraud, Anti-Bribery and corruption, Whistleblower policy • Business Continuity and Crisis Management	10.2 10.3.1 10.3.2 10.3.3 10.3.4
17 PARTNERSHIPS FOR THE GOALS	Strengthen the means of implementation and revitalize the global partnership for sustainable development	• Partnership with MetLife • Partnership with the Expo 2020 • Partnership with Emirates Nature and WWF • Partnership with Al Manzil • Partnership with Mastercard for Priceless Planet Initiative • Partnership with UN Principles for Responsible Investment • Partnership with UN Global Compact	7.1 5 9.2.3 9.1.5 9.2.2 10.4.3 10.4.3

10.4.3. Global Sustainability Commitments

UN Principles for Responsible Investment

PRI Principles for Responsible Investment

Emirates NBD Asset Management has fulfilled the requirements to become a signatory of the United Nations Principles of Responsible Investment. As long-term investors, we are focused on the impact of our investment decisions on the climate specifically and on the wider environmental and social factors at large.

UN Global Compact

We have committed to upholding the ten principles of the United Nations Global Compact as a participant, covering the areas of human and labour rights, anti-corruption, and environmental consideration.

UN Environment Programme & Dubai Declaration on Sustainable Finance

UN environment United Nations Environment Programme

We have signed the United Nations Environment Programme's Dubai Declaration for Sustainable Finance. This marks our commitment to transforming our nation into a green, low-carbon economy in support of the UAE Centennial 2071's sustainability agenda.

With the release of our sixth ESG report, we look back at our journey in sustainability reporting, reflect on the progress we have made, and determine areas for future improvement.
The pursuit of sustainability comprises making operational decisions at the core of a company's day-to-day operations to achieve long-term growth, as well as monitoring their effects on the organization's performance across a variety of economic and non-economic dimensions.

As we move forward, we will be focusing on the following key topics:

Adapt to evolving climate risks

Identify how to respond to a variety of sustainability challenges



Explore opportunities in sustainable finance and investments

Define and implement sustainability strategies

11. GRI Standards Content Index

Placeholder - GRI Mark

For the Materiality Disclosures Service, GRI Services reviewed that the GRI content index is clearly presented and the references for Disclosures 102-40 to 102-49 align with appropriate sections in the body of the report.

GRI Standard Disclosure					
GRI 101: Foundation 2016				UN Global Compact (UN GC) Principles	Dubai Financial Market (DFM) ESG Metrics
GRI 102: General Disclosures 2016			Page Number(s) or Notes		
Organizational Profile	102-1	Name of the organization	21		
	102-2	Activities, brands, products, and services	21		
	102-3	Location of headquarters	21		
	102-4	Location of operations	21		
	102-5	Ownership and legal form	Please refer to the Annual Report		
	102-6	Markets served	21		
	102-7	Scale of the organization	12,13		
	102-8	Information on employees and other workers	12, 109, 110		
	102-9	Supply chain	As a financial institution, we rely largely on service suppliers like cash management and security services, as well as card manufacturers. Our procurement department has introduced a Sustainable Procurement Policy to incorporate ESG practices into our supply chain management.		G5. Supplier Code of Conduct
	102-10	Significant changes to the organization and its supply chain			
	102-11	Precautionary Principle or approach	Please refer to the Annual Report		
	102-12	External initiatives	- UN Principles for Responsible Investment (UN PRI) - UN Global Compact (UN GC) - Dubai Sustainable Finance Working Group		
	102-13	Membership of associations	- Dubai Chamber - UAE Banks Federation (UBF) - Union of Arab Banks		
Strategy	102-14	Statement from senior decision-maker	5		
	102-15	Key impacts, risks, and opportunities	Policies that control risks associated to cyber security and fraud are available.Any risk for the organization is overseen by a Group Risk Committee and a Board Risk Committee.		
Ethics and Integrity	102-16	Values, principles, standards, and norms of behavior	21, 131		
	102-17	Mechanisms for advice and concerns about ethics	108		

GRI 102 General Disclosures 2016			Page Number(s) or Notes	UN Global Compact (UN GC) Principles	Dubai Financial Market (DFM) ESG Metrics
Governance	102-18	Governance structure	Please refer to the Annual Report		G1. Board Diversity G2. Board Independence
	102-19	Delegating authority			
	102-20	Executive-level responsibility for economic, environmental, and social topics	The responsibility for economic, environmental, and social topics is shared across several departments.		
	102-21	Consulting stakeholders on economic, environmental, and social topics	10		
	102-22	Composition of the highest governance body and its committees	Please refer to the Annual Report		
	102-23	Chair of the highest governance body			
	102-24	Nominating and selecting the highest governance body			
	102-25	Conflicts of interest			
	102-26	Role of highest governance body in setting purpose, values, and strategy	Our Value, Purpose, and Mission were updated and approved by The Executive Leadership Committee and accepted by the board.		
	102-27	Collective knowledge of highest governance body	The information is confidential and can not be shared.		
	102-28	Evaluating the highest governance body's performance			
	102-29	Identifying and managing economic, environmental, and social impacts	Emirates NBD conducts multiple research initiatives to understand and adopt best practices in managing economic, environmental, and social impacts.		
	102-30	Effectiveness of risk management processes	The information is confidential and can not be shared.		
	102-31	Review of economic, environmental, and social topics			
	102-32	Highest governance body's role in sustainability reporting	The Sustainability Report Working Group is composed of Senior Executives across Strategy, Finance, Business and Risk functions working in synergy to review and approve our reporting practices.		
	102-33	Communicating critical concerns	The information is confidential and can not be shared.		
	102-34	Nature and total number of critical concerns			
	102-35	Remuneration policies			
	102-36	Process for determining remuneration			
	102-37	Stakeholders' involvement in remuneration			
	102-38	Annual total compensation ratio			
	102-39	Percentage increase in annual total compensation ratio			
Stakeholder Engagement	102-40	List of stakeholder groups	10		
	102-41	Collective bargaining agreements	UAE Labour Law presently contains no provisions on collective bargaining	Principle 3	G4. Collective Bargaining
	102-42	Identifying and selecting stakeholders	Stakeholders are identified and selected by the Sustainability Working Group		
	102-43	Approach to stakeholder engagement	10		
	102-44	Key topics and concerns raised	10		

GRI 102 General Disclosures 2016			Page Number(s) or Notes	UN Global Compact (UN GC) Principles	Dubai Financial Market (DFM) ESG Metrics
Reporting Practices	102-45	Entities included in the consolidated financial statements	Please refer to the Financial Statement		
	102-46	Defining report content and topic Boundaries	6		
	102-47	List of material topics	9		
	102-48	Restatements of information	We restated our energy and water consumption numbers for 2020 and 2019 to reflect full year data.		
	102-49	Changes in reporting	6		
	102-50	Reporting period	7		
	102-51	Date of most recent report	6		
	102-52	Reporting cycle	7		
	102-53	Contact point for questions regarding the report	6		
	102-54	Claims of reporting in accordance with the GRI Standards	6		
	102-55	GRI content index	140		
	102-56	External assurance	Emirates NBD opted for an internal assurance approach		
Material Topics					
GRI 200 Economic Standard Series					
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	Please refer to the Annual Report		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 201: Economic Performance 2016	201-1	Direct economic value generated and distributed			
	201-2	Financial implications and other risks and opportunities due to climate change			
	201-3	Defined benefit plan obligations and other retirement plans			
	201-4	Financial assistance received from government			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	114		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 202: Market Presence 2016	202-1	Ratios of standard entry level wage by gender compared to local minimum wage			
	202-2	Proportion of senior management hired from the local community			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	18, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 203: Indirect Economic Impacts 2016	203-1	Infrastructure investments and services supported			
	203-2	Significant indirect economic impacts			

GRI 200 Economic Standard Series			Page Number(s) or Notes	UN Global Compact (UN GC) Principles	Dubai Financial Market (DFM) ESG Metrics
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	135		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 204: Procurement Practices 2016	204-1	Proportion of spending on local suppliers			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	126, 131, 132	Principle 10	G6. Ethics & Anti-Corruption
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 205: Anti-corruption 2016	205-1	Operations assessed for risks related to corruption			
	205-2	Communication and training about anti-corruption policies and procedures			
	205-3	Confirmed incidents of corruption and actions taken			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	No recorded incidents in 2021		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 206: Anti-competitive Behavior 2016	206-1	Legal actions for anti-competitive behavior, anti-trust, and monopoly practices			
GRI 300 Environmental Standard Series					
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	44, 73, 74		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 301: Materials 2016	301-1	Materials used by weight or volume			
	301-2	Recycled input materials used			
	301-3	Reclaimed products and their packaging materials			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	71, 72		E3. Energy Usage E4. Energy Intensity E5. Energy Mix
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 302: Energy 2016	302-1	Energy consumption within the organization			
	302-2	Energy consumption outside of the organization			
	302-3	Energy intensity			
	302-4	Reduction of energy consumption			
	302-5	Reductions in energy requirements of products and services			

GRI 300 Environmental Standard Series			Page Number(s) or Notes	UN Global Compact (UN GC) Principles	Dubai Financial Market (DFM) ESG Metrics
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	72		E6. Water Usage
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 303: Water and Effluents 2018	303-1	Interactions with water as a shared resource			
	303-2	Management of water discharge-related impacts			
	303-3	Water withdrawal			
	303-4	Water discharge			
	303-5	Water consumption			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	Not applicable – Not identified as a material topic		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 304: Biodiversity 2016	304-1	Operational sites owned, leased, managed in, or adjacent to, protected areas and areas of high biodiversity value outside protected areas			
	304-2	Significant impacts of activities, products, and services on biodiversity			
	304-3	Habitats protected or restored			
	304-4	IUCN Red List species and national conservation list species with habitats in areas affected by operations			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	78		E1. GHG Emissions E2. Emissions Intensity
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 305: Emissions 2016	305-1	Direct (Scope 1) GHG emissions			
	305-2	Energy indirect (Scope 2) GHG emissions			
	305-3	Other indirect (Scope 3) GHG emissions			
	305-4	GHG emissions intensity			
	305-5	Reduction of GHG emissions			
	305-6	Emissions of ozone-depleting substances (ODS)			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	73		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 306: Waste 2020	306-1	Waste generation and significant waste-related impacts			
	306-2	Management of significant waste-related impacts			
	306-3	Waste generated			
	306-4	Waste diverted from disposal			
	306-5	Waste directed to disposal			

GRI 300 Environmental Standard Series			Page Number(s) or Notes	UN Global Compact (UN GC) Principles	Dubai Financial Market (DFM) ESG Metrics
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	No incidents of non-compliance with environmental laws and regulations recorded in 2021	Principle 7	
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 307: Environmental Compliance 2016	307-1	Non-compliance with environmental laws and regulations			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	134, 135	Principle 8	
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 308: Supplier Environmental Assessment 2016	308-1	New suppliers that were screened using environmental criteria			
	308-2	Negative environmental impacts in the supply chain and actions taken			
GRI 400 Social Standard Series					
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	81, 82, 83, 84, 112, 116		S.3 Employee Turnover S.5 Temporary Worker Ratio
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 401: Employment 2016	401-1	New employee hires and employee turnover			
	401-2	Benefits provided to full-time employees that are not provided to temporary or part-time employees			
	401-3	Parental leave			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	Emirates NBD notifies employees of operational changes within a reasonable time, provided the changes do not affect terms and conditions. Where the changes materially affect the employee, written consent from the employee is obtained.		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 402: Labor/ Management Relations 2016	402-1	Minimum notice periods regarding operational changes			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	85, 86, 87		S8. Global Health & Safety S7. Injury Rate
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 403: Occupational Health and Safety 2018	403-1	Occupational health and safety management system			
	403-2	Hazard identification, risk assessment, and incident investigation			
	403-3	Occupational health services			
	403-4	Worker participation, consultation, and communication on occupational health and safety			
	403-5	Worker training on occupational health and safety			
	403-6	Promotion of worker health			
	403-7	Prevention and mitigation of occupational health and safety impacts directly linked by business relationships			
	403-8	Workers covered by an occupational health and safety management system			
	403-9	Work-related injuries	No recorded incidents in 2021		
	403-10	Work-related ill health			

GRI 400 Social Standard Series			Page Number(s) or Notes	UN Global Compact (UN GC) Principles	Dubai Financial Market (DFM) ESG Metrics
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	88, 89, 90, 91, 92, 94, 95		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 404: Training and Education 2016	404-1	Average hours of training per year per employee			
	404-2	Programs for upgrading employee skills and transition assistance programs			
	404-3	Percentage of employees receiving regular performance and career development reviews			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	96, 97, 98, 99, 100, 103	Principle 6	S.4 Gender Diversity S11. Nationalization
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 405: Diversity and Equal Opportunity 2016	405-1	Diversity of governance bodies and employees			
	405-2	Ratio of basic salary and remuneration of women to men			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	No incidents of discrimination recorded in 2021	Principle 6	S6. Non-Discrimination
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 406: Non-discrimination 2016	406-1	Incidents of discrimination and corrective actions taken			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	Not Applicable - UAE Labour Law presently contains no provisions on collective bargaining	Principle 3	G4. Collective Bargaining
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 407: Freedom of Association and Collective Bargaining 2016	407-1	Operations and suppliers in which the right to freedom of association and collective bargaining may be at risk			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	All suppliers must comply with our Sustainable Procurement Policy, which includes a requirement that they prevent any instances of child labour.	Principle 5	S9. Child & Forced Labor
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 408: Child Labor 2016	408-1	Operations and suppliers at significant risk for incidents of child labor			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	All suppliers must comply with our Sustainable Procurement Policy, which includes a requirement that they prevent any instances of forced labour.	Principle 4	
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 409: Forced or Compulsory Labor 2016	409-1	Operations and suppliers at significant risk for incidents of forced or compulsory labor			

GRI 400 Social Standard Series			Page Number(s) or Notes	UN Global Compact (UN GC) Principles	Dubai Financial Market (DFM) ESG Metrics
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	Not Applicable – Not identified as a material topic		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 410: Security Practices 2016	410-1	Security personnel trained in human rights policies or procedures			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	Not Applicable	Principle 6	
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 411: Rights of Indigenous Peoples 2016	411-1	Incidents of violations involving rights of indigenous peoples			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	Emirates NBD is committed to respecting and protecting human rights.	Principle 1 Principle 2	S10. Human Rights
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 412: Human Rights Assessment 2016	412-1	Operations that have been subject to human rights reviews or impact assessments			
	412-2	Employee training on human rights policies or procedures			
	412-3	Significant investment agreements and contracts that include human rights clauses or that underwent human rights screening			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127		S12. Community Investment
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 413: Local Communities 2016	413-1	Operations with local community engagement, impact assessments, and development programs			
	413-2	Operations with significant actual and potential negative impacts on local communities			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	134, 135		G5. Supplier Code of Conduct
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 414: Supplier Social Assessment 2016	414-1	New suppliers that were screened using social criteria			
	414-2	Negative social impacts in the supply chain and actions taken			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	Not applicable in the UAE		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 415: Public Policy 2016	415-1	Political contributions			

GRI 400 Social Standard Series			Page Number(s) or Notes	UN Global Compact (UN GC) Principles	Dubai Financial Market (DFM) ESG Metrics
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	We take our clients' health and safety very seriously, and we make sure that our products and services have no negative impact.		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 416: Customer Health and Safety 2016	416-1	Assessment of the health and safety impacts of product and service categories			
	416-2	Incidents of non-compliance concerning the health and safety impacts of products and services			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	We ensure that the information about our products and services is clear and transparent in accordance with all applicable laws and regulations.		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 417: Marketing and Labeling 2016	417-1	Requirements for product and service information and labeling			
	417-2	Incidents of non-compliance concerning product and service information and labeling			
	417-3	Incidents of non-compliance concerning marketing communications			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	131		G7. Data Privacy
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 418: Customer Privacy 2016	418-1	Substantiated complaints concerning breaches of customer privacy and losses of customer data			
GRI 103: Management Approach 2016	103-1	Explanation of the material topic and its Boundary	No incidents of non-compliance recorded in 2021		
	103-2	The management approach and its components			
	103-3	Evaluation of the management approach			
GRI 419: Socioeconomic Compliance 2016	419-1	Non-compliance with laws and regulations in the social and economic area			

بنك الإمارات دبي الوطني

من وحي الماضي المجيد
ننطلق نحو مستقبل فريد



50 عام الخمسين
YEAR OF THE FIFTIETH
UAE ٤٩

تقرير الحوكمة المؤسسية لبنك الإمارات دبي الوطني

عن عام 2021

الرؤية

أن نكون المصرف الأكثر ابتكاراً لمتعاملينا وكافة أفراد المجتمع

الهدف

خلق فرص للازدهار

القيم

- التعاون
- الملكية
- الدافع
- الريادة



صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة



صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم
نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي



سمو الشيخ
حمدان بن محمد بن راشد آل مكتوم
ولي عهد دبي



سمو الشيخ
مكتوم بن محمد بن راشد آل مكتوم
نائب حاكم دبي

مجلس إدارة
بنك الإمارات دبي الوطني



سمو الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم
رئيس مجلس الإدارة



هشام عبدالله القاسم
نائب رئيس مجلس الإدارة
والعضو المنتدب



بطي عبيد بطي الملا
عضو مجلس الإدارة



محمد هادي أحمد الحسيني
عضو مجلس الإدارة



حسين حسن ميرزا الصايغ
عضو مجلس الإدارة



شعيب مير هاشم خوري
عضو مجلس الإدارة



محمد حمد عبيد الشحي
عضو مجلس الإدارة



علي حميد علي العويس
عضو مجلس الإدارة



سالم محمد عبيدالله
عضو مجلس الإدارة

1. بيان بالإجراءات التي تم اتخاذها لاستكمال نظام الحوكمة المؤسسية خلال عام 2021

تحرص مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني شركة مساهمة عامة ش.م.ع. (البنك) وشركاتها التابعة (المجموعة) داخل دولة الامارات العربية المتحدة و خارجها على أن تطبق الحوكمة المؤسسية بما يتوافق مع قوانين دولة الامارات العربية المتحدة و أيضا اللوائح و التشريعات الصادرة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع في الدولة و يعتبر قرار رئيس مجلس إدارة هيئة الأوراق المالية والسلع رقم (3 / ر.م.) لسنة 2020 بشأن الموافقة على دليل الحوكمة المؤسسية لشركات المساهمة العامة ونظام الحوكمة المؤسسية للبنوك الصادرة من قبل مصرف الامارات المركزي من المراجع الاساسية التي تتأكد مجموعة بنك الامارات دبي الوطني ش.م.ع من الرجوع اليها في ما يتعلق بآلية تطبيق الحوكمة المؤسسية.

تؤكد مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع توفير هياكل ومبادئ وسياسات وممارسات الحوكمة المؤسسية في إطار شامل لتعزيز العلاقة بين المجموعة و بين المساهمين و أيضا أصحاب المصالح. يُمكّن إطار الحوكمة المؤسسية مجلس إدارة بنك الإمارات دبي الوطني (المجلس) والإدارة العليا (الإدارة) من أداء واجبه بشكل قانوني و المتمثل في ضمان سوق عمل منظم ومستنير وعادل وضمان إدارة المخاطر بحكمة وفقًا لإطار عمل قوي، مع متابعة تحقيق أهداف أعماله. و يتبنى المجلس بشكل استباقي سياسات وممارسات الحوكمة المصممة لمواءمة مصالح المجموعة مع المساهمين وأصحاب المصالح ولتطبيق وتبني أعلى معايير الحوكمة وإدارة المخاطر على مستوى المجموعة.

تم تصميم نظام الرقابة الداخلية لاتباع هذا النهج متعدد المستويات و تطبيقه في جميع أنحاء المجموعة. يعتمد نظام الرقابة الداخلية على المساءلة والتفويض والتعاون داخل الإدارات ووظائف الأعمال المختلفة، مما يشجع على مواءمة الأهداف والموارد والآليات المستخدمة على مستوى المجموعة. ويرتكز نظام الرقابة الداخلية على تحديد الحد الأدنى من معايير ومسؤوليات الحوكمة بكل وضوح ويتم تنفيذ السياسات والإجراءات المناسبة لخدمة كل قسم ووحدة أعمال على مستوى المجموعة والشركات التابعة لها. يضمن المجلس بأن تحتفظ الإدارة العليا للبنك بنظام للرقابة الداخلية وفقًا لالتزاماتها المنصوص عليها في النظام الأساسي والقانون المعمول به.

يلتزم المجلس بتحقيق أفضل الممارسات في الحوكمة المؤسسية ونزاهة الأعمال والمهنية، بما يتماشى مع إطار الحوكمة المؤسسية و الأهداف الإستراتيجية للمجموعة ويتناسب مع القدرة على تحمل المخاطر والأهمية المنهجية.

يفوض المجلس بعض من الصلاحيات و الاشراف فيما يتعلق بمجالات المسؤولية الرئيسية للجان بما في ذلك لجنة المجلس للتدقيق ولجنة المجلس للمخاطر ولجنة المجلس للترشيحات والمكافآت ولجنة المجلس التنفيذي ولجنة المجلس للائتمان والاستثمار التي تم تشكيلها من قبل المجلس والتي تقدم تقاريرها في ما يتعلق بتوصياتها بالمسائل المعروضة على اللجان ومناقشتها وفقًا لاختصاصات كل لجنة.

عززت مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني ممارسات الحوكمة الخاصة بها واستمرت في القيام بذلك خلال عام 2021 ، حيث قام مجلس إدارة مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني بشكل استباقي ومستمر بمراقبة التدابير المتخذة من قبل الإدارة لضمان الحد الأدنى من الاضطرابات والتأثير على أعمال المجموعة بسبب الجائحة (كوفيد19) التي تسببت بها فيروس كورونا، وبالتالي ضمان الاستجابة الفورية لتمكين الأفراد والشركات من مواصلة العمل بشكل طبيعي والبقاء على تواصل مستمر و استمرار العمل دون انقطاع. أقدم المجلس على تفعيل و طرح سياسة فعالة للعمل عن بعد وتم التأكد من توفير الدعم اللازم من حيث التكنولوجيا و غيرها من الوسائل للموظفين والعملاء للسماح بتنفيذ العمليات المصرفية بسلاسة على مدار العام. كما عُقدت اجتماعات المجلس ولجانه بواسطة الوسائل التكنولوجية المرئية ، مما يضمن هنا اصرار المجلس على المشاركة الفعالة المستمرة في اتخاذ القرارات المستنيرة لاستمرار العمل وذلك في ظل القيود المطبقة نتيجة جائحة كوفيد 19.

لدى المجموعة عملية حوكمة مخاطر منظمة لتحديد وقياس وإدارة ومراقبة واعداد تقارير للمساعدة في اتخاذ القرارات القائمة على المخاطر والإشراف على جميع عمليات المجموعة. يلعب المجلس دورًا مهمًا في الإشراف على نهج المجموعة الشامل لإدارة المخاطر ويقوم بأداء دوره الإشرافي من خلال اللجان على مستوى المجلس. إن أداء هذا الدور مطلوب أيضاً من قبل الإدارة ووحدات مراقبة الأعمال والمخاطر ذات الصلة. و يعتمد نموذج حوكمة المخاطر داخل المجموعة على ثلاثة وحدات أساسية: وحدةالأعمال وهي الخط الأول للمجموعة، في حين تمثل إدارة المخاطر ووحدة الشؤون المالية والامتثال الخط الثاني، وتعمل وحدة التدقيق الداخلي كالخط الثالث.

2. بيان بملكية الأسهم في بنك الإمارات دبي الوطني وبتعاملات أعضاء المجلس خلال عام 2021

يقدم البنك كل ربع سنوي تقاريره إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن ملكية أعضاء المجلس لأسهم بنك الإمارات دبي الوطني.

3. تشكيل المجلس

بيان تشكيل مجلس الإدارة الحالي

الرقم	الإسم	الفئة	المؤهلات	تاريخ التعيين	الخبرات والمناصب الخارجية
1	سمو الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم	رئيس مجلس إدارة مستقل	بكالوريوس في العلوم السياسية، جامعة دنفر، كولورادو، الولايات المتحدة الأمريكية.	25 يونيو 2011	- رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لمجموعة طيران الإمارات - رئيس مجلس إدارة مؤسسة دبي العالمية - رئيس هيئة دبي للطيران المدني - رئيس اللجنة العليا للسياسة المالية بدبي - رئيس - المجلس الأعلى للطاقة - عضو مجلس إدارة مؤسسة دبي للاستثمار - رئيس مجلس إدارة - الجامعة البريطانية بدبي - رئيس مجلس إدارة - مجموعة نور الاستثمارية ذ.م.م. - رئيس مجلس إدارة - نور تكافل ش.م.ع.

الرقم	الإسم	الفئة	المؤهلات	تاريخ التعيين	الخبرات والمناصب الخارجية
2	السيد/ هشام عبد الله القاسم	نائب رئيس مجلس الإدارة وعضو منتدب مستقل	- ماجستير في إدارة الأعمال الدولية - شهادة في العلوم المالية والمصرفية	25 يونيو 2011	- نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لمؤسسة دبي العقارية/مجموعة وصل لإدارة الاصول - رئيس مجلس إدارة - مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع. - رئيس مجلس إدارة - دينيز بنك - رئيس مجلس إدارة بنك الإمارات دبي الوطني مصر ش.م.ع. - عضو مجلس إدارة - شركة مجموعة الإمارات للاتصالات ش.م.ع. (اتصالات) - رئيس مجلس إدارة - معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية - رئيس مجلس إدارة مؤسسة دبي الرياضية - رئيس مركز دبي للتوحد. - عضو مجلس إدارة - المدينة العالمية للخدمات الإنسانية - عضو مجلس إدارة - سلطة مركز دبي المالي العالمي. - عضو مجلس إدارة - شركة مركز دبي المالي العالمي للاستثمارات ذ.م.م. - عضو مجلس إدارة - لجنة تنمية الموارد البشرية الوطنية للقطاع المصرفي والمالي. - عضو مجلس إدارة - اتصالات المغرب (ماروك تيليكوم)
3	السيد/ حسين حسن ميرزا الصايغ	عضو مجلس إدارة مستقل	بكالوريوس في إدارة الأعمال من الجامعة الأردنية - الأردن	18 يوليو 2007	- عضو مجلس إدارة - بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع. - عضو مجلس إدارة – هيئة ال مكتوم الخيرية - رئيس مجلس إدارة شركة جوتن الإمارات العربية المتحدة المحدودة - رئيس مجلس إدارة - جوتن باودر كوتينغز اع م ش ذ. م. م. - نائب رئيس مجلس إدارة شركة النصر ليجرلاند - عضو مجلس إدارة شركة مارش انسكو ذ. م. م. - رئيس مجلس إدارة - شركة الإتحاد للأسمنت رأس الخيمة

الرقم	الإسم	الفئة	المؤهلات	تاريخ التعيين	الخبرات والمناصب الخارجية
4	السيد/ بطي عبيد بطي الملا	عضو مجلس إدارة مستقل	دبلوم في إدارة الأعمال	18 يوليو 2007	- رئيس مجلس إدارة - شركة دبي للتأمين ش.م.ع. - نائب رئيس مجلس الإدارة - مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع. - عضو مجلس إدارة - شركة دبي للمرطبات ش.م.ع. - عضو مجلس إدارة - شركة إعمار العقارية ش.م.ع. - رئيس مجلس إدارة - شركة محمد وعبيد الملا
5	السيد/ سالم محمد عبيدالله	عضو مجلس إدارة مستقل	شهادة في إدارة الأعمال من معهد وينتورث للتكنولوجيا في بوسطن، الولايات المتحدة	20 فبراير 2019	نائب أول للرئيس - مجموعة طيران الإمارات
6	السيد/ شعيب مير هاشم خوري	عضو مجلس إداة مستقل	بكالوريوس في المحاسبة وإدارة الأعمال	25 يونيو 2011	- عضو مجلس إدارة – مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع. - عضو مجلس إداة شركة ماهي خوري - عضو مجلس إدارة - مؤسسة دبي العقارية/ مجموعة وصل لإدارة الاصول - عضو مجلس إدارة – شركة اسمنت جبل علي - عضو مجلس إدارة – شركة مير هاشم خوري ذ.م.م. - رئيس مجلس إدارة - كلية كنت ذ.م.م. المنطقة الحرة - رئيس مجلس إدارة - شركة مير هاشم خوري للتعليم ذ.م.م - رئيس مجلس إدارة - شركة الشرق الأوسط للغاز الطبيعي ذ.م.م. - عضو مجلس إدارة - ميناء دهوك الجاف كردستان العراق
7	السيد/ محمد حمد عبيد الشحي	عضو مجلس إدارة مستقل	ماجستير تنفيذي في إدارة الأعمال - إدارة الأعمال الإلكترونية	25 يونيو 2011	- نائب المدير العام - دائرة الرقابة المالية - حكومة دبي - عضو مجلس إدارة شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة ش.م.ع. - عضو مجلس إدارة - مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع. - عضو مجلس إدارة - الإمارات دبي الوطني كابيتال المحدودة. - رئيس مجلس إدارة - شركة الإمارات دبي الوطني كابيتال ش.م.ع. - عضو مجلس إدارة - شركة الإمارات دبي الوطني لإدارة الأصول المحدودة - عضو مجلس إدارة - مؤسسة دبي العقارية - أمين سر اللجنة العليا للسياسة المالية بدبي - رئيس مجلس إدارة - شركة ناس نيورون للخدمات الصحية - عضو مجلس إدارة - إنديبندنت هيلث لخدمات تكنولوجيا المعلومات الصحية المستقلة (إن هيلث)

الرقم	الإسم	الفئة	المؤهلات	تاريخ التعيين	الخبرات والمناصب الخارجية
8	معالي/ محمد هادي احمد الحسيني	عضو مجلس إدارة مستقل	- ماجستير في التجارة الدولية من جامعة ويبستر بجنيف سويسرا - بكالوريوس في إدارة الأعمال الدولية من كلية فرانكلين في لوغانو، سويسرا	25 يونيو 2011	- وزير الدولة للشؤون المالية - رئيس مجلس إدارة - الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية - نائب رئيس مجلس الإدارة - الهيئة الاتحادية للضرائب - عضو مجلس إدارة – مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع. - عضو مجلس إدارة - جهاز الإمارات للاستثمار - رئيس مجلس ادارة - شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية - عضو مجلس إدارة - مؤسسة دبي للاستثمار - عضو مجلس إدارة - مؤسسة دبي العقارية/ مجموعة وصل لإدارة الأصول رئيس مجلس الإدارة بالانابة - إدارة مؤسسة الإمارات العقارية
9	السيد/ علي حميد علي العويس	عضو مجلس إدارة مستقل	بكالوريوس في العلوم التطبيقية للأعمال (التجارة الإلكترونية للأعمال)	27 مارس 2013	- رئيس مجلس إدارة - الشركة المتحدة للأغذية ش.م.ع. - نائب رئيس مجلس الإدارة - شركة دبي للمرطبات ش.م.ع. - عضو مجلس إدارة - مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع. - عضو مجلس إدارة - دار التكافل ش.م.ع. - رئيس مجلس إدارة - مجموعة العويس - رئيس مجلس إدارة - شركة يونايتد كان ذ.م.م. - رئيس مجلس إدارة - مجموعة موديرنا ذ م م - نائب رئيس مجلس الإدارة - المخبز الحديث ذ.م.م. - عضو مجلس إدارة - شركة عمان للمرطبات

بيان بأسباب عدم ترشيح أي امرأة لعضوية المجلس

تم انتخاب أعضاء المجلس لمدة ثلاث سنوات من عام 2019 ، وقد تقدم للترشيح ثلاث سيدات لعضوية مجلس الادارة في البنك خلال اجتماع الجمعية العمومية الذي انعقد بتاريخ 10 مارس 2019، لكن لم يتم انتخابهن من قبل مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ، إن لدى بنك الإمارات دبي الوطني يقين راسخ بقدرات ومهارات وخبرات المرأة وسيواصل دعم وتوفير فرص متكافئة لها في المجلس و يحرص البنك على تطبيق نظام الحوكمة فيما يتعلق بذلك.

بيان بمكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يبلغ مجموع مكافآت أعضاء المجلس المدفوعة 31 مليون درهم عن عام 2020 ومجموع مكافآت أعضاء المجلس المقترحة عن العام 2021 هو 31 مليون درهم، والتي سيتم عرضها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للموافقة عليها.

بيان بأتعاب حضور اجتماعات المجلس

يحصل أعضاء اللجنة على بدل قدره 20,000 درهم عن كل اجتماع حضره في عام 2021. الجدول أدناه يوضح تفاصيل حضور اللجنان:

الرقم	الاسم	عدد اجتماعات اللجان				
		لجنة المجلس للتدقيق	لجنة المجلس للمخاطر	لجنة المجلس للترشيحات والمكافآت	لجنة المجلس التنفيذي	لجنة المجلس للائتمان والاستثمار
1	السيد/ هشام عبد الله القاسم	-	4	1	20	48
2	السيد/ حسين حسن ميرزا الصايغ	5	4	-	-	-
3	السيد/ شعيب مير هاشم خوري	5	-	-	20	48
4	معالي/ محمد هادي احمد الحسيني	4	-	3	20	48
5	السيد/ محمد حمد عبيد الشحي	5	-	4	20	-
6	السيد/ سالم محمد عبيدالله	5	4	-	-	48
7	السيد/ بطي عبيد بطي الملا	-	4	4	-	
8	السيد/ علي حميد علي العويس	-	4	3	20	47

عـدد وتواريخ اجتماعات المجلس التي عقدت من قبل الاعضاء خلال العام 2021:

الرقم	التاريخ	عدد الحضور	عدد الحضور بالوكالة	أسماء الأعضاء الغائبين
1	26 يناير 2021	9	لايوجد	لايوجد
2	19 أبريل 2021	9	لايوجد	لايوجد
3	27 يوليو 2021	9	لايوجد	لايوجد
4	19 أكتوبر 2021	9	لايوجد	لايوجد
5	24 نوفمبر 2021	8	لايوجد	السيد/ علي حميد العويس
5	15 ديسمبر 2021	9	لايوجد	لايوجد

- لم يتم اعتماد أي قرارات بالتمرير من قبل المجلس خلال عام 2021

4. بيان بتفاصيل التعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة (أصحاب المصلحة) خلال عام 2021

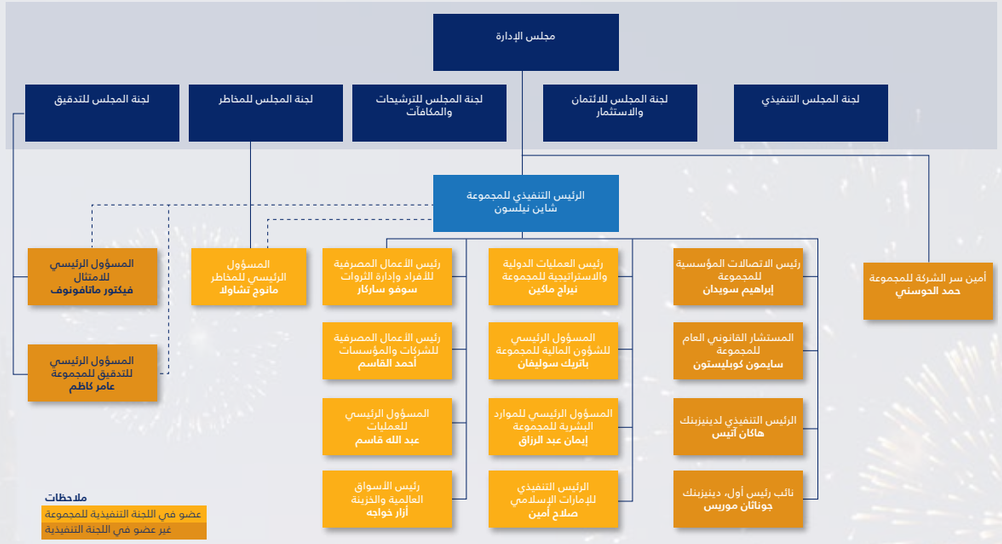
الرقم	بيان طبيعة العلاقة	نوع المعاملة والأرصدة	قيمة المعاملة (ألف درهم) – 2021	قيمة المعاملة (ألف درهم) – 2020
1	غالبية المساهمين في الشركة الأم	القروض والذمم المدينة	148,117,393	157,723,504
2	غالبية المساهمين في الشركة الأم	ودائع العملاء والودائع الإسلامية	5,367,019	4,423,770
3	شريك	القروض والذمم المدينة	1,273,898	1,487,463
4	شريك	استثمار	6,481,084	6,474,854
5	شريك	ودائع العملاء والودائع الإسلامية	1,967,593	1,797,459
6	شركة زميلة	إلتزامات	-	78,877
7	شركة زميلة	الدفعات المسددة	99	14,754
8	شركة زميلة	ودائع العملاء والودائع الإسلامية	-	90,675
9	الصناديق المدارة من قبل بنك الإمارات دبي الوطني	الرسوم المستلمة	18,034	13,812
10	الأطراف الأخرى ذات العلاقة	الدفعات المسددة	17,967	20,871
11	أعضاء مجلس إدارة	أتعاب حضور أعضاء المجلس	16,808	16,836
12	أعضاء مجلس إدارة	القروض والذمم المدينة	872,993	850,367

ملاحظة: كما في 31 ديسمبر 2021، تبلغ الودائع المقدمة ، والقروض الممنوحة إلى شركات ذات صلة بالحكومة 5% (2020: 6%) و6% (2020: 5%) على التوالي، من إجمالي الودائع والقروض للمجموعة. تدار هذه الكيانات من قبل كيانات تجارية بشكل مستقل ، وتتم جميع المعاملات المالية مع المجموعة بشروط عادية.

يتم تنفيذ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بشروط تجارية عادية.

5. الهيكل التنظيمي للإدارة

الهيكل التنظيمي لإدارة المجموعة كما في 31 ديسمبر 2021 على النحو التالي:



يوضح الجدول التالي تواريخ انضمامهم ومناصبهم:

الرقم	المنصب	تاريخ الالتحاق
1	الرئيس التنفيذي للمجموعة	3 نوفمبر 2013
2	المسؤول الرئيسي للشؤون المالية للمجموعة	1 يناير 2020
3	المسؤول الرئيسي للمخاطر للمجموعة	1 أغسطس 2013
4	المسؤول الرئيسي للعمليات للمجموعة	24 مايو 1988
5	رئيس الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات	18 يونيو 2012
6	المسؤول الرئيسي للموارد البشرية للمجموعة	12 يناير 2020
7	رئيس الأسواق العالمية والخزينة	10 سبتمبر 2012
8	رئيس الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات	18 أكتوبر 2015
9	رئيس العمليات الدولية والاستراتيجية للمجموعة	2 سبتمبر 2008
10	الرئيس التنفيذي، دينيزبنك	31 يوليو 2019
11	الرئيس التنفيذي، مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع.	2 يناير 1989
12	نائب رئيس تنفيذي أول، دينيزبنك	23 مارس 2014

- مكافأت الإدارة

إجمالي الرواتب والمزايا المدفوعة في عام 2021 وأي مزايا أخرى مستحقة الدفع في المستقبل لأعضاء الإدارة العليا لبنك الإمارات دبي الوطني هي 50.7 مليون درهم.

6. مدقق الحسابات الخارجي

أ. نبذة عن مدقق الحسابات

ديلويت اند توش (ديلويت) هي شركة خدمات احترافية ويعمل بها أكثر من 345,374 موظفًا.

لدى شركة ديلويت 5 مكاتب في دولة الإمارات العربية المتحدة تقع في دبي وأبوظبي والفجيرة ورأس الخيمة والشارقة ولديها شبكة تضم 40 شريكًا وعضو مجلس إدارة ومدير رئيسي وأكثر من 1,000 متخصص تدقيق.

ب. بيان الأتعاب الخاصة بالتدقيق التي قدمها مدقق الحسابات الخارجي

إسم مكتب التدقيق واسم المدقق الشريك	ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) السيد/ اكبر احمد
عدد السنوات التي قضاها كمدقق حسابات خارجي للشركة	ثلاث سنوات منتهية في 31 ديسمبر 2019 و 2020 و 2021
عدد السنوات التي قضاها المدقق الشريك في تدقيق حسابات الشركة	ثلاث سنوات منتهية في 31 ديسمبر 2019 و 2020 و 2021
إجمالي أتعاب التدقيق ومراجعة للبيانات المالية المرحلية والسنوية لعام 2021 (درهم)	1.9 مليون درهم

لم يتم تقديم أي خدمات أخرى.

ج. لم تكن هناك آراء مؤهلة صادرة عن مدقق الحسابات الخارجي لبنك الإمارات دبي الوطني في البيانات المالية المرحلية والسنوية لعام 2021.

7. لجنـة المجلس للتدقيـق

يعمل السيد/ حسين حسـن ميرزا الصايغ بصفة رئيس لجنة المجلس للتدقيق ويقر مسـؤوليته عن أداء اللجنة.

أسـماء أعضاء لجنة المجلـس للتدقيق، وبيان اختصاصاتها والمهام الموكلة لها:

الاسم	المنصب
السيد/ حسين حسن ميرزا الصايغ	رئيس اللجنة
* معالي/ محمد هادي أحمد الحسيني	عضو
السيد/ شعيب مير هاشم خوري	عضو
السيد/ محمد حمد عبيد الشحي	عضو
السيد/ سالم محمد عبيد الله	عضو

*ملاحظة: لم يعد عضواً في لجنة المجلس للتدقيق منذ سبتمبر 2021.

تتولى لجنة المجلس للتدقيق المسؤوليات التالية:
- تعيين المدققين الخارجيين والتحقق من صحة البيانات المالية
- الضوابط المالية والتدقيق الداخلي
- تخطيط التدقيق الداخلي وإعداد التقارير
- عملية مراقبة الامتثال للقوانين/الأنظمة
- التدقيق والامتثال الشرعي

خـلال عـام 2021، عقـدت لجنـة المجلـس للتدقيـق خمسـة اجتماعـات لمناقشـة المسـائل المتعلقـة بالبيانـات الماليـة وأيـة أمـور أخـرى، وتفاصيلهـا كالتالـي:

الرقم	التاريخ	الموضوعات	الأعضاء المعتذرين عن الحضور
1	26 يناير 2021	مراجعة النتائج المالية لبنك الإمارات دبي الوطني للسنة المنتهية في 2020 ، وتقارير المدققين الخارجيين ومراجعة الامتثال والمسائل المتعلقة بالحوكمة.	لا يوجد
2	17 فبراير 2021	مراجعة تقرير دائرة الرقابة المالية	لا يوجد
3	19 ابريل 2021	مراجعة النتائج المالية للربع الأول من عام 2021 وتقارير التدقيق الخارجي والامتثال للتدقيق والمسائل المتعلقة بالحوكمة.	لا يوجد
4	27 يوليو 2021	مراجعة النتائج المالية للربع الثاني من عام 2021 وتقارير التدقيق الخارجي والامتثال للتدقيق والمسائل المتعلقة بالحوكمة.	لا يوجد
5	19 اكتوبر 2021	مراجعة النتائج المالية للربع الثالث من عام 2021 وتقارير التدقيق الخارجي والامتثال للتدقيق والمسائل المتعلقة بالحوكمة.	لا يوجد

8. لجنة المجلس للترشيحات والمكافآت

يعمـل السـيد/ بطـي عبيـد بطـي الملا بصفـة رئيـس لجنـة المجلـس للترشـيحات والمكافـآت ويقـر بمسـؤوليته عـن أداء اللجنـة.

أسـماء أعضاء لجنة المجلـس للترشـيحات والمكافآت، وبيان اختصاصاتها والمهام الموكلة لها:

الاسم	المنصب
السيد/ بطي عبيد بطي الملا	رئيس اللجنة
* معالي/ محمد هادي أحمد الحسيني	عضو
السيد/علي حميد علي العويس	عضو
السيد/ محمد حمد عبيد الشحي	عضو
**السيد/ هشام عبد الله القاسم	عضو

*لم يعد عضواً في لجنة المجلس للترشيحات والمكافآت منذ سبتمبر 2021
** تم انتخابه كعضو في لجنة المجلس للترشيحات والمكافآت اعتباراً من سبتمبر 2021

تتولى لجنة المجلس للترشيحات والمكافآت المسؤوليات التالية:
- مراجعة واعتماد التغييرات على سياسة الموارد البشرية.
- التركيز على قضايا الموارد البشرية الإستراتيجية مثل:
  - تخطيط التعاقب الوظيفي
  - إدارة مستوى التوطين
  - المكافأة (بما في ذلك خطة مكافأة الأداء السنوي)
  - خطط القوى العاملة
  - تعويضات اللجنة التنفيذية
  - حوكمة الموارد البشرية
- ضمان مستويات التمويل المناسبة لنظام المكافآت/المعاشات التقاعدية للموظفين.
- توفير الإشراف على سياسات الموارد البشرية ، بما في ذلك سياسات الرواتب المتغيرة ، لضمان تحقيق التوازن المناسب بين المخاطر والنتائج المالية.

خلال عام 2021 عقدت لجنة المجلس للترشيحات والمكافآت أربعة اجتماعات، وكانت تفاصيلها على النحو التالي:

الرقم	التاريخ	الموضوعات	الأعضاء المعتذرين عن الحضور
1	17 فبراير 2021	مراجعة القوى العاملة والمناصب الرئيسية وملخص الأجور المتغيرة	لا يوجد
2	28 ابريل 2021	مراجعة القوى العاملة والمناصب الرئيسية والمسائل ذات الصلة بالموظفين	لا يوجد
3	22 سبتمبر 2021	مراجعة القوى العاملة والمناصب الرئيسية والهيكل التنظيمي للمجموعة ٢٠٢١ والمسائل المتعلقة بالموظفين	لا يوجد
4	24 نوفمبر 2021	مراجعة القوى العاملة والمناصب الرئيسية والمسائل ذات الصلة بالموظفين	لا يوجد

9. لجنة متابعة والإشراف على تعاملات الأشخاص المطلعين

قسم الامتثال للخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات مسؤول عن مراقبة سجل "المطلعين"، وقد قام بوضع وتطوير إجراءات تتعلق بهذا النشاط.

10. لجنة المجلس التنفيذي

يعمل السيد/ هشام عبد الله القاسم بصفة رئيس لجنة المجلس التنفيذي، ويقر بمسؤوليته عن أداء اللجنة.

أسماء أعضاء لجنة المجلس التنفيذي، وبيان اختصاصاتها والمهام الموكلة إليها:

الاسم	المنصب
السيد/ هشام عبدالله القاسم	رئيس اللجنة
معالي/ محمد هادي احمد الحسيني	عضو
السيد/شعيب مير هاشم خوري	عضو
السيد/ علي حميد علي العويس	عضو
السيد/ محمد حمد عبيد الشحي	عضو

تتمتع لجنة المجلس التنفيذي بجميع صلاحيات المجلس في إدارة أعمال وشؤون البنك بين اجتماعات المجلس ، باستثناء مايلي:

- على النحو المحدد بالصلاحيات الممنوحة للمجلس في عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك ، بصيغته المعدلة،
- مرسوم بقانون اتحادي رقم (14) لسنة 2018م في شأن المصرف المركزي وتنظيم المنشآت والأنشطة المالية (بصيغته المعدلة) ، المرسوم بقانون اتحادي رقم 32 لسنة 2021 في شأن الشركات التجارية والتعاميم / التعليمات، أو أي قوانين أو أنظمة أخرى معمول بها،
- فيما يتعلق بالمسائل المخصصة تحديدًا للجنة أخرى من المجلس، و
- القرارات السابقة التي تم تبنيها والموافقة عليها من خلال اجتماع المجلس المشكل قانونياً.

خلال عام 2021، عقدت لجنة المجلس التنفيذي عشرين اجتماعاً ولم يتغيب أي من الأعضاء عن الحضور.

11. لجنة المجلس للمخاطر

يعمل السيد/ هشام عبد الله القاسم بصفة رئيس للجنة المجلس للمخاطر ويقر بمسؤوليته عن أداء اللجنة.

أسماء أعضاء لجنة المجلس للمخاطر وبيان اختصاصاتها والمهام المنوطة بها.

الاسم	المنصب
السيد/ هشام عبدالله القاسم	رئيس اللجنة
السيد/ علي حميد علي العويس	عضو
السيد/حسين حسن ميرزا الصايغ	عضو
السيد/ بطي عبيد بطي الملا	عضو
السيد/ سالم محمد عبيد الله	عضو

تتولى لجنة المجلس للمخاطر المسؤوليات التالية:

- مراجعة واعتماد بيان القدرة على تحمل المخاطر للمجموعة بما في ذلك حدود جميع فئات المخاطر ذات الصلة.
- ضمان الامتثال العام لاستراتيجية البنك المعتمدة للمخاطر والقدرة على تحمل المخاطر وإبقاء المجلس على علم بذلك.
- ضمان توافق الصلاحيات المفوضة مع إطار إدارة مخاطر المجموعة.واعتماد سياسات مخاطر المجموعة الرئيسية وأنظمة تقييم المخاطر وضوابط المخاطر.
- مراجعة واعتماد ملف مخاطر المجموعة فيما يتعلق بإطار القدرة على تحمل المخاطر المعتمد ، وحدود مخاطر التركز وأحداث المخاطر التشغيلية وحالات الاحتيال ومتطلبات رأس المال التنظيمية.
- تقديم المشورة للمجلس بشأن المعاملات الاستراتيجية والجوهرية، بما في ذلك عمليات الدمج والاستحواذ بشأن جوانب المخاطر وآثارها على مستوى القدرة على تحمل المخاطر.

خلال عام 2021 عقدت لجنة المجلس للمخاطر أربعة اجتماعات ولم يتغيب أي من الأعضاء عن الحضور.

12. لجنة المجلس للائتمان والاستثمار

يعمل السيد/ هشام عبد الله القاسم بصفة رئيس لجنة الائتمان والاستثمار ويقر بمسؤوليته عن أداء اللجنة.

أسماء أعضاء لجنة المجلس للائتمان والاستثمار وبيان اختصاصاتها والمهام المنوطة بها.

الاسم	المنصب
السيد/ هشام عبدالله القاسم	رئيس اللجنة
السيد/ علي حميد علي العويس	عضو
السيد/شعيب مير هاشم خوري	عضو
السيد/ محمد هادي أحمد الحسيني	عضو
السيد/ سالم محمد عبيد الله	عضو

تم تشكيل لجنة المجلس للائتمان والاستثمار لتقديم الدعم للمجلس والإشراف على وإدارة محفظة الائتمان والاستثمار في المجموعة. تتولى لجنة المجلس للائتمان والاستثمار تنفيذ المهام التالية بما يتماشى مع استراتيجية مخاطر الائتمان والأهداف طويلة الأجل للمجموعة:

- مراجعة ومراقبة جدوى وفاعلية إستراتيجية مخاطر الائتمان والاستثمار، وإجراء مراجعة دورية لمستوى القدرة على تحمل المخاطر للمجموعة وتقديم التوجيه والإرشاد للإدارة فيما يتعلق باستراتيجيات الأعمال وسياسات الائتمان والاستثمار.
- مراجعة وقبول وصياغة سياسات الائتمان والاستثمار.
- تفويض صلاحية الائتمان إلى لجنة إدارة الائتمان ولجنة إدارة الاستثمار والرئيس التنفيذي والمسؤول الرئيسي للمخاطر ، بما في ذلك التفويض بمنح صلاحيات فرعية للإدارة.
- إجراء مراجعة مستمرة لهيكل وجودة وأداء المحفظة وامتثالها بالأنظمة الرقابية المطبقة.
- مراجعة أي مسائل أخرى تعتبر ضرورية من قبل لجنة المجلس للائتمان والاستثمار أو المشار إليها من قبل الإدارة، وتقديم التوجيه/الموافقة بشأنها.

خلال عام 2021 عقدت لجنة المجلس للائتمان والاستثمار 48 اجتماعاً. لم يتم تسجيل أي غياب بين الأعضاء باستثناء السيد/ علي حميد علي العويس الذي اعتذر عن حضور اجتماع لجنة المجلس للائتمان والاستثمار المنعقد بتاريخ 24 نوفمبر 2021.

13. نظام الرقابة الداخلية

أ. يقر المجلس بمسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلية في المجموعة وعن مراجعته لآلية عمله والتأكد من فعاليته.

يتحمل المجلس المسؤولية الكاملة عن ضمان فعالية نظام الرقابة الداخلية في المجموعة. يتولى المجلس مسؤولية وضع إطار عمل واضح لضمان فعالية نظام الرقابة الداخلية القائم. وهذا يسمح بعمليات فعالة وذات كفاءة عالية، وإعداد تقارير مالية دقيقة، والامتثال للقوانين واللوائح. وتعرف الرقابة الداخلية، على نحو أكثر شمولاً، بأنها عملية مصممة لتوفير تأكيد معقول فيما يتعلق بتحقيق الأهداف في الفئات التالية:

- فعالية وكفاءة العمليات: تتناول أهداف الأعمال الأساسية للمجموعة، بما في ذلك الالتزام بمعايير الأداء وحماية الموارد.
- موثوقية التقارير المالية: يضمن تقديم بيانات مالية موثوقة ومعلومات مالية أخرى إلى المساهمين والمجلس والإدارة.
- الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها: الإشراف على الامتثال التنظيمي للقوانين واللوائح المعمول بها من أجل تجنب أي ضرر يلحق بالسمعة أو حالات إخلال.

إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة هي وحدة تقييم مستقلة أنشأها مجلس الإدارة لتدقيق وتقييم أنشطة المجموعة. وهي مسؤولة عن تقديم ضمانات مستقلة وموضوعية ونشاط "استشاري" مجلس الإدارة والإدارة العليا للمجموعة بهدف إضافة قيمة لعمليات البنوك وتحسينها.

يصدر قسم التدقيق الداخلي للمجموعة تقارير إلى الإدارة التنفيذية للبنك حول جميع عمليات التدقيق ويقدم تقرير ربع سنوي إلى لجنة المجلس للتدقيق.

ب. اسم ومؤهلات وتاريخ تعيين رئيس إدارة التدقيق الداخلي:

السيد/ عامر كاظم، رئيس التدقيق للمجموعة ، تم تعيينه في نوفمبر 2019 ولديه مؤهل محاسب قانوني معتمد.

ج. اسم ومؤهلات وتاريخ تعيين المسؤول الرئيسي للامتثال

السيد/ فيكتور ماتافونوف ، رئيس الامتثال للمجموعة ، تم تعيينه في 22 يونيو 2014 وهو حاصل على بكالوريوس تجارة ، تخصص محاسبة واقتصاد، مؤهل تخصص فرعي في القانون.

د. عدد التقارير الصادرة عن إدارة الرقابة الداخلية إلى مجلس إدارة بنك الإمارات دبي الوطني.

في نهاية كل ربع سنة ، يقدم قسم التدقيق الداخلي للمجموعة تقرير تدقيق ربع سنوي مفصلًا إلى لجنة المجلس للتدقيق وتقريراً بالمستجدات يوجز التقرير ربع السنوي المفصل من قبل رئيس لجنة المجلس للتدقيق إلى مجلس الإدارة.

خلال عام 2021 ، قدمت إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة 47 تقريرًا إلى لجنة المجلس للتدقيق والتي تضمنت 4 تقارير تدقيق داخلي ربع سنوية (تلخص النتائج في 105 عملية تدقيق تم الانتهاء منها في عام 2021) و 43 ورقة/تقريرًا/تحديثًا خاصًا.

يوفر تقرير التدقيق ربع السنوي ملخصًا لنشاط التدقيق المنجز خلال الربع السنوي (بما في ذلك نتائج التدقيق الجديدة) ومتابعة الأمور التي تم الإبلاغ عنها مسبقًا والتي تتطلب اهتمام لجنة المجلس للتدقيق.

يتم النظر في تقرير التدقيق ربع السنوية للتدقيق الداخلي في اجتماعات لجنة المجلس للتدقيق والتي تجتمع أربع مرات على الأقل سنويًا.

الرئيس التنفيذي للمجموعة ، والمسؤول الرئيسي للشؤون المالية للمجموعة ، والمسؤول الرئيسي للتدقيق للمجموعة والمسؤول الرئيسي للامتثال للمجموعة هم من الحاضرين الدائمين في اجتماعات لجنة المجلس للتدقيق.

14. بيان بالمساهمات النقدية والعينية التي قامت بها المجموعة خلال العام 2021 في تنمية المجتمع المحلي والحفاظ على البيئة.

نطاق الاستثمار المجتمعي	المجموعة (بالدرهم)
الصحة واللياقة	22,976,434
قضايا إنسانية	2,285,660
المساهمات الإسلامية	7,026,220
تمكين المرأة والبيئة والتعليم	1,683,470
تنمية المجتمع وعام الإمارات	20,177,000
دعم أصحاب الهمم: #TogetherLimitless	6,451,522
محو الأمية المالية: #moneywise platform	115,000
الإجمالي في دولة الامارات العربية المتحدة	60,715,306
الإجمالي على النطاق الدولي	3,927,633
الإجمالي الكلي	64,642,939

15. معلومات عامة:

أ. بيان بسعر سهم بنك الإمارات دبي الوطني في السوق في نهاية كل شهر خلال العام 2021

الرقم	الشهر	الارتفاع	الانخفاض	الإغلاق
1	يناير 2021	12.05	10.35	11.60
2	فبراير 2021	11.85	10.95	11.15
3	مارس 2021	11.80	10.75	11.50
4	أبريل 2021	12.60	11.20	12.45
5	مايو 2021	13.95	12.10	13.80
6	يونيو 2021	14.00	13.25	13.25
7	يوليو 2021	13.55	13.05	13.40
8	أغسطس 2021	13.95	13.20	13.85
9	سبتمبر 2021	14.35	13.65	14.20
10	أكتوبر 2021	14.25	12.85	13.75
11	نوفمبر 2021	14.25	12.75	13.20
12	ديسمبر 2021	14.15	13.05	13.55

ب. بيان بالأداء المقارن لسهم بنك الإمارات دبي الوطني مع مؤشر السوق العام ومؤشر القطاع الذي ينتمي إليه البنك خلال العام 2021

الرقم	الشهر - السنة	بنك الإمارات دبي الوطني	المؤشر العام لسوق دبي المالي	الخدمات المصرفية
1	يناير 2021	11.60	2654.06	2485.76
2	فبراير 2021	11.15	2551.54	2402.45
3	مارس 2021	11.50	2550.23	2386.86
4	أبريل 2021	12.45	2605.38	2452.05
5	مايو 2021	13.80	2797.52	2651.75
6	يونيو 2021	13.25	2810.56	2621.18
7	يوليو 2021	13.40	2765.71	2628.51
8	أغسطس 2021	13.85	2902.97	2732.87
9	سبتمبر 2021	14.20	2845.49	2745.79
10	أكتوبر 2021	13.75	2864.21	2749.14
11	نوفمبر 2021	13.20	3072.91	2765.10
12	ديسمبر 2021	13.55	3195.91	2861.21

ج. بيان بتوزيع ملكية المساهمين كما في 31 ديسمبر 2021

الرقم	تصنيف المساهم	نسبة الأسهم المملوكة			
		أفراد	شركات	حكومة	المجموع
1	محلي	11.3205	20.5422	56.1588	88.0215
2	دول مجلس التعاون الخليجي	1.2476	0.8245	صفر	2.0721
3	عربي	0.0565	0.0014	صفر	0579
4	أجنبي	0.6958	7.8132	1.3395	9.8485
5	المجموع	13.3204	29.1813	57.4983	100

د. بيان بالمساهمين الذين يملكون 5% أو أكثر من أسهم بنك الإمارات دبي الوطني كما في 31 ديسمبر 2021

الرقم	الإسم	عدد الأسهم المملوكة	نسبة الأسهم المملوكة
1	مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية	3.521.999.640	55.7579
2	كابيتال استس ذ.م.م	336.614.121	5.329

ه. بيان بكيفية توزيع المساهمين وفقاً لحجم الملكية كما في 31 ديسمبر 2021

الرقم	ملكية الأسهم	عدد المساهمين	عدد الأسهم المملوكة	نسبة الأسهم المملوكة
1	أقل من 50,000	1,064	12,417,736	0.1966
2	من 50,000 إلى أقل من 500,000	622	118,618,051	1.8779
3	من 500,000 إلى أقل من 5,000,000	345	557,892,907	8.8322
4	أكثر من 5,000,000	71	5,627,669,559	89.0934

و. تفاصيل علاقات المستثمرين

- السيد\ باتريك كليركن، مدير علاقات المستثمرين
- بيانات الاتصال الخاصة بمدير علاقات المستثمرين:

البريد الإلكتروني Patricke@emiratesnbd.com | IR@EmiratesNBD.com
الهاتف 3007 609 4 971+
المحمول 1570 921 50 971+
الرابط الإلكتروني: https://www.emiratesnbd.com/en/investor-relations/

ز. بيان بالقرارات الخاصة التي تم عرضها في الجمعية العمومية المنعقد خلال عام 2021 والإجراءات المتخذة بشأنها

1. تعديل عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة لتتماشى مع المرسوم بقانون اتحادي رقم 26/2020 الذي عدل CCL رقم 2 لعام 2015

2. أ. القيام بأي تحديثات على البرامج الحالية والتي بموجبها يقوم البنك بإصدار السندات من وقت لآخر هي كالتالي:-

(1) برنامج بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. وبرنامج الإمارات دبي الوطني للتمويل العالمي المحدودة لسندات اليورو متوسطة الأجل بمبلغ 12,500,000,000 دولار أمريكي ("برنامج سندات اليورو متوسطة الأجل")؛
(2) برنامج الإمارات دبي الوطني للتمويل العالمي المحدودة للسندات المنظمة بمبلغ 1,000,000,000 دولار أمريكي ("برنامج السندات المنظمة")؛
(3) برنامج بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. لإصدار سندات الدين بمبلغ 4,000,000,000 دولار أمريكي ("برنامج اليورو") ويشار إليها مجتمعة مع برنامج إصدار سندات الدين باليورو وبرنامج السندات المهيكلة بـ ("البرامج الحالية")

ب. تأسيس أي برامج تمويل، بمبلغ أقصاه 10,000,000,000 دولار أمريكي، بالإضافة إلى البرامج الحالية ("البرامج الجديدة"، ويشار إليها مجتمعة مع البرامج الحالية بـ"البرامج") والقيام بإجراء أي تحديثات لاحقة على البرامج الجديدة.

ج. إصدار أدوات الدين بما يصل إلى مبلغ 10,000,000,000 دولار أمريكي أو ما يعادله بالعملات الأخرى، بموجب أي من البرامج من وقت لآخر؛ على أن يتم تحديد شروط أي إصدار من قبل اللجنة المعنية التي يفوضها المجلس صلاحية اتخاذ مثل هذه القرارات، وعلى أن تتم تسوية واستكمال الإصدار خلال فترة لا تزيد عن سنة واحدة تبدأ من تاريخ الموافقة على هذا القرار وفقاً لأحكام المادة رقم 230 من قانون الشركات.

د. إصدار سندات الدين بشكل مستقل بما يصل إلى 10,000,000,000 دولار أمريكي بحد أقصى)بما في ذلك دون حصر، من خلال إصدار الأوراق المالية/السندات التقليدية أو الأوراق المالية/السندات المنظمة أو الأوراق المالية/السندات المغطاة أو شهادات الائتمان أو غيرها من أدوات الدين المماثلة (بما في ذلك لأغراض رأس المال التنظيمي بما يصل إلى 1,000,000,000 دولار أمريكي لأغراض تعزيز نسبة كفاية رأس المال للمجموعة (ينبغي أن تتضمن أدوات رأس المال الأحكام والشروط التي يتطلبها مصرف

الإمارات العربية المتحدة المركزي، بما في ذلك، فيما يتعلق بالأدوات الإضافية للشق الأول من رأس المال، الخصائص التالية: سندات الدين الثانوية وحالات عدم دفع الكوبون وعدم الصلاحية وخفض قيمة المخصصات))، أو، حسب مقتضى الحال، من خلال ترتيبات مضمونة سواء في شكل قرض أو ورقة مالية/سند، كما قد تكون مدرجة و/أو مرخصة للتداول في البورصة أو أي منصة تداول أخرى و/أو غير مدرجة) ("تمويل الدين")؛

ه. فيما يتعلق بـ:

1- أدوات الدين الصادرة أو التي سيتم إصدارها بموجب أي من البرامج؛ و/أو
2- أدوات الدين الصادرة أو التي سيتم إصدارها بموجب تمويل الدين،

القيام بإجراء أي نشاط لإدارة المطلوبات ذات الصلة (بما في ذلك دون حصر، عن طريق التماس الموافقة أو تبادل العروض أو طرح مناقصة أو إعادة الشراء أو جميعها معاً)؛

و. إعداد وإبرام اتفاقيات التمويل والسندات ذات الصلة حسب مقتضيات الضرورة (بما في ذلك دون حصر، أي مستندات للطرح واتفاقيات البرامج ذات الصلة واتفاقيات الاكتتاب واتفاقيات إدارة الصفقات والضمانات وترتيبات التحوط وإقرارات الإدراج وجميع المستندات ذات الصلة والمستندات الثانوية) فيما يتعلق بما ورد أعلاه؛

ز. إقامة شركة ذات أغراض محددة أو أكثر يتم تأسيسها في السلطات القضائية المناسبة في أي مكان في العالم بغرض محدد يتمثل بالقيام بصفة المصدِّر لأي من أدوات الدين الصادرة بموجب أي من البرامج أو، حسب مقتضى الحال، أي سندات دين يتم إصدارها عن طريق تمويل الدين؛ و

ح. إبرام أي مستند/مستندات والقيام بأي خطوات إضافية كما قد يكون ضرورياً فيما يتعلق بالإجراءات

ط. السيد/ حمد خلف الحوسني، أمين سر الشركة الشركة للمجموعة، وعيّن بتاريخ 22 يونيو 2017

ي. بيان تفصيلي بالأحداث الجوهرية والإفصاحات الهامة التي صادفت الشركة خلال العام 2021

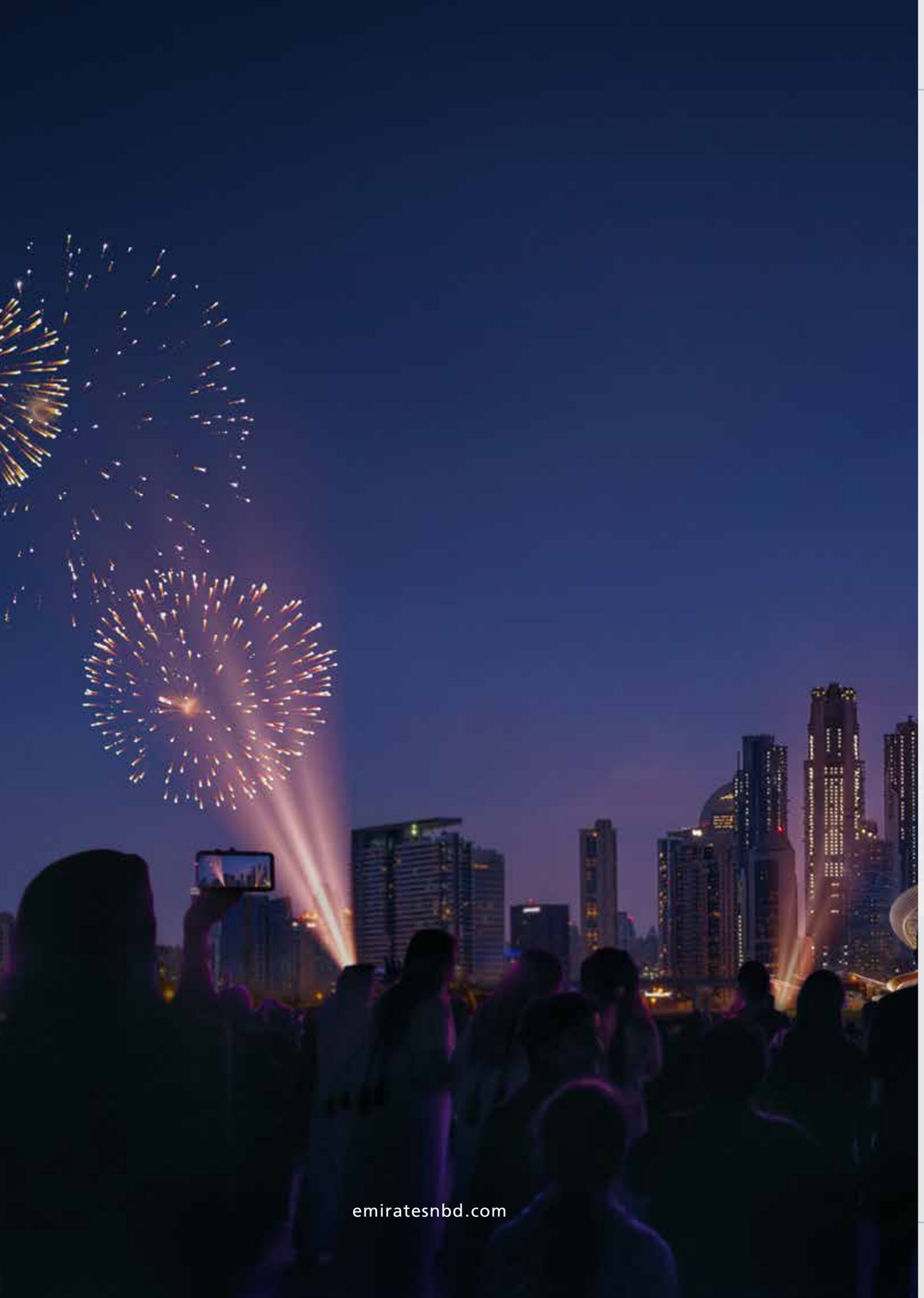
21 أبريل 2021	الوطنية للتأمينات العامة - قام بنك الإمارات دبي الوطني ببيع 22,778,049 سهماً في الوطنية للتأمينات العامة (21.53% من أسهم الوطنية للتأمينات العامة) ، مما خفض الحصة إلى 15.19%.
14 يوليو 2021	الوطنية للتأمينات العامة - قام بنك الإمارات دبي الوطني بتصفية حصته بالكامل من الوطنية للتأمينات العامة من خلال بيع 32,285,120 سهمًا في الوطنية للتأمينات العامة (15.19% من أسهم الوطنية للتأمينات العامة).
23 ديسمبر 2021	مصرف دبي - قام بنك الإمارات دبي الوطني بتحويل الحصة المسيطرة في مصرف دبي إلى شركة إرادة كابيتال.

ي. بيان نسبة التوطين في بنك الإمارات دبي الوطني في عام 2019، 2020، 2021

2021	2020	2019
%34.1	%31.8	%27.8

ك. بيان بالمشاريع والمبادرات الابتكارية التي قام بها بنك الإمارات دبي الوطني أو جاري تطويرها خلال العام 2021

استكملت	1. استبدال أداة التحليل المالي بأداة أكثر تطوراً لدعم القرارات الائتمانية. 2. واجهات برمجة التطبيقات المصرفية للدفع وتقارير كشف الحساب 3. حل الحساب الافتراضي للتحصيل 4. سويفت للشركات: تم تنفيذ حل " سويفت للشركات" الذي يتيح لعملاء بنك الإمارات دبي الوطني من الشركات (ولديهم معرّف: BIC/SWIFT ID) لتوحيد وتبسيط الاتصالات المالية وتسوية المعاملات مع مختلف البنوك في جميع أنحاء العالم على منصة واحدة وآمنة.
قيد الإنجاز	1. سير وتدفق أعمال إصدار الائتمان في المؤسسات المالية - نظام إصدار قروض المؤسسات المالية بهدف تحويل المهام المتعددة إلى آلية الإنجاز المباشر وتحسين الوقت المستغرق للإنجاز. 2. التكامل مع نظام UAEPASS لتسجيل الدخول إلى منصة "بزنس اونلاين" 3. السحب النقدي بدون بطاقة باستخدام أجهزة الصراف الآلي التابعة للمجموعة للعملاء من الشركات
تم البدء بها	1. مشروع التحليلات المتقدمة على مستوى المجموعة. 2. البدء في استبدال "عملية إصدار قروض الشركات" بحل يمكننا من تحسين العملية لتمكيننا من الإنجاز المباشر.



بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع)

البيانات المالية الموحدة للمجموعة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١



تخضع هذه البيانات المالية لموافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي واعتمادها من قبل المساهمين خلال اجتماع الجمعية العمومية

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)

البيانات المالية الموحدة للمجموعة

المحتويات	الصفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة	١-٧
بيان المركز المالي الموحد للمجموعة	٨
بيان الدخل الموحد للمجموعة	٩
بيان الدخل الشامل الموحد للمجموعة	١٠
بيان التدفقات النقدية الموحد للمجموعة	١١
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للمجموعة	١٢-١٣
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة	١٤-١٢١

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
بناية ٣، الطابق ٦
إعمار سكوير
داون تاون دبي
ص.ب: ٤٢٥٤
دبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٨٨٨٨ ٣٧٦ ٤ (٠) ٩٧١+
فاكس: ٨٨٩٩ ٣٧٦ ٤ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة المساهمين
بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع.
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة **لبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهما معاً بـ"المجموعة")، دبي، الإمارات العربية المتحدة**، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وبيان الدخل الموحد، وبيان الدخل الشامل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وإيضاحات حول البيانات المالية تتضمن ملخصًا للسياسات المحاسبية الهامة.

وفي رأينا، فإن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقا للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة تفصيلًا في فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة الواردة بتقريرنا. أننا مستقلون عن المجموعة وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين "قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين" ووفقًا للمتطلبات الأخلاقية الأخرى ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للمجموعة بدولة الإمارات العربية المتحدة. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقا لهذه المتطلبات. نعتقد بأن بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساسا لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

تتمثل أمور التدقيق الرئيسية في تلك الأمور التي نراها، وفقاً لأحكامنا المهنية، أكثر الأمور أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا وأثناء تكوين رأينا حول البيانات المالية الموحدة بشكل مجمل، كما أنها أمورًا لا نبدي رأيًا منفصلًا حولها.

السادة أكبر أحمد (١١٤١)، سينثيا كوربي (٩٩٥)، جورج نجم (٨٠٩)، محمد جلاد (١١٦٤)، محمد خميس التح (٧١٧)، موسى الرمحي (٨٧٢)، معتصم موسى الدجاني (٧٢٦)، عباده محمد وليد القوتلي (١٠٥٦)، راما بادمانابها أشاريا (٧٠١)، سمير مدبك (٣٨٦) مدققو حسابات قانونيون مقيدون بجداول مدققي الحسابات بوزارة الاقتصاد، دولة الإمارات العربية المتحدة

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل

للسادة مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

أمر التدقيق الرئيسي	إجراءات تدقيقنا
انخفاض قيمة خسائر القروض - عدم التأكد من تقدير خسائر الائتمان المتوقعة للقرض والسلف المقدمة للعملاء	
يتطلب تقييم تحديد البنك لمخصصات انخفاض القيمة للقروض والسلف المقدمة للعميل من الإدارة إصدار أحكام بشأن تحديد فئات الموجودات المالية وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. لقد أولت عملية التدقيق اهتمامًا بهذا الأمر نظرًا لأهمية القروض والسلفيات للعملاء (الذين يمثلون ٦١،٤ ٪ من إجمالي الموجودات) وكذلك نظرًا لتعقيد الأحكام والافتراضات والتقديرات المستخدمة في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة. برجاء مطالعة الإيضاح رقم ٧ من البيانات المالية الموحدة المتعلق بالسياسة المحاسبية، والإيضاح رقم ٤٦ المتعلق بمخاطر الائتمان. يتم تقييم الجزء الأهم من محفظة القروض والسلفيات غير التجزئة بشكل فردي للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وانخفاض القيمة الائتمانية وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة ذات الصلة، الأمر الذي يتطلب من الإدارة النظر في جميع المعلومات المستقبلية النوعية والكمية المعقولة والقابلة للدعم أثناء تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان، أو أثناء تقييم معايير انخفاض القيمة الائتمانية للتعرض. وقد يتم تضمين حكم الإدارة كذلك في تحديد الفئات يدويًا بما يتفق مع سياسات البنك ومتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية*. يتم تنفيذ قياس كميات الخسائر الائتمانية المتوقعة لتعرضات التجزئة وغير التجزئة المصنفة مرحلة ١ ومرحلة ٢ بواسطة النماذج التي يتم فيها التدخل يدويًا بشكل محدود، إلا أنه من الأهمية بمكان أن تكون نماذج (احتمالية التعثر والخسارة عند التعثر والخسارة بافتراض التعثر وتسويات الاقتصاد الكلي) صالحة على مدار فترة التقرير وتخضع لعملية التحقق من الصحة بواسطة مراجع مستقل.	لقد فهمنا الأمور المتعلقة بعمليات إنشاء القرض وإدارة مخاطر الائتمان وتقدير تحديد مخصصات انخفاض القيمة للقروض والسلف المقدمة للعملاء، وكذلك قمنا باختبار الفعالية التشغيلية للضوابط ذات الصلة ضمن هذه العمليات. لقد قمنا باختيار عينة من القروض والسلف المقدمة للعملاء وأجرينا مراجعة ائتمانية مفصلة وتحدينا اختيار البنك للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (المرحلة ٢)، وتقييم التصنيف الاضمحلال الائتماني (المرحلة ٣) وما إذا كان قد تم تحديد أحداث انخفاض القيمة ذات الصلة في الوقت المناسب . لقد قمنا بتحدي الافتراضات المتضمنة بحساب مخصص انخفاض القيمة، مثل التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة وتقييمات الضمان وتقديرات الاسترداد. ولقد قمنا بتقييم الضوابط المتعلقة بعملية الموافقة على مخصصات انخفاض القيمة ودقتها واكتمالها، إضافة إلى ضوابط الحوكمة، بما في ذلك تقييم الإدارة الرئيسية واجتماعات اللجان التي تشكل جزءًا من عملية الموافقة على مخصصات انخفاض قيمة القروض. قمنا بتقييم الافتراضات الرئيسية مثل السقوف المستخدمة لتحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وسيناريوهات الاقتصاد الكلي المستقبلية بما في ذلك الافتراضات المرجحة ذات الصلة. وبالنسبة للقروض التي تم اختبارها جماعيًا، قمنا بتقييم الضوابط على عملية النمذجة، بما في ذلك مراقبة النموذج والتحقق منه والموافقة عليه. وقد اختبرنا الضوابط بشأن مخرجات النموذج، وتحدينا الافتراضات الرئيسية، وراجعنا منهجية الحساب وتتبعنا عينة مقارنة بالبيانات المصدرية. لقد قمنا باختبار تطبيق تكنولوجيا المعلومات المستخدم في عملية انخفاض القيمة الائتمانية والتحقق من سلامة البيانات المستخدمة كمدخلات للنماذج بما في ذلك نقل البيانات بين أنظمة المصدر ونماذج انخفاض القيمة. وقد قمنا بتقييم الضوابط المستندة إلى النظام والضوابط اليدوية المتعلقة بالاعتراف وقياس مخصصات انخفاض القيمة.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل

للسادة مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

أمر التدقيق الرئيسي	إجراءات تدقيقنا
انخفاض قيمة خسائر القروض - عدم التأكد من تقدير خسائر الائتمان المتوقعة للقرض والسلف المقدمة للعملاء (تتمة)	
	لقد قمنا بتقييم تعديلات تعديلات أخرى بعد النموذج وكذلك تعديلات الإدارة من أجل تقييم مدى معقولية هذه التعديلات. قمنا أيضًا بتقييم مدى معقولية المعلومات المستقبلية المتضمنة في حسابات انخفاض القيمة من خلال إشراك مختصينا من أجل التحقق من دقة السيناريوهات الاقتصادية المتعددة المختارة والنتائج الموزونة بدرجة الاحتمالية المطبقة لتحديد الخسائر المتفاوتة غير الخطية. أجرى البنك عملية تحقق مستقلة لنماذج احتمالية التعثر والخسارة بافتراض التعثر بما في ذلك نموذج الاقتصاد الكلي خلال فترة التقرير. لقد راجعنا عملية التحقق المستقل من النماذج وتأثيرها على نتائج تقدير انخفاض القيمة. وأخيرًا، قمنا بتحديث تقييمنا للمنهجية والإطار الذي صممه ونفذه البنك فيما يتعلق بما إذا كانت نتائج نماذج انخفاض القيمة وتحديد فئات المرحلة تبدو معقولة وتعكس التوقعات التي يستخدمها البنك لتحديد الظروف الاقتصادية المستقبلية في تاريخ التقرير.
أنظمة وضوابط تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بعملية إعداد البيانات المالية	
لقد حددنا أنظمة وضوابط تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بالتقارير المالية كمجال التركيز نظرًا لكبر وتنوع حجم المعاملات التي تتم معالجتها يوميًا بواسطة البنك والتي تعتمد على التشغيل الفعال للضوابط الآلية. علاوة على ذلك، انتهى البنك من عملية نقل أنظمته البنكية الأساسية ودمج أنظمة متعددة تحت منصة بنكية أساسية واحدة خلال فترة التقرير. وتنطوي إجراءات المحاسبة الآلية والضوابط الداخلية ذات الصلة على مخاطر تتعلق بعدم تصميمها تصميمًا دقيقًا ولا عملها بشكل فعال. على وجه الخصوص، فإن الضوابط ذات الصلة المدمجة تعد ضرورية للتعامل مع المخاطر المحتملة للاحتيال والخطأ نتيجة للتغيير في التطبيقات أو البيانات الأساسية.	لقد حصلنا على فهم للتطبيقات ذات الصلة بعملية إعداد البيانات المالية والبنية التحتية الداعمة لهذه التطبيقات. لقد أجرينا اختبارات على الأنظمة العامة لتكنولوجيا المعلومات ذات الصلة بالضوابط الآلية المحددة والمعلومات التي تستحدثها المنشآت والتي تشمل سلامة الدخل إلى الأنظمة وتغييرات البرنامج ومركز البيانات وعمليات الشبكة. قمنا بفحص بعض المعلومات التي تستحدثها المنشآت والمستخدمة في التقارير المالية من التطبيقات ذات الصلة والضوابط الرئيسية على منهجة إعداد التقارير وكذلك وإعدادها والحفاظ عليها. أجرينا اختبارًا على عناصر التحكم المؤتمتة الرئيسية على أنظمة تكنولوجيا المعلومات الرئيسية ذات الصلة بعمليات الأعمال. لقد أجرينا اختبارات على عناصر التحكم الآلي الرئيسية في أنظمة تكنولوجيا المعلومات الجوهرية ذات الصلة بإدارة أساليب الأعمال. إضافة إلى ذلك، فقد أجرينا اختبارات على أنظمة الربط بين الأنظمة المحددة لتحديد ما إذا كان يتم نقل المعلومات نقلًا دقيقًا وتامًا.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل

للسادة مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

أمر التدقيق الرئيسي	إجراءات تدقيقنا
تركيز أرصدة الأطراف ذات العلاقة	
إن موجودات الأطراف ذات العلاقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبينة في الإيضاح رقم ٣٩ من هذه البيانات المالية الموحدة في سياق وصف السياسة المحاسبية الواردة بالإيضاح رقم ٧. لقد ركزنا على هذا المجال نظرًا لضرورة إصدار حكم إداري جوهري بشأن تحديد الإفصاحات المطلوبة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ *الأدوات المالية: الإفصاحات*، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ *إفصاحات الأطراف ذات العلاقة*، وذلك فيما يتعلق بالتركيزات الجوهرية لمخاطر الائتمان وإفصاحات الأطراف ذات الصلة. ويقضي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الإفصاح عن معلومات محددة لكل نوع من أنواع المخاطر الناشئة عن الأدوات المالية، حيث يتضمن ذلك الإفصاحات النوعية حول كيفية نشوء التعرضات وكيفية قياسها وإدارتها، وملخص عن البيانات الكمية المتعلقة بتعرض المنشأة لكل نوع من أنواع المخاطر، ومعلومات حول تعرض المنشأة للمخاطر الائتمانية، بما في ذلك تركزات مخاطر الائتمان الجوهرية. بالإضافة إلى ذلك، بالنسبة للمنشآت الخاضعة لسيطرة الحكومة مثل بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع، فيجب الإفصاح، بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ *إفصاحات الأطراف ذات العلاقة*، عن مؤشر نوعي أو كمي لمدى المعاملات مع الحكومة أو المنشآت ذات الصلة.	تضمنت إجراءات تدقيقنا ما يلي: • الحصول من المكلفين بالحوكمة والإدارة على معلومات تحدد جميع الأطراف ذات الصلة المعروفة. • تقييم واختبار الضوابط الرئيسية لتحديد ومراقبة معاملات الأطراف ذات الصلة. • تقييم واختبار الضوابط الرئيسية المتعلقة بالقيد الأولي ومراقبة القروض. • مراجعة محاضر اجتماعات مجلس الإدارة واجتماعات الإدارة لتحديد ما إذا كانت هناك أي معاملات مع أطراف ذات علاقة لم نكن على علم بها من قبل. • تأكيد الرصيد كتابة من الطرف ذي الصلة. • ضمان المعاملات الفردية للأطراف ذات الصلة على أساس مطابقة العينة بالوثائق الداعمة. • تقييم مدى ملاءمة الإفصاحات من خلال تقييم مدى استيعاب مستخدم البيانات المالية الموحدة لحجم تعرضات البنك للتركيزات والمخاطر ذات الصلة، ومن خلال النظر في قدرة هذا المستخدم على تقدير حجم المعاملات مع مساهم الأغلبية للشركة الأم بشكل معقول، بما في ذلك الدخل الناشئ عن الرصيد المستحق منها، بناءً على الإفصاحات المقدمة.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل
للسادة مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. (تتمة)

المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى التقرير السنوي للمجموعة. لقد حصلنا على تقرير مجلس الإدارة من التقرير السنوي قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات هذا ، ومن المتوقع إتاحة المعلومات المتبقية من التقرير السنوي لنا بعد ذلك التاريخ. لا تشتمل المعلومات الأخرى على البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات لدينا حولها.

لا يشتمل رأينا حول البيانات المالية الموحدة على المعلومات الأخرى، كما أننا لا نُعبر عن أي شكل من أشكال التأكيدات أو الاستنتاجات بشأن هذه المعلومات.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تنحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير منسجمة بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تشوبها أخطاء مادية.

في حال خلصنا إلى وجود خطأ جوهري يعتري المعلومات الأخرى، بناءً على الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بالمعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ إصدار تقرير مدقق الحسابات، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يسترع انتباهنا أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

في حال استنتجنا وجود خطأ مادي في التقرير السنوي للمجموعة أثناء قراءته، يتعين علينا إحاطة مسؤولي الحوكمة بهذا الأمر واتخاذ الإجراءات المناسبة وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق.

مسؤوليات الادارة والمكلفين بالحوكمة عن اعداد البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإعدادها بما يتوافق مع أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح حسب الاقتضاء عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل المكلفون بالحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكتشف دائماً أي خطأ مادي عند وجوده. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ وتُعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل
للسادة مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. (تتمة)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال تكون أعلى مقارنةً بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.

- فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلق بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.

- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الموضوعة من قبل الإدارة.

- التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تُثير شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية. في حال خلصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية.

- تقييم عرض البيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بشأن المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن نتحمل مسؤولية توجيه وتنفيذ أعمال التدقيق للمجموعة والإشراف عليها. نحن مسؤولين وحدنا عن رأينا التدقيقي.

نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية المترتبة على أعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال أعمال التدقيق.

إننا نُقدم أيضاً تصريحًا لمسؤولي الحوكمة نؤكد بموجبه التزامنا بقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونطلعهم على كافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بصورة معقولة أنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، إن وجدت.

في ضوء الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع مسؤولي الحوكمة، نحدد الأمور الأكثر أهمية أثناء تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تُعتبر هذه الأمور هي أمور التدقيق الرئيسية. نقوم باستعراض هذه الأمور في تقرير مدققي الحسابات مالم يكن الإفصاح عن تلك الأمور للعامة محظوراً بموجب القوانين أو التشريعات أو عندما نرى في حالات نادرة للغاية أنه يجب عدم الإفصاح عن أمر ما في تقريرنا إذا كان من المتوقع أن تكون التداعيات السلبية للقيام بذلك أكثر من المنافع التي تعود على المصلحة العامة نتيجة هذا الإفصاح.

Deloitte.

تقرير مدقق الحسابات المستقل
للسادة مساهمي بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (كما تم تعديله)، فإننا نُشير إلى ما يلي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

- لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (كما تم تعديله)؛
- قامت المجموعة بالاحتفاظ بسجلات محاسبية منتظمة؛
- تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة مع السجلات المحاسبية للبنك؛
- يبين الإيضاح رقم ١١ مشتريات أو استثمارات البنك في الأسهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
- يبين الإيضاح رقم ٣٩ في البيانات المالية الموحدة المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات إضافة إلى مبادئ إدارة تضارب المصالح؛
- بناءً على المعلومات التي أُتيحت لنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن البنك قد خالف، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أي من الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (كما تم تعديله)، أو النظام الأساسي للبنك، على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطته أو مركزه المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛ و
- يبين الإيضاح رقم ٤٨ في البيانات المالية الموحدة المساهمات المجتمعية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

وعملًا بمقتضى القانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأينا أنها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

ديلويت اند توش
Deloitte & Touche

أكبر أحمد
رقم القيد بسجل مدققي الحسابات ١١٤١
٢٥ يناير ٢٠٢٢
دبي
الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموحد للمجموعة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

	إيضاحات	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
الموجودات			
نقد وودائع لدى المصرف المركزي	٩	٧٠,٧٥٣,٦١٣	١٠٠,٨٤١,٨٩٦
مستحق من البنوك	١٠	٤٥,٣٤٣,٢٤٨	٣٤,٩٩٧,٦٨٠
أوراق مالية استثمارية	١١	١٠٦,١٥٦,٨٨٦	٧٢,٦٩٥,٢٨٧
القروض والذمم المدينة	١٢	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠	٤٤٣,٥٤١,٤٦٩
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	٣٥	١٠,٦٥٨,٩٢٥	١٣,٦٩٧,٣٩٩
قبولات العملاء	٣٨	١١,٣٤٣,٥٢٢	٨,٨٣٧,٧٢٤
ممتلكات ومعدات		٣,٧٤٧,٦٢١	٤,٠٨٠,٠٤٢
الشهرة والموجودات غير الملموسة	١٤	٥,٩٨١,٤٩١	٦,٣١٣,١٧١
موجودات أخرى	١٥	١١,١٧٨,٩٢٢	١٣,٠٨٢,٨٠٥
إجمالي الموجودات		٦٨٧,٤٣٦,٦١٨	٦٩٨,٠٨٧,٤٧٣
المطلوبات			
مستحق للبنوك	١٦	٤٣,٧٥٥,٢٠٧	٥١,٦٧٢,٠٦٨
ودائع العملاء	١٧	٤٥٦,٤٨٣,٨٨٨	٤٦٤,١٩٧,٠٣٤
ديون صادرة وأموال مقترضة أخرى	١٨	٦٣,٣٨٧,٢٢٨	٥٤,٦٦٢,٦٧٠
صكوك مستحقة الدفع	١٩	٣,٦٧٢,٥٠٠	٥,٥١٠,٩٣٣
القيمة العادلة السالبة للمشتقات	٣٥	٩,١٨٦,٣٢١	١٠,٧٧٥,٢٣١
قبولات العملاء	٣٨	١١,٣٤٣,٥٢٢	٨,٨٣٧,٧٢٤
مطلوبات أخرى	٢٠	١٦,٠٢٨,٢٦٣	١٧,٨١٣,٧١٥
إجمالي المطلوبات		٦٠٣,٨٥٦,٩٢٩	٦١٣,٤٦٩,٣٧٥
حقوق المساهمين			
رأس المال المصدر	٢١	٦,٣١٦,٥٩٨	٦,٣١٦,٥٩٨
أسهم خزينة		(٤٦,١٧٥)	(٤٦,١٧٥)
سندات رأس المال الشق الأول	٢٢	٩,١٢٨,٦٥٢	١٠,٣٧٩,٧٨٦
احتياطي علاوة الأسهم	٢١	١٧,٩٥٤,١٦٤	١٧,٩٥٤,١٦٤
احتياطي قانوني ونظامي	٢٣	٣,١٥٨,٢٩٩	٣,١٥٨,٢٩٩
احتياطيات أخرى	٢٣	٢,٩٤٥,٣٩٣	٢,٩٤٥,٣٩٣
احتياطي القيمة العادلة	٢٣	(٧٢٥,٨١٥)	٤٧٦,٦٩٢
احتياطي تحويل العملة	٢٣	(٨,٢٩٩,٢٦٥)	(٣,٦٠٧,٦٧٣)
أرباح محتجزة		٥٣,٠٨٨,٢١٣	٤٧,٠١٤,٧٧٨
إجمالي حقوق المساهمين العائدة لمساهمي وحاملي السندات في المجموعة		٨٣,٥٢٠,٠٦٤	٨٤,٥٩١,٨٦٢
حصة غير مسيطرة		٥٩,٦٢٥	٢٦,٢٣٦
إجمالي حقوق المساهمين		٨٣,٥٧٩,٦٨٩	٨٤,٦١٨,٠٩٨
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين		٦٨٧,٤٣٦,٦١٨	٦٩٨,٠٨٧,٤٧٣

تشكل الإيضاحات المدرجة من ١ إلى ٥٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٧.

رئيس مجلس الإدارة | نائب رئيس مجلس الإدارة | الرئيس التنفيذي

25 JAN 2022

بيان الدخل الموحد للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

	إيضاحات	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
دخل الفوائد والدخل المشابه	٢٤	٢٣,٦٦٣,٥٠٩	٢٥,٢٢٨,١٠١
مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة	٢٤	(٨,٩٢٩,٧١٧)	(٩,١٩١,٧٦٢)
صافي دخل الفوائد		**١٤,٧٣٣,٧٩٢**	**١٦,٠٣٦,٣٣٩**
الدخل من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية	٢٥	٢,٨٢٢,٠٠٩	٢,٧٨٩,٣٧٥
توزيعات أرباح للمودعين على أساس النظام الإسلامي والأرباح المدفوعة إلى حاملي الصكوك	٢٦	(٦٣١,٢٤١)	(١,٣٣٨,٥١٤)
صافي الدخل من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية		٢,١٩٠,٧٦٨	١,٤٥٠,٨٦١
صافي دخل الفوائد ودخل التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية صافية من توزيعات الأرباح للمودعين		١٦,٩٢٤,٥٦٠	١٧,٤٨٧,٢٠٠
دخل الأتعاب والعمولات		٦,٤٧٥,٠٤٥	٥,٦٢٦,٦٢٣
مصروفات الأتعاب والعمولات		(٢,٦٣٩,٢٣٤)	(١,٩٧٢,٠٦٠)
صافي إيرادات الأتعاب والعمولات	٢٧	٣,٨٣٥,٨١١	٣,٦٥٤,٥٦٣
صافي الربح من أوراق مالية للمتاجرة	٢٨	١٥٠,٨١٨	١٨٠,٠٤٤
الدخل التشغيلي الآخر	٢٩	٢,٩١٠,٤٦١	١,٨٨٨,٩٠١
إجمالي الدخل التشغيلي		**٢٣,٨٢١,٦٥٠**	**٢٣,٢١٠,٧٠٨**
المصروفات الإدارية والعمومية	٣٠	(٧,٩٩١,٥٢١)	(٧,٨٥٦,٣٠٧)
الأرباح التشغيلية قبل انخفاض القيمة		**١٥,٨٣٠,١٢٩**	**١٥,٣٥٤,٤٠١**
صافي خسارة انخفاض القيمة للموجودات المالية	٣١	(٥,٨٩٨,٨٥٧)	(٧,٩٣٦,١٠٩)
الأرباح التشغيلية بعد انخفاض القيمة		**٩,٩٣١,٢٧٢**	**٧,٤١٨,٢٩٢**
حصة ربح من شركة زميلة وخسارة على التخلص منها	١٥	(٢١,١٣٧)	١٢,١٧٣
أرباح المجموعة عن السنة قبل الضريبة		**٩,٩١٠,١٣٥**	**٧,٤٣٠,٤٦٥**
رسوم ضريبة		(٦٠٤,١٦٥)	(٤٦٥,٢٩٦)
أرباح المجموعة عن السنة بعد الضريبة		**٩,٣٠٥,٩٧٠**	**٦,٩٦٥,١٦٩**
العائدة إلى:			
مساهمي المجموعة		٩,٢٩٧,٥٣٧	٦,٩٥٩,٥٤٥
حصة غير مسيطرة		٨,٤٣٣	٥,٦٢٤
أرباح المجموعة عن السنة بعد الضريبة		**٩,٣٠٥,٩٧٠**	**٦,٩٦٥,١٦٩**
ربحية السهم المعدلة	٣٤	١,٣٨	١,٠٠

تشكل الإيضاحات .المدرجة من ١ إلى ٥٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٧.

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
أرباح المجموعة عن السنة بعد الضريبة	٩,٣٠٥,٩٧٠	٦,٩٦٥,١٦٩
الدخل الشامل الآخر		
بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً لبيان الدخل:		
أرباح / خسائر تراكمية مترتبة على التزامات استحقاقات التقاعد	(٣٤,٩٣٩)	(٥٢,٣٩٧)
الحركة في احتياطي القيمة العادلة (أدوات حقوق الملكية)		
- صافي التغير في القيمة العادلة	(٢٣,٥٤٧)	(٤٦٨,٨٤٨)
بنود يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً لبيان الدخل:		
تكلفة التحوّط للعنصر الآجل للسعر المستقبلي وعملات الأساس المستبعدة من اختبار فعالية التحوط:		
صافي التغييرات في تكلفة التحوط	(١٧٩,١٣٨)	(١٣,٧٧٦)
تحوطات التدفق النقدي:		
- الحصة الفعلية من التغيرات في القيمة العادلة	(٣٣٣,٤٥٩)	٥٠٩,٠٨٢
احتياطي القيمة العادلة (أدوات الدين)		
- صافي التغير في القيمة العادلة	(٦٤٤,٢٤٤)	٤٢٣,٥٨٧
- صافي المبلغ المحول إلى بيان الدخل	(١٨٢,٧٢٨)	(٧١,٧٩٥)
- الضريبة المؤجلة ذات الصلة	١٦٠,٦٠٩	(٣٣,٠٤٢)
احتياطي تحويل العملة	(٤,٧٢٠,٣٢٥)	(١,٨٦٤,١٨٢)
تحوط صافي الاستثمار في العمليات الخارجية	٢٨,٧٣٣	(٣٦,٧٥٥)
بنود الدخل الشامل الآخر للسنة	(٥,٩٢٩,٠٣٨)	(١,٦٠٨,١٢٦)
إجمالي الدخل الشامل للسنة	٣,٣٧٦,٩٣٢	٥,٣٥٧,٠٤٣
عائدة إلى:		
مساهمي المجموعة	٣,٣٦٨,٤٩٩	٥,٣٥١,٤١٩
حصة غير مسيطرة	٨,٤٣٣	٥,٦٢٤
إجمالي الدخل الشامل للسنة	٣,٣٧٦,٩٣٢	٥,٣٥٧,٠٤٣

تشكل الإيضاحات المدرجة من ١ إلى ٥٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٧.

بيان التدفقات النقدية الموحد للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
أرباح المجموعة قبل الضريبة عن السنة	٩,٩١٠,١٣٥	٧,٤٣٠,٤٦٥
تسوية لبنود غير نقدية (راجع الإيضاح رقم ٤٢)	٩,٦٣٠,١٦٤	١٠,٢٣٧,٠٠٩
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	**١٩,٥٤٠,٢٩٩**	**١٧,٦٦٧,٤٧٤**
(الزيادة)/ النقص في الودائع الإلزامية من دون فائدة	(٢,٢٣٢,٤٥٠)	٧,٠٣٣,٩٩٦
(الزيادة)/ النقص في شهادات الودائع لدى المصارف المركزية المستحقة بعد ثلاثة أشهر	٣٠,٥٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
(الزيادة)/ النقص في المبالغ المستحقة من البنوك بعد ثلاثة أشهر	(٢,٦٨٨,٢٦٨)	(٢,٧٤٠,٥٦٧)
الزيادة/(النقص) في المبالغ المستحقة للبنوك بعد ثلاثة أشهر	(٥,٩٥٥,٢٨٥)	٧,٨٦٨,٦٧٨
(الزيادة)/ النقص في الموجودات الأخرى	(٤,٦١٣,٨٧٧)	(٤٨٢,٤٤٣)
الزيادة/ (النقص) في المطلوبات الأخرى	(٦,٥٩٣,٠٢٤)	(٣,١١٨,٤٧٦)
(الزيادة)/ النقص في القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	٢,٥٥٤,٦٠٩	(٦,٠٩٥,٣٤٨)
الزيادة/ (النقص) في القيمة العادلة السالبة للمشتقات	(١,٥٨٨,٩١٠)	٥,٢١٠,٠١٢
الزيادة/ (النقص) في ودائع العملاء	(٧,٧١٣,١٤٦)	(٧,٩٨٣,٧٩٧)
(الزيادة)/ النقص في القروض والذمم المدينة	١٥,٠٣٤,٢١٩	(١٣,٩٨٦,٩٨٣)
صافي التدفقات النقدية من/ (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية	**٣٦,٢٤٤,١٦٧**	**٣,٤٧٢,٥٤٦**
الضرائب المدفوعة	(٦٨٩,١٨٦)	(٣٨٨,٦٤١)
صافي التدفقات النقدية الناتجة من/ (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية	**٣٥,٥٥٤,٩٨١**	**٣,٠٨٣,٩٠٥**
الأنشطة الاستثمارية		
(الزيادة)/ النقص في الأوراق المالية الاستثمارية	(٣٤,٠٧٦,٧٨٧)	(١٨,٠٨٧,٣١٢)
التخلص من شركة زميلة (راجع الإيضاح رقم ٤٩)	٥٤٦,٧٢٥	-
(الزيادة)/النقص في عقارات استثمارية	-	-
(الزيادة)/النقص في عقارات ومعدات	(٤٤٨,٢٦١)	(٧٤٧,٢٣٢)
إيرادات الأرباح المستلمة	١٨,٧٤٢	٢٢,٠٥٩
التخلص من حصة في شركة زميلة	١٠٥,٣٩٣	-
صافي التدفقات النقدية الناتجة من/ (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية	**(٣٣,٨٥٤,١٨٨)**	**(١٨,٨١٢,٤٨٥)**
الأنشطة التمويلية		
إصدار سندات دين مصدرة وأموال مقترضة أخرى	٢٥,٦٣٦,٩٤٢	١٨,٢٦٤,٠٩٨
سداد سندات دين مصدرة وأموال مقترضة أخرى	(١٣,٣١٣,٤٠٩)	(١٣,٤٨٧,٤٩١)
سداد صكوك مقترضة	(٣,٦٧٢,٥٠٠)	١,٨٣٦,٢٥٠
إصدار سندات رأس المال الشق الأول	٢,٧٤٨,٨٦٦	٢,٧٤٧,٧٦٤
سداد سندات رأس المال الشق الأول	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٨٣٦,٢٥٠)
الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول	(٥٩٢,٢٣٣)	(٦٥١,٠٨٨)
توزيعات أرباح مدفوعة	(٢,٥٢٤,٢٧٨)	(٢,٥٢٤,٢٧٨)
إصدار صكوك	١,٨٣٦,٢٥٠	-
صافي التدفقات النقدية الناتجة من/(المستخدمة في) الأنشطة التمويلية	**٦,١١٩,٦٣٨**	**٤,٣٤٩,٠٠٥**
الزيادة في النقد وما يعادله (راجع الإيضاح رقم ٤٢)	**٧,٨٢٠,٤٣١**	**(١١,٣٧٩,٥٧٥)**

تشكل الإيضاحات .المدرجة من ١ إلى ٥٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٧.

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

العائدة لمساهمي وحاملي السندات في المجموعة

	رأس المال المصدر(أ) ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	سندات رأس المال الشق الأول(ب) ألف درهم	احتياطي علاوة الأسهم (أ) ألف درهم	الاحتياطي القانوني والإلزامي (ج) ألف درهم	احتياطيات أخرى (ج) ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة (ج) ألف درهم	احتياطي تحويل العملة (ج) ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	حصة غير مسيطرة ألف درهم	الإجمالي للمجموعة ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢١	٦,٣١٦,٥٩٨	(٤٦,١٧٥)	١٠,٣٧٩,٧٨٦	١٧,٩٥٤,١٦٤	٣,١٥٨,٢٩٩	٢,٩٤٥,٣٩٣	٤٧٦,٦٩٢	(٣,٦٠٧,٦٧٣)	٨٤,٥٩١,٨٦٢	٤٧,٠١٤,٧٧٨	٢٦,٢٣٦	٨٤,٦١٨,٠٩٨
الأرباح للسنة	-	-	-	-	-	-	-	-	٩,٢٩٧,٥٣٧	٩,٢٩٧,٥٣٧	٨,٤٣٣	٩,٣٠٥,٩٧٠
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	-	-	-	-	(١,٢٠٢,٥٠٧)	(٤,٦٩١,٥٩٢)	(٥,٩٢٩,٠٣٨)	(٣٤,٩٣٩)	-	(٥,٩٢٩,٠٣٨)
سندات الشق الأول الصادرة خلال السنة (إيضاح ٢٢)	-	-	٢,٧٤٨,٨٦٦	-	-	-	-	-	٢,٧٤٨,٨٦٦	-	-	٢,٧٤٨,٨٦٦
سندات الشق الأول المستردة خلال السنة (إيضاح ٢٢)	-	-	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	(٤,٠٠٠,٠٠٠)
الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول	-	-	-	-	-	-	-	-	(٥٩٢,٢٣٣)	(٥٩٢,٢٣٣)	-	(٥٩٢,٢٣٣)
زيادة في حصة غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٤,٩٥٦	٢٤,٩٥٦
توزيعات الأرباح المدفوعة*	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٥٢٤,٢٧٨)	(٢,٥٢٤,٢٧٨)	-	(٢,٥٢٤,٢٧٨)
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة (راجع الإيضاح رقم ٣٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣١,٠٠٠)	(٣١,٠٠٠)	-	(٣١,٠٠٠)
الزكاة	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤١,٦٥٢)	(٤١,٦٥٢)	-	(٤١,٦٥٢)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٦,٣١٦,٥٩٨	(٤٦,١٧٥)	٩,١٢٨,٦٥٢	١٧,٩٥٤,١٦٤	٣,١٥٨,٢٩٩	٢,٩٤٥,٣٩٣	(٧٢٥,٨١٥)	(٨,٢٩٩,٢٦٥)	٨٣,٥٢٠,٠٦٤	٥٣,٠٨٨,٢١٣	٥٩,٦٢٥	٨٣,٥٧٩,٦٨٩

* الأرباح المدفوعة صافية من المبلغ العائد لأسهم الخزينة.تشكل الإيضاحات .
تشكل الإيضاحات .المدرجة من ١ إلى ٥٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٧.

إيضاحات:
(أ) للمزيد من التفاصيل راجع الإيضاح ٢١
(ب) للمزيد من التفاصيل راجع الإيضاح ٢٢
(ج) للمزيد من التفاصيل راجع الإيضاح ٢٣

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للمجموعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

العائدة لمساهمي وحاملي السندات في المجموعة

	رأس المال المصدر(أ) ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	سندات رأس المال الشق الأول(ب) ألف درهم	احتياطي علاوة الأسهم (أ) ألف درهم	الاحتياطي القانوني والإلزامي (ج) ألف درهم	احتياطيات أخرى (ج) ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة (ج) ألف درهم	احتياطي تحويل العملة (ج) ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	حصة غير مسيطرة ألف درهم	الإجمالي للمجموعة ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠	٦,٣١٦,٥٩٨	(٤٦,١٧٥)	٩,٤٦٨,٢٧٢	١٧,٩٥٤,١٦٤	٣,١٥٨,٢٩٩	٢,٩٤٥,٣٩٣	١٣١,٤٨٤	(١,٧٠٦,٧٣٦)	٤٣,٣٧٥,٤١٦	٨١,٥٩٦,٧١٥	١٠,١٤٦	٨١,٦٠٦,٨٦١
الأرباح للسنة	-	-	-	-	-	-	-	-	٦,٩٥٩,٥٤٥	٦,٩٥٩,٥٤٥	٥,٦٢٤	٦,٩٦٥,١٦٩
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	-	-	-	-	٣٤٥,٢٠٨	(١,٩٠٠,٩٣٧)	(٥٢,٣٩٧)	(١,٦٠٨,١٢٦)	-	(١,٦٠٨,١٢٦)
سندات الشق الأول الصادرة خلال السنة (إيضاح ٢٢)	-	-	٢,٧٤٧,٧٦٤	-	-	-	-	-	-	٢,٧٤٧,٧٦٤	-	٢,٧٤٧,٧٦٤
سندات الشق الأول المستردة خلال السنة (إيضاح ٢٢)	-	-	(١,٨٣٦,٢٥٠)	-	-	-	-	-	-	(١,٨٣٦,٢٥٠)	-	(١,٨٣٦,٢٥٠)
الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول	-	-	-	-	-	-	-	-	(٦٥١,٠٨٨)	(٦٥١,٠٨٨)	-	(٦٥١,٠٨٨)
الزيادة في حصة غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠,٤٦٦	١٠,٤٦٦
توزيعات الأرباح المدفوعة*	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٥٢٤,٢٧٨)	(٢,٥٢٤,٢٧٨)	-	(٢,٥٢٤,٢٧٨)
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة (راجع الإيضاح رقم ٣٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣١,٠٠٠)	(٣١,٠٠٠)	-	(٣١,٠٠٠)
الزكاة	-	-	-	-	-	-	-	-	(٦١,٤٢٠)	(٦١,٤٢٠)	-	(٦١,٤٢٠)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٦,٣١٦,٥٩٨	(٤٦,١٧٥)	١٠,٣٧٩,٧٨٦	١٧,٩٥٤,١٦٤	٣,١٥٨,٢٩٩	٢,٩٤٥,٣٩٣	٤٧٦,٦٩٢	(٣,٦٠٧,٦٧٣)	٤٧,٠١٤,٧٧٨	٨٤,٥٩١,٨٦٢	٢٦,٢٣٦	٨٤,٦١٨,٠٩٨

تشكل الإيضاحات المدرجة من ١ إلى ٥٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة.
تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الصفحات من ١ إلى ٧.

إيضاحات:
(أ) للمزيد من التفاصيل راجع الإيضاح ٢١
(ب) للمزيد من التفاصيل راجع الإيضاح ٢٢
(ج) للمزيد من التفاصيل راجع الإيضاح ٢٣

١ معلومات عن الشركة

تم تأسيس الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. ("البنك") في دولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٦ يوليو ٢٠٠٧ نتيجة الإندماج بين بنك الإمارات الدولي ش.م.ع ("بنك الإمارات الدولي") وبنك دبي الوطني ("بنك دبي الوطني") بموجب قانون الشركات التجارية (القانون الاتحادي رقم ٨ لعام ١٩٨٤ وتعديلاته) كشركـة مساهمة عامة.

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ تشمل البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة (يشار إليهم معا بـ "المجموعة").

تم إدراج البنك في سوق دبي المالي (المؤشر: "EMIRATESNBD"). ويتمثل نشاط المجموعة الأساسي في الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية المؤسسية والخدمات المصرفية للمستهلكين والخزينة والخدمات المصرفية الإسلامية. عنوان موقع البنك على شبكة الإنترنت هو: www.emiratesnbd.com. لمزيد من التفاصيل عن أنشطة الشركات التابعة يرجى الاطلاع على الإيضاح رقم ٣٧.

إن عنوان الشركة المسجل هو ص.ب. ٧٧٧. دبي. دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة الأم للمجموعة هي مؤسسة دبي للاستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها هو حكومة دبي.

٢ أساس المحاسبة

بيان الامتثال

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة عن مجلس المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات القوانين السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن السياسات المحاسبية الرئيسية التي تم استخدامها في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة مبينة أدناه. وتم تطبيق هذه السياسات بصورة متسقة على جميع السنوات المقدمة. ما لم يذكر خلاف ذلك.

٣ العملة التشغيلية وعملة العرض

إن العملة التي تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بموجبها هي درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي"). والعملة التشغيلية للتقييمات الافتراضية المهمة لكل من موجودات ومطلوبات وإيرادات ونفقات المجموعة هي أيضاً درهم الإمارات العربية المتحدة. ومع ذلك، يكون لدى بعض الشركات التابعة عملة تشغيلية تختلف عن درهم الإمارات العربية المتحدة ويكون درهم الإمارات العربية المتحدة العملة التي يتم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بموجبها.

٤ أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا ما يلي:

- تم قياس الأدوات المالية المشتقة على أساس القيمة العادلة؛
- الأدوات المالية المصنفة على أنها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تم قياسها بالقيمة العادلة؛
- يتم قياس الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة، و
- تم قياس الموجودات والمطلوبات المحققة المغطاة بالقيمة العادلة فيما يتعلق بالمخاطر التي يتم تغطيتها.

إن إعداد البيانات المالية الموحدة وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب استخدام تقديرات محاسبية هامة محددة. ويتطلب كذلك من الإدارة أن تضع أحكاماً في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. إن النقاط التي تنطوي على درجة كبيرة من الأحكام أو التعقيد أو تلك النقاط التي تكون فيها الافتراضات أو التقديرات ذات أهمية بالنسبة للبيانات المالية الموحدة للمجموعة قد تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ٥.

٥ استخدام الأحكام والتقديرات

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة من الإدارة أن تضع تقديرات وافتراضات معينة تؤثر على المبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات المالية ومخصصات انخفاض القيمة الناتجة والقيم العادلة. وبشكل محدد. يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة حول تقدير مبالغ ومواعيد التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة للقروض والذمم المدينة المعرضين لانخفاض القيمة بالإضافة إلى مخصصات انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية غير المدرجة. يتم بصورة مستمرة تقييم التقديرات والأحكام والتي تعتمد على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى بما في ذلك التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

وفيما يلي أهم النقاط التي يتطلب فيها استخدام التقديرات والأحكام:

(١) الأدوات المالية

إن الأحكام الصادرة عند تطبيق السياسات المحاسبية والتي لها أكبر الأثر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ تتعلق بما يلي:

- تصنيف الموجودات المالية: تقييم لنموذج العمل الذي يتم بموجبه الاحتفاظ بالموجودات وتقييم ما إذا كانت الشروط التعاقدية للأصول المالية هي فقط لسداد قيمة أصل وفائدة المبلغ الأصلي المستحق.

- حساب خسائر الائتمان المتوقعة: الافتراضات والشكوك حول التقديرات التي لها تأثير كبير على خسائر الائتمان المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.ويرجع هذا الأثر بشكل رئيسي إلى المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة بموجب منهجية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة

إن المفاهيم الأساسية التي لها الأثر الأكثر أهمية وتتطلب مستوى عالٍ من التقدير كما يتم أخذها في الحسبان من قبل المجموعة عند تحديد تقييم خسائر الائتمان المتوقعة. هي على النحو التالي:

تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان

يتم إجراء تقييم للزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان على أساس تناسبي. لتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الموجودات المالية قد ارتفعت بشكل كبير منذ نشأتها . تقوم المجموعة بمقارنة مخاطر التعثر التي تحدث على مدى فترة العمر المتوقع للأصل المالي بتاريخ التقرير مع مخاطر التعثر المقابلة عند الإنشاء. وذلك باستخدام مؤشرات المخاطر الرئيسية المستخدمة في عمليات إدارة المخاطر للمجموعة .

٥ استخدام الأحكام والتقديرات (تتمة)

(١) الأدوات المالية (تتمة)

المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان (تتمة)

تقوم المجموعة بقياس الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان كل ربع سنة على الأقل لكل قرض فردي استناداً إلى ثلاثة عوامل. إذا كان أي من العوامل التالية يشير إلى حدوث زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان. سيتم نقل الأداة من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢:

(١) لقد وضعت المجموعة معدلات محددة للزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان استنادا إلى الحركة في بيانات الأداء المتعلقة بالاعتراف الأولي.
(٢) يتم إجراء مراجعات نوعية إضافية لتقييم النتائج المرحلية وإجراء تسويات. حسب الضرورة. لتعكس بشكل أفضل المراكز التي شهدت ارتفاعاً كبيراً من حيث تعرضها للمخاطر.
(٣) يتضمن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ افتراض قابل للدحض بأن الأدوات التي تجاوز موعد سدادها ٣٠ يوما تشهد زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان.

إن التحركات بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ تعتمد على ما إذا كانت الموجودات المالية قد انخفضت قيمتها الائتمانية كما في تاريخ التقرير. إن تحديد انخفاض القيمة الائتمانية يعتمد على التقييم الفردي للموجودات المالية لغرض اثبات انخفاض القيمة.

تقوم المجموعة بمراجعة محفظة القروض والذمم المدنية والذمم المدينة للتمويل الإسلامي لتقييم انخفاض القيمة بصورة منتظمة. ولتحديد مدى ضرورة تسجيل مخصص خسارة ما في بيان الدخل الموحد. تقوم المجموعة بوضع الأحكام لمعرفة ما إذا كان هناك أي بيانات ملحوظة تدل على وجود نقصا ملموسا في التدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية من قرض أو مجموعة قروض متجانسة أو ذمم مدينة للتمويل الإسلامي. إن المنهج والافتراضات المستخدمة في تقدير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية يتم مراجعتها بصورة منتظمة لتقليل أي فروق بين الخسارة المقدرة والخسارة الفعلية.

تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان (كوفيد ١٩)

تواصل المجموعة تقييم المقترضين لمؤشرات أخرى من عدم احتمال الدفع. مع الأخذ في الاعتبار السبب الأساسي لأي صعوبة مالية وما إذا كان من المحتمل أن يكون مؤقتًا نتيجة كوفيد - ١٩ أو على المدى الطويل.

تواصل المجموعة دعم متعامليها المتأثرين من خلال برنامج الإعفاء من الدفعات الذي بدأ في عام ٢٠٢٠ عن طريق تأجيل الربح / المبلغ الأصلي المستحق. تعتبر هذه الإعفاءات في السداد بمثابة دعم سيولة قصير الأجل لمعالجة مشكلات التدفق النقدي للمستفيدين من التمويل. تعتقد المجموعة بأن تمديد فترات تأجيل الدفعات لن يؤدي تلقائيًا إلى حدوث زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان على اعتبار أنه من المتوقع أن يكون التأثير على أعمال العملاء قصير الأمد. وفيما يتعلق بباقي العملاء. فإن المجموعة تواصل الأخذ في الحسبان ضراوة ومدى التأثير المحتمل لكوفيد ١٩ على قطاع الاقتصاد والتطلعات المستقبلية والتدفق النقدي والقدرة المالية والقدرة على الاستجابة والتغير في معيار القدرة على تحمل المخاطر إلى جانب سجل الأداء السابق من حيث تحديد الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان.

وفقًا لمتطلبات الإفصاح الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في إطار كوفيد -١٩، فيما يتعلق بعمليات دولة الإمارات العربية المتحدة، قامت المجموعة بتقسيم عملائها المستفيدين من تأجيل سداد الدفعات إلى مجموعتين (المجموعة ١ والمجموعة ٢). تم الاحتفاظ بالعملاء الذين لم يكن من المتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في الجدارة الائتمانية الخاصة بهم بخلاف مشكلات السيولة الناجمة والمصنفة في المجموعة ١. إن العملاء الذين من المتوقع لهم أن يواجهوا تغيرات في مستوى الجدارة الائتمانية الخاصة بهم، بالإضافة إلى مسائل السيولة التي سيتم تصحيحها عن طريق تأجيل الدفعات يتم تصنيفهم في المجموعة ٢.

تم ترحيل بالعملاء الذين من المتوقع أن يتأثروا بشكل كبير بجائحة كوفيد ١٩ على المدى الطويل ومن المتوقع كذلك أن يطرأ انخفاض كبير على الجدارة الائتمانية الخاصة بهم إلى المرحلة ٢ وتم تصنيفهم في المجموعة ٢. في ظروف استثنائية، قد يتم الترحيل إلى المرحلة ٣ في حال كان من المتوقع أن يطرأ هناك انخفاض دائم في قيمة أعمال العميل وتدفقات الدخل لديه وقدرته على سداد معدل الربح. يتم تصنيف هؤلاء العملاء أيضًا في المجموعة ٢ .

تم تقييم الأثر المحاسبي لتمديد / إعادة هيكلة التسهيلات الائتمانية بسبب (كوفيد-١٩) وتمت معالجته وفقًا لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ من أجل تعديل أحكام وشروط الترتيبات.

٥ استخدام الأحكام والتقديرات (تتمة)

(١) الأدوات المالية (تتمة)

المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

عوامل الاقتصاد الكلي ومعلومات النظرة المستقبلية والسيناريوهات المتعددة

إن قياس خسائر الائتمان المتوقعة لكل مرحلة وتقييم الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان يجب أن يأخذ في الاعتبار المعلومات المتعلقة بالأحداث السابقة والظروف الحالية وكذلك التوقعات المعقولة والمحتملة للأحداث المستقبلية والظروف الاقتصادية.

إن تقييم وتطبيق المعلومات ذات النظرة التطلعية يتطلب أحكاماً منطقية تستند إلى متغيرات الاقتصاد الكلي (أو التغيرات في الاقتصاد الكلي). مثل معدلات الإشغال وأسعار النفط ومؤشر سعر الإسكان والناتج المحلي الإجمالي (حيثما يكون مطبقاً). التي ترتبط ارتباطا وثيقا بخسائر الائتمان في المحفظة ذات الصلة وتمثل الآثار العرضية الكامنة وراء التغيرات في هذه الظروف الاقتصادية. وسوف يكون لكل سيناريو اقتصادي كلي يستخدم في حساب خسائر الائتمان المتوقعة للمجموعة توقعات محتملة حول متغيرات الاقتصاد الكلي ذات العلاقة المتوقعة.

إن تقدير المجموعة لخسائر الائتمان المتوقعة في المرحلة ١ والمرحلة ٢ تقديراً متوسطاً أكثر احتمالاً ويأخذ في الاعتبار ما لا يقل عن ثلاثة سيناريوهات للاقتصاد الكلي في المستقبل. تستند هذه السيناريوهات على توقعات الاقتصاد الكلي الصادرة عن الخبراء. إذا كانت الظروف تستدعي سيناريوهات سلبية إضافية ، فيمكن أيضًا النظر في سيناريوهات أخرى.

يتم تحديث الاحتمالات المرجحة المرفقة بهذه السيناريوهات على أساس ربع سنوي (إن كان مطلوباً). سيتم تطبيق جميع السيناريوهات التي تم النظر فيها على جميع المحافظ الخاضعة لخسائر الائتمان المتوقعة بنفس الاحتمالات. في بعض الحالات. قد لا تحتفظ المدخلات والنماذج المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة دائما بجميع خصائص السوق في تاريخ البيانات المالية الموحدة. ولتبيان ذلك . يتم إجراء تعديلات أو تراكبات نوعية في بعض الأحيان كتعديلات مؤقتة عندما يكون هذا الاختلاف جوهرياً. تخضع مثل هذه الحالات إلى عملية حوكمة رقابية في المجموعة.

يتم تقييم الحساسية الناشئة عن الحركة في كل متغير من متغيرات الاقتصادي الكلي والأوزان المرجحة ذات الصلة بكل منها في إطار السيناريوهات الثلاثة بشكل دوري من قبل المجموعة.

يوضح الجدول أدناه بشكل موجز مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المدرجة في السيناريوهات الاقتصادية لمناطق التشغيل المعنية ذات الصلة بأسواقها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وذلك للسنوات المنتهية من ٢٠٢١ إلى ٢٠٢٥.

	السيناريو المتجه نزولا					***السيناريو المتجه صعوداً***					**السيناريو الأساسي**				
	٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢١
الإمارات															
سعر النفط – دولار أمريكي	٥٦	٥٣	٤٦	٤٤	٧٠	٧٢	٧٠	٦٩	٧٣	٧٠	٦٦	٦٤	٦٤	٧٠	٧٠
الناتج المحلي الإجمالي - التغير٪	٥,٣	٤,٢	(٢,٠)	(٦,٥)	٢,١	٢,٢	٢,٤	٥,١	٧,٩	٢,١	٢,٧	٢,٦	٢,٥	٣,٣	٢,١
الواردات - درهم بالمليار	١٢٠٨	١١٢١	١٠٦١	١٠٧٧	١١٣٥	١٦٠١	١٥٢١	١٤٣٤	١٣١٤	١١٣٥	١٤١٥	١٣٤٨	١٢٨٥	١٢٣١	١١٣٥
السعودية															
الناتج المحلي الإجمالي النفطي - ريال سعودي بالتريليون	١,٠١	٠,٩٦	٠,٩٣	٠,٩٦	١,٠٠	١,١٦	١,١٣	١,١٠	١,٠٩	١,٠٠	١,١١	١,٠٩	١,٠٧	١,٠٥	١,٠٠
معدل البطالة - ٪	١٣,٤	١٣,٦	١٣,٩	١٣,٨	١٢,١	١٢,٤	١٢,٤	١٢,٤	١٢,٦	١٢,١	١٢,٦	١٢,٦	١٢,٧	١٢,٨	١٢,١
تـــــركيـــــا															
نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي ٪	-	٤,٠	(٤,٧)	(٠,٦)	٥,٨	-	٤,٨	٥,٤	(١,٣)	٦,٧	-	٤,٦	(١,٥)	٠,٩	٦,٣
معدل البطالة - ٪	-	١٤,٠	١٥,٨	١٣,٢	١٢,١	-	١١,٥	١٢,٥	١٣,٠	١١,٨	-	١٢,٨	١٤,٠	١٢,٥	١٢,٠

٥ استخدام الأحكام والتقديرات (تتمة)

(١) الأدوات المالية (تتمة)

المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

عوامل الاقتصاد الكلي ومعلومات النظرة المستقبلية والسيناريوهات المتعددة (كوفيد – ١٩)

في ضوء حالة عدم اليقين الراهنة في البيئة الاقتصادية، واصلت المجموعة تقييم مجموعة من سيناريوهات الاقتصاد الكلي المحتملة والترجيحات ذات الصلة وتحليل تأثيرها على تقديرات خسائر الائتمان المتوقعة للعام ٢٠٢١ باستخدام السيناريوهات الأساسية والمتجهة صعوداً وهبوطاً بنسبة ترجيحات تتراوح بين ٤٠٪ و٣٠٪ و٣٠٪ على التوالي باستثناء تركيا التي تستخدم ٥٠٪-٢٥٪-٢٥٪. كما طبقت المجموعة تسويات خسائر الائتمان المتوقعة على نطاق المحفظة لتشمل تعرضات الأعمال المصرفية للشركات استناداً إلى القطاعات المتأثرة. بالإضافة إلى العملاء الأفراد المستفيدين من تأجيل أو تسويات الأقساط الشهرية وفقاً للحالة الوظيفية ومستوى تدفقات الرواتب. كما تواصل المجموعة تقييم الانكشافات الكبيرة على نحو فردي تحسباً لأي تحركات عكسية ناتجة عن كوفيد ١٩.

كما هو الحال بالنسبة لأي توقعات اقتصادية. تخضع التوقعات والاحتمالات لحدوث حالة من عدم اليقين المتأصل. وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير عن تلك المتوقعة.

تعريف التعثر

إن تعريف التعثر المستخدم في قياس خسائر الائتمان المتوقعة والتقييم لتحديد الحركة بين المراحل سيكون متسقا مع تعريف التعثر المستخدم لأغراض إدارة مخاطر الائتمان الداخلية. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لا يعرف التعثر. ولكنه يحتوي على افتراض قابل للدحض بأن التعثر يحدث عندما يتجاوز موعد سداد الائتمان ٩٠ يوماً.

العمر المتوقع

عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، ينبغي على المجموعة أن تأخذ في الاعتبار الفترة التعاقدية القصوى التي يتعرض خلالها لمخاطر الائتمان. ينبغي مراعاة جميع الشروط التعاقدية عند تحديد العمر المتوقع. بما في ذلك خيارات الدفع المسبق وخيارات التمديد وخيارات تجديد الائتمان. بالنسبة لبعض التسهيلات الائتمانية المتجددة التي ليس لها تاريخ استحقاق محدد. يتم تقدير العمر المتوقع على أساس الفترة التي تتعرض فيها المجموعة لمخاطر الائتمان وحين يتعذر تخفيف الخسائر الائتمانية من خلال إجراءات الإدارة.

الحوكمة

إضافة إلى الإطار القائم لإدارة المخاطر. فقد أنشأنا لجنة داخلية لتولي مهام الإشراف على عملية انخفاض القيمة وفق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. وتتكون اللجنة من ممثلين رفيعي المستوى من الإدارة المالية وإدارة المخاطر وإدارة التدقيق وفرق الأعمال وهي مسؤولة عن مراجعة واعتماد المدخلات والافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقديرات خسائر الائتمان المتوقعة للمجموعة. كما تقوم بتقييم مدى ملائمة نتائج المخصصات الكلية التي ستدرج في البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

(٢) القيمة العادلة للأدوات المالية

عندما يتعذر اشتقاق القيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المقيدة في بيان المركز المالي الموحد من الأسعار المدرجة. فيتم تحديدها باستخدام مجموعة متنوعة من تقنيات التقييم التي تتضمن استخدام النماذج الرياضية. يتم أخذ مدخلات هذه النماذج من بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها قدر الإمكان. وفي حال لم يكن ذلك ممكناً. يتطلب الأمر عندئذ عمل أحكام معينة لتحديد القيمة العادلة. تتضمن الأحكام النظر في السيولة ومدخلات النماذج مثل علاقة وتقلبات المشتقات ذات الأجل الأطول.

تخضع القيم العادلة لإطار رقابي مصمم للتأكد من أنها إما محددة أو مصادق عليها. من خلال وحدة أعمال مستقلة عن وحدة الأعمال المعرضة للمخاطر.

(٣) انخفاض قيمة الشهرة

تحدد المجموعة على أساس سنوي ما إذا كان هناك انخفاض في قيمة الشهرة. وهذا يتطلب تقدير المبلغ القابل للاسترداد اعتماداً على القيمة المستخدمة من الوحدات المنتجة للنقد التي تم تخصيص الشهرة لها. إن تقدير القيمة المستخدمة يتطلب من المجموعة إجراء تقييم للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الوحدات المنتجة للنقد وكذلك اختيار معدل الخصم المناسب لاحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

٥ استخدام الأحكام والتقديرات (تتمة)

(٤) خسارة انخفاض قيمة الاستثمارات في شركات زميلة والشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة

تجري الإدارة مراجعة لحصتها من الاستثمارات في شركات زميلة والشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة لتقييم انخفاض القيمة على أساس منتظم. ولتحديد هذا التقييم. تقوم الإدارة بمقارنة المبلغ القابل للاسترداد مع القيمة الدفترية للاستثمار. إن تقييم المبلغ القابل للاسترداد بالاعتماد على القيمة المستخدمة يتطلب من المجموعة إجراء تقدير للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الشركات الزميلة والشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة واختيار معدل الخصم المناسب لاحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

(٥) الإلتزامات الطارئة الناشئة عن التقاضي

نظرا لطبيعة عملياتها. قد تدخل المجموعة في إجراءات تقاضي ناشئة عن سياق العمل المعتاد. يعتمد مخصص المطالبة الطارئة الناشئة عن التقاضي على احتمال تدفق الموارد الاقتصادية ومدى دقة ومصداقية تقدير تدفق تلك الموارد. تخضع مثل هذه الأمور للعديد من حالات عدم اليقين. ومن الصعب التنبؤ والتأكد مما قد تتمخض عنه كل من تلك الأمور.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية بشكل مستمر. يتم تطبيق التعديلات على التقديرات في المستقبل.

٦ التغيرات في السياسات المحاسبية

تقوم المجموعة بتطبيق السياسات المحاسبية على النحو المبين في الإيضاح ٧ وذلك لكل الفترات المقدمة في هذه البيانات المالية الموحدة. باستثناء السياسات المحاسبية التالية السارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١:

تحويل "آيبور" (الإصلاحات المعيارية لسعر الفائدة بين البنوك)

اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١، طبقت المجموعة المرحلة ٢ من التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولية رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦. تشمل المجالات التي تأثرت بالتعديلات تطبيق الوسيلة العملية للمحاسبة المعتمدة لتعديلات الأدوات المالية التي يتم قياسها بغير القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند تحديث المعاملات لمعدلات المعدل الخالي من المخاطر الجديدة (وهذا لن يؤدي إلى أيقاف الاعتراف)، والإعفاء من التغييرات في تصنيفات التحوط ومستندات التحوط (لن يؤدي التغيير في تصنيفات التحوط ومستندات التحوط التي يتطلبها إصلاح "أيبور" إلى وقف محاسبة التحوط) وتقديم الإفصاحات التي تمكن المستخدمين من فهم طبيعة ومدى المخاطر الناشئة عن إصلاح مؤشر أسعار الفائدة الذي تتعرض له المجموعة وكيفية إدارتها لتلك المخاطر. يتم تطبيق التعديلات بأثر رجعي دون الحاجة إلى إعادة البيان للفترات السابقة.

خلال عام ٢٠٢٠ ، طبقت المجموعة المرحلة الأولى من إصلاح معيار سعر الفائدة (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ومعيار المحاسبة الدولية رقم ٣٩ ، والمعيار الدولي لأعداد التقارير المالية رقم ٧ ، والمعيار الدولي لأعداد التقارير المالية رقم ٤ ، والمعيار الدولي لأعداد التقارير المالية رقم ١٦) ، والتي قدمت تخفيفًا لمتطلبات محاسبة التحوط لتلك التحوطات الموجودة قبل استبدال "أيبور". يشمل تعرض المجموعة لأدوات التحوط (مبادلات أسعار الفائدة ومبادلات العملات المتعددة) والبنود المحوطة المستحقة من عام ٢٠٢١ فصاعدًا والتي تدخل في نطاق تعديلات المرحلة الأولى تحوطات القيمة العادلة بقيم اسمية تبلغ ١,٣٥ مليار دولار أمريكي على الجزء المستلم و٤ مليارات دولار أمريكي على الجزء المدفوع؛ وتحوطات التدفقات النقدية بقيم اسمية تبلغ ٠,٨ مليار دولار أمريكي على الجزء المستلم.

بموجب تعديلات المرحلة ١ ، قررت المجموعة ما يلي:

- ستستمر علاقات محاسبة التحوط:
  - بالنسبة لتحوطات التدفقات النقدية للتدفقات النقدية لـ "أيبور"، بالرغم من حالة من عدم يقين بشأن توقيت ومقدار تحوطات التدفقات النقدية نتيجة لإصلاح معيار سعر الفائدة؛
- لن تتوقف المجموعة عن محاسبة التحوط بسبب تطبيق الوسائل العملية
- ستحتفظ المجموعة الأرباح أو الخسائر التراكمية في احتياطي تحوط التدفقات النقدية لتحوطات التدفقات النقدية المخصصة لـ"أيبور" والتي تخضع لإصلاح معيار معدل الفائدة على الرغم من وجود حالة عدم يقين ناتجة عن إصلاح معيار معدل الفائدة فيما يتعلق بتوقيت ومقدار التدفقات النقدية لبنود التحوط.

٦ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

تحويل "آيبور" (الإصلاحات المعيارية لسعر الفائدة بين البنوك) (تتمة)

ستستمر المجموعة بتطبيق تعديلات المرحلة الأولى على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ حتى انتهاء حالة عدم اليقين الناشئة عن إصلاح معيار معدل الفائدة فيما يتعلق بتوقيت ومقدار التدفقات النقدية الأساسية التي تتعرض لها المجموعة. تتوقع المجموعة أن تستمر حالة عدم اليقين هذه حتى يتم تعديل عقود المجموعة التي تشير إلى "أيبور" لتحديد التاريخ الذي سيتم فيه استبدال معيار سعر الفائدة.

نتيجة لتعديلات المرحلة الثانية في العام ٢٠٢١:

- عندما يتم تعديل الشروط التعاقدية للأدوات المالية غير المشتقة كنتيجة مباشرة لإصلاح معيار سعر الفائدة والأساس الجديد لتحديد التدفقات النقدية التعاقدية يكون مكافئًا اقتصاديًا للأساس السابق (أي الأساس الذي يسبق التغيير مباشرة) ، تقوم المجموعة بتغيير أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية بأثر مستقبلي من خلال مراجعة سعر الفائدة الفعلي المحدث ليعكس التغيير في معيار معدل الفائدة "أيبور" إلى معدل الفائدة الخالي من المخاطر دون تعديل القيمة الاسمية. إذا تم إجراء تغييرات إضافية ، والتي لا تكون مكافئة اقتصاديًا ، يتم تطبيق المتطلبات المعمول بها للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ على التغييرات الإضافية.
- عند إجراء تغييرات على أدوات التحوط وبند التحوط ومخاطر التحوط ، كنتيجة لإصلاح معيار معدل الفائدة الذي يكون معادلاً اقتصاديًا ، تقوم المجموعة بتحديث مستندات التحوط دون التوقف عن علاقة التحوط.

تتعرض المجموعة بشكل أساسي لسعر "لايبور" بالجنيه الإسترليني والدولار الأمريكي والتي تخضع لتعديل معدل الفائدة المعياري. تنشأ التعرضات من المشتقات والموجودات والمطلوبات المالية غير المشتقة.

لدى المجموعة علاقات تدفق نقدي وقيمة عادلة تتأثر بإصلاح معيار معدل الفائدة. تشمل بنوط التحوط الديون بالجنيه الإسترليني والدولار الأمريكي الصادرة بسعر ثابت والقروض وودائع العملاء المرتبطة بمعدل "لايبور" بالدولار الأمريكي والجنيه الإسترليني. تشمل أدوات التحوط مبادلات أسعار الفائدة المرتبطة بـ "أيبور" ومبادلات العملات.

بالنسبة للمخاطر الناشئة عن إصلاح معيار سعر الفائدة ، يرجى الرجوع إلى إيضاح رقم ٤٦ (ث).

موجز التحويل

يوضح الجدول أدناه تعرض المجموعة في نهاية العام لمخاطر أسعار الفائدة "أيبور" الهامة الخاضعة للإصلاح والتي لم تتحول بعد إلى معدلات الفائدة الخالية من المخاطر. ستظل هذه التعرضات معلقة لحين وقف التعامل بالأيبور، وبالتالي سيتم التحويل في المستقبل. يستثني الجدول أدناه التعرضات التي ستنتهي صلاحيتها قبل التحويل.

٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بملايين الدراهم	الأصول المالية غير المشتقة - القيمة الدفترية	المطلوبات المالية غير المشتقة - القيمة الدفترية	المشتقات القيمة الاسمية
ليبور الدولار الأمريكي (لشهر واحد)	١٠,٥٣٥	٢٧٦	١٦,٠٣٥
ليبور الدولار الأمريكي (لثلاثة أشهر)	٢٥,٣٨٠	٢٠,٢٩٤	٢٥٥,٢٨٩
ليبور الدولار الأمريكي (لستة أشهر)	٧,٧٦٥	٣٥	١٨,٤٦٥
ليبور الدولار الأمريكي (لاثني عشر شهراً)	٦٣	-	٧٦
ليبور الجنيه الاسترليني (لشهر واحد)	١٤٧	-	-
ليبور الجنيه الاسترليني (لثلاثة أشهر)	٥,٦٢٠	-	٢٤٥
ليبور الجنيه الاسترليني (لستة أشهر)	١١٣	-	-
مبادلات العملات الأجنبية			
مبادلات العملة بالدولار الأمريكي	-	-	٢٠,٤٣١-
مبادلات العملة بالجنيه الاسترليني	-	-	٢,٩٧٨-

خلال عام ٢٠٢١ ، بدأت المجموعة بتقديم عقود مرتبطة بسونيا كبديل عن ليبور للجنيه الاسترليني. سيتوقف سعر ليبور الجنيه الإسترليني اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢. وسيتوقف سعر ليبور الدولار الأمريكي اعتباراً من ٣٠ يونيو ٢٠٢٣.

٧ السياسات المحاسبية الهامة

تطبق المجموعة باستمرار المبادئ المحاسبية التالية على كافة الفترات المقدمة في هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة. باستثناء التغيرات المبينة في الإيضاح رقم ٦.

(أ) مبادئ التوحيد

١) الشركات التابعة:

الشركات التابعة هي جميع الشركات (بما في ذلك الشركات المهيكلة) التي تسيطر عليها المجموعة.

تسيطر المجموعة على شركة عندما تستثمر في أو لديها حقوق في أو عائدات متنوعة من اشتراكها في الشركة ولديها القدرة على التأثير على تلك العائدات من خلال السلطة التي تمتلكها على الشركة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم جدوى سيطرتها من عدمه على مستثمر إذا كانت الحقائق والظروف تشير إلى وجود تغييرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة. يتم توحيد الشركات التابعة اعتباراً من تاريخ الاستحواذ عليها. نظراً لكونه تاريخ خضوع تلك الشركات إلى سيطرة المجموعة. ويستمر توحيدها حتى تاريخ توقف هذه السيطرة.

مدرج قائمة بالشركات التابعة للمجموعة في الإيضاح رقم ٣٧.

أساس التوحيد

تشتمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة على البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة كما في نهاية فترة إعداد التقرير. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة بنفس تاريخ إعداد تقرير المجموعة. باستثناء شركة الإمارات دبي الوطني كابيتال ش م خ. وهي شركة تابعة ذات غير صلة. تنتهي سنتها المالية في ٣١ مارس. وبالتالي تستخدم المجموعة بيانات حساباتها المراجعة لمدة ١٢ شهراً كما في ٣١ ديسمبر. يتم تطبيق السياسات المحاسبية المعتمدة على مثل هذه المعاملات والأحداث في ظروف مماثلة.

كافة الأرصدة والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات الداخلية للمجموعة والمتعلقة بالشركات التابعة للمجموعة يتم إلغاؤها.

يتم احتساب مجموعات الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ. يتم قياس تكلفة الاستحواذ باعتبار أنها إجمالي المقابل المحول المقاس في تاريخ الاستحواذ والقيمة العادلة للموجودات المحولة من قبل المجموعة والمطلوبات الناشئة وحصة حقوق الملكية الصادرة عن المجموعة مقابل السيطرة على الكيان المستحوذ عليه. يتم قياس الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة في دمج الأعمال بداية على أساس قيمتها العادلة في تاريخ الاستحواذ باستثناء الموجودات الضريبية المؤجلة والموجودات والمطلوبات المتعلقة بمزايا الموظفين والمدفوعات على أساس الأسهم والموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع. يتم الاعتراف بالتكاليف ذات الصلة بالاستحواذ كمصروفات في الفترات التي يتم فيها تكبد التكاليف واستلام الخدمات.

عندما تستحوذ المجموعة على أعمال تجارية. تجري تقييماً على الموجودات والمطلوبات المالية المفترضة للتصنيف المناسب وتصنف وفقا للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية ذات الصلة في تاريخ الاستحواذ. هذا يشمل فصل المشتقات المتجسدة في العقود الرئيسية من قبل الشركة المستحوذ عليها.

إن أي مبلغ طارئ يتوجب تحويله من قبل الشركة المستحوذة سيتم الاعتراف به بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ.

إن التغيرات اللاحقة للقيمة العادلة للمبلغ المحمل التي تعتبر إما أصل أو التزام. سيتم الاعتراف بها وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ضمن الأرباح أو الخسائر. إذا كان المبلغ المحتمل مصنف كحقوق مساهمين. يجب عدم إعادة قياسه حتى يتم تسويته في النهاية ضمن حقوق المساهمين.

إذا تحقق الاندماج على مراحل. فإن حصة حقوق المساهمين المحتفظ بها سابقاً في الشركة المستحوذ عليها يعاد تقديرها بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ وتدرج الأرباح والخسائر الناتجة في الأرباح أو الخسائر.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) مبادئ التوحيد (تتمة)

١) الشركات التابعة (تتمة)

أساس التوحيد (تتمة)

يتم الاعتراف باختيارات كل مجموعة أعمال بمفردها. فيما إذا كانت حصة مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها (إن وجدت) في تاريخ الاستحواذ بالقيمة العادلة. أو على أساس حصة التناسبية من صافي موجودات الشركة المستحوذ عليها المحددة.

في حال وجود أي زيادة في القيمة العادلة للمبلغ الاعتباري المحول لصالح مجموعة الأعمال. فإن قيمة الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها (إن وجدت). والقيمة العادلة لحصة حقوق المساهمين المحتفظ بها مسبقاً من قبل المجموعة في الشركة المستحوذ عليها (إن وجدت). وصافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد في الشركة المستحوذ عليها يتم إدراجها كشهرة. تمت الإشارة إلى السياسة المحاسبية الخاصة بالشهرة في الإيضاح رقم ٧ (ص). في الحالات التي يزيد فيها المبلغ الأخير عن المبلغ الأول. يتم الاعتراف بالزيادة كأرباح متحصلة من صفقة شراء بالربح أو الخسارة في تاريخ الاستحواذ.

عند فقدان السيطرة. لا تعترف المجموعة بالموجودات والمطلوبات للشركة التابعة. وأي حصص غير مسيطرة والمكونات الأخرى من الأسهم ذات الصلة بالشركة التابعة. يتم الاعتراف بأي فائض أو عجز ناجم عن فقدان السيطرة في الربح أو الخسارة. في حال احتفاظ المجموعة بأي حصة في الشركة التابعة السابقة. فيتم قياس مثل هذه الحصة بالقيمة العادلة في تاريخ فقد تلك السيطرة. بعد ذلك يتم احتسابها على أنها حصة في رأس المال المستثمر أو وفقاً لسياسة المجموعة المحاسبية المتعلقة بالأدوات المالية اعتماداً على مستوى تأثير الاحتفاظ بها.

٢) مؤسسات ذات أغراض خاصة

المؤسسات ذات الأغراض الخاصة هي مؤسسات تم تأسيسها لتحقيق غرض محدد تماما مثل توريق موجودات معينة أو تنفيذ معاملة إقراض أو قروض معينة. يتم توحيد البيانات المالية للمؤسسة ذات الأغراض الخاصة في حال حصول المجموعة على عائدات متغيرة ناتجة عن المشاركة في الشركات ذات الأغراض الخاصة ولديها القدرة على تغيير هذه العائدات من خلال نفوذها على الشركة ذات الأغراض الخاصة. وذلك بناء على تقييم جوهر علاقتها بالمجموعة.

قد تشير الظروف التالية إلى علاقة تكون فيها المجموعة. من الناحية الموضوعية. مسيطرة على الشركات ذات الأهداف الخاصة وبالتالي يتم توحيد بياناتها المالية:

أ) يكون للمجموعة صلاحية التصرف بالشركات ذات الأهداف الخاصة.
ب) لدى المجموعة حقوق في العائد المتغير نتيجة مشاركتها بالشركات ذات الأهداف الخاصة. و
ج) لدى المجموعة القدرة على استخدام صلاحيتها للتصرف بالشركات ذات الأهداف الخاصة للتأثير على مبلغ عائدات المجموعة.

يتم تقدير ما إذا كان للمجموعة سيطرة على المؤسسة ذات الأغراض الخاصة عند التأسيس. وعادة ما تتم إعادة التقييم بتاريخ نهاية كل فترة أو في حال كان هناك تغييرات في هيكل/شروط المعاملات الإضافية الجارية بين المجموعة والمؤسسة ذات الأغراض الخاصة.

يتضمن الإيضاح رقم ١٣ معلومات حول أنشطة التوريق الخاصة بالمجموعة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) مبادئ التوحيد (تتمة)

٣) إدارة الصناديق
تتولى المجموعة إدارة وتوجيه الصناديق نيابة عن المستثمرين. لا يتم تضمين البيانات المالية لهذه الصناديق في البيانات المالية الموحدة هذه. المعلومات عن نشاط إدارة الصناديق للمجموعة مبينة في الإيضاح رقم ٤٤.

٤) الأنشطة الائتمانية
لا تعتبر الموجودات المحتفظ بها كأمانة أو بصفة ائتمانية كموجودات تابعة للمجموعة. وبالتالي. لا يتم تضمينها في البيانات المالية الموحدة هذه. يتم الاعتراف بالدخل المحقق من قبل المجموعة من الأنشطة الائتمانية وفقاً للسياسات المحاسبية في دخل الرسوم والعمولات.

٥) معاملات الحصص غير المسيطرة

تمثل الحصص غير المسيطرة حقوق المساهمين في شركات تابعة غير عائدة بشكل مباشر أو غير مباشر إلى مالكي البنك. ويتم إدراجها على نحو منفصل في بيان الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق المساهمين في الميزانية العمومية الموحدة للمجموعة. وبشكل مستقل عن حقوق المساهمين العائدة لمالكي البنك.

يتم تصنيف التغيرات في حصة ملكية المجموعة ضمن شركة فرعية ما. بحيث لا يؤدي ذلك إلى فقدان السيطرة عليها. على أنها معاملات خاصة بحقوق المساهمين. في مثل هذه الظروف. يتم تعديل القيمة الدفترية للحصص المسيطرة وغير المسيطرة لتعكس التغيرات في الحصص ذات الصلة بالشركة التابعة. في حال وجود أي فرق بين المبلغ الذي تم بموجبه تعديل الحصة غير المسيطرة. يتم الاعتراف بالقيمة العادلة للمبلغ المقابل المدفوع أو المستلم مباشرة في حقوق المساهمين وتنسب إلى المالكين في المجموعة.

٦) الشركات الزميلة

تتمثل الشركات الزميلة بالشركات التي يكون للمجموعة فيها نفوذاً هاماً ولكن لا تسيطر عليها. ويصاحب ذلك بصورة عامة امتلاك المجموعة أسهم ملكية ذات حق التصويت فيها بنسب تزيد عن ٢٠٪ وليست شركة تابعة أو مشروع مشترك.

والشركة الزميلة هي حقوق ملكية تسري صلاحيتها اعتباراً من تاريخ اضطلاع المجموعة بلعب دور مؤثر فيها وحتى تاريخ توقف تأثير المجموعة على تلك الشركة الزميلة.

يتم قياس الاستثمار في الشركة الزميلة في الميزانية العمومية بموجب طريقة حقوق الملكية. بالتكلفة إضافة إلى التغيرات التي تلي التغيرات في حصة المجموعة في صافي أصول الشركة الزميلة.

تعكس الأرباح أو الخسائر الحصة من نتائج العمليات في الشركات الزميلة. حيثما يكون هناك تغير معترف به في بنود الدخل الشامل الآخر من قبل الشركات الزميلة. تقوم المجموعة بالاعتراف بحصتها من هذه التغيرات في بنود الدخل الشامل الآخر. يتم حذف الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين المجموعة والشركات الزميلة إلى مدى حصتها في الشركات الزميلة.

يتم إدراج حصة المجموعة من أرباح أو خسائر الشركات الزميلة في بيان الدخل الموحد.

عندما تكون حصة المجموعة من الخسائر في شركة زميلة مساوية أو أعلى من نسبة مساهمتها في الشركة الزميلة. لا تعترف المجموعة بالمزيد من الخسائر. ما لم يكن هناك التزامات قد ترتبت عليها أو سددت دفعات نيابة عن الشركة الزميلة.

بعد تطبيق طريقة حقوق المساهمين. تحدد المجموعة ما إذا كان من الضروري أن تعترف بالخسارة الإضافية في انخفاض القيمة على استثمار المجموعة في شركاتها الزميلة. تحدد المجموعة في كل تاريخ ميزانية عمومية ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي بأن الاستثمار في الشركة الزميلة منخفض القيمة. إذا كان هذا هو الحال. تقوم المجموعة باحتساب مقدار انخفاض القيمة على أساس الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد من الشركة الزميلة وقيمتها الدفترية وتعترف بالقيمة في الربح أو الخسارة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) مبادئ التوحيد (تتمة)

٦) الشركات الزميلة (تتمة)

تم إعداد البيانات المالية للشركات الزميلة في نفس تاريخ التقرير الخاص بالمجموعة. حيثما تقتضي الضرورة. يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للمجموعة لتتوافق مع السياسات المحاسبية للشركات الزميلة بما يتوافق مع سياسات المجموعة

عند فقدان النفوذ الهام على الشركة الزميلة. تقيس المجموعة أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة الخاصة به.

في حال ظهور أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة عند فقدان النفوذ الهام عليها وبين مجموع القيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به والإيرادات المتأتية من التخلص منه فيحتسب ذلك في الربح أو الخسارة.

(ب) العملات الأجنبية

يتم إعادة تحويل البنود النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة في تاريخ كتابة التقرير. ويتم ترحيل المكاسب/ الخسائر الناتجة عن البنود النقدية إلى بند "الإيرادات التشغيلية الآخرى" في بيان الدخل. يتم تحويل البنود غير النقدية بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي تم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية.

في البيانات المالية الموحدة للمجموعة يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعمليات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة حسب أسعار الصرف السائدة في تاريخ إعداد التقارير ويتم ترحيل الأرباح والخسائر الناتجة إلى احتياطي تحويل العملة.

يتم التعامل مع أي شهرة ناتجة عن الاستحواذ على شركة أجنبية وأي تسويات بالقيمة العادلة للمبالغ المرحلة للأصول والمطلوبات الناتجة عن الاستحواذ على أنها أصول ومطلوبات من شركة أجنبية وتحول وفق سعر الصرف الأجنبي المطبق في ذلك التاريخ.

يتم تقييم عقود الصرف الآجلة حسب أسعار السوق المطبقة في تواريخ استحقاقها.

يتم أخذ فروق تحويل العملة الناتجة عن تحويل صافي الاستثمارات في العمليات الخارجية مباشرة إلى احتياطي تحويل العملة.

يتم الاعتراف بفروق العملات الأجنبية الناتجة عن التحويل بشكل عام في الأرباح أو الخسائر. ومع ذلك . فإن فروق العملات الأجنبية الناتجة عن تحويل تغطيات التدفق النقدي المؤهلة إلى الحد الذي تكون فيه هذه التغطية فعالة يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر.

(ج) الفائدة

معدل الفائدة الفعلي

يتم تثبيت إيرادات ومصروفات الفوائد في الربح أو الخسارة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. "معدل الفائدة الفعلي" هو السعر الذي يتم بموجبه تحديداً إجراء خصومات على سداد أو استلام الدفعات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال العمر المتوقع للأداة المالية إلى:

- القيمة الدفترية الإجمالية للأصل المالي. أو
- التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية.

عند احتساب معدل الفائدة الفعلي للأدوات المالية بخلاف الموجودات منخفضة القيمة الائتمانية. تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية مع مراعاة جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية . ولكن ليس خسائر الائتمان المتوقعة. بالنسبة للموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية. يتم احتساب معدل الفائدة الفعلي المعدل بالائتمان باستخدام التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بما في ذلك خسائر الائتمان المتوقعة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ج) الفائدة (تتمة)

التكلفة المطفأة

إن "التكلفة المطفأة" للأصل المالي أو الالتزام المالي هي المبلغ الذي يتم بموجبه قياس الأصل المالي أو الالتزام المالي عند الاعتراف الأولي ناقصاً دفعات أصل الدين. زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم للفرق بين المبلغ الأولي والمبلغ المستحق باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، والأصول المالية، المعدلة لأي مخصصات خسائر.

القيمة الدفترية الإجمالية

"القيمة الدفترية الإجمالية للأصل المالي" هي التكلفة المطفأة للأصل المالي قبل تعديل أي مخصص خسارة.

حساب دخل الفائدة والمصروفات

عند حساب دخل الفائدة والمصروفات. يتم تطبيق معدل الفائدة الفعلي على القيمة الدفترية الإجمالية للأصل (عندما لا يكون الأصل معرضاً لانخفاض في قيمة الائتمان) أو على التكلفة المطفأة للمطلوبات.

ومع ذلك، بالنسبة للموجودات المالية التي أصبحت منخفضة القيمة الائتمانية بعد الاعتراف الأولي. يتم حساب دخل الفائدة من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على التكلفة المطفأة (كما هو موضح أعلاه) من الأصل المالي. إذا لم يعد الأصل المالي مصنفاً على أنه منخفض القيمة الائتمانية. يتم رد عملية حساب دخل الفائدة إلى القيمة الدفترية الإجمالية (كما هو موضح أعلاه).

بالنسبة للموجودات المالية التي كانت منخفضة القيمة عند الاعتراف الأولي لها. يتم حساب دخل الفائدة من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على الائتمان المعدل بالتكلفة المطفأة (كما هو موضح أعلاه) للأصل المالي. لا يتم حساب دخل الفائدة وفقاً لإجمالي القيمة الدفترية (كما هو موضح أعلاه). حتى في حال تحسن مستوى مخاطر الائتمان للأصل.

العرض

يشمل دخل الفائدة والمصروفات المعروضة في بيان الدخل مايلي:

- الفائدة على الموجودات المالية والمطلوبات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة محسوبة على أساس الفائدة الفعلية.
- الفائدة على أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمحسوبة على أساس الفائدة الفعلية.
- الحصة الفعالة من تغيرات القيمة العادلة في مشتقات التحوط المؤهلة المحددة في تحوطات التدفقات النقدية للتغيرات في التدفقات النقدية للفائدة. في نفس الفترة على غرار أثر التدفقات النقدية المغطاة على دخل / مصروفات الفائدة؛ و
- الحصة الفعالة لتغيرات القيمة العادلة في مشتقات التحوط المؤهلة المحددة في تحوطات القيمة العادلة لمخاطر سعر الفائدة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(د) الرسوم والعمولات

يتم تحقيق دخل الرسوم. التي لا تشكل جزءاً أساسياً من معدل الفائدة الفعلي للأداة المالية. من خلال مجموعة متنوعة من الخدمات التي تقدمها المجموعة لعملائها. ويتم حسابها وفقًا للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ " الإيرادات الناشئة عن العقود المبرمة مع العملاء". بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥. يتم قياس دخل الرسوم من قبل المجموعة بناءً على المقابل المحدد في العقد مع العميل ويستثني المبالغ التي يتم تحصيلها نيابة عن أطراف ثالثة. تعترف المجموعة بالإيرادات عندما تنقل السيطرة على منتج أو خدمة إلى أحد العملاء.

يتم احتساب دخل الرسوم على النحو التالي:

- يتم الاعتراف بالدخل المكتسب جراء تنفيذ عمل مهم كإيرادات عند اكتمال العمل (على سبيل المثال . الرسوم الناشئة عن التفاوض، أو المشاركة في التفاوض على معاملة لطرف ثالث، مثل ترتيب استحواذ على أسهم أو أوراق مالية أخرى)؛
- يتم الاعتراف بالدخل المكتسب نتيجة تقديم الخدمات كإيرادات عند تقديم الخدمات (على سبيل المثال، إدارة الموجودات والمحافظ وغيرها من رسوم الاستشارات الإدارية والخدمات)؛ و
- يتم الاعتراف بالرسوم والعمولات والمصاريف الأخرى عندما يتم إنجاز أو استلام الخدمات ذات الصلة.

يتم الاعتراف بإيرادات الرسوم التي تشكل جزءًا لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي لأداة مالية كتسوية لمعدل الفائدة الفعلي (على سبيل المثال، بعض رسوم الالتزام بالقرض) وتسجل في "دخل الفائدة".

(هـ) صافي دخل التداول

يشمل "صافي دخل التداول" الأرباح ناقصاً الخسائر في موجودات ومطلوبات التداول. ويتضمن جميع التغيرات في القيمة العادلة وأرباح الأسهم وفروق الصرف الأجنبي.

(و) دخل الأرباح

يتحقق دخل الأرباح عند تثبيت حق المجموعة في استلام الأرباح.

(ز) الدخل المتعلق بالعقارات

يتضمن الدخل المتعلق بالعقارات إيرادات الإيجار التي يتم الإعتراف بها على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

(ح) عقود الإيجار

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، تعترف المجموعة بأصل حق الاستخدام والتزامات الإيجار عند بدء الإيجار لجميع عقود الإيجار . باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة.

تقيس المجموعة مبدئياً أصل حق الاستخدام بالتكلفة. ومن ثم يقاس لاحقاً بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المعدلة لأي عملية إعادة قياس لالتزامات الإيجار.

تقوم المجموعة في البداية بقياس التزام الإيجار بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المستقبلية مخصومة باستخدام معدل الخصم الضمني في العقد. بعد ذلك، يتم تعديل التزام الإيجار لمدفوعات الفائدة والإيجار. بالإضافة إلى تأثير تعديلات الإيجار وغيرها من بين أمور أخرى.

اختارت المجموعة تطبيق المعيار المسموح به بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ على متطلباتها العامة لعقود الإيجار قصيرة الأجل (أي خيار لا يتضمن خيار الشراء وله فترة تأجير عند بداية العقد تصل حتى ١٢ شهراً أو أقل) وعقود إيجار أصول منخفضة القيمة. ولهذا . تعترف المجموعة بمدفوعات الإيجار المرتبطة بتلك الإيجارات كمصاريف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار أو على أساس منتظم آخر إذا كان هذا الأساس يمثل نمطاً لمنافع وامتيازات المستأجر، على غرار المحاسبة الحالية لعقود الإيجار التشغيلية.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ح) عقود الإيجار (تتمة)

قدمت المجموعة حق استخدام الموجودات ضمن بند "الممتلكات والمعدات" والتزامات الإيجار ضمن بند "مطلوبات أخرى" في بيان المركز المالي الموحد.

حيثما تقوم المجموعة بتأجير عقاراتها الاستثمارية. تصنف المجموعة هذه العقود كعقود إيجار تشغيلي.

(ط) ضريبة الدخل والضريبة المؤجلة

يحتسب رسم ضريبة الدخل الحالي على أساس القوانين الضريبية السائدة أو التي تكون سائدة في تاريخ الميزانية العمومية في الدول التي تعمل فيها الشركة وفروعها وتحقق دخلاً خاضعاً للضريبة. تقوم الإدارة بشكل دوري بتقييم المراكز المتخذة ضمن عوائد الضرائب بشأن الحالات التي تكون فيها تعليمات الضرائب المطبقة خاضعة للتفسير. وتقوم الإدارة كذلك بوضع مخصصات عندما يكون ذلك مناسباً على أساس المبالغ المتوقع تسويتها مع سلطة الضرائب.

يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الموجودات والمطلوبات. يتم الاعتراف بالضريبة المؤجلة للموجودات والمطلوبات عن كامل نتائج الآثار الضريبية لكافة الفروق المؤقتة بين القيم الدفترية بالبيانات المالية الخاصة بالموجودات والمطلوبات القائمة وبين الأساس الضريبي الذي يقابلها. يتم الاعتراف بضرائب الموجودات المؤجلة إلى الحد الذي يُمكن توفير أرباح خاضعة للضريبة بشكل كافي لمقابلة خصم الفروق الضريبية المؤقتة. وتقاس ضرائب الموجودات والمطلوبات المؤجلة باستخدام معدلات الضرائب المتوقعة بحيث يتم تطبيقها للفترة التي يتوقع فيها تحقق الموجودات أو سداد المطلوبات.

تتم مراجعة ضرائب الموجودات المؤجلة في نهاية كل عام لتخفيض القيم الدفترية بالقدر الذي لا يمكن معه توفر أرباح خاضعة للضريبة لاستخدام الفروق.

يتم تعويض موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة عندما يكون هناك حق قابل للتنفيذ قانونًا لمقاصة أصل الضريبة الحالية مقابل الالتزامات الضريبية القائمة وعندما يتعلق الأمر بضرائب الدخل التي تفرضها نفس سلطة الضرائب وتعتزم المجموعة تسوية أصول الضريبة الحالية والتزامات الضريبة الحالية على أساس صافي القيمة.

ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية

عند الاعتراف الأولي. يتم تصنيف الموجودات المالية على أنها مقاسة: بالتكلفة المطفأة . أو القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا استوفى الشرطين التاليين ولم يقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية. و
- ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي تكون فقط مدفوعات أصل وفائدة على المبلغ الأصلي مستحق السداد.

يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى فقط في حال استوفت الشرطين التاليين ولم تقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يكون هدفه قد تحقق من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية. و
- ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي تكون فقط مدفوعات أصل وفائدة على المبلغ الأصلي مستحق السداد.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية

(١) تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية

عند الاعتراف الأولي بالاستثمار في الأسهم غير المحتفظ بها للمتاجرة . يجوز للمجموعة أن تختار بلا رجعة تقديم التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم إجراء هذا الاختيار على أساس كل استثمار على حده.

يتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى على أنها مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة.

بالإضافة إلى ذلك . عند الاعتراف الأولي . يمكن للمجموعة أن تحدد بلا رجعة أصلاً مالياً يلبي المتطلبات التي سيتم قياسها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. على النحو المقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. في حال أن القيام بذلك سيلغي أو يخفض بشكل كبير حالة عدم التطابق المحاسبي التي قد تنشأ خلافاً لذلك.

(٢) الاعتراف والقياس الأولي

تعترف المجموعة بشكل أولي بالقروض والسلف والودائع والديون والصكوك الصادرة بتاريخ تقديمها أو الاستحواذ عليها. يتم تثبيت جميع الأدوات المالية الأخرى (بما في ذلك المشتريات العادية ومبيعات الموجودات المالية) في تاريخ التداول. وهو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفًا في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الأصل المالي أو الالتزام المالي مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً. بالنسبة للبند غير المقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تكاليف المعاملة العائدة مباشرة إلى عملية الاستحواذ أو الإصدار.

تقييم نموذج العمل:

تقوم المجموعة بإجراء تقييم هدف نموذج الأعمال الذي يحتفظ فيه بالأصل على مستوى المحفظة لأن هذا يعكس على أفضل وجه طريقة إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. تشمل المعلومات التي يتم النظر فيها:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة وآلية عمل تلك السياسات من الناحية العملية. وعلى وجه الخصوص . لمعرفة ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على كسب إيرادات الفوائد التعاقدية أو الاحتفاظ بسجل تسعير محدد للفائدة أو مطابقة مدة الموجودات المالية مع مدة المطلوبات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقرير بهذا الشأن إلى إدارة المجموعة؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها في نموذج الأعمال هذا) وكيفية إدارة هذه المخاطر؛
- كيف يتم تعويض مديري الوحدات - على سبيل المثال ما إذا كان التعويض يستند إلى القيمة العادلة للموجودات المدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية التي يتم تحصيلها؛ و
- عدد صفقات وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة. وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن نشاط المبيعات في المستقبل. ومع ذلك . لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل بل اعتبارها جزءاً من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

إن الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة أو المدارة والتي يتم تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة. يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لأنها غير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية حصراً وغير محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية مع بيع الموجودات المالية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد دفعات للمبلغ الأصلي والفائدة:

لأغراض هذا التقييم . يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف الأولي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها المقابل المادي للقيمة الزمنية للنقود وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي تحت السداد خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية) . وكذلك هامش الربح.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

(٢) الاعتراف والقياس الأولي (تتمة)

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد دفعات للمبلغ الأصلي والفائدة (تتمة):

في إطار تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي مجرد مدفوعات للمبلغ الأصلي والفائدة . فإن المجموعة تأخذ بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. وهذا يشمل تقييم ما إذا كان الأصل المالي يحتوي على شروط تعاقدية قد تغير وقت ومبلغ التدفقات النقدية التعاقدية باعتبار أن ذلك لن يستوفي هذا الشرط. عند إجراء التقدير. تضع المجموعة نصب أعينها الاعتبارات التالية:

- الحالات الطارئة التي قد تغير مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية؛
- مزايا الاستدانة بالتمويل؛
- أحكام السداد والتمديد؛
- الأحكام التي تحدّ من مطالبة المجموعة بالتدفقات النقدية الناتجة عن موجودات محددة (على سبيل المثال. ترتيبات الموجودات غير القابلة للإلغاء)؛ و
- المزايا التي من شأنها تغيير المقابل المادي للقيمة الزمنية للأموال - مثل عملية إعادة تحديد سعر الفائدة بشكل دوري.

لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح بشأن الأوراق المالية الاستثمارية والقروض والسلف والنقد ومعادلات النقد.

تقوم المجموعة بتصنيف مطلوباتها المالية. بخلاف الضمانات المالية والتزامات القروض. على أنها مقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقوم المجموعة بتصنيف المطلوبات المالية على أنها محتفظ بها للمتاجرة عندما تكون قد أصدرت أساساً لتحقيق ربح قصير الأجل من خلال الأنشطة التجارية أو تشكل جزءاً من محفظة الأدوات المالية التي تدار معاً والتي يوجد بها دليل على نمط حديث من جني الأرباح على المدى القصير. تدرج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل الموحد للسنة التي تنشأ فيها.

إعادة التصنيفات:

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاعتراف الأولي إلا في الفترة التي تأتي بعد قيام المجموعة بتغيير نموذج الاعمال الخاص بها لادارة الموجودات المالية.

(٣) انخفاض القيمة

تعترف المجموعة بمخصصات الخسارة المكونة لتغطية خسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التالية التي لا تقدر بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة:

- الموجودات المالية التى هي أدوات الدين؛
- عقود الضمانات المالية الصادرة؛ و
- التزامات القروض الصادرة.

لا يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة على استثمارات الاسهم.

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر التسهيلات. باستثناء تلك الادوات المالية التى لم تشهد مخاطر الائتمان المعرضة لها ارتفاعاً كبيراً منذ الاعتراف الأولي بها.

إن خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهرا هي جزء من خسائر الائتمان المتوقعة التي تنتج عن حالات الإخلال بالأدوات المالية المحتمل حدوثها في غضون فترة ١٢ شهرا بعد تاريخ التقارير.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

(٣) انخفاض القيمة (تتمة)

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

خسائر الائتمان المتوقعة هي عبارة عن تقدير خسائر الائتمان استناداً إلى مبدأ الاحتمال المرجح. كما يتم قياسها على النحو التالي:

- الموجودات المالية التي لا تتعرض لخسارة في قيمة الائتمان كما في تاريخ إعداد البيانات المالية: باعتبارها القيمة الحالية لكافة حالات نقص السيولة (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للكيان بموجب العقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها).
- الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان في وقت إعداد البيانات المالية: باعتبارها الفرق بين إجمالي القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية؛
- التزامات القروض التي لم يتم سحبها: باعتبارها القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة في حال سحب القرض واستلام التدفقات النقدية التي تتوقعها المجموعة؛ و
- عقود الضمانات المالية: الدفعات المتوقعة لتعويض المحتفظ بالعقود ناقصاً أي مبالغ تتوقع المجموعة تحصيلها.

الموجودات المالية المعاد هيكلتها

في حال إعادة التفاوض بشأن أو تعديل أحكام أي أصل مالي أو في حال استبدال الأصل المالي القائم بآخر جديد نتيجة تعرض المقترض لصعوبات مالية. عندها يتم إجراء تقييم لمعرفة ما اذا كان ينبغي إيقاف الاعتراف بالأصل المالي وتقاس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- في حال لم تسفر عملية اعادة الهيكلة عن إيقاف الاعتراف بالأصل القائم، عندها، يتم تضمين التدفقات النقدية المتوقعة والناشئة عن الأصل المالي المعدل في حساب نقص السيولة من الأصل القائم.
- في حال كانت عملية اعادة الهيكلة ستسفر عن إيقاف الاعتراف بالأصل القائم. عندها. تعامل القيمة العادلة المتوقعة للأصل الجديد على أنها التدفق النقدى النهائي من الأصل المالي القائم في وقت إيقاف الاعتراف. ويتم تضمين هذا المبلغ في حساب نقص السيولة من الأصل المالي القائم. تم خصم النقص في السيولة من تاريخ إيقاف الاعتراف المتوقع وحتى تاريخ إعداد البيانات المالية بتطبيق سعر الفائدة الفعلي للأصل المالي القائم.

الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان

في كل تاريخ إعداد بيانات مالية. تقوم المجموعة بتقدير ما اذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية للدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى منخفضة قيمة الائتمان. يكون الأصل المالي منخفض قيمة الائتمان عند حدوث واحدة أو أكثر من الحالات التي تحدث أثراً ضاراً على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي.

مدرج أدناه بيانات يمكن ملاحظتها حول المؤشرات الدالة على تعرض أي أصل مالي إلى انخفاض في قيمة الائتمان:

- تعرض المقترض او المصدر إلى صعوبات مالية كبيرة؛
- الاخلال بأحد العقود. مثل حالة التعثر أو التخلف عن السداد؛
- اعادة هيكلة قرض أو سلفة نقدية ما من قبل المجموعة وفق شروط لم تكن المجموعة لتوافق على غيرها؛
- عندما يصبح من المحتمل ان يتعرض المقترض للافلاس أو إعادة هيكلة؛ أو
- انحسار أحد الأسواق النشطة نتيجة صعوبات مالية.

الموجودات التي شهدت انخفاضاً في قيمتها الائتمانية القائمة أو المشتراة

إن الموجودات التي شهدت انخفاضاً في قيمتها الائتمانية القائمة أو المشتراة هي موجودات مالية منخفضة القيمة عند التثبيت الأولي لها. يتم تسجيل الموجودات التي شهدت انخفاضاً في قيمتها الائتمانية القائمة أو المشتراة بالقيمة العادلة عند الاعتراف الأصلي بها وبحيث يتم قيد إيرادات الفائدة لاحقاً استناداً إلى معدل الفائدة الفردي المعدل وفقاً لتقديرات الائتمان. يتم الاعتراف أو التخلي عن خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي إلى الحد الذي يحدث فيه تغيير لاحق في خسارة الائتمان المتوقعة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

(٣) انخفاض القيمة (تتمة)

التسهيلات المتجددة

تتضمن محفظة منتجات المجموعة باقة متنوعة من تسهيلات السحب على المكشوف للأفراد والشركات وتسهيلات بطاقات الائتمان. التي يحق للمجموعة إلغاء و/أو تخفيض التسهيلات الممنوحة لها بموجب إشعار بفترة قصيرة. لا تربط المجموعة تعرضها لخسائر الائتمان المتوقعة بفترة الإشعار التعاقدي. ولكن بدلاً من ذلك تقوم بحساب خسائر الائتمان المتوقعة على مدى فترة زمنية تعكس توقعات المجموعة حول طبيعة سلوك العميل، واحتمال تعثره عن السداد وإجراءات تقليل تعرض المجموعة للمخاطر المستقبلية والتي يمكن أن تشمل خفض أو إلغاء التسهيلات.

بناءً على التجربة السابقة وتوقعات المجموعة. يتم تقدير الفترة التي تقوم فيها المجموعة باحتساب خسائر الائتمان المتوقعة لهذه المنتجات استناداً إلى الفترة التي تتعرض فيها المجموعة لمخاطر الائتمان وحيث لا يتم تخفيف خسائر الائتمان من خلال إجراءات الإدارة.

الشطب

يتم شطب القروض والأوراق المالية المدينة (جزئيا او كليا) عندما لا تكون هناك امكانية واقعية لاستردادها. وهذا عموما ما تكون عليه الحال عندما تستنفذ جميع الجهود التصحيحية لاسترداد الدين من العملاء. غير ان الموجودات المالية المشطوبة تخضع لانشطة الإنفاذ بغية الامتثال لاجراءات المجموعة في استرداد المبالغ المستحقة.

(٤) الضمانات المالية والتزامات القروض

الضمانات المالية هى العقود التى تتطلب من المجموعة أداء دفعات محددة لتعويض حاملي السندات عن الخسارة المتكبدة نتيجة تخلف أحد المدينين عن السداد في موعد الاستحقاق وفقا لشروط أداة الدين. يتم إدراج مطلوبات الضمان المالي بالتكلفة المطفأة عندما يصبح من المحتمل أداء الدفعة بموجب العقد.

تكون "التزامات القروض" بمثابة التزامات مؤكدة ولا رجعة فيها لتوفير الائتمان بموجب الاحكام والشروط المحددة.

يتم قياس الضمانات المالية الصادرة او الالتزامات غير القابلة للإلغاء في البداية بالقيمة العادلة ويتم إطفاء القيمة العادلة الأولية لها خلال فترة الضمان او الالتزام. وبعد ذلك. يتم قياسها استناداً إلى القيمة الأعلى للمبلغ المطفأ ومبلغ مخصص الخسارة.

(٥) العملات الأجنبية

يتم الاعتراف بفروق العملات الأجنبية الناتجة عن التحويل بشكل عام في الأرباح أو الخسائر. ومع ذلك، فإن فروق العملات الأجنبية الناتجة عن تحويل استثمارات الأسهم. والتي جرى بشأنها تصويت لإدراج التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بند الدخل الشامل الآخر. يتم الاعتراف بها في بند الدخل الشامل الآخر.

(٦) القروض والسلف

تشمل تسميات "القروض والسلف" في بيان المركز المالي الموحد ما يلي:

- القروض والسلف التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة: يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملات المباشرة المتزايدة . وبالتالي تكلفتها المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ويتم تقديمها صافي من خسائر الائتمان المتوقعة. و
- القروض والسلف المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم قياسها بالقيمة العادلة مع إدراج التغييرات المثبتة فوراً في الأرباح أو الخسائر، في حال كان مطبقاً.

عندما تقوم المجموعة بشراء أصل مالي وتبرم في آن واحد اتفاقية لإعادة بيع الأصل (أو أصل مماثل جوهريًا) بسعر ثابت في تاريخ مستقبلي (إعادة الشراء العكسي أو اقتراض الأسهم) . يتم احتساب هذا الترتيب كقرض أو سلفة أو مستحق من البنوك ولا يتم الاعتراف بالموجودات الأصلية في البيانات المالية للمجموعة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

(٧) الأوراق المالية الاستثمارية

يشمل مسمى "الأوراق المالية الاستثمارية" في بيان المركز المالي الموحد ما يلي:

- أوراق مالية للاستثمار في سندات الدين مقاسة بالتكلفة المطفأة: يتم قياسها مبدئيًا بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة المباشرة المتزايدة . ولاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.
- أوراق مالية للاستثمار في سندات الدين والأسهم مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: يتم إدراجها بالقيمة العادلة مع إدراج التغيرات مباشرة في الربح أو الخسارة.
- سندات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. و
- سندات الأسهم الاستثمارية المحددة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

بالنسبة لسندات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم تثبيت الأرباح والخسائر في الدخل الشامل الآخر. باستثناء ما يلي. والتي يتم إثباتها في الربح أو الخسارة بنفس الطريقة كما في الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة.

- إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية؛
- خسائر الائتمان المتوقعة والقيود العكسية. و
- أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية.

عندما يتم عدم تحقق قيمة سندات الديون المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها سابقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر.

تختار المجموعة أن تدرج في الدخل الشامل الآخر التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات معينة في أدوات حقوق ملكية غير محتفظ بها للمتاجرة. يتم إجراء الاختيار على أساس كل أداة على حدة عند الاعتراف الأولي وهو غير قابل للإلغاء.

لا يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر الناشئة عن أدوات حقوق الملكية تلك إلى بند الأرباح والخسائر ولا يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة في الأرباح أو الخسائر. يتم تثبيت توزيعات الأرباح في الأرباح أو الخسائر ما لم تمثل بوضوح استرداد جزء من تكلفة الاستثمار . وفي هذه الحالة يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر. يتم تحويل الأرباح والخسائر التراكمية لأدوات حقوق الملكية المعترف بها في الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح المحتجزة عند التخلص من الاستثمار.

(٨) إلغاء الاعتراف

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للمجموعة في الحصول على تدفقات نقدية من الموجودات أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الحقوق لاستلام التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية في معاملة يتم فيها تحويل جميع المخاطر والامتيازات الخاصة بملكية الموجودات المالية أو في حال لم تقم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بجميع المخاطر والامتيازات الخاصة بملكية الموجودات المالية ولا تحتفظ بحصة مسيطرة في الأصل المالي.

عند إلغاء الاعتراف بأحد الموجودات المالية فإن الفرق بين القيمة الدفترية للأصل (أو القيمة الدفترية المخصصة لجزء من الأصل المستبعد) ومجموع (١) المقابل المستلم (بما في ذلك أي أصل جديد تم استلامه بعد خصم أي التزام جديد مفترض) و(٢) أي ربح أو خسارة متراكمة تم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة.

لا يتم الاعتراف بأي ربح / خسارة تراكمية معترف بها في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بالأوراق المالية الاستثمارية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في حساب الربح أو الخسارة عند إلغاء الاعتراف بهذه الأوراق المالية.

يتم الاعتراف بأي حصة في الموجودات المالية المحولة المؤهلة للاستبعاد والتي يتم إنشاؤها أو الاحتفاظ بها من قبل المجموعة كأصل أو التزام مستقل.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

(٨) إلغاء الاعتراف

تبرم المجموعة معاملات تقوم بموجبها بتحويل موجودات معترف بها في بيان المركز المالي الموحد ولكن تحتفظ بكل أو معظم المخاطر والامتيازات الخاصة باالموجودات المحولة أو جزء منها. إذا تم الاحتفاظ بكل أو معظم المخاطر عندئذ لا يتم ايقاف الاعتراف بالموجودات المحولة. إن تحويلات الموجودات مع الاحتفاظ بجميع أو معظم المخاطر والمكاسب تشمل – على سبيل المثال - إقراض أوراق مالية ومعاملات إعادة شراء وأوراق مالية مدعمة بموجودات.

في المعاملات التي لا تحتفظ بها المجموعة أو لا تقوم بتحويل جميع المخاطر والامتيازات الجوهرية الخاصة بملكية أحد الموجودات المالية وتحتفظ بحصة مسيطرة على الأصل. تواصل المجموعة الاعتراف بالأصل إلى حد استمرار مشاركتها به. ويتم تحديد ذلك إلى الحد الذي يطرأ هناك أي تغير على قيمة الموجودات المحولة.

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالتزام مالي عندما يتم إعفاؤها من التزاماتها التعاقدية أو عندما يتم إلغاؤها أو إنهاؤها.

(٩) تعديل الموجودات المالية والمطلوبات المالية

إذا تم تعديل شروط أصل مالي. تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هناك اختلاف جوهري في التدفقات النقدية للأصل المعدل. إذا كانت التدفقات النقدية مختلفة إلى حد كبير . فإن الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الأصل المالي الأصلي تعتبر منتهية الصلاحية. في هذه الحالة . يتم إلغاء الاعتراف بالأصل المالي الأصلي ويتم الاعتراف بالأصل المالي الجديد بالقيمة العادلة.

إذا لم تكن التدفقات النقدية للموجودات المعدلة المحملة بالتكلفة المطفأة مختلفة بشكل جوهري . فإن التعديل لن يؤدي إلى استبعاد الموجودات المالية. في هذه الحالة . تعيد المجموعة احتساب القيمة الدفترية الإجمالية للأصل المالي وتعترف بالمبلغ الناتج عن تعديل القيمة الدفترية الإجمالية كأرباح أو خسارة معدلة في بند الأرباح والخسائر. إذا تم تنفيذ مثل هذا التعديل نتيجة الصعوبات المالية للمقترض . فسيتم عرض الربح أو الخسارة مع خسائر انخفاض القيمة. في حالات أخرى . يتم إدراجها كدخل فائدة.

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم تعديل شروطها وفي حال كان هناك اختلاف جوهري في المطلوبات المعدلة. في هذه الحالة . يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية الجديدة بناءً على الشروط المعدلة بالقيمة العادلة. يتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية المطفأة والمطلوبات المالية الجديدة مع الشروط المعدلة في بند الأرباح والخسائر.

(١٠) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات و المطلوبات المالية و يتم الاعتراف بصافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد للمجموعة عندما يكون هناك حق قانوني قابل التنفيذ لمقاصة المبالغ المعترف بها و تكون هناك رغبة في التسوية على أساس المبلغ الصافي أو تحقيق الأصل و تسوية المطلوبات في نفس الوقت.

يتم الاعتراف بالدخل والمصروفات على أساس الصافي فقط عندما يسمح بها بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أو للأرباح والخسائر الناشئة من مجموعة من المعاملات المماثلة مثل أنشطة التداول في المجموعة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ي) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

(١١) قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي يتم الحصول عليه لبيع أصل أو تم دفعه لتحويل التزام في معاملة منتظمة في سوق رئيسي في تاريخ القياس. يستند قياس القيمة العادلة على افتراض أن معاملة بيع الأصل أو تحويل الالتزام تحدث إما:

- في سوق رئيسي للأصل أو الالتزام؛ أو
- في حالة عدم وجود سوق رئيسي. في السوق الذي به أكبر قدر من المميزات للأصل أو الالتزامات.

إذا كان لأصل أو التزام تم قياسه بالقيمة العادلة سعر عرض وسعر طلب. تقيس المجموعة الموجودات والمراكز الطويلة بسعر العرض والمطلوبات والمراكز القصيرة بسعر الطلب.

تعترف المجموعة بالتحويلات بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في نهاية فترة كتابة التقارير التي حدث خلالها التغيير.

تطبق القيمة العادلة على كل من الأدوات المالية وغير المالية.

(١٢) المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

عند الاعتراف المبدئي. تقوم المجموعة بتصنيف موجودات مالية معينة على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح او الخسارة. وذلك لأن هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل كبير من التباين المحاسبي والذي قد ينشأ بخلاف ذلك.

تقوم المجموعة بتصنيف بعض المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة في أي من الحالات التالية:

(أ) عندما تتم إدارة أو تقييم المطلوبات أو إعداد تقارير بشأنها داخلياً على أساس القيمة العادلة؛ أو
(ب) عندما يلغي التصنيف أو يقلل بشكل كبير التباين المحاسبي والذي قد يظهر بخلاف ذلك.

يتوفر وصف حول أساس كل تصنيف في الإيضاحات ذات الصلة بشأن أي من فئات الموجودات أو المطلوبات.

(١٣) اتفاقيات البيع و إعادة الشراء

يتم الافصاح عن الأوراق المالية المباعة التي تخضع لاتفاقيات إعادة الشراء في الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة كموجودات مرهونة عندما يكون للمحول إليه الحق بموجب العقد أو العرف لبيع أو إعادة رهن الضمانات. ويتم إضافة المطلوبات المقابلة كوديعة مستقلة. و يتم الاعتراف بالأوراق المالية التي تم شراؤها بموجب اتفاقيات إعادة بيع (اتفاقيات إعادة شراء عكسي) كقروض وذمم مدينة لبنوك أو عملاء آخرين، حيثما يكون مناسباً. يعامل الفرق بين سعر البيع و سعر إعادة الشراء كفائدة ويتم استحقاقه على مدى مدة الاتفاقيات باستخدام معدل الفائدة الفعلي.

ك) النقد وما يعادله

يشتمل النقد وما يعادله على الأوراق النقدية والعملات المعدنية المتوفرة والأرصدة غير المقيدة لدى البنوك المركزية والموجودات المالية ذات السيولة العالية مع فترات استحقاق أصلية مدتها ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الحيازة والتي تكون عرضة لمخاطر ضئيلة للتغيرات في قيمتها العادلة. ويتم استخدامها من قبل المجموعة في إدارة التزاماتها قصيرة الأجل.

يتم قيد النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ل) الموجودات والمطلوبات المتداولة

إن الموجودات المتداولة هي تلك الموجودات والمطلوبات التي تستحوذ عليها المجموعة أو تنشأ بشكل أساسي لغرض البيع أو إعادة الشراء على المدى القريب . أو يتم الاحتفاظ بها كجزء من محفظة يتم إدارتها معاً لتحقيق ربح قصير الأجل أو تكوين مركز.

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المتداولة بشكل أولي ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي الموحد مع إدراج تكاليف المعاملات في الربح أو الخسارة. يتم إدراج جميع التغيرات في القيمة العادلة كجزء من صافي دخل المتاجرة في الربح أو الخسارة.

م) المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط

تتبع المجموعة نموذج محاسبة التحوط الذي يربط محاسبة التحوط بشكل وثيق مع إدارة المخاطر. يقيس النموذج فعالية التحوط من خلال اختبار قائم على الأهداف يركز على العلاقة الاقتصادية بين العنصر المحوط وأداة التحوط . وتأثير مخاطر الائتمان على تلك العلاقة الاقتصادية.

تقوم المجموعة أيضًا بإعادة التوازن في علاقات التحوط، بحيث أنه في حال توقفت علاقة التحوط عن الوفاء بمتطلبات فعالية التحوط المتعلقة بنسبة التحوط بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ولكن بقي هدف إدارة المخاطر لعلاقة التحوط المحددة هذه على حاله. تقوم المجموعة بتعديل نسبة التحوط في علاقة التحوط بحيث تلبي معايير التأهل مجددا.

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات التي ليست أداة تحوط في التحوط المؤهل عند نشوئها في الربح أو الخسارة. يتم تسجيل الأرباح والخسائر في صافي الربح/(الخسارة) في أوراق مالية للمتاجرة. باستثناء الأرباح والخسائر في تلك المشتقات التي تدار جنبا إلى جنب مع الأدوات المالية المحددة بالقيمة العادلة ؛ يتم إدراج هذه الأرباح والخسائر في بند "دخل تشغيلي آخر".

تشمل الأدوات المالية للتغطية العقود المستقبلية والعقود الآجلة وعقود الخيارات وعقود المقايضة بأسعار الفائدة وأسواق صرف العملات الأجنبية. تستخدم المجموعة هذه الأدوات للوفاء بمتطلبات عملائها وتعاملاتها التجارية بالنقد الأجنبي ولتغطية تعرضها لمخاطر أسعار الفوائد والعملة الأجنبية.

في حالة وجود علاقة تغطية بين أداة مشتقة والبند ذي صلة الخاضع للتغطية. يتم قياس أداة التغطية بالقيمة العادلة مع احتساب أية أرباح وخسائر ناتجة كما هو موضح أدناه.

تحتسب القيمة العادلة لأدوات التغطية المشتقة بنفس الطريقة التي تحتسب بها القيمة العادلة للأدوات المالية.

أن طريقة الاعتراف بأرباح أو خسائر القيمة العادلة الناتجة يعتمد على ما إذا كانت تلك الأداة المشتقة محددة كأداة تغطية. و إن كان كذلك ما هي طبيعة البند الذي تتم تغطيته. و تخصص المجموعة عدة مشتقات معينة كما يلي. إما:

- مشتقات تغطية التعرض للتغييرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المعترف بها أو الارتباطات الثابتة (تغطية القيمة العادلة)؛ أو
- مشتقات تغطية لتدفقات نقدية مستقبلية محتملة بدرجة كبيرة عائدة إلى أصل معترف به أو مطالبة أو لمعاملة متوقعة (تغطية تدفق نقدي). أو
- تغطية صافي الاستثمار في عمليات خارجية.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

م) المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط (تتمة)

يشكل المشتق الضمني أحد مكونات الأداة المختلطة التي تتضمن أيضاً عقد مضيف غير مشتق بتأثير يختلف عن بعض التدفقات النقدية للأداة المدمجة بطريقة مشابهة للمشتقات المستقلة. يؤدي المشتق الضمني إلى تعديل بعض أو كل التدفقات النقدية التي قد يتطلبها العقد بخلاف ذلك وفقًا لسعر الفائدة المحدد أو سعر الأداة المالية أو سعر السلعة أو سعر الصرف الأجنبي أو المؤشر السعري أو الأسعار أو التصنيف الائتماني أو مؤشر الائتمان أو أي متغير آخر . بشرط ألا يكون ذلك في حالة وجود متغير غير مالي محدد لطرف ما في العقد. إن المشتق المرتبط بأداة مالية . ولكنه قابل للتحويل تعاقديًا بشكل مستقل عن تلك الأداة . أو لديه طرف مقابل مختلف عن تلك الأداة . ليس مشتقًا ضمنيا . لكنه أداة مالية مستقلة.

تستخدم محاسبة التحوط للمشتقات المقاسة بهذه الطريقة على أن يتم استيفاء بعد المعايير المحددة.

(١) تغطية القيمة العادلة

يتم تصنيف أداة مشتقة على أنها أداة تحوط في علاقة تحوط للتغير في القيمة العادلة لموجودات أو مطلوبات معترف بها أو التزام المؤسسة الذي قد يؤثر على الأرباح أو الخسائر. يتم الاعتراف مباشرة بالتغيرات في القيمة العادلة للأداة المشتقة في الربح أو الخسارة مع أية تغيرات في القيمة العادلة للبنود المحوطة التي تكون منسوبة إلى المخاطر المحوطة.

عندما تنتهي أداة التحوط أو يتم بيعها أو إنتهاؤها أو ممارستها أو عندما لا يعد التحوط يفي بمعايير محاسبة التحوط للقيمة العادلة. أو عندما يتم إلغاء تصنيف التحوط. يتم إيقاف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. فيما يتعلق بأية تسويات إلى هذه النقطة بشأن البند المحوط. الذي تم تطبيق طريقة الفائدة الفعلية عليه. يتم إطفاؤها ضمن الأرباح أو الخسائر كجزء من معدل الفائدة الفعلي المُعاد احتسابه للبند على مدى عمره المتبقي.

(٢) تغطية التدفق النقدي

عندما يتم تخصيص المشتقات كأداة تغطية لتغطية التقلب في تدفقات نقدية تعزى إلى مخاطر معينة مرتبطة بموجودات أو مطلوبات معترف بها أو معاملة محتملة الحدوث من الممكن أن تؤثر في الربح أو الخسارة. فإن الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الأخرى "تحوطات التدفق النقدي: الحصة الفعلية في التغيرات في القيمة العادلة". يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر المتعلقة بالجزء غير المؤثر مباشرة في بيان الدخل الموحد.

يتم إعادة تدوير الأرباح والخسائر المتراكمة المعترف بها في "بنود الدخل الشامل الأخرى" في بيان الدخل الموحد في الفترات التي يؤثر فيها البند الخاضع للتغطية على الأرباح والخسائر. ومع ذلك. عندما تؤدي الصفقة المتوقعة الخاضعة للتغطية إلى الاعتراف بالموجودات غير المالية أو المطلوبات غير المالية. تتم إزالة الأرباح أو الخسائر المعترف بها سابقا في "الدخل الشامل الأخرى" من حقوق المساهمين ويتم تضمينها في القياس الأولي لتكلفة الموجودات أو المطلوبات.

عند انتهاء فترة أداة تغطية أو بيعها. أو عندما تكون التغطية لا تتوافق مع شروط محاسبة التغطية أو يتم رفضها. فإن محاسبة التغطية تتوقف تبعاً لذلك. وإن أي مكاسب أو خسائر يتم تحقيقها في بنود الدخل الشامل الأخرى في ذلك الوقت تبقى في حقوق المساهمين ويتم الاعتراف بها عند الاعتراف النهائي بالمعاملة المتوقعة في بيان الدخل الموحد. في حال أن المعاملة المتوقعة أصبحت غير محتملة الحدوث. يتم على الفور تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة المبينة في حقوق المساهمين إلى بيان الدخل الموحد.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

م) المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط (تتمة)

(١) تحوطات صافي الاستثمار

عندما يتم تخصيص أداة مالية مشتقة أو مطالبة مالية غير مشتقة كأداة تغطية لصافي الاستثمار في عملية خارجية. يتم تحقيق الجزء الفعلي من التغيرات في القيمة العادلة لأداة التغطية في الدخل الشامل الآخر وتتراكم في احتياطي تحويل العملة. ويتم تحقيق أي جزء غير فعال من التغيرات في القيمة العادلة للأداة المشتقة فوراً في بيان الدخل الموحد. يعاد تصنيف المبلغ المعترف به في الدخل الشامل الأخرى إلى بيان الدخل الموحد كتسوية إعادة تصنيف عند التخلص من العمليات الأجنبية.

(٢) المشتقات غير المؤهلة لمحاسبة التغطية

إن بعض الأدوات المشتقة غير مؤهلة لمحاسبة التغطية. يتم على الفور الاعتراف بأية تغييرات في القيمة العادلة لأي أداة مشتقة غير مؤهلة للتغطية المحاسبية ضمن بيان الدخل الموحد.

(٣) المشتقات الضمنية

هناك بعض الأدوات المشتقة المدمجة ضمن موجودات ومطلوبات مالية وعقود أساسية غير مالية حيث يتم التعامل معها على أنها مشتقات مستقلة ومسجلة بالقيمة العادلة إذا كانت تلبي تعريف الأداة المشتقة وعندما تكون خصائصها الاقتصادية ومخاطرها لا ترتبط بصورة وثيقة مع نظيرتها في العقد الأساسي ولا يعتبر العقد الأساسي على أنه محتفظ به للمتاجرة أو مصفناً بالقيمة العادلة من خلال الربح او الخسارة. يتم قياس الأدوات المشتقة الضمنية المستقلة عن العقد الأساسي بالقيمة العادلة في محفظة المتاجرة مع الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل الموحد.

ن) الذمم المدينة للتمويل الإسلامي

الذمم المدينة للتمويل الإسلامي هي موجودات مالية غير مشتقة بدفعات ثابتة أو متفق عليها وليست مدرجة في أي سوق نشطة. يتم تنفيذ هذه المنتجات بتكلفة الاستهلاك ناقصاً انخفاض القيمة.

(١) التعريفات

تستخدم العبارات التالية في التمويل الإسلامي :

المرابحة

المرابحة هي اتفاقية تتعهد بموجبها المجموعة بأن تبيع للعميل السلعة التي اشترتها المجموعة وامتلكتها. استنادا على وعد من العميل بشراء السلعة المشتراة بموجب بنود وشروط معينة. يشمل سعر البيع تكلفة السلعة وهامش ربح متفق عليه.

الإستصناع

الإستصناع هو اتفاقية بين المجموعة والعميل تبيع المجموعة بموجبها إلى العميل عقاراً مطوراً بمواصفات متفق عليها. تقوم المجموعة بتطوير العقار بنفسها أو عن طريق مقاول من الباطن وتقوم بعد ذلك بتسليمه إلى العميل في تاريخ محدد وسعر متفق عليه.

الإجارة

الإجارة هي عقد تقوم المجموعة (المؤجر) بموجبه بتأجير أصل ما للعميل (المستأجر) لمدة محددة ومقابل أقساط إيجار معينة. ينتهي عقد الإجارة بتحويل ملكية العقار إلى المستأجر في نهاية عقد الإجارة أو بموجب تعهد البيع الممنوح من قبل المجموعة.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ن) الذمم المدينة للتمويل الإسلامي (تتمة)

المضاربة

المضاربة هي عقد بين طرفين بحيث يقدم أحدهما المال و يسمى "رب المال" و الأخر يقدم الجهد و الخبرة و يسمى "مضارب" و الذي يعتبر مسئولاً عن استثمار هذه الأموال في مشروع أو نشاط محدد مقابل نسبة من دخل المضاربة المتفق عليها مسبقا. وفي حالة الخسارة العادية يتحمل رب المال خسارة الأموال بينما يتحمل المضارب ضياع جهوده. ومع ذلك، في حالة التقصير أو الإهمال أو الإخلال بأي شروط و أحكام عقد المضاربة. يتحمل المضارب وحده الخسائر. تقوم المجموعة بدور المضارب عندما تقبل أموال المودعين و بدور رب المال عند تشغيل هذه الأموال على أساس المضاربة.

الوكالة

الوكالة هي عقد تتعهد فيه المجموعة بتقديم مبلغ معين من المال لوكيل معين والذي يستثمره حسب شروط معينة مقابل رسوم محددة (مبلغ مقطوع من المال أو نسبة من الأموال المستثمرة) يلتزم الوكيل بإعادة المبلغ المستثمر في حالة التقصير أو الإهمال أو الإخلال بأي من بنود وشروط الوكالة.

(٢) الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات من المنتجات الإسلامية المذكورة أعلاه كما يلي :

المرابحة

يمكن احتساب الربح و تحديده تعاقديا عند بداية العقد. و يتم الاعتراف بالربح على على أساس النسبة الزمنية خلال مدة العقد بطريقة معدل الربح الفعلي على الرصيد المستحق.

الإستصناع

يتم احتساب إيراد الإستصناع وهامش الربح المرتبط به (الفرق بين السعر النقدي للعميل وتكلفة إستصناع المصرف الإجمالية) على أساس التناسب الزمني.

الإجارة

يتم الاعتراف بدخل الإجارة على أساس الاستحقاق على مدى فترة العقد.

المضاربة

يتم الاعتراف بدخل تمويل المضاربة عند توزيعها من قبل المضارب. بينما يتم تحميل الخسائر على الدخل عند إعلانها من قبل المضارب.

الوكالة

يتم الاعتراف بالدخل المتوقع من الوكالة على أساس النسبة الزمنية خلال الفترة. و يتم تعديلها بالدخل الفعلي عند استلامه. ويتم احتساب الخسائر في تاريخ إعلانها من قبل الوكيل.

س) المخزون

يتم الاحتفاظ بالممتلكات المكتسبة عند تسوية الديون كمخزون ويتم تقديرها بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق. أيهما أقل. يتم إدراج التكاليف المباشرة التي تم تكبدها في مرحلة الاستحواذ كجزء من تكلفة المخزون.

إن صافي القيمة القابلة للتحقيق هي سعر البيع المقدر في ظروف الأعمال الاعتيادية واعتماداً على أسعار السوق في تاريخ هذا التقرير.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ع) الممتلكات والمعدات. والاستهلاك

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة التراكمية إن وجدت. وتشمل التكلفة التاريخية التكاليف التي تنسب مباشرة إلى حيازة الموجودات.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يتم الاعتراف بها كأصل مستقل. كما يكون مناسباً. فقط عندما يكون من المتوقع تدفق مزايا اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند إلى المجموعة ويكون من الممكن قياس تكلفة البند بصورة يمكن الاعتماد عليها. ويتم تحميل تكلفة أعمال الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الدخل خلال الفترة المالية التي تم تكبدها فيها.

لا يتم استهلاك أراضي الملكية الحرة والموجودات الثابتة التي ليست قيد الاستعمال. العمر الانتاجي الافتراضي للموجودات الثابتة الخاصة بالمجموعة هو كما يلي:

مباني ملكية حرة	٢٥ ـ ٦٠ سنة
تحسينات ملكية حرة	١٠ سنوات
تحسينات على ممتلكات مؤجرة	٧ سنوات
أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية	٥ سنوات
أجهزة وبرامج كمبيوتر	٤-٥ سنوات
برامج الخدمات المصرفية الأساسية	٥-٧ سنوات
مركبات	٣-٥ سنوات

يتم استهلاك الموجودات الأخرى على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية كما هو مذكور أعلاه.

يتم بيان الموجودات الثابتة غير المستخدمة بسعر التكلفة. وإذا ما تم استخدامها يتم تحويلها إلى فئة العقارات والمعدات الملائمة ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن الاستبعاد من خلال مقارنة العائدات مع القيمة الدفترية. ويتم بيانها ضمن الدخل الموحد للمجموعة.

ف) عقارات استثمارية

تحتفظ المجموعة بعقارات معينة كاستثمارات لكسب دخل إيجاري أو لزيادة رأس المال أو لكلا الغرضين. يتم قياس العقارات الاستثمارية بشكل مبدئي بسعر التكلفة بما في ذلك تكاليف المعاملة. تشتمل القيمة الدفترية على تكلفة استبدال أحد أجزاء عقار استثماري قائم في وقت تكبد التكلفة في حالة الوفاء بمعايير الاعتراف باستثناء تكاليف الصيانة اليومية للعقار الاستثماري. بعد الاعتراف الأولي. يتم بيان العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكمة وانخفاض القيمة التراكمية (إن وجدت).

يتم ايقاف الاعتراف بالعقارات الاستثمارية عندما يتم استبعادها أو عندما يتم سحب العقار من الاستخدام بالكامل ولا يتوقع تحصيل أي منافع اقتصادية مستقبليه من التصرف فيه. كما يتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر عند التخلي أو التصرف بالعقار الاستثماري في بيان الدخل الموحد تحت بند "دخل تشغيلي آخر" في سنة التخلي أو الاستبعاد.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ف) عقارات استثمارية (تتمة)

يتم إجراء التحويلات من وإلى العقارات الاستثمارية عندما وفقط عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام اعتماداً على نموذج الأعمال.

ص) الموجودات غير الملموسة

(١) الشهرة

تظهر الشهرة عند حيازة الشركات التابعة.

الشهرة عند الاستحواذ

تمثل الشهرة عند الاستحواذ على شركة أخرى الزيادة في تكلفة الاستحواذ عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات القابلة للتحديد و المطلوبات والالتزامات الطارئة الخاصة بالشركة التي يتم الاستحواذ عليها. عندما تكون هذه القيمة الزائدة سالبة (ربح على شراء صفقة بيع) يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد للمجموعة مباشرة.

القياس

يتم قياس الشهرة بشكل أولي بالتكلفة. بعد الاعتراف الأولي. يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض المتراكم في القيمة. إن وجدت.

لغرض اختبار الانخفاض في القيمة. فإن الشهرة المستحوذة في مجموعة أعمال من تاريخ الحيازة. والمخصصة لكل من الوحدات التي تنتج النقد أو مجموعات الوحدات التي تنتج النقد. التي من المتوقع أن تستفيد من تعاون المجموعة. بغض النظر ما إذا كانت الموجودات أو المطلوبات الأخرى للشركة المستحوذ عليها تم التنازل عنها لتلك الوحدات.

تخضع الوحدة المنتجة للنقد التي تم تخصيص الشهرة لها لاختبار انخفاض القيمة على أساس سنوي وكلما كان هناك مؤشر على انخفاض قيمة الوحدة المنتجة للنقد. يحدد انخفاض القيمة للشهرة عن طريق تقييم المبلغ القابل للاسترداد لكل وحدة منتجة للنقد (أو مجموعة وحدات منتجة للنقد) ذات الصلة بالشهرة. حيثما يكون المبلغ القابل للاسترداد لكل وحدة منتجة للنقد أقل من القيمة الدفترية. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد. لا يتم إجراء قيد عكسي لخسائر انخفاض القيمة للشهرة في الفترات التالية.

عندما تشكل الشهرة جزءاً من الوحدة التي تنتج النقد وجزءاً من العملية ضمن تلك الوحدة المستبعدة. فإن الشهرة المرتبطة بالعملية المستبعدة تدرج في المبلغ المدرج للعملية عند تحديد الربح أو الخسارة عند استبعاد العملية. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة استناداً إلى القيمة المتعلقة بالعملية المستبعدة والجزء من الوحدة التي تنتج النقد المحتفظ بها.

(٢) برامج الحاسوب المرسملة

يتم بيان برامج الحاسوب التي اشترتها المجموعة بسعر التكلفة ناقصاً الإطفاء التراكمي و خسائر انخفاض القيمة التراكمية.

تتم رسملة المصروفات التالية على أصول برامج الحاسوب فقط عندما تزيد من قيمة المزايا الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في أصل معين ترتبط به و يتم احتساب جميع النفقات الأخرى عند تكبدها.

يتم الاعتراف بالاطفاء في بيان الدخل الموحد للمجموعة على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع للبرامج من التاريخ الذي أصبح فيه البرنامج متاحاً للاستخدام.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ص) الموجودات غير الملموسة (تتمة)

(٣) أصول غير ملموسة أخرى

يتم قياس الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها بشكل منفصل في اعتراف مبدئي بسعر التكلفة. إن سعر تكلفة الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال دمج الأعمال مع شركة ما هو القيمة العادلة كما هي بتاريخ الاستحواذ. بعد الاعتراف الأولي. يتم نقل الموجودات غير الملموسة بسعر التكلفة ناقصا أي إطفاء متراكم وأي خسائر انخفاض قيمة متراكمة. يتم تقييم العمر الإنتاجي للأصول غير الملموسة على أنها إما محددة أو غير محددة. يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر محدد خلال عمرها الإنتاجي الاقتصادي ويتم تقييمها لانخفاض القيمة عندما يكون هناك مؤشر بأن قيمة الأصل غير الملموس قد تنخفض. تتم مراجعة فترة الإطفاء وأسلوب الإطفاء للأصل غير الملموس ذي العمر الإنتاجي المحدد في نهاية كل سنة مالية على الأقل. تحتسب التغييرات في العمر الإنتاجي المتوقع أو النموذج المتوقع للاستهلاك لمزايا اقتصادية مستقبلية مدمجة في الأصل بتغيير فترة أو أسلوب الإطفاء (كما يكون مناسبا) وتعتبر على أنها تغيير في التقدير المحاسبي. يتم الاعتراف بمصاريف الإطفاء على الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد في بيان الدخل الموحد للمجموعة بفئة المصاريف التي تتفق مع وظيفة الموجودات غير الملموسة.

ق) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يتم مراجعة المبالغ المرحلة للأصول الغير المالية للمجموعة بشكل دوري وذلك لتحديد إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة. في حالة وجود مثل هذا المؤشر يتم تقدير المبلغ الممكن استرداده من الأصل.

يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة إذا تجاوز المبلغ المرحل لأصل أو للوحدة المولدة للنقد له المبلغ القابل للاسترداد الخاص به. تعتبر الوحدة المولدة للنقد أقل أصل للمجموعة يمكن تحديده والذي يولد تدفقات نقدية والتي تعتبر مستقلة عن الموجودات الأخرى والمجموعات بشكل كبير. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد. يتم تخصيص خسائر انخفاض القيمة الخاصة بالوحدات المولدة للنقد أولاً لتقليل المبلغ المرحل لأي شهرة تخصص للوحدة ومن ثم لتقليل المبلغ المرحل للأصول الأخرى في الوحدة (المجموعة أو الوحدات) على أساس النسبة والتناسب.

إن المبلغ المسترد لأصل أو وحدة مولدة للنقد هو القيمة الأكبر لقيمته المستخدمة أو قيمته العادلة ناقصاً تكاليف بيعه. عند تقييم القيمة المستخدمة يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل.

ر) الودائع والديون والصكوك المصدرة

تشكل الودائع والديون والصكوك المصدرة المصادر الرئيسية للتمويل في المجموعة.

يتم قياس الودائع والديون والصكوك التي يتم إصدارها مبدئيا بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف المعاملة المباشرة الإضافية. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

ش) المخصصات

يتم إدراج المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام قائم (قانوني أو استدلالي) نتيجة لأحداث سابقة. وأنه من المحتمل أن يكون تدفق الموارد التي تجسد الفوائد الاقتصادية مطلوباً لتسوية الالتزام. ويمكن إجراء تقدير موثوق لمبلغ الالتزام.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ت) امتيازات الموظفين

(١) التزامات معاش التقاعد

تعمل المجموعة بموجب نظام المعاشات الخاص بمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة المؤهلين لذلك بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة الخاص بالمعاشات والتأمينات الاجتماعية. ويتم إجراء الترتيبات المتعلقة بالتعويضات الخاصة بالعاملين خارج الدولة طبقا للأنظمة والأعراف المحلية. هذا ويتم تكوين مخصص كامل لكافة الامتيازات المستحقة.

تدفع المجموعة كذلك مساهمات للصناديق التي يديرها الأمناء على أساس تعاقدي أو تطوعي. ولا يترتب على المجموعة أي التزامات دفع بمجرد دفع تلك المساهمات. يتم الاعتراف بالمساهمات كمصاريف مكافأة الموظفين عند استحقاقها. ويتم الاعتراف بالمساهمات المدفوعة مقدماً كأحد الموجودات إلى الحد الذي يتوافر عنده استرداد نقدي أو خصم في المدفوعات المستقبلية. عادة ما يكون استحقاق هذه المكافآت مشروطاً بأن يبقي الموظف في الخدمة حتى سن التقاعد أو أن يكمل الحد الأدنى لمدة الخدمة.

(٢) برنامج مكافأة نهاية الخدمة

بموجب قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة. تعمل المجموعة بموجب نظام مكافأة نهاية الخدمة الذي يشمل كافة الموظفين الوافدين الذين عملوا لدى المجموعة لأكثر من عام. يسجل مخصص نظام مكافأة نهاية الخدمة في بيان الدخل الموحد.

تعتمد القيمة الحالية لالتزامات مكافأة نهاية الخدمة على عدد من العوامل التي تحدد على أساس افتراضي باستخدام عدد من السيناريوهات التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر، معدل الخصم، سيكون لأي تغييرات في هذه السيناريوهات أثر على القيمة الدفترية لالتزامات مكافأة نهاية الخدمة. تستند قيمة التزامات مكافأة نهاية الخدمة إلى التقرير المقدم من قبل إحدى الشركات الإكتوارية المستقلة.

ث) توزيعات الأرباح

يتم إدراج توزيعات الأرباح على أنها التزامات ويتم خصمها من حقوق الملكية عندما تتم الموافقة عليها من قبل مساهمي المجموعة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

خ) رأس المال واحتياطيات

(١) السندات الدائمة

تقوم المجموعة بتصنيف ادوات رأس المال كمطلوبات مالية أو أدوات حقوق ملكية وفقاً لمضمون الشروط التعاقدية للأدوات. السندات الدائمة للمجموعة غير قابلة للاسترداد من قبل حامليها وهي مؤهلة لاستلام توزيعات أرباح غير تراكمية وحسب تقدير مجلس الإدارة. وفقًا لذلك . يتم تقديمها كعنصر من عناصر رأس المال المصدر ضمن حقوق الملكية. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح في حقوق الملكية. يتم احتساب ضريبة الدخل ذات الصلة وفقًا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ – *ضريبة الدخل*.

(٢) تكاليف إصدار الأسهم

يتم خصم التكاليف الإضافية العائدة مباشرة إلى إصدار أداة حقوق الملكية من القياس الأولي لأدوات حقوق الملكية.

ذ) ربحية السهم

تقدم المجموعة البيانات الخاصة بربحية السهم الأساسي والمخفف لأسهمها العادية. يتم حساب ربحية السهم بقسمة الربح أو الخسارة العائدة لمساهمي المجموعة العاديين (يتم إجراء تعديل إضافي على تكلفة الفائدة على سندات الشق الأول من راس المال) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة. يتم تحديد الربح المخفف للسهم عن طريق تعديل الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لتغطية تأثيرات كافة الأسهم العادية المحتمل تخفيضها إن وجدت.

٧ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ض) قطاعات التشغيل

لأغراض الإدارة. تم تقسيم المجموعة إلى قطاعات تشغيلية على أساس منتجاتها وخدماتها وشركات تابعة محددة التي تدار بشكل مستقل من قبل مدراء القطاعات المسؤولين عن أداء القطاعات المعنية الموضوعة في عهدتهم.

يتبع مدراء القطاعات مباشرة إلى إدارة المجموعة التي تجري مراجعة منتظمة لنتائج كل قطاع على حده بهدف تخصيص الموارد اللازمة له وتقييم أدائه. تم إدراج إفصاحات إضافية عن كل من هذه القطاعات في الإيضاح رقم ٣٦.

ظ) أطراف ذات علاقة

يعتبر الطرف ذو علاقة بالمجموعة إذا كان :

(أ) الطرف يتمتع بالحقوق التالية. سواء بشكل مباشر أو غير مباشر ومن خلال وسيط واحد أو أكثر .

- يسيطر أو مسيطر عليه من قبل. أو يخضع لسيطرة مشتركة مع المجموعة؛
- لديه حصة في المجموعة تمنحه نفوذاً كبيراً على المجموعة؛ أو
- لديه سيطرة مشتركة على المجموعة .

(ب) الطرف شركة زميلة؛
(ج) الطرف ائتلافاً خاضع لسيطرة مشتركة؛
(د) الطرف عضواً في إدارة المجموعة الرئيسية؛
(هـ) الطرف عضوا مقربا من عائلة أي فرد مشار إليه في الفقرة (أ) أو (د)؛
(و) الطرف كيان خاضعاً لسيطرة، أو سيطرة مشتركة، أو نفوذ مؤثر من قبل، أو لمن تؤول إليه صلاحية التصويت في الائتلاف بشكل مباشر أو غير مباشر من الأفراد المشار إليهم في الفقرة (د) أو (هـ) ؛ أو
(ز) الطرف خطة من مستحقات ما بعد التوظيف مخصصة لمصلحة موظفي المجموعة. أو لأي كيان هو طرف ذو علاقة بالمجموعة.

غ) الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يكون لدى العميل سيطرة على سلعة او خدمة. يكتسب العميل السيطرة عندما يكون لديه القدرة على توجيه الاستخدام والحصول على مزايا من هذه السلعة او الخدمة بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات.

تعتمد المجموعة أيضاً تشغيل برنامج المكافآت الذي يتيح للعملاء الحصول على نقاط عند قيامهم بشراء منتجات باستخدام بطاقات الائتمان الصادرة عن المجموعة. يمكن بعد ذلك استبدال النقاط بقسائم تسوق أو مبالغ نقدية أو أميال السفر. مع مراعاة تحقيق الحد الأدنى لعدد النقاط التي يتم كسبها.

٨ معايير صادرة ولكن لم يتم تفعيلها بعد

إن بعض المعايير (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧) والتعديلات الجديدة على المعايير والتفسيرات (التحسينات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية والتعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ و المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٨ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧)ليست سارية بعد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ولم ترغب المجموعة بتفعليها في وقت مبكر.

تتوقع المجموعة أن يتم تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة متى وعندما تكون قابلة للتطبيق. كما أن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة قد لايكون له تأثير جوهري على البيانات المالية للمجموعة في فترة التطبيق الأولي.

٩ نقد وودائع لدى المصارف المركزية

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
نقد	٦,٠٢٣,٢٤٥	٤,٤٨٨,٣٣٣
ودائع إلزامية وودائع أخرى لدى المصرف المركزي	٤٥,١٧٦,٢٥٦	٤٢,٩٤٢,٩٢٨
استثمارات لدى المصرف المركزي يترتب عليها فوائد	٢٠٣,٠٧٤	٢١٨,٠٩٦
مرابحات وشهادات ودائع لدى المصرف المركزي يترتب عليها فوائد	١٩,٣٥٣,١٧١	٥٣,١٩٥,٥٣٦
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة	(٢,١٣٣)	(٢,٩٩٧)
	٧٠,٧٥٣,٦١٣	١٠٠,٨٤١,٨٩٦

إن متطلبات الاحتياطي المحتفظ بها لدى المصارف المركزية للدول التي تزاول المجموعة أعمالها فيها ليست متاحة لاستخدام المجموعة في عملياتها اليومية ولا يمكن سحبها دون موافقة المصرف المركزي المعني. يتغير مستوى الاحتياطي المطلوب على أساس دوري طبقا لتوجيهات المصارف المركزية.

*تم تقديم ضمان لمرابحة وشهادات إيداع مع المصارف المركزية بمبلغ صفر درهم (٢٠٢٠: ٥,١٥٠ مليون درهم) لغرض الحصول على تمويل بتكلفة صفرية من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بمبلغ صفر درهم (٢٠٢٠: ٥,٠٥٨ مليون درهم) مدرجة تحت بند "مستحق للبنوك".

١٠ مستحق من البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	محلية ألف درهم	أجنبية ألف درهم	إجمالي ألف درهم
قروض لأجل	٤,٧٥١,٦٨٢	٣٤,٣٥٢,٧٤٤	٣٩,١٠٤,٤٢٦
ليلة واحدة . تحت الطلب وبإشعار قصير الأجل	٨٣,٢٤٧	٦,٢٠٨,٣١٦	٦,٢٩١,٥٦٣
إجمالي المستحق من البنوك	٤,٨٣٤,٩٢٩	٤٠,٥٦١,٠٦٠	٤٥,٣٩٥,٩٨٩
ناقصاً : خسائر الائتمان المتوقعة			(٥٢,٧٤١)
			٤٥,٣٤٣,٢٤٨

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	محلية ألف درهم	أجنبية ألف درهم	إجمالي ألف درهم
قروض لأجل	٣,٠٨٩,٣٨٠	٢٧,٣٨٧,٧٥٩	٣٠,٤٧٧,١٣٩
ليلة واحدة . تحت الطلب وبإشعار قصير الأجل	٢١٦,٧٧٠	٤,٤٢٤,٣٣٣	٤,٦٤١,١٠٣
إجمالي المستحق من البنوك	٣,٣٠٦,١٥٠	٣١,٨١٢,٠٩٢	٣٥,١١٨,٢٤٢
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة			(١٢٠,٥٦٢)
			٣٤,٩٩٧,٦٨٠

كان متوسط العائد على هذه الإيداعات ٠,٧٥٪ سنوياً (٢٠٢٠: ١,٦٩٪ سنويا).

١١ أوراق مالية استثمارية

	محلية* ألف درهم	إقليمية** ألف درهم	دولية*** ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة				
سندات حكومية	١,٠٠٠,٩٠٦	٨٧٦,٧٥٩	٦١,٩٠٠	١,٩٣٩,٥٦٥
سندات شركات	٢٠٧,٤٨٧	١٤٦,٨١٠	٣٣,٥١٧	٣٨٧,٨١٤
أسهم	-	-	١٥٦,٦٨٧	١٥٦,٦٨٧
أخرى	-	-	٨,٢٩٤	٨,٢٩٤
	١,٢٠٨,٣٩٣	١,٠٢٣,٥٦٩	٢٦٠,٣٩٨	٢,٤٩٢,٣٦٠
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
أسهم	٤١,١٣٥	١١٨,٥٠٥	١,٧٧٦	١٦١,٤١٦
أخرى	٢,٢٦٧	٤,٤٤١	٨٤,٠٢٧	٩٠,٧٣٥
	٤٣,٤٠٢	١٢٢,٩٤٦	٨٥,٨٠٣	٢٥٢,١٥١
مصنفة بالتكلفة المطفأة				
سندات حكومية	٥١,٤٢٧,٨٩٢	٢١,٨٨٧,٤٣٢	٧,٦٠٥,٥٠٦	٨٠,٩٢٠,٨٣٠
سندات شركات	٢,٥٠٥,٢٤١	٩٧١,٦٠٥	١,٥٨٤,٧١٨	٥,٠٦١,٥٦٤
	٥٣,٩٣٣,١٣٣	٢٢,٨٥٩,٠٣٧	٩,١٩٠,٢٢٤	٨٥,٩٨٢,٣٩٤
ناقصاً : خسائر الائتمان المتوقعة				(١٧,٣٦٤)
				٨٥,٩٦٥,٠٣٠
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر – أدوات دين				
سندات حكومية	-	٢,٥٤٥,٩٥١	٨,٣٧٣,٤٥٩	١٠,٩١٩,٤١٠
سندات شركات	٣,٨٤٥,٢١٩	٩٣٢,٧٢٤	١,٢١١,٣٨٨	٥,٩٨٩,٣٣١
	٣,٨٤٥,٢١٩	٣,٤٧٨,٦٧٥	٩,٥٨٤,٨٤٧	١٦,٩٠٨,٧٤١
ناقصاً : خسائر الائتمان المتوقعة				(٢٣,٠٥٣)
				١٦,٨٨٥,٦٨٨
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر – أدوات حقوق الملكية				
أسهم	٩٧,٢٤١	٦٣,٦٠٦	٤٠٠,٨١٠	٥٦١,٦٥٧
	٩٧,٢٤١	٦٣,٦٠٦	٤٠٠,٨١٠	٥٦١,٦٥٧
إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية	٥٩,١٢٧,٣٨٨	٢٧,٥٤٧,٨٣٣	١٩,٥٢٢,٠٨٢	١٠٦,١٩٧,٣٠٣
صافي الأوراق المالية الاستثمارية				١٠٦,١٥٦,٨٨٦

*محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة
**إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط
***دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط، باستثناء الإمارات العربية المتحدة.

تم تقديم ضمان لأوراق مالية استثمارية بقيمة دفترية تبلغ صفر درهم (٢٠٢٠: ١٨٤ مليون درهم) لغرض الحصول على تمويل بتكلفة صفرية من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بمبلغ صفر درهم (٢٠٢٠: ١٨٤ مليون درهم) مدرجة تحت بند "مستحق للبنوك".

١١ أوراق مالية استثمارية (تتمة)

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	محلية* ألف درهم	إقليمية** ألف درهم	دولية*** ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة				
سندات حكومية	٣٧٠,٨٣٢	٢,١٩٥,٣٥٥	٤٥٧,٨٣٥	٣,٠٢٤,٠٢٢
سندات شركات	١,١٣٣,٦٥٥	٩٧٨,١٨١	٦٤٨,٥٤٥	٢,٧٦٠,٣٨١
أسهم	-	-	١٠٨,٦٠٨	١٠٨,٦٠٨
أخرى	-	-	٢,٨٩١	٢,٨٩١
	١,٥٠٤,٤٨٧	٣,١٧٣,٥٣٦	١,٢١٧,٨٧٩	٥,٨٩٥,٩٠٢
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة				
أسهم	٤٤,٦٣٥	١١٢,٣٩٧	٤٣,٢٢٢	٢٠٠,٢٥٤
أخرى	٥٤٣	٣,٠٤١	٧٥,٥٢٩	٧٩,١١٣
	٤٥,١٧٨	١١٥,٤٣٨	١١٨,٧٥١	٢٧٩,٣٦٧
مصنفة بالتكلفة المطفأة				
سندات حكومية	١٢,٧٩١,٤١٥	٢٠,٨٠١,٠١٥	١٢,٠٢٦,٢٥٥	٤٥,٦١٨,٦٨٥
سندات شركات	٢,١٣٠,٣٦٨	١,٢٨٨,٥٤٠	٥٦٢,٣٢٤	٣,٩٨١,٢٣٢
	١٤,٩٢١,٧٨٣	٢٢,٠٨٩,٥٥٥	١٢,٥٨٨,٥٧٩	٤٩,٥٩٩,٩١٧
ناقصاً : خسائر الائتمان المتوقعة				(٢٢,٣٩٤)
				٤٩,٥٧٧,٥٢٣
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر – أدوات دين				
سندات حكومية	-	١,٦٨٥,٨٠٤	١٠,١٦٢,١٧٤	١١,٨٤٧,٩٧٨
سندات شركات	٣,٢٤٧,٧٩٢	٦٤١,٢١٩	٧٤٥,٦١٩	٤,٦٣٤,٦٣٠
	٣,٢٤٧,٧٩٢	٢,٣٢٧,٠٢٣	١٠,٩٠٧,٧٩٣	١٦,٤٨٢,٦٠٨
ناقصاً : خسائر الائتمان المتوقعة				(٣٠,٦٩٠)
				١٦,٤٥١,٩١٨
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر – أدوات حقوق الملكية				
أسهم	١,٧١٥	٥٤,٧٠٨	٤٣٤,١٥٤	٤٩٠,٥٧٧
	١,٧١٥	٥٤,٧٠٨	٤٣٤,١٥٤	٤٩٠,٥٧٧
إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية	١٩,٧٢٠,٩٥٥	٢٧,٧٦٠,٢٦٠	٢٥,٢٦٧,١٥٦	٧٢,٧٤٨,٣٧١
				٧٢,٦٩٥,٢٨٧

*محلية: تعد هذه أوراق مالية صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة
**إقليمية: تعد هذه أوراق مالية صادرة ضمن منطقة الشرق الأوسط، باستثناء الإمارات العربية المتحدة.
***دولية: تعد هذه أوراق مالية صادرة خارج نطاق منطقة الشرق الأوسط.

١٢ القروض والذمم المدينة

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
أ) حسب النوع		
إجمالي القروض و الذمم المدينة	٤٥٩,٤٥٧,٨٦٦	٤٧٨,٥٢٦,٢٨٠
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة	(٣٧,١٨٥,٤٧٦)	(٣٤,٩٨٤,٨١١)
	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠	٤٤٣,٥٤١,٤٦٩

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
بالتكلفة المطفأة		
سحوبات على المكشوف	١٤١,١٧٨,٥٩٩	١٤٧,٦٠٦,٤٨٨
قروض لأجل	٢٢٧,٠٨٨,٩٩٧	٢٤٤,٨٠٩,٩٦٥
قروض مقابل سندات أمانة	٩,٢٣٦,٦٣١	٧,٩١٥,٤٠١
كمبيالات مخصومة	٣,٨٩٢,٦٠٥	٣,٥٩٤,٧٥٢
ذمم مدينة لبطاقات الائتمان	١٣,٣٥٣,٤٥٥	١٢,٨٤٢,٤٢٦
إجمالي القروض - التقليدية	٣٩٤,٧٥٠,٢٨٧	٤١٦,٧٦٩,٠٣٢
مرابحة	٤١,٤٨٩,٩٠٠	٣٩,٨٤١,٨٧٥
إجارة	٢٠,٨٦٢,٤٥٢	٢٠,٢٦٣,٤٧٧
وكالة	٩٧٥,٠٨١	٤٥٤,٠٠٦
استصناع	٨٧٣,١٧٨	١,١٤١,٤٨٣
ذمم مدينة لبطاقات الائتمان	١,٦٤٦,٧١٣	١,٤٨٣,٩١٠
أخرى	٦٧٥,٠٨٨	٢٩٣,٨٤٧
ناقصاً: الدخل المؤجل	(١,٨١٤,٨٣٣)	(١,٧٢١,٣٥٠)
إجمالي ذمم الأنشطة المدينة للتمويل الإسلامي	٦٤,٧٠٧,٥٧٩	٦١,٧٥٧,٢٤٨
إجمالي القروض والذمم المدينة	٤٥٩,٤٥٧,٨٦٦	٤٧٨,٥٢٦,٢٨٠
إجمالي القروض والذمم المدينة المتعثرة	٢٩,١٥٩,٧١٧	٢٩,٨١٧,٩١٤

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
ب) حسب وحدات الأعمال:		
الشركات	٣١٤,٥٧٤,٥٧٢	٣٤١,٢٧٥,٩٦٨
الأفراد	١٠٧,٦٩٧,٨١٨	١٠٢,٢٦٥,٥٠١
	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠	٤٤٣,٥٤١,٤٦٩

تم توريق أصول إجارة للشركات بمبلغ ٢,٣ مليار درهم (٢٠٢٠: ٤,٦ مليار درهم) وأصول مرابحة بمبلغ صفر درهم (٢٠٢٠: ٠,٢ مليار درهم) لغرض إصدار التزامات صكوك (راجع إيضاح ١٩ و ١٣ ب).

تم الإفصاح عن خسائر الائتمان المتوقعة والقروض و الذمم المدينة التي تعرضت لانخفاض في القيمة بمزيد من التفاصيل في الإيضاح رقم ٤٦ (ط).

١٣ توريق القروض

(أ) تأسيس شركات الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات في ايرلندا وجزر كايمان لتوريق الموجودات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم تحويل قروض الشركات والذمم المدينة إلى شركة الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات رقم ١ كشركة قائمة لممارسة أنشطة خاصة وشركة الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات رقم ٢ المحدودة بمبلغ ٩١٨ مليون درهم (٢٠٢٠: ٩١٨ مليون درهم) وبلغت قيمة المديونية ذات الصلة والمضمونة بهذه الموجودات والمدرجة تحت بند الديون الصادرة وأموال مقترضة أخرى ٩١٨ مليون درهم (٢٠٢٠: ٩١٨ مليون درهم). يتمثل النشاط الرئيسي لهذه الشركات في شراء محفظة قروض من خلال إصدار سندات.

نتيجة حصول المجموعة على إيرادات متنوعة لمشاركتها في أنشطة الشركات ذات الأغراض الخاصة وامتلاكها القدرة على تفعيل هذه الإيرادات من خلال نفوذها على الشركات ذات الأغراض الخاصة. فقد تم توحيد هذه الشركات ذات الأغراض الخاصة بالتوافق مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠.

(ب) توريق الذمم المدينة للتمويل الإسلامي

قامت المجموعة بتحويل بعض أصول الإجارة والمرابحة المحددة بقيمة إجمالية بلغت ٣٠٧ مليار درهم ("الموجودات ذات الملكية المشتركة") من شركتها التابعة، مصرف الإمارات الإسلامي إلى شركة مصرف الإمارات الإسلامي للصكوك المحدودة ("جهة الإصدار"). وهي شركة ذات أغراض خاصة تأسست لإصدار هذه الصكوك. وهذا التمويل متوسط الأجل مبين بالتكاليف المطفأة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ، بلغ إجمالي الصكوك المستحقة الدفع ٣,٧ مليار درهم (٢٠٢٠: ٥,٥ مليار درهم).

تبقى الموجودات ذات الملكية المشتركة. من حيث الموضوع. تحت سيطرة المجموعة. وتبعاً لذلك، يستمر الاعتراف بهذه الموجودات من قبل المجموعة. في حال حدوث أي تعثر. قدمت المجموعة تعهداً بتعويض جميع الخسائر المتكبدة من قبل حاملي الصكوك. والموجودات هي تحت سيطرة المجموعة وسوف تواصل صيانتها من قبل المجموعة.

١٤ الشهرة والموجودات غير الملموسة

	الشهرة	موجودات غير ملموسة عند الاستحواذ				الإجمالي
		تراخيص مصرفية	علاقات عملاء	ودائع أساسية غير ملموسة	علامات تجارية	
٣١ ديسمبر ٢٠٢١	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة						
الرصيد كما ١ يناير	٥,٥٦١,٧١٤	١٦٣,٠٧٩	٤٧١,٤٣٨	٨٩٥,٤٧٣	٢٧٩,٣٧٠	٧,٣٧١,٠٧٤
حركة الصرف الأجنبي*	(٣٨)	(١٠٢)	(٢٥,٢٦٠)	(١٨,٦١١)	(١٢٤,٣٧٣)	(١٦٨,٣٨٤)
	٥,٥٦١,٦٧٦	١٦٢,٩٧٧	٤٤٦,١٧٨	٨٧٦,٨٦٢	١٥٤,٩٩٧	٧,٢٠٢,٦٩٠
ناقصاً: الإطفاء وانخفاض القيمة						
الرصيد كما ١ يناير	٤,٩٠٣	-	٢٩٠,٦٩١	٧٦٢,٣٠٩	-	١,٠٥٧,٩٠٣
الإطفاء وخسارة القيمة للسنة	-	-	٩٤,٠٢٤	٦٩,٢٧٢	-	١٦٣,٢٩٦
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	٤,٩٠٣	-	٣٨٤,٧١٥	٨٣١,٥٨١	-	١,٢٢١,١٩٩
صافي الشهرة والموجودات غير الملموسة	**٥,٥٥٦,٧٧٣**	**١٦٢,٩٧٧**	**٦١,٤٦٣**	**٤٥,٢٨١**	**١٥٤,٩٩٧**	**٥,٩٨١,٤٩١**
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠						
التكلفة	٥,٥٦١,٧١٤	١٦٣,٠٧٩	٤٧١,٤٣٨	٨٩٥,٤٧٣	٢٧٩,٣٧٠	٧,٣٧١,٠٧٤
ناقصاً: الإطفاء وانخفاض القيمة	٤,٩٠٣	-	٢٩٠,٦٩١	٧٦٢,٣٠٩	-	١,٠٥٧,٩٠٣
صافي الشهرة والموجودات غير الملموسة	**٥,٥٥٦,٨١١**	**١٦٣,٠٧٩**	**١٨٠,٧٤٧**	**١٣٣,١٦٤**	**٢٧٩,٣٧٠**	**٦,٣١٣,١٧١**

*تتعلق حركة الصرف الأجنبي بجوانب الشهرة والموجودات غير الملموسة المرتبطة ببنك الإمارات دبي الوطني مصر ودينيزبنك باستخدام سعر الصرف لنهاية الفترة.

تم اكتساب الشهرة والموجودات غير الملموسة من خلال مجموعات الأعمال والعلامات التجارية التي لها عمر غير محدد ويتم تقييمها سنوياً لتحديد انخفاض القيمة.

١٤ الشهرة والموجودات غير الملموسة (تتمة)

اختبار انخفاض القيمة للشهرة التجارية

تتم سنوياً مراجعة الشهرة التجارية التي تم الاستحواذ عليها من خلال دمج الأعمال ذات الأعمار غير المحددة لتحديد انخفاض القيمة عن طريق مقارنة القيمة القابلة للاسترداد بناء على حسابات القيمة قيد الاستخدام للوحدات المنتجة للنقد التي تم تحميل الشهرة التجارية إلى قيمتها الدفترية.

تم تخصيص الشهرة التجارية إلى أربعة وحدات منتجة للنقد:

- الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية المؤسسية
- الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات
- الأسواق العالمية والخزينة
- بنك الإمارات دبي الوطني مصر

الافتراضات الرئيسية المستخدمة في اختبار انخفاض القيمة للشهرة التجارية

تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد بناءاً على احتساب القيمة المستخدمة من خلال توقعات التدفق النقدي على مدى خمس سنوات. وبتطبيق معدل النمو المرحلي فيما بعد.

إن احتساب القيمة المستخدمة في الوحدات المنتجة للنقد بالغ الحساسية للافتراضات التالية :

- هوامش الفائدة؛
- معدلات الخصم؛
- حصة السوق خلال مدة الميزانية؛
- معدلات النمو المتوقع المستخدمة لاستنتاج التدفقات النقدية فيما بعد فترة الميزانية؛
- إجمالي الناتج المحلي الحالي؛ و
- معدلات التضخم المحلي.

هوامش الفائدة

تعتمد هوامش الفائدة على المعدلات السائدة في السوق لبداية فترة الميزانية. وتتغير خلال مدة الميزانية بسبب ظروف السوق المتوقعة.

معدلات الخصم

تعكس معدلات الخصم تقدير الإدارة للعائد على رأس المال المستخدم المطلوب في كل شركة. هذا هو المرجع القياسي المستخدم من قبل الإدارة لتقدير الأداء التشغيلي ولتقييم الاقتراحات الاستثمارية المستقبلية. يتم احتساب معدلات الخصم باستخدام متوسط التكلفة المرجحة لرأس المال.

١٤ الشهرة والموجودات غير الملموسة (تتمة)

معدل النمو المتوقع وإجمالي الناتج المحلي والتضخم المحلي

تعتمد الافتراضات على بحوث منشورة حول هذا القطاع.

تم تحديد المبلغ القابل للاسترداد من وحدات الأعمال المدرة للنقد. بناءً على القيمة المستخدمة بتوقعات للتدفق النقدي لمدة خمس سنوات يليها نسبة نمو نهائية مناسبة يتم تطبيقها لاحقاً. تم تقليص توقعات التدفقات النقدية باستخدام المتوسط المرجح لتكلفة رأس المال (٤,٢٣٪ لدولة الإمارات العربية المتحدة و٢١,٨٨٪ لمصر) في المناطق التي تعمل بها وحدات الأعمال المدرة للنقد. سيؤدي حدوث انخفاض بنسبة واحد في المائة في سعر الخصم أو معدل النمو النهائي إلى تقليص المبلغ القابل للاسترداد لوحدات الأعمال المدرة للنقد على النحو المشار إليه في الجدول أدناه:

وحدات الأعمال المدرة للنقد	الشهرة المخصصة لوحدات الأعمال المدرة للنقد	المبلغ القابل للاسترداد (مليون درهم)	تغير بنسبة واحد في المائة في سعر الخصم (مليون درهم)	تغير بنسبة واحد في المائة في معدل النمو النهائي (مليون درهم)
الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية المؤسسية	٣,٥٨٩	١٩٣,١٨٥	٦٠,١٣٨	٥٥,١٧٤
الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات	١,٧٠٠	١٩٨,٥٣٧	٦١,٨٠٤	٥٦,٧٠٢
الأسواق العالمية والخزينة	٢٠٦	٩٦,٧٢٥	٣٠,١١٠	٢٧,٦٢٥
بنك الإمارات دبي الوطني مصر ش.م.ع.	٦٢	٢,٦٥٣	١٣٦	٦٨

استناداً إلى تقييم انخفاض القيمة الحالي. لم يطرأ انخفاض على قيمة الشهرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

الموجودات غير الملموسة

تم الاعتراف بالموجودات غير الملموسة المكتسبة "بقيمتها العادلة" عند الاعتراف المبدأي.

إن المعيار الذي يجب استيفاؤه للاعتراف بأصل غير ملموس بصورة منفصلة عن الشهرة في أي استحواذ هو المقدرة على تحديد الأصل غير الملموس بوضوح والذي يجب أن يكون إما؛

- يمكن فصله أي المقدرة على فصله أو تقسيمه من المنشأة وبيعه أو تحويله أو ترخيصه أو تأجيره أو استبداله بصورة فردية أو سويا مع العقد ذي الصلة أو الأصل أو الالتزام؛ أو
- أن ينشأ من حقوق تعاقدية أو قانونية أخرى بغض النظر عما إذا كانت تلك الحقوق يمكن تحويلها أو فصلها من الكيان أو الحقوق الأخرى والالتزامات.

تم إطفاء الموجودات غير الملموسة. باستثناء رخصة مزاولة الأنشطة المصرفية والعلامة التجارية. باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الافتراضي للموجودات والذي يقدر ما بين ٣ سنوات إلى ١١ سنة. إذا كان هناك مؤشر على حدوث انخفاض في القيمة. يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد أقل من القيمة الدفترية.

إن الترخيص البنكي والعلامة التجارية ليس لها فترة صلاحية محددة ويتم اختباره استناداً إلى انخفاض القيمة السنوية. لأغراض اختبار انخفاض القيمة. يتم تخصيص الترخيص البنكي والعلامة التجارية وفقاً لوحدة تحقيق النقد ذات الصلة. بناءً على التقييم الحالي ، لم تنخفض قيمة الترخيص المصرفي والعلامة التجارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

١٥ الموجودات الأخرى

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
فوائد مستحقة مدينة	٣,١٠٧,٧٢٠	٤,٧٨٤,٣٣٠
التمويل الإسلامي – أرباح مستحقة مدينة	١٨٧,٨٩٨	١٢٩,٨٨٤
مدفوعات مقدما وسلفيات أخرى	٨٣٧,٧٨٩	٩٠٩,٧٢٤
مدينون مختلفون وذمم مدينة أخرى	١,٩٣٨,٧٨٠	٣,٠٤٦,٧٠٦
مخزون	١,٥٢٩,٤٧٨	١,٢٦٦,٦٨٩
أصول ضريبية مؤجلة	٩٢٩,١٤٢	٨٨٢,٨٤٥
استثمارات في شركات زميلة*	-	٢٠١,٦٢٨
عقارات استثمارية	٤٤٠,٣٥١	٥٨٤,٧٢٤
أخرى	٢,٢٠٧,٧٦٤	١,٢٧٦,٢٧٥
	١١,١٧٨,٩٢٢	١٣,٠٨٢,٨٠٥

خلال العام ، قامت المجموعة ببيع كامل حصتها البالغة ٣٦,٧٢٪ في الشركة الوطنية للتأمينات العامة مقابل ١٧٩ مليون درهم.

١٦ مستحق للبنوك

	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠١٩ ألف درهم
ودائع تحت الطلب	١,٩٨٢,٤٥٦	٤,٠٧٥,٢٤٨
الأرصدة لدى البنوك المقابلة	١,٣١١,٩٣٧	١,١٥٤,٥٦٩
اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك	٢,٣٦٤,٩٠٨	٥,٩٨٨,٩٤٠
ودائع لأجل وودائع أخرى	٣٨,٠٩٥,٩٠٦	٤٠,٤٥٣,٣١١
	٤٣,٧٥٥,٢٠٧	٥١,٦٧٢,٠٦٨

يبلغ متوسط أسعار الفائدة المتكبدة على ما ذكر أعلاه ١,١٤٪ سنوياً (٢٠٢٠: ١,٨٣٪ سنوياً)

*تبلغ قيمة التمويل بالتكلفة الصفرية بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والتي استفادت منها المجموعة صفر درهم (٢٠٢٠: ٥,٢٤٢ مليون درهم) وقد تم استخدامها بالكامل لإتاحة إمكانية الاستفادة من تأجيل الدفعات للعملاء المتأثرين.

١٧ ودائع العملاء

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
أ) بحسب النوع		
ودائع تحت الطلب واشعارات قصيرة الأجل	٢١٦,٦٠٤,٧٠٨	١٨٥,١٣٤,٥٣٧
ودائع لأجل	١٦٦,٤٢٨,٣٣٧	٢١٥,٢٧٠,١٢٩
ودائع ادخار	٦٣,٦٧١,٨٥٦	٥٦,٧٤٣,١٩٢
أخرى	٩,٧٧٨,٩٨٧	٧,٠٤٩,١٧٦
	٤٥٦,٤٨٣,٨٨٨	٤٦٤,١٩٧,٠٣٤

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
ب) بحسب وحدات الأعمال		
الخدمات المصرفية للشركات والخزينة	١٩٩,٢٩٢,٤٣٩	٢١١,٩٦٠,١٣٨
الخدمات المصرفية للأفراد	٢٥٧,١٩١,٤٤٩	٢٥٢,٢٣٦,٨٩٦
	٤٥٦,٤٨٣,٨٨٨	٤٦٤,١٩٧,٠٣٤

تشتمل ودائع العملاء أعلاه على ودائع إسلامية يبلغ مجموعها ٦٧,١٩٠ مليون درهم (٢٠٢٠: ٨٦،٦٧٨ مليون)

بلغ متوسط معدلات الفائدة المتكبدة وتوزيعات الأرباح المستحقة على الودائع المذكورة أعلاه ١,٣٣٪ سنوياً (٢٠٢٠: ١,٥٢٪ سنوياً).

١٨ الديون المصدرة وأموال مقترضة أخرى

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
برنامج السندات متوسطة الأجل*	٥٤,٥٦٠,٦٤٨	٤٦,٤٠٨,٦٠٥
قروض آجلة من بنوك	٦,٤٠٥,٥٦٦	٧,٣٣٥,٩٤٠
قروض ناجمة عن توريق القروض	٢,٤٢١,٠١٤	٩١٨,١٢٥
	٦٣,٣٨٧,٢٢٨	٥٤,٦٦٢,٦٧٠

تمت تغطية بعض الديون المصدرة وغيرها من الأموال المقترضة للتدفقات النقدية ومخاطر القيمة العادلة وتبلغ قيمتها ٢٧,٩٣٧ مليون (٢٠٢٠: ٢٥,١٨٧ مليون درهم). للحصول على تفاصيل حول أدوات التحوط . يرجى الإطلاع على الإيضاح رقم ٣٥.

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير	٥٤,٦٦٢,٦٧٠	٤٩,٣١٧,٣١٥
إصدارات جديدة	٢٥,٦٣٦,٩٤٢	١٨,٢٦٤,٠٩٨
دفعات مسددة	(١٣,٣١٣,٤٠٩)	(١٣,٤٨٧,٤٩١)
حركات أخرى*	(٣,٥٩٨,٩٧٥)	٥٦٨,٧٤٨
الرصيد كما في نهاية العام	٦٣,٣٨٧,٢٢٨	٥٤,٦٦٢,٦٧٠

* تمثل سعر الصرف وحركات القيمة العادلة على الديون الصادرة بالعملة الأجنبية. تحوط المجموعة من مخاطر العملات الأجنبية في الإصدارات العامة من خلال الأدوات المالية المشتقة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. لدى المجموعة سلفيات متوسطة الأجل قائمة بإجمالي ٦٣,٣٨٧ مليون درهم (٢٠٢٠: ٥٤,٦٦٣ مليون درهم) سوف تستحق كما يلي:

	٢٠٢١ مليون درهم	٢٠٢٠ مليون درهم
٢٠٢١	-	١٣,٣٩٦
٢٠٢٢	١٢,٦٤٠	١٠,٣٤٧
٢٠٢٣	٧,٣٩٨	٣,٢٣٥
٢٠٢٤	١٠,١٤٥	٢,٣٧٤
٢٠٢٥	٧,٠٩٨	٦,٧٢١
ما بعد ٢٠٢٥	٢٦,١٠٦	١٨,٥٩٠
	٦٣,٣٨٧	٥٤,٦٦٣

بلغ سعر الفائدة المدفوعة على المتوسط أعلاه ٣,٤١٪ سنوياً في العام ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٣,٣٢٪ سنوياً).

١٩ صكوك مستحقة الدفع

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير	٥,٥١٠,٩٣٣	٣,٦٧٩,٩٢١
إصدارات جديدة	١,٨٣٦,٢٥٠	١,٨٣٦,٢٥٠
دفعات مسددة	(٣,٦٧٢,٥٠٠)	-
حركات أخرى	(٢,١٨٣)	(٥,٢٣٨)
الرصيد كما في نهاية السنة	٣,٦٧٢,٥٠٠	٥,٥١٠,٩٣٣

خلال السنة، قامت المجموعة بسداد صكوك بمبلغ ٣,٦٧٣ مليون درهم عند استحقاقها.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بلغ إجمالي الصكوك مستحقة الدفع ٣,٦٧٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٥,٥١١ مليون درهم) وتستحق الدفع على النحو التالي:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
٢٠٢١	-	٣,٦٧٥
٢٠٢٥	١,٨٣٦	١,٨٣٦
٢٠٢٦	١,٨٣٧	-
	٣,٦٧٣	٥,٥١١

٢٠ المطلوبات الأخرى

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
فوائد دائنة مستحقة الدفع	١,٧٨٣,٢٣٥	٢,٩٥١,١٧٠
أرباح مستحقة الدفع لمودعي المصرف الإسلامي	١٠٩,٤٧٧	٨٩,٤٨٨
شيكات مصرفية	١,٥٠٩,٢٨١	١,٤٨٢,٦٩٠
ذمم دائنة تجارية وأخرى	٤,٣٦٩,٠٤٧	٤,١٧٢,١٥٦
مطلوبات متعلقة بالموظفين	١,٤٠٥,٣٤٧	١,٣٢٦,٥٥٨
مخصص الضريبة (راجع إيضاح رقم ٣٣)	٢٢٦,٩٤٠	٣١١,٩٦١
أخرى	٦,٦٢٤,٩٣٦	٧,٤٧٩,٦٩٢
	١٦,٠٢٨,٢٦٣	١٧,٨١٣,٧١٥

٢١ رأس المال المصدر واحتياطي علاوة الأسهم

رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل: ٦,٣١٦,٥٩٨,٢٥٣ سهما عاديا بقيمة درهما واحدا لكل سهم (٢٠٢٠: ٦,٣١٦,٥٩٨,٢٥٣ سهما عاديا).

في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المقبل ، تقترح المجموعة توزيعات أرباح نقدية قدرها ٠,٥٠ درهم للسهم الواحد عن العام (٢٠٢٠: ٠,٤٠ درهم للسهم الواحد) تبلغ ٣,١٥٨ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢,٥٢٧ مليون درهم).

٢٢ سندات رأس المال الشق الأول

أصدرت المجموعة عدداً من سندات رأس المال الشق الأول والمبينة تفاصيلها في الجدول أدناه. تعتبر السندات ثابتة وثانوية وغير مضمونة. يمكن للمجموعة اختيار عدم دفع فائدة على السند حسب تقديرها الخاص. لن يحق لحاملي السندات المطالبة بفائدة ولا يعتبر الحدث على أنه عجز. لا تحمل السندات تاريخ استحقاق وتم تصنيفها ضمن حقوق الملكية.

شهر/عام الإصدار	مبلغ الإصدار	سعر الفائدة
مايو ٢٠٢١	٧٥٠ مليون دولار أمريكي (٢,٧٥ مليار درهم)	سعر فائدة ثابت مع إعادة تقييم بعد ست سنوات
يوليو ٢٠٢٠	٧٥٠ مليون دولار أمريكي (٢,٧٥ مليار درهم)	سعر فائدة ثابت مع إعادة تقييم بعد ست سنوات
مارس ٢٠١٩	١ مليار دولار أمريكي (٣,٦٧ مليار درهم)	سعر فائدة ثابت مع إعادة تقييم بعد ست سنوات

قامت المجموعة بتنفيذ خيارها باستدعاء سندات الشق الأول من رأس المال البالغة قيمتها ٤ مليارات درهم والصادرة في العام ٢٠٠٩.

٢٣ الاحتياطيات

الاحتياطي القانوني والنظامي

بموجب النظام الأساسي للبنك وطبقا للقانون الاتحادي رقم ١٤ لعام ٢٠١٨ يجب تحويل ما لا يقل عن ١٠٪ من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني والنظامي غير القابل للتوزيع حتى يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠٪ من رأسمال المصدر للبنك. باعتبار أن الاحتياطي القانوني والنظامي يساوي ٥٠٪ من رأس مال البنك المصدر ، لم يتم تخصيص الأرباح للاحتياطي القانوني والنظامي خلال السنة.

الاحتياطي الآخر

هنالك أيضا نسبة ١٠٪ من الربح قابلة للتحويل للاحتياطي النظامي غير القابل للتوزيع حتى يبلغ إجمالي هذا الاحتياطي ١٠٪ من رأسمال البنك المصدر. باعتبار أن الاحتياطي النظامي يساوي ١٠٪ من رأس مال البنك المصدر ، لم يتم تخصيص الأرباح للاحتياطي النظامي خلال السنة.

	احتياطي قانوني ونظامي ألف درهم	الاحتياطي الاعتيادي ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
في ١ يناير ٢٠٢١	٣,١٥٨,٢٩٩	٦٣١,٦٦٠	٢,٣١٣,٧٣٣	٦,١٠٣,٦٩٢
المحول من الأرباح المحتجزة*	-	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣,١٥٨,٢٩٩	٦٣١,٦٦٠	٢,٣١٣,٧٣٣	٦,١٠٣,٦٩٢

*إن أرقام المقارنة الخاصة بالعام الماضي مبينة في بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد.

احتياطي القيمة العادلة

يتضمن احتياطي القيمة العادلة صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وصافي الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية.

احتياطي تحويل العملة

يمثل احتياطي تحويل العملة فروق التحويل الناجمة عن إعادة تحويل صافي الاستثمار الأفتتاحي في عمليات أجنبية.

٢٤ صافي دخل الفوائد

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
دخل الفوائد والدخل المماثل		
القروض والذمم المدينة للعملاء	٢٠,٦٨٢,٦٤٢	٢١,٨١٥,١٠٢
القروض والذمم المدينة للبنوك	٥٤٤,٣٨٧	١,١٨١,٧٨٥
أوراق مالية استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١,١٤٠,٩٩٤	٩٤٣,٣١٠
أوراق مالية استثمارية مصنفة بالتكلفة المطفأة	٩٧٥,١٣٤	١,١٤٠,٩٨٠
أوراق مالية للمتاجرة وأوراق مالية استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١٤٨,٠٣٤	١١٦,٨٤٩
أخرى	١٧٢,٣١٨	٣٠,٠٧٥
إجمالي دخل الفوائد	٢٣,٦٦٣,٥٠٩	٢٥,٢٢٨,١٠١
مصروفات الفوائد والمصروفات المماثلة		
ودائع من العملاء	(٥,٧٠٢,١٥٣)	(٥,٩٥٩,١٤٨)
قروض من بنوك ومؤسسات مالية	(٦٣٩,٣١١)	(٩١٦,٦٩٠)
الديون الصادرة وتمويلات مقترضة أخرى	(٢,٤٠٨,٢٨٣)	(٢,١٠٣,٧٠٣)
أخرى	(١٧٩,٩٧٠)	(٢١٢,٢٢١)
إجمالي مصروفات الفوائد	(٨,٩٢٩,٧١٧)	(٩,١٩١,٧٦٢)
صافي دخل الفوائد	١٤,٧٣٣,٧٩٢	١٦,٠٣٦,٣٣٩

٢٥ الدخل من المنتجات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
المرابحة	١,٢٧٣,٦٠٢	١,٣٥٨,٥٠٢
إجارة	٥٩٥,٩٦٠	٦٩٥,٦٢٦
استصناع	٤٠,١٩٩	٤٨,٠٤١
أخرى	٩١٢,٢٤٨	٦٨٧,٢٠٦
	٢,٨٢٢,٠٠٩	٢,٧٨٩,٣٧٥

٢٦ توزيعات أرباح للمودعين والأرباح المدفوعة إلى حاملي الصكوك

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
التوزيعات المستحقة للمودعين	٥٣٧,٨٣٤	١,٢٠٢,٥٦٨
الأرباح المدفوعة إلى حاملي الصكوك	٩٣,٤٠٧	١٣٥,٩٤٦
	٦٣١,٢٤١	١,٣٣٨,٥١٤

تمثل التوزيعات على الودائع الإسلامية الحصة من الإيرادات الموزعة بين المودعين والمساهمين. تمت الموافقة على التخصيص والتوزيع للمودعين من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للمجموعة وشركات الخدمات المصرفية الإسلامية التابعة.

تمثل الأرباح المدفوعة لحملة الصكوك توزيع العائدات المستلمة فيما يتعلق بالموجودات المؤجرة المحولة إلى شركة الإمارات الإسلامية للصكوك المحدودة التي تم إنشاؤها خصيصاً لهذه المعاملة.

٢٧ صافي دخل الرسوم والعمولات

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
دخل العمولات من منتجات وخدمات التمويل التجاري	٨٣١,١٩٥	٨١٧,٠٠١
دخل الرسوم*	٥,٣٠٤,٨١٢	٤,٦٣١,٩٥٣
رسوم الوساطة	٦٢,٤٧٤	٣٤,١٢٤
أتعاب المحفظة والرسوم الإدارية الأخرى	٢٧٦,٥٦٤	١٤٣,٥٤٥
إجمالي دخل الرسوم والعمولات	٦,٤٧٥,٠٤٥	٥,٦٢٦,٦٢٣
مصروفات الرسوم والعمولات	(٢,٦٣٩,٢٣٤)	(١,٩٧٢,٠٦٠)
	٣,٨٣٥,٨١١	٣,٦٥٤,٥٦٣

تتعلق رسوم إدارة الموجودات بالرسوم التي تحصل عليها المجموعة على أنشطة الائتمانات والترتيبات الائتمانية التي يمتلك أو يستثمر البنك فيها الموجودات نيابة عن عملائه.

٢٨ صافي الأرباح/(الخسائر) من أوراق مالية للمتاجرة

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
الأرباح/(الخسائر) المحققة من أوراق مالية للمتاجرة	١٦٤,٥٢٨	٢١١,٦٤٣
الأرباح/(الخسائر) غير محققة من أوراق مالية للمتاجرة	(١٣,٧١٠)	(٣١,٥٩٩)
	١٥٠,٨١٨	١٨٠,٠٤٤

٢٩ الإيرادات التشغيلية الأخرى

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
دخل توزيعات الأرباح على استثمارات الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١,٦٠٤	٥,٢٢٨
دخل توزيعات الأرباح على استثمارات الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١٧,١٣٨	١٦,٨٣١
أرباح من بيع سندات دين استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١٨٢,٧٢٨	٧١,٧٩٥
الربح/(الخسارة) من الأوراق المالية الاستثمارية المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١٢,٢٨٢	(٣١٤,٩٧٣)
دخل الإيجارات	٢٧,٩٢١	٣٢,٦١٨
أرباح / (الخسارة) من بيع العقارات (عقارات استثمارية/مخزون)	(٣,٠٦٣)	(٣٤)
دخل صرف العملات الأجنبية*	(٣,٠١١,٩٢٩)	١,٨٥٥,٢٥٢
دخل مشتق / (خسارة)	٤,٧٤٠,١٩١	(٨٢,٦١٧)
دخل آخر (صافي)**	٩٤٣,٥٨٩	٣٠٤,٨٠١
	٢,٩١٠,٤٦١	١,٨٨٨,٩٠١

* تشمل دخل / (خسارة) صرف العملات الأجنبية أرباح / (خسارة) المتاجرة والتحويلات وأرباح / (خسارة) معاملات مع العملاء.
** تشمل أرباح على بيع مصرف دبي ش.م.ع بمبلغ ٠,٣ مليار درهم.

٣٠ المصروفات العمومية والإدارية

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
تكلفة الموظفين	٤,٥٦٥,٧٢١	٤,٦١٦,٦٨٠
تكلفة إشغال	٢٧٥,٨٣٠	٣٢١,٠٧١
معدات وتوريدات	١٩٧,٢٥٨	٢٢٠,٨٥٤
تكلفة تقنية المعلومات	٣٦١,٣٩٢	٣١٢,٦٣٨
تكلفة اتصالات	٢٦٧,٥٦٣	٢٦٥,٠٣٧
أتعاب خدمة وقانونية وخبرة مهنية	٢٨٢,٥٢٨	٢٢٤,٨٨١
تكلفة ذات صلة بالتسويق	١٦٢,٣١٧	١٦٥,٢٥١
استهلاك	٧٨٠,٦٨٢	٨٤٠,٢٨٥
إطفاء موجودة غير ملموسة	١٦٣,٢٩٦	١٦٣,٢٩٦
أخرى	٩٣٤,٩٣٤	٧٢٦,٣١٤
	٧,٩٩١,٥٢١	٧,٨٥٦,٣٠٧

٣١ صافي خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية

يتكون رسم بيان الدخل لصافي خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية مما يلي:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
صافي انخفاض القيمة للنقد وودائع لدى المصرف المركزي	(٨٧٨)	١٢٢
صافي انخفاض القيمة للمستحقات من البنوك / موجودات أخرى	٢٣,١٦٦	١٢٣,٣٤٩
صافي انخفاض القيمة للأوراق المالية الاستثمارية	(١٢,٤٨١)	٢٢,٩٥٥
صافي انخفاض القيمة للقروض والذمم المدينة (أنظر الإيضاح رقم ٤٦ (ط))	٦,٢٣٤,٨٦٠	٧,٨٧٥,٥٣٩
صافي انخفاض القيمة لقروض غير ممولة	٦٤,٦٧٨	٧٠,٩١٤
الديون المعدومة المشطوبة/ (المستردة) – الصافي	(٤١٠,٤٨٨)	(١٥٦,٧٧٠)
	٥,٨٩٨,٨٥٧	٧,٩٣٦,١٠٩

٣٢ أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

وهي تتضمن الأتعاب مستحقة الدفع إلى أعضاء مجلس إدارة المجموعة البالغة ٣١ مليون درهم (٢٠٢٠: ٣١ مليون درهم).

٣٣ الضريبة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بلغت مخصصات ضريبة الدخل ذات الصلة بعمليات الفروع والشركات التابعة الخارجية ٢٢٧ مليون درهم (٢٠٢٠: ٣١٢ مليون درهم) (الإيضاح رقم ٢٠).

٣٤ ربحية السهم

تعرض المجموعة بيانات ربحية السهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية. يتم حساب ربحية السهم بقسمة الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين (التي يتم إدخال مزيد من التعديل عليها فيما يتعلق بمصروفات الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول) في البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال العام. يتم تحديد ربحية السهم المخفضة عن طريق ضبط الربح أو الخسارة المتعلقة بالمساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لتغطية تأثيرات كافة الأسهم العادية المحتمل تخفيضها. إن وجدت.

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
أرباح للعام متعلقة بالمساهمين	٩,٢٩٧,٥٣٧	٦,٩٥٩,٥٤٥
خصم: الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول	(٥٩٢,٢٣٣)	(٦٥١,٠٨٨)
صافي أرباح متعلقة بالمساهمين	٨,٧٠٥,٣٠٤	٦,٣٠٨,٤٥٧
المتوسط المرجح لعدد أسهم حقوق الملكية في الإصدار (بالألف)	٦,٣١٠,٦٩٦	٦,٣١٠,٦٩٦
الأرباح المعدلة لكل سهم* (درهم)	١,٣٨	١,٠٠

*كانت ربحية السهم المخفضة والأساسية للسهم الواحد هي ذاتها كما في نهاية العام.

٣٥ الأدوات المشتقة

أ. الأدوات المشتقة المحتفظ بها لأدارة المخاطر

يوضح الجدول أدناه القيم الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة. بالإضافة إلى المبالغ الاسمية التي تم تحليلها حسب مدة استحقاقها. تتمثل القيمة الاسمية بقيمة الموجودات المشتقة ذات الصلة أو المعدل أو المؤشر المرجعي والتي يتم بناءاً عليها قياس التغيرات في قيمة الأدوات المشتقة. توضح المبالغ الاسمية حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولكنها لا تدل على مخاطر السوق ولا مخاطر الائتمان.

٣١ ديسمبر ٢٠٢١ المبالغ الاسمية حسب مدة الاستحقاق

	قيمة عادلة موجبة ألف درهم	قيمة عادلة سالبة ألف درهم	مبلغ اسمي ألف درهم	في خلال ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم
أدوات مشتقة محتفظ بها للمتاجرة:								
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	٢,١٤٢,٤٨١	(١,٤٥٨,١٦٦)	٢٦٩,٣٤٧,٠٥٩	١٦١,٨٢٦,٥٨٩	٧٧,٣٧٣,٢١٧	٢٤,٨٢٤,٨٥١	٤,٨٦٢,٠٥٨	٤٦٠,٣٤٤
خيارات صرف العملات الأجنبية	٣٧,١١٠	(١٩,٧٦٠)	١,٨٩٣,٠٦٠	١,٠٥٩,٠٨٣	٣٤٥,٩٠٥	١٦١,٤٩٦	١٠,٢١٠	٣١٦,٣٦٦
عقود مقايضة أسعار الفائدة/رأس المال	٧,٩١٤,٧٣٤	(٦,٤٤٩,٦٣٩)	٤٨٤,٨٣٤,٤٥٥	٤٥,٤٥٥,٠٤٩	٨٠,٦٦٧,٦٧١	١٤١,٧٧٥,٦٢٥	١٢٦,٧٨٤,٧٠٦	٩٠,١٥١,٤٠٤
عقود السلع	٣٨,٦٩٣	(٣٨,٧٠٨)	١,٠٢٠,٢٠٠	١٨٦,٣٤٤	٦٤٨,٧٦٤	١٨٥,٠٩٢	-	-
	١٠,١٣٣,٠١٨	(٧,٩٦٦,٢٧٣)	٧٥٧,٠٩٤,٧٧٤	٢٠٨,٥٢٧,٠٦٥	١٥٩,٠٣٥,٥٥٧	١٦٦,٩٤٧,٠٦٤	١٣١,٦٥٦,٩٧٤	٩٠,٩٢٨,١١٤
أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية التدفقات النقدية:								
عقود مقايضة أسعار الفائدة	٢٣٨,٤٦٢	(١٢١,٨٩٥)	٢٩,٢٢١,١٧٦	٦,٢١٨,١٨٧	٧,٣٠٨,١٠٥	٤,٧٦٩,٦٦١	٨,٢١٧,٣٥٦	٢,٧٠٧,٨٦٧
أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية القيمة العادلة:								
عقود مقايضة أسعار الفائدة	٢٨٧,٤٤٥	(١,٠٨٨,٢٨٣)	٣٠,٠٠٤,٦٥٢	١,٣٨٢,٥٣٢	٤١٢,٦٦٧	٥,٣٢٥,٢٣١	٦,٧٧٦,٧٤٢	١٦,١٠٧,٤٨٠
أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية صافي الاستثمارات في العمليات الخارجية								
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	-	(٩,٨٧٠)	٤٥٢,٨٧٦	-	٤٥٢,٨٧٦	-	-	-
الإجمالي	١٠,٦٥٨,٩٢٥	(٩,١٨٦,٣٢١)	٨١٦,٧٧٣,٤٧٨	٢١٦,١٢٧,٧٨٤	١٦٧,٢٠٩,٢٠٥	١٧٧,٠٤١,٩٥٦	١٤٦,٦٥١,٠٧٢	١٠٩,٧٤٣,٤٦١

يتم إصدار أدوات التحوط للتحوط ضد مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية المتعلقة بالبنود المتحوط بشأنها. تتضمن البنود المتحوط بشأنها بعض القروض والذمم المدينة بقيمة درهم ١٣,٥٦٩ مليون درهم (إيضاح ١٢) والأوراق المالية الاستثمارية التي تبلغ ٥,٨٩٧ مليون درهم (إيضاح ١١) وودائع العملاء التي تبلغ ١١,٨٢٣ مليون درهم (إيضاح ١٧) والديون المصدرة والأموال المقترضة البالغة ٢٧,٩٣٧ مليون درهم (إيضاح ١٨). تم تحديد جميع التحوطات لتكون فعالة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. التدفقات النقدية المتوقعة المحوطة والمتوقعة على مدى السنوات المقبلة والتي من المتوقع أن تؤثر على الربح أو الخسارة غير مهمة.

٣٥ الأدوات المشتقة (تتمة)

أ. الأدوات المشتقة المحتفظ بها لأدارة المخاطر (تتمة)

القيم الاسمية بموجب مدة استحقاقها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

	قيمة عادلة موجبة ألف درهم	قيمة عادلة سالبة ألف درهم	مبلغ اسمي ألف درهم	في خلال ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم
أدوات مشتقة محتفظ بها للمتاجرة:								
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	١,٨٢٤,٦٣٢	(١,٤٣٥,٢٢٥)	٢٨٤,٤٧٧,٩٦٨	١٨٥,٣٢٥,١٦٩	٦٨,٣٠٠,٣٧٤	٢٥,٩٤٦,٨٧٥	٤,٥٣٣,٤٤٦	٣٧٢,١٠٤
خيارات صرف العملات الأجنبية	٢٣,٠٢٩	(٢٨,٨٥٠)	٥,٠٠٠,٩٦٣	٣,٨٠٧,٢٦٠	٤٣٦,٦٤١	٢٧٦,١٠٦	٦٤,٨٧٨	٤١٦,٠٧٨
عقود مقايضة أسعار الفائدة/رأس المال	٩,٨٥٤,٨٤١	(٨,٣٤٣,٥٦٧)	٤٣٧,١٥٤,٦٩٦	٤٣,٢٥٠,٣١٠	٨٤,٣٨١,٦٢٢	١١٩,٨٦٥,٥٨٤	٩٩,١١٨,٦٤٢	٩٠,٥٣٨,٥٣٨
عقود خيارات السلع	١٨,١١٧	(١٨,٥٠٨)	١,٠٥٢,٨٧٨	٧٤,٤٨٨	٥٠٨,٤٦٩	٤٦٩,٩٢١	-	-
	١١,٧٢٠,٦١٩	(٩,٨٢٦,١٥٠)	٧٢٧,٦٨٦,٥٠٥	٢٣٢,٤٥٧,٢٢٧	١٥٣,٦٢٧,١٠٦	١٤٦,٥٥٨,٤٨٦	١٠٣,٧١٦,٩٦٦	٩١,٣٢٦,٧٢٠
أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية التدفقات النقدية:								
عقود مقايضة أسعار الفائدة	٥٤٩,٤٤٨	(١٠٦,٠٠٤)	٤٠,٧٤١,٣٥١	٧,٨٠٦,٨٠٨	١٣,٧٩٧,٧١٩	٨,١٦٩,٩٠١	٦,٠٠٣,٤٠٤	٤,٩٦٣,٥١٩
أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية القيمة العادلة:								
عقود مقايضة أسعار الفائدة	١,٤٢٧,٣٣٢	(٨٠٤,٤٧٤)	٢٦,٦٩٩,٤٦٧	٣٥,٦٢٠	٦١٥,٨٣٨	٤,٨١٤,٠٣٤	٥,٣٦٥,١٣٤	١٥,٨٦٨,٨٤١
أدوات مشتقة محتفظ بها لتغطية صافي الاستثمارات في العمليات الخارجية								
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	-	(٣٨,٦٠٣)	٥٢٠,٧٩٢	-	٥٢٠,٧٩٢	-	-	-
الإجمالي	١٣,٦٩٧,٣٩٩	(١٠,٧٧٥,٢٣١)	٧٩٥,٦٤٨,١١٥	٢٤٠,٢٩٩,٦٥٥	١٦٨,٥٦١,٤٥٥	١٥٩,٥٤٢,٤٢١	١١٥,٠٨٥,٥٠٤	١١٢,١٥٩,٠٨٠

يتم إصدار أدوات التحوط للتحوط ضد مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية المتعلقة بالبنود المتحوط بشأنها. تتضمن البنود المتحوط بشأنها بعض القروض والذمم المدينة بقيمة درهم ١٢,٨٠٥ مليون درهم (إيضاح ١٢) والأوراق المالية الاستثمارية التي تبلغ ٦,٤٨٦ مليون درهم (إيضاح ١١) ، وبلغت ودائع العملاء ٢١,٩٠٧ مليون درهم (إيضاح ١٧) والديون المصدرة والمقترضة البالغة ٢٥,١٨٧ مليون درهم (إيضاح ١٨). تم تحديد جميع التحوطات لتكون فعالة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

إن توقعات التحوط للتدفقات النقدية التي يتوقع أن تظهر على مدى السنوات المقبلة ليس لها أثر مهم على الأرباح والخسائر.

٣٥ الأدوات المشتقة (تتمة)

أ) الأدوات المشتقة المحتفظ بها لأدارة المخاطر (تتمة)

أنواع منتجات المشتقات

العقود الآجلة هي اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو بيع عملة أو سلعة أو أداة مالية بسعر وتاريخ محدد في المستقبل. العقود الآجلة هي عقود يتم التعاقد بها خارج البورصة.
عقود مقايضة أسعار الفائدة هي اتفاقيات بين طرفين لتبادل الفوائد أو فروقات النقد الأجنبي استنادا على مبلغ اسمي معين. بالنسبة إلى عقود مقايضة أسعار الفائدة فإن الطرفين المقابلين عادة يتبادلون دفعات فوائد بسعر ثابت ومتغير استنادا على القيمة الاسمية في العملة الواحدة. بالنسبة لعقود مقايضة أسعار الفائدة فإن المبالغ المحددة يتم مبادلتها بعملات مختلفة.
عقود الخيارات هي اتفاقيات تعاقدية تثبت الحقوق وليس الالتزامات. لشراء أو لبيع كمية معينة من السلع أو الأدوات المالية بسعر محدد. سواء كان في تاريخ مستقبلي معين أو أي وقت خلال فترة محددة.

مخاطر الائتمان ذات الصلة بالأدوات المشتقة

تنشأ مخاطر الائتمان ذات الصلة بالأدوات المالية المشتقة من احتمال إخلال الطرف المقابل بالالتزامات التعاقدية والمقتصرة على القيمة العادلة الإيجابية للأداة المفضلة للمجموعة والتقلبات المستقبلية المحتملة. نظراً لأن المجموعة لديها ضمانات نقدية من الطرف المقابل إلى حدود القيمة العادلة. إن معظم العقود المفضلة ذات القيمة العادلة (وكذلك مخاطر الائتمان) هي مخاطرة للمؤسسات المالية. تتم إدارة المخاطر الائتمانية وفقا للتسهيلات الموافق عليها. وفي حالات عديدة تخضع لضمانات إضافية بموجب "ملحق دعم الائتمان". وتقوم المجموعة بتطبيق تعديل قيمة الائتمان على صفقات الأدوات المشتقة القائمة. وتستند منهجية احتساب تعديل قيمة الإئتمان إلى ثلاثة عناصر: احتمال تعثر الطرف المقابل عن السداد والإنكشاف الإيجابي المتوقع ومعدل الاسترداد. ويتم احتساب تعديل قيمة الإئتمان على جميع فئات الموجودات بما في ذلك العملات الأجنبية. وأسعار الفائدة والسلع الأساسية.

الأدوات المشتقة المحتفظ بها أو المصدرة لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم الأنشطة التجارية لمشتقات المجموعة بالبيع وتغطية المركز. تشمل أنشطة البيع تقديم منتجات للعملاء بأسعار تشجيعية حتى يتمكنوا من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمتوقعة.

تتم إدارة المتاجرة بمشتقات أسعار الفائدة وفقا للحدود التي يوافق عليها مجلس الإدارة.

الأدوات المشتقة المحتفظ بها أو المصدرة لأغراض التغطية

تستخدم المجموعة المشتقات كجزء من إدارة مجوداتها ومطلوباتها لأغراض التغطية لتقليل مخاطر العملة وأسعار الفائدة. ويتم تحقيق ذلك بتغطية أدوات مالية معينة والمعاملات المتوقعة وإستراتيجية التغطية مقابل تعرضات الميزانية العمومية.

تقوم المجموعة بتحديد مشتقاتها المحتفظ بها أو الصادرة لأغراض التحوط على النحو التالي:

- تحوطات القيمة العادلة: تحوطات القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المعترف بها أو الالتزامات الثابتة.
- تحوطات التدفقات النقدية: تحوطات التدفقات النقدية المستقبلية المحتملة والمتعلقة بموجودات أو مطلوبات معترف بها أو معاملة متوقعة مرجحة إلى حد كبير. و
- صافي تحوط الاستثمارات: تحوط صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية.

٣٥ الأدوات المشتقة (تتمة)

أ) الأدوات المشتقة المحتفظ بها لأدارة المخاطر (تتمة)

الأدوات المشتقة المحتفظ بها أو المصدرة لأغراض التغطية (تتمة)

علاوة على ذلك . فيما يتعلق بمعاملات التحوط التي تقوم بها المجموعة . تقوم المجموعة بتوثيق ما يلي:

- عند بدء المعاملة . العلاقة بين أدوات التحوط والبنود المتحوط لها . والمخاطر التي تتم تغطيتها . وهدف المجموعة واستراتيجية إدارة المخاطر في إجراء معاملة التحوط.
- الطريقة التي يتم بها قياس الفعالية طوال فترة علاقة التحوط.
- تقييم المجموعة . عند التحوط وعلى أساس مستمر . فيما إذا كانت المشتقات المستخدمة في معاملات التحوط فعالة للغاية في تعويض التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المتحوط لها.

يتم قياس فعالية التحوط من قبل المجموعة على أساس مستقبلي عند التأسيس . وكذلك بأثر رجعي (عند الاقتضاء) في المستقبل على مدى فترة علاقة التحوط. تشمل مصادر عدم الفعالية في محاسبة التحوط تأثير مخاطر الائتمان ذات الصلة بالأدوات المشتقة على تقييم البند المشتق والبند المتحوط. لتخفيف مخاطر الائتمان هذه . تقوم المجموعة بتنفيذ مشتقات التحوط مع نظراء ذوي جودة عالية وتكون غالبية مشتقات التحوط للمجموعة مضمونة.

تحوطات القيمة العادلة

كذلك تستخدم المجموعة عقود مقايضة أسعار الفائدة للتغطية مقابل التغيرات في القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية الناتجة عن تقلبات أسعار الفائدة. يتم تحديد هذه العقود من قبل المجموعة كتحوطات للقيمة العادلة . وبالتالي يتم تطبيق محاسبة التحوط بالقيمة العادلة بغرض التحوط ضد التغيرات في قيمة الموجودات الثابتة والمطلوبات الخاضعة لمخاطر سعر الفائدة . وكذلك الموجودات والمطلوبات الخاضعة لمخاطر صرف العملات الأجنبية .

بعد التحديد الأولي. يتم إحتساب التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة كتغطيات القيمة العادلة في بند "دخل تشغيلي آخر" . إلى جانب أي تغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو التحوط المتعلق بها والمتعلقة بالمخاطر المغطاة.

تحوطات التدفق النقدي

تستخدم المجموعة عقود مقايضة أسعار الفائدة والعقود الآجلة لتغطية التعرض إلى مخاطر التدفق النقدي الناتجة من بعض ودائع العملاء والقروض متوسطة الأجل. تستخدم مقايضات أسعار الفائدة أيضاً للتحوط ضد مخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن بعض القروض والذمم المدينة ذات المعدلات المتغيرة. يتم تحديد هذه من قبل المجموعة كتحوطات للتدفق النقدي . وبالتالي . تقوم المجموعة بتطبيق محاسبة التحوط للتدفقات النقدية للتحوط من التغير في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة على نحو كبير تابعة إلى مخاطر سعر الفائدة على الموجودات والمطلوبات ذات المعدلات المتغيرة والموجودات والمطلوبات الخاضعة لمخاطر الصرف الأجنبي.

يتم الاعتراف بالجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة كتحوطات للتدفقات النقدية في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية. يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة تتعلق بالجزء غير الفعال مباشرة في بيان الدخل الموحد للمجموعة.

صافي تحوط الاستثمار:

تتكون أدوات التحوط الاستثمارية الصافية في الغالب من المشتقات مثل السعر الآجل والتي يتم احتسابها بنفس طريقة تحوطات التدفقات النقدية.
يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة ناتجة عن أداة التحوط المتعلقة بالجزء الفعال من التحوط في احتياطي تحويل العملات الأجنبية ضمن حقوق الملكية. يتم إثبات الربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال مباشرة في بيان الدخل الموحد للمجموعة.

٣٦ القطاعات التشغيلية

تنقسم المجموعة إلى قطاعات الأعمال الرئيسية التالية :

أ) الأعمال المصرفية للشركات والخدمات المصرفية المؤسسية تمثل الحسابات الجارية وحسابات التوفير وودائع العملاء والسحب على المكشوف والتمويل التجاري والقروض الآجلة للحكومة والشركات والعملاء والخدمات المصرفية الاستثمارية والمنتجات الإسلامية المقدمة من خلال بنك الإمارات دبي الوطني الإسلامي والتمويل الهيكلي المرتكز بشكل رئيسي في دولة الإمارات العربية المتحدة ومصر والمملكة العربية السعودية؛

ب) الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات تمثل القروض والودائع للأفراد والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروة وخدمات وساطة حقوق الملكية وإدارة الموجودات والتمويل الاستهلاكي المرتكز بشكل رئيسي في دولة الإمارات العربية المتحدة ومصر والمملكة العربية السعودية؛

ج) أنشطة الأسواق العالمية والخزينة تمثل إدارة محفظة استثمارات المجموعة وإدارة الأموال وعمليات الخزينة بين البنوك المرتكزة بشكل رئيسي في دولة الإمارات العربية المتحدة ومصر والمملكة العربية السعودية؛

د) تمثل الأنشطة المصرفية الإسلامية الدخل والرسوم المتحصلة والمصاريف التي تم دفعها من قبل شركات الخدمات المصرفية الإسلامية التابعة؛

ذ) دينيز بنك، وهو يعتبر قطاع تشغيلي مستقل؛ و

هـ) تشمل العمليات الأخرى تنفيذ وإدارة العقارات وخدمات وساطة الأسهم ومهام العمليات والدعم.

٣٦ القطاعات التشغيلية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات ألف درهم	الأسواق العالمية والخزينة ألف درهم	أنشطة مصرفية إسلامية ألف درهم	دينيزبنك ألف درهم	أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيعات للمودعين	٤,١٩٩,٢٤٣	٥,٥١٨,٠٣٢	(٢١٦,٧١٧)	١,٧١١,١٨٩	٥,٢٧٢,٤٤١	٤٤٠,٣٧٢	١٦,٩٢٤,٥٦٠
صافي الرسوم والعمولات والدخل الآخر	١,٤٦٤,٢٨١	٢,٥٢٧,١٧٢	١٥٥,٧٠١	٦٨٦,٨٠٦	١,٧٧٠,٠٣٨	٢٩٣,٠٩٢	٦,٨٩٧,٠٩٠
إجمالي الدخل / (خسارة) التشغيلي	٥,٦٦٣,٥٢٤	٨,٠٤٥,٢٠٤	(٦١,٠١٦)	٢,٣٩٧,٩٩٥	٧,٠٤٢,٤٧٩	٧٣٣,٤٦٤	٢٣,٨٢١,٦٥٠
مصروفات عمومية وإدارية	(٥٤١,٢٥٧)	(٢,٢٣٨,٨٧٨)	(١٥٨,٤٧٣)	(١,١٩١,١٠٠)	(٢,٢١٢,٧٥٠)	(١,٦٤٩,٠٦٣)	(٧,٩٩١,٥٢١)
صافي خسارة انخفاض القيمة المحددة للموجودات المالية	(٢,٠٣٥,٢٦٧)	(٥٦٥,٧٣١)	٧,٩٣٨	(٣٨٣,٨١٠)	(٢,٧١٦,٦٧٢)	(٢٠٥,٣١٥)	(٥,٨٩٨,٨٥٧)
حصة من أرباح في شركات زميلة وائتلافات مشتركة	-	-	-	-	-	(٢١,١٣٧)	(٢١,١٣٧)
رسوم ضريبية	٣٧,٢٨٩	(٤١,٩٦١)	(٧١,٧٠٨)	-	(٤٦٩,٨٤٧)	(٥٧,٩٣٨)	(٦٠٤,١٦٥)
أرباح / (خسارة) المجموعة للعام	**٣,١٢٤,٢٨٩**	**٥,١٩٨,٦٣٤**	**(٢٨٣,٢٥٩)**	**٨٢٣,٠٨٥**	**١,٦٤٣,٢١٠**	**(١,١٩٩,٩٨٩)**	**٩,٣٠٥,٩٧٠**
موجودات القطاع	**٣٠١,٦٩٥,٣٠٢**	**٦٦,٢٣٥,١١٣**	**١٤٥,٦٠٢,٣٤٧**	**٦٣,٤٦٣,٢٤٤**	**١٠٨,٩١٤,٢٥٦**	**١,٥٢٦,٣٥٦**	**٦٨٧,٤٣٦,٦١٨**
مطلوبات القطاع وحقوق المساهمين	**١٨٥,٧٨٥,٦٦٤**	**١٧٩,٣٦٦,٦٢٠**	**٢٣,٢٨٥,٨١٨**	**٥٤,٨٧٨,٩٠٠**	**١٠٠,٥٠٤,٦٦٠**	**١٤٣,٦١٤,٩٥٦**	**٦٨٧,٤٣٦,٦١٨**

٣٦. القطاعات التشغيلية (تتمة)

	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات ألف درهم	الأسواق العالمية والخزينة ألف درهم	أنشطة مصرفية إسلامية ألف درهم	دينيزبنك ألف درهم	أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠							
صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيعات للمودعين	٤,٥٧٠,٥٥٦	٥,٤٨١,٥٠٢	(٥٦١,٩٣٩)	١,٦٩٣,٩٥٢	٥,٦٦٧,١٥٣	٦٣٥,٩٧٦	١٧,٤٨٧,٢٠٠
صافي الرسوم والعمولات والدخل الآخر	١,٣٥٠,٩٧٠	٢,٢٨٢,٨٤٢	١٢٩,٧٥٧	٣٩٤,٠٦٩	١,٥٨٩,٥٨٣	(٢٣,٧١٣)	٥,٧٢٣,٥٠٨
إجمالي الدخل / (خسارة) التشغيلي	٥,٩٢١,٥٢٦	٧,٧٦٤,٣٤٤	(٤٣٢,١٨٢)	٢,٠٨٨,٠٢١	٧,٢٥٦,٧٣٦	٦١٢,٢٦٣	٢٣,٢١٠,٧٠٨
مصروفات عمومية وإدارية	(٦٠٥,٠٧١)	(٢,٠٤٩,٩٤٣)	(١٧٠,٦٣٧)	(١,٠٨٣,٩٤٢)	(٢,٢٦٦,٣٥٤)	(١,٦٨٠,٣٦٠)	(٧,٨٥٦,٣٠٧)
صافي خسارة انخفاض القيمة المحددة للموجودات المالية	(١,٩٠٥,٦٣٧)	(١,١٥٩,١٧٨)	(١٨,٣٩٩)	(١,٤٨٦,٣٠٤)	(٣,٣٤٨,١٧٦)	(١٨,٤١٥)	(٧,٩٣٦,١٠٩)
حصة من أرباح في شركات زميلة وخسارة في التخلص منها	-	-	-	-	-	١٢,١٧٣	١٢,١٧٣
رسوم ضريبة	(٤٤,٥٦١)	(٦٥,٩٥٩)	(٥٤,٣٨٠)	-	(٢٧٣,٥٥٥)	(٢٦,٨٤١)	(٤٦٥,٢٩٦)
أرباح / (خسارة) المجموعة للعام	٣,٣٦٦,٢٥٧	٤,٤٨٩,٢٦٤	(٦٧٥,٥٩٨)	(٤٨٢,٢٢٥)	١,٣٦٨,٦٥١	(١,١٠١,١٨٠)	٦,٩٦٥,١٦٩
موجودات القطاع	٣١٥,١٦٦,٨٣٩	٦٠,٦٧٩,٠٠٥	١٢٣,٤٤٨,١٠٦	٦٧,٢٨٦,٦٢٦	١٣١,٠١١,٦٥٩	٤٩٥,٢٣٨	٦٩٨,٠٨٧,٤٧٣
مطلوبات القطاع وحقوق المساهمين	١٨٩,٩٥٦,٧٣٢	١٦٦,٨٥٣,٢٢٧	٣١,١٥١,٢٣٣	٥٧,١٦٥,٨١٨	١١٩,٠٥٨,٨٠٢	١٣٣,٩٠١,٦٦١	٦٩٨,٠٨٧,٤٧٣

٣٧ الشركات التابعة والزميلة والمشاريع المشتركة

إن الشركات التابعة للمجموعة هي كما يلي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

	الشركات التابعة	النسبة المئوية للمساهمة	طبيعة الأعمال	بلد التأسيس
١	بز كونتاكت سنتر سوليوشنز ذ.م.م.	١٠٠	خدمات إدارة مركز الاتصال	دبي إ.ع.م.
٢	دينيزبنك	١٠٠	خدمات مصرفية	تركيا
٣	محافظ الإمارات ذ.م.م.	١٠٠	خدمات إدارة الأصول	دبي إ.ع.م.
٤	مدراء محافظ الإمارات (جيرسي) المحدودة	١٠٠	إدارة أصول	
٥	مصرف الإمارات الإسلامي (ش.م.ع)	٩٩,٩	خدمات مصرفية إسلامية	دبي إ.ع.م.
٦	الإمارات المالية للتمويل الاستهلاكي ذ.م.م.	١٠٠	تمويل استهلاكي	دبي إ.ع.م.
٧	الإمارات دبي الوطني لإدارة الاصول المحدودة	١٠٠	إدارة الموجودات	دبي إ.ع.م.
٨	الإمارات دبي الوطني كابيتال (السعودية) المحدودة	١٠٠	خدمات استثمارية	المملكة العربية السعودية
٩	الإمارات دبي الوطني كابيتال ش.م.خ.	١٠٠	خدمات استثمارية	دبي إ.ع.م.
١٠	بنك الإمارات دبي الوطني مصر	١٠٠	خدمات مصرفية	مصر
١١	الإمارات دبي الوطني الدولية للتمويل المحدودة	١٠٠	معاملات الإقراض متوسطة الأجل وسوق المال	جزر الكايمان
١٢	الإمارات دبي الوطني العقارية ذ.م.م.	١٠٠	إدارة العقارات	دبي إ.ع.م.
١٣	الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية	١٠٠	خدمات وساطة	دبي إ.ع.م.
١٤	شركة ائتمان بنك دبي الوطني (جيرسي) المحدودة	١٠٠	خدمات إدارة صناديق الائتمان	جيرسي. انجلترا
١٥	الإمارات دبي الوطني فرع لندن. شركة مختارة	١٠٠	إدارة الموجودات	المملكة المتحدة
١٦	شركة تنفيذ ذ.م.م	١٠٠	تنظيم الخدمات المشتركة	دبي إ.ع.م.
١٧	شركة الإمارات دبي الوطني للعقارات ذ.م.م.	١٠٠	شركة مرشحة لأعمال الرهن العقاري	المملكة العربية السعودية

فيما يلي شركات أخرى تم دمجها من قبل المجموعة بناءاً على تقييم السيطرة:

	الأسماء	طبيعة الأعمال
١	إيمبيلم فاينانس كومبني نمبر ٢ ليمتد	شركة ذات أغراض خاصة لتوريق الموجودات
٢	إيميرتس إن بي دي جلوبال ماركتس ليمتد	شركة ذات أغراض خاصة - تمويل
٣	شركة الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات رقم ١ المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة لتوريق الموجودات
٤	شركة الإمارات دبي الوطني لتمويل الموجودات رقم ٢ المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة لتوريق الموجودات
٥	شركة الإمارات دبي الوطني لرأس مال الشق الأول المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة - تمويل
٦	شركة الإمارات دبي الوطني ٢٠١٤ لرأس مال الشق الأول المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة - تمويل
٧	شركة مصرف الإمارات الإسلامي للصكوك المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة لتوريق الموجودات
٨	شركة مصرف الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة	شركة ذات أغراض خاصة لتوريق الموجودات

٣٨ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

(أ) كانت الالتزامات والارتباطات الطارئة للمجموعة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ كالآتي:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
خطابات اعتماد	١٩,٥٤٥,١٢٦	١٠,٧٣١,٠٧٩
الضمانات	٥٦,٧٠٥,٢٤٨	٥٨,٤٧٣,٢٩٩
المطلوبات على المشاركة في المخاطر	٢١٨,٧٥٧	١١٣,٠٣٧
التزامات قروض غير قابلة للإلغاء*	٣٩,٩٩٨,٨٢٨	٣٣,٥٠٦,٤٣٦
	١١٦,٤٦٧,٩٥٩	١٠٢,٨٢٣,٨٥١

*تمثل التزامات القروض غير القابلة للإلغاء التزاماً تعاقدياً للسماح بإجراء سحوبات على التسهيلات خلال فترة محددة تخضع لشروط سابقة وشروط الإنهاء. باعتبار أن هذه الالتزامات قد تنتهي دون إجراء أي معاملة سحب. وكشرط مسبق لسحب المبلغ يتعين الالتزام به. فإن إجمالي المبالغ التعاقدية لا تمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية على وجه التحديد.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. بلغت خسائر الائتمان المتوقعة على التركزات غير الممولة ٤٧٢ مليون درهم (٢٠٢٠: ٥٩٨ مليون درهم) في المرحلة ١ مع تمويلات بمبلغ ٨٨,٩٥٢ مليون درهم (٢٠٢٠: ٨٠,٢٦٢ مليون درهم) و١٦٠ مليون درهم (٢٠٢٠: ١٠٤ مليون درهم) في المرحلة ٢ مع تمويلات بمبلغ ٦,٨٠٧ مليون درهم (٢٠٢٠: ٦,٦٧٠ مليون درهم).

تتضمن التركزات غير الممولة الضمانات وخطابات الاعتماد الاحتياطية والتزامات القروض غير القابلة للإلغاء.

(ب) القبولات
بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يتم الاعتراف بالقبولات ضمن بيان المركز المالي مع المطلوبات المماثلة. ولهذا لا توجد التزامات خارج بنود بيان المركز المالي على القبولات.

(ج) التزامات رأسمالية
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. بلغت التزامات المجموعة فيما يتعلق بالتحسينات الخاصة بالفروع ومشاريع التحكم الآلي بالفروع ٥٣١ مليون درهم (٢٠٢٠: ٦٩٩ مليون درهم).

٣٩ معاملات الأطراف ذات العلاقة

مجموعة الإمارات دبي الوطني مملوكة جزئيا من قبل مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية (٥٥,٧٥٪). الشركة التي تملك حكومة دبي فيها حصة الأغلبية.

وصلت نسبة الودائع المقدمة من والقروض الممنوحة إلى كيانات ذات صلة بالحكومة. بخلاف تلك التي تم الافصاح عنها بشكل فردي إلى ٥٪ (٢٠٢٠: ٦٪) و٦٪ (٢٠٢٠: ٥٪) على التوالي من إجمالي الودائع والقروض للمجموعة. تقوم هذه الكيانات بإدارة أعمالها التجارية على نحو مستقل. وتجرى جميع التعاملات المالية مع المجموعة على أساس تعاملات بين طرفين لا تربطهما مصلحة مشتركة.

تجري المجموعة أيضا معاملات مصرفية مع أطراف معينين ذوي علاقة. التي هي كيانات غير حكومية ذات صلة. وتتم هذه المعاملات بصورة أساسية بنفس الشروط. بما في ذلك أسعار الفائدة والضمان السائدة في نفس الوقت للمعاملات المقارنة مع أطراف ليس لها علاقة ولا تنطوي على ما يزيد عن نسبة المخاطر الاعتيادية.

يتم ترحيل أرصدة ومعاملات أطراف ذات علاقة وفق الشروط التجارية الاعتيادية وهي على النحو التالي:

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف درهم	ألف درهم
قروض وذمم مدينة:		
لمساهم الأغلبية التابع للشركة الأم	١٤٨,١١٧,٣٩٣	١٥٧,٧٢٣,٥٠٤
للشركة الأم	١,٢٧٣,٨٩٨	١,٤٨٧,٤٦٣
لأعضاء مجلس الإدارة والشركات ذات العلاقة	٨٧٢,٩٩٣	٨٥٠,٣٦٧
	١٥٠,٢٦٤,٢٨٤	١٦٠,٠٦١,٣٣٤

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف درهم	ألف درهم
ودائع العملاء والودائع الإسلامية:		
من مساهم الأغلبية التابع للشركة الأم	٥,٣٦٧,٠١٩	٤,٤٢٣,٧٧٠
من الشركة الأم	١,٩٦٧,٥٩٣	١,٧٩٧,٤٥٩
من شركات زميلة	-	٩٠,٦٧٥
	٧,٣٣٤,٦١٢	٦,٣١١,٩٠٤

٣٩ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

	٢٠٢١	٢٠٢٠
	ألف درهم	ألف درهم
استثمار في سندات حكومة دبي	٦,٤٨١,٠٨٤	٦,٤٧٤,٨٥٤
التزامات نحو الشركات الزميلة	-	٧٨,٨٧٧
دفعات مقدمة إلى شركات زميلة	٩٩	١٤,٧٥٤
دفعات مسددة إلى أطراف أخرى ذات العلاقة	١٧,٩٦٧	٢٠,٨٧١
الرسوم المستلمة بخصوص الصناديق التي تديرها المجموعة	١٨,٠٣٤	١٣,٨١٢
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة عن حضور الجلسات	١٦,٨٠٨	١٦,٨٣٦
تعويضات كبار المسؤولين الإداريين		
مزايا الموظفين قصيرة الأجل	٨٣,١٨٩	٩٥,٨٥٨
المزايا الوظيفية بعد الخدمة	١,٥٤٠	١,٤٣٥
	٨٤,٧٢٩	٩٧,٢٩٣

إن كبار المسؤولين الإداريين هم هؤلاء الأشخاص الذين لديهم السلطة والمسئولية للتخطيط وإدارة ومراقبة نشاطات المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

٤٠ التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات

فيما يلي بيان تحليل المركز المالي للمجموعة وفقاً للأقاليم الجغرافية التالية ودون احتساب أي ضمانات إضافية أو أي ضمانات ائتمانية مساعدة.

	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	دولية ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٢١:				
الموجودات				
نقد وودائع لدى المصرف المركزي	٤٢,٢٤٤,٢٩٨	٤,١٤٦,١٢٨	٢٤,٣٦٣,١٨٧	٧٠,٧٥٣,٦١٣
مستحق من البنوك	٤,٨٣٤,٩٢٩	١٢,٢٤٨,٦٥٠	٢٨,٢٥٩,٦٦٩	٤٥,٣٤٣,٢٤٨
أوراق مالية استثمارية	٥٩,١٢٧,٣٨٨	٢٠,١٧٥,٥٤٩	٢٦,٨٥٣,٩٤٩	١٠٦,٤٩١,٨٨٦
القروض والذمم المدينة	٣٢٨,٠٣٧,٤٨٨	١٢,٤٩٨,٩٦١	٨١,٧٣٥,٩٤١	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	٢,٢٠٠,٢١٧	١٤٣,١٧٠	٨,٣١٥,٥٣٨	١٠,٦٥٨,٩٢٥
قبولات العملاء	٩,٦٤٨,٦٢٨	٩٢,٧٣٧	١,٦٠٢,١٥٧	١١,٣٤٣,٥٢٢
ممتلكات ومعدات	٢,٢٨٧,٤٧٢	٨٠,٨٥٤	١,٣٧٩,٢٩٥	٣,٧٤٧,٦٢١
الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة	٥,٤٩٥,٥٢٩	-	٤٨٥,٩٦٢	٥,٩٨١,٤٩١
موجودات أخرى	٤,٨١٥,٥٤٩	٢١٢,٠٢٨	٦,١٥١,٣٤٥	١٠,٨٤٣,٩٢٢
إجمالي الموجودات	**٤٥٨,٦٩١,٤٩٨**	**٤٩,٥٩٨,٠٧٧**	**١٧٩,١٤٧,٠٤٣**	**٦٨٧,٤٣٦,٦١٨**
المطلوبات				
مستحق للبنوك	١١,٤٤٣,٥٠٦	٩,١١٤,٩٧٥	٢٣,١٩٦,٧٢٦	٤٣,٧٥٥,٢٠٧
ودائع العملاء	٣٠٥,١٠٨,٩٢٩	٣٤,٠٠٠,٩٩٧	١١٧,٣٧٣,٩٦٢	٤٥٦,٤٨٣,٨٨٨
ديون مصدرة و أموال مقترضة أخرى	-	-	٦٣,٣٨٧,٢٢٨	٦٣,٣٨٧,٢٢٨
صكوك مستحقة الدفع	٣,٦٧٢,٥٠٠	-	-	٣,٦٧٢,٥٠٠
القيمة العادله السالبة للمشتقات	١,٢٥١,٤٦٥	٢٠٩,٠٨٥	٧,٧٢٥,٧٧١	٩,١٨٦,٣٢١
قبولات العملاء	٩,٦٤٨,٦٢٨	٩٢,٧٣٧	١,٦٠٢,١٥٧	١١,٣٤٣,٥٢٢
مطلوبات أخرى	١٠,٣٢٧,٠٢٣	٤٢٤,٣٥٥	٥,٢٧٦,٨٨٥	١٦,٠٢٨,٢٦٣
إجمالي حقوق المساهمين	٨٣,٥٧٩,٦٨٩	-	-	٨٣,٥٧٩,٦٨٩
إجمالي المطلوبات و حقوق المساهمين	**٤٢٥,٠٣١,٧٤٠**	**٤٣,٨٤٢,١٤٩**	**٢١٨,٥٦٢,٧٢٩**	**٦٨٧,٤٣٦,٦١٨**
التوزيع الجغرافي لخطابات الاعتماد والضمانات	**٤٦,١٤٩,٣١٤**	**٥,٣٠٦,٤٩٩**	**٢٤,٧٩٤,٥٦١**	**٧٦,٢٥٠,٣٧٤**
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:				
التوزيع الجغرافي للموجودات	٤٥٥,٢٦٠,٩٨٥	٤٥,٠٥٣,٣١٧	١٩٧,٧٧٣,١٧١	٦٩٨,٠٨٧,٤٧٣
التوزيع الجغرافي للمطلوبات و حقوق المساهمين	٤١٢,٥٦٨,٦٩١	٤٩,١٩٠,٤٤٨	٢٣٦,٣٢٨,٣٣٤	٦٩٨,٠٨٧,٤٧٣
التوزيع الجغرافي لخطابات الاعتماد والضمانات	٣٩,١٦٨,٣٨٨	٥,٠٠٥,٨٠٨	٢٥,٠٣٠,١٨٢	٦٩,٢٠٤,٣٧٨

٤١ الموجودات والمطلوبات المالية

أ) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول التالي تصنيف المجموعة لجميع فئات الموجودات و المطلوبات المالية و القيم الدفترية لها.

٣١ ديسمبر ٢٠٢١:	أوراق مالية استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح او الخسارة	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح او الخسارة	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	أدوات حقوق الملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	التكلفة المطفأة	أدوات التغطية	إجمالي القيمة الدفترية*
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات المالية							
نقد وودائع لدى المصارف المركزية	-	-	-	-	٧٠,٧٥٣,٦١٣	-	٧٠,٧٥٣,٦١٣
مستحق من البنوك	-	-	-	-	٤٥,٣٤٣,٢٤٨	-	٤٥,٣٤٣,٢٤٨
أوراق مالية استثمارية	٢,٤٩٢,٣٦٠	٢٥٢,١٥١	١٦,٨٨٥,٦٨٨	٥٦١,٦٥٧	٨٥,٩٦٥,٠٣٠	-	١٠٦,١٥٦,٨٨٦
القروض والذمم المدينة	-	-	-	-	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠	-	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	١٠,١٣٣,٠١٨	-	-	-	-	٥٢٥,٩٠٧	١٠,٧٨٥,٩٢٥
أخرى	-	-	-	-	١٨,٧٨٥,٦٨٤	-	١٨,٧٨٥,٦٨٤
	١٢,٦٢٥,٣٧٨	٢٥٢,١٥١	١٦,٨٨٥,٦٨٨	٨٩٦,٦٥٧	٦٤٣,١١٩,٩٦٥	٥٢٥,٩٠٧	٦٧٣,٩٧٠,٧٤٦
المطلوبات المالية							
مستحق للبنوك	-	-	-	-	٤٣,٧٥٥,٢٠٧	-	٤٣,٧٥٥,٢٠٧
ودائع العملاء	-	-	-	-	٤٥٦,٤٨٣,٨٨٨	-	٤٥٦,٤٨٣,٨٨٨
ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى	-	-	-	-	٦٣,٣٨٧,٢٢٨	-	٦٣,٣٨٧,٢٢٨
صكوك مستحقة الدفع	-	-	-	-	٣,٦٧٢,٥٠٠	-	٣,٦٧٢,٥٠٠
القيمة العادلة السالبة للمشتقات	٧,٩٦٦,٢٧٣	-	-	-	-	١,٢٢٠,٠٤٨	٩,١٨٦,٣٢١
أخرى	-	-	-	-	٢٧,٣٧١,٧٨٥	-	٢٧,٣٧١,٧٨٥
	٧,٩٦٦,٢٧٣	-	-	-	٥٩٤,٦٧٠,٦٠٨	١,٢٢٠,٠٤٨	٦٠٣,٨٥٦,٩٢٩

*لا يوجد اختلاف جوهري بين القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات (التي لم تقيم بالقيمة العادلة) وقيمها العادلة.

٤١ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

أ) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:	أوراق مالية استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح او الخسارة	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح او الخسارة	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	أدوات حقوق الملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	التكلفة المطفأة	أدوات التغطية	إجمالي القيمة الدفترية*
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات المالية							
نقد وودائع لدى المصارف المركزية	-	-	-	-	١٠٠,٨٤١,٨٩٦	-	١٠٠,٨٤١,٨٩٦
مستحق من البنوك	-	-	-	-	٣٤,٩٩٧,٦٨٠	-	٣٤,٩٩٧,٦٨٠
أوراق مالية استثمارية	٥,٨٩٥,٩٠٢	٢٧٩,٣٦٧	١٦,٤٥١,٩١٨	٤٩٠,٥٧٧	٤٩,٥٧٧,٥٢٣	-	٧٢,٦٩٥,٢٨٧
القروض والذمم المدينة	-	-	-	-	٤٤٣,٥٤١,٤٦٩	-	٤٤٣,٥٤١,٤٦٩
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	١١,٧٢٠,٦١٩	-	-	-	-	١,٩٧٦,٧٨٠	١٣,٦٩٧,٣٩٩
أخرى	-	-	-	-	١٨,٠٧٤,٩١٩	-	١٨,٠٧٤,٩١٩
	١٧,٦١٦,٥٢١	٢٧٩,٣٦٧	١٦,٤٥١,٩١٨	٤٩٠,٥٧٧	٦٤٧,٠٣٣,٤٨٧	١,٩٧٦,٧٨٠	٦٨٣,٨٤٨,٦٥٠
المطلوبات المالية							
مستحق للبنوك	-	-	-	-	٥١,٦٧٢,٠٦٨	-	٥١,٦٧٢,٠٦٨
ودائع العملاء	-	-	-	-	٤٦٤,١٩٧,٠٣٤	-	٤٦٤,١٩٧,٠٣٤
ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى	-	-	-	-	٥٤,٦٦٢,٦٧٠	-	٥٤,٦٦٢,٦٧٠
صكوك مستحقة الدفع	-	-	-	-	٥,٥١٠,٩٣٣	-	٥,٥١٠,٩٣٣
القيمة العادلة السالبة للمشتقات	٩,٨٢٦,١٥٠	-	-	-	-	٩٤٩,٠٨١	١٠,٧٧٥,٢٣١
أخرى	-	-	-	-	٢٦,٦٥١,٤٣٩	-	٢٦,٦٥١,٤٣٩
	٩,٨٢٦,١٥٠	-	-	-	٦٠٢,٦٩٤,١٤٤	٩٤٩,٠٨١	٦١٣,٤٦٩,٣٧٥

*لا يوجد اختلاف جوهري بين القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات (التي لم تقيم بالقيمة العادلة) وقيمها العادلة.

٤١ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

ب) القيمة العادلة للأدوات المالية

يوضح الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية المرحلة بالقيمة العادلة وفقاً لطريقة التقييم. تم تحديد المستويات في الترتيب الهرمي للقيمة العادلة على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير معدلة) في الأسواق الرئيسية للموجودات والمطلوبات المحددة.
- المستوى ٢: التقييم باستخدام المدخلات بخلاف الأسعار المعلنة المتضمنة في المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للموجودات والمطلوبات سواء بطريقة مباشرة (مثل الأسعار) أو بطريقة غير مباشرة مثل (تستنتج من الأسعار).
- المستوى ٣: التقييم باستخدام مدخلات للموجودات والمطلوبات التي لا تعتمد على بيانات السوق (مدخلات غير ملحوظة).

	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
أوراق مالية استثمارية				
أوراق مالية استثمارية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة				
سندات حكومية	١,٩٣٩,٥٦٥	-	-	١,٩٣٩,٥٦٥
سندات الشركات	٣٨٧,٨١٤	-	-	٣٨٧,٨١٤
حقوق ملكية	١٥٦,٦٨٧	-	-	١٥٦,٦٨٧
أخرى	٨,٢٩٤	-	-	٨,٢٩٤
	٢,٤٩٢,٣٦٠	-	-	٢,٤٩٢,٣٦٠
أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
سندات حكومية	١٠,٩٠٣,١٤٤	١٦,٢٦٦	-	١٠,٩١٩,٤١٠
سندات الشركات	٥,٩٨٩,٣٣١	-	-	٥,٩٨٩,٣٣١
	١٦,٨٩٢,٤٧٥	١٦,٢٦٦	-	١٦,٩٠٨,٧٤١
أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٤٥٩,٨٤٠	٨٦٩	١٠٠,٩٤٨	٥٦١,٦٥٧
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:				
سندات شركات	-	-	-	-
حقوق ملكية	٩,٧٨٢	-	١٥١,٦٣٤	١٦١,٤١٦
أخرى	٩٠,٠١٠	-	٧٢٥	٩٠,٧٣٥
	٩٩,٧٩٢	-	١٥٢,٣٥٩	٢٥٢,١٥١
القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات				
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة	-	١٠,١٣٣,٠١٨	-	١٠,١٣٣,٠١٨
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي:				
مبادلات أسعار الفائدة	-	٢٣٨,٤٦٢	-	٢٣٨,٤٦٢
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة				
مبادلات أسعار الفائدة	-	٢٨٧,٤٤٥	-	٢٨٧,٤٤٥
مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في استثمارات في العمليات الخارجية:				
عقود آجلة للصرف الأجنبي	-	-	-	-
	-	١٠,٦٥٨,٩٢٥	-	١٠,٦٥٨,٩٢٥
القيمة العادلة السالبة للمشتقات				
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة	-	(٧,٩٦٦,٢٧٣)	-	(٧,٩٦٦,٢٧٣)
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي:				
مبادلات أسعار الفائدة	-	(١٢١,٨٩٥)	-	(١٢١,٨٩٥)
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:				
مبادلات أسعار الفائدة	-	(١,٠٨٨,٢٨٣)	-	(١,٠٨٨,٢٨٣)
مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في استثمارات في العمليات الخارجية:				
عقود آجلة للصرف الأجنبي	-	(٩,٨٧٠)-	-	(٩,٨٧٠)-
	-	(٩,١٨٦,٣٢١)	-	(٩,١٨٦,٣٢١)
	١٩,٩٤٤,٤٦٧	١,٤٨٩,٧٣٩	٢٥٣,٣٠٧	٢١,٦٨٧,٥١٣

٤١ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

ب) القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

يوضح الجدول التالي تسوية من الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية فيما يتعلق بقياسات القيمة العادلة في المستوى ٣ من الترتيب الهرمي للقيمة العادلة.

	أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة ألف درهم	محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة ألف درهم	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢١	-	١٦١,٩٢٨	-	٥,٧٦٥	١٦٧,٦٩٣
إجمالي الأرباح أو الخسائر:					
- في الأرباح أو الخسائر	-	(٨,٨٤٣)	-	-	(٨,٨٤٣)
- في بنود الدخل الشامل الأخرى	-	-	-	(٢٢٢)	(٢٢٢)
صفقات شراء	-	-	-	٩٥,٥٢٦-	٩٥,٥٢٦-
إصدارات	-	-	-	-	-
تسويات وتعديلات أخرى	-	(٧٢٦)	-	(١٢١)	(٨٤٧)
تحويلات إلى المستوى ٣	-	-	-	-	-
تحويلات من المستوى ٣	-	-	-	-	-
الرصيد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	-	١٥٢,٣٥٩	-	١٠٠,٩٤٨	٢٥٣,٣٠٧

٤١ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

ب) القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
أوراق مالية استثمارية				
أوراق مالية استثمارية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة				
سندات حكومية	٣,٠٢٤,٠٢٢	-	-	٣,٠٢٤,٠٢٢
سندات الشركات	٢,٧٦٠,٣٨١	-	-	٢,٧٦٠,٣٨١
حقوق ملكية	١٠٨,٦٠٨	-	-	١٠٨,٦٠٨
أخرى	٢,٨٩١	-	-	٢,٨٩١
	٥,٨٩٥,٩٠٢	-	-	٥,٨٩٥,٩٠٢
أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
سندات حكومية	١١,٨٣١,٧٩٢	١٦,١٨٦	-	١١,٨٤٧,٩٧٨
سندات الشركات	٤,٥٦٢,٥٨٥	٧٢,٠٤٥	-	٤,٦٣٤,٦٣٠
	١٦,٣٩٤,٣٧٧	٨٨,٢٣١	-	١٦,٤٨٢,٦٠٨
أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٤٨٣,٩٤١	٨٧١	٥,٧٦٥	٤٩٠,٥٧٧
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:				
سندات الشركات	-	-	-	-
حقوق ملكية	٤٠,٩٤١	-	١٥٩,٣١٣	٢٠٠,٢٥٤
أخرى	٧٦,٤٩٨	-	٢,٦١٥	٧٩,١١٣
	١١٧,٤٣٩	-	١٦١,٩٢٨	٢٧٩,٣٦٧
القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات				
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة	-	١١,٧٢٠,٦١٩	-	١١,٧٢٠,٦١٩
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي:				
مبادلات أسعار الفائدة	-	٥٤٩,٤٤٨	-	٥٤٩,٤٤٨
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة				
مبادلات أسعار الفائدة	-	١,٤٢٧,٣٣٢	-	١,٤٢٧,٣٣٢
مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في العمليات الخارجية				
عقود آجلة للصرف الأجنبي	-	-	-	-
	-	١٣,٦٩٧,٣٩٩	-	١٣,٦٩٧,٣٩٩
القيمة العادلة السالبة للمشتقات				
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة	-	(٩,٨٢٦,١٥٠)	-	(٩,٨٢٦,١٥٠)
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للتدفق النقدي:				
مبادلات أسعار الفائدة	-	(١٠٦,٠٠٤)	-	(١٠٦,٠٠٤)
مشتقات محتفظ بها كتغطيات للقيمة العادلة:				
مبادلات أسعار الفائدة	-	(٨٠٤,٤٧٤)	-	(٨٠٤,٤٧٤)
مشتقات محتفظ بها كتغطية لصافي الاستثمار في العمليات الخارجية				
عقود آجلة للصرف الأجنبي	-	(٣٨,٦٠٣)	-	(٣٨,٦٠٣)
	-	(١٠,٧٧٥,٢٣١)	-	(١٠,٧٧٥,٢٣١)
	٢٢,٨٩١,٦٥٩	٣,٠١١,٢٧٠	١٦٧,٦٩٣	٢٦,٠٧٠,٦٢٢

٤١ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

ب) القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

يوضح الجدول التالي تسوية من الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية فيما يتعلق بقياسات القيمة العادلة في المستوى ٣ من هذا النظام المتدرج للقيمة العادلة.

	أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة ألف درهم	محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة ألف درهم	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠	-	٥٢٥,٦٦٩	-	٥,٣٤٣	٥٣١,٠١٢
إجمالي الأرباح أو الخسائر:					
- في الأرباح أو الخسائر	-	(٣٦٧,٦٩٩)	-	-	(٣٦٧,٦٩٩)
- في الدخل الشامل الآخر	-	-	-	٤٢٢	٤٢٢
صفقات شراء	-	٤,٥١٥	-	-	٤,٥١٥
إصدارات	-	-	-	-	-
تسويات وتعديلات أخرى	-	(٥٥٧)	-	-	(٥٥٧)
تحويلات إلى المستوى ٣	-	-	-	-	-
تحويلات من المستوى ٣	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	-	١٦١,٩٢٨	-	٥,٧٦٥	١٦٧,٦٩٣

في ظروف معينة. تقاس القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة في المستوى ٣ باستخدام أساليب التقييم التي تتضمن الافتراضات غير المثبتة من خلال أسعار معاملات السوق الحالية الممكن ملاحظتها لنفس الأداة وغير المرتكزة على بيانات السوق الملحوظة. تستخدم المجموعة تقنيات التقييم اعتماداً على نوع الأداة والبيانات المتاحة في السوق. على سبيل المثال. في حال غياب السوق النشطة. يتم تقييم القيمة العادلة للاستثمار على أساس تحليل المركز المالي والنتائج والقدرة على تحمل المخاطر وغيرها من العوامل ذات الصلة بمتلقي الاستثمارات. ويتم تحديد التغيرات المناسبة وغير المناسبة في قيمة الأدوات المالية على أساس التغيرات في قيمة الأدوات نتيجة لاختلاف مستويات المعايير غير الخاضعة للرقابة والتي يتم قياسها على أساس تقديري.

خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ .

٤٢ إيضاحات حول بيان التدفقات النقدية الموحد للمجموعة

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
(أ) تحليل التغيرات في النقد وما يعادله خلال العام		
الرصيد في بداية العام	٢٠,٩١١,٩١٢	٣٢,٢٩١,٤٨٧
صافي التدفق النقدي الداخل / (الخارج)	٧,٨٢٠,٤٣١	(١١,٣٧٩,٥٧٥)
الرصيد في نهاية العام	٢٨,٧٣٢,٣٤٣	٢٠,٩١١,٩١٢
(ب) تحليل النقد وما يعادله		
نقد وودائع لدى المصارف المركزية	٧٠,٧٥٣,٦١٣	١٠٠,٨٤١,٨٩٦
المستحق من البنوك	٤٥,٣٤٣,٢٤٨	٣٤,٩٩٧,٦٨٠
المستحق للبنوك	(٤٣,٧٥٥,٢٠٧)	(٥١,٦٧٢,٠٦٨)
	٧٢,٣٤١,٦٥٤	٨٤,١٦٧,٥٠٨
ناقصاً: ودائع لدى المصارف المركزية لأغراض نظامية	(٤٥,١٧٦,٢٥٦)	(٤٢,٩٤٢,٩٢٨)
ناقصاً: شهادات ودائع / تخصيصات لدى المصارف المركزية بعد ٣ أشهر	(٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٣٣,٥٠٠,٠٠٠)
ناقصاً: المبالغ المستحقة من البنوك بعد ٣ أشهر	(٢٣,٤٥٠,٠١٦)	(٢٠,٧٨٤,٩١٤)
زائداً: المبالغ المستحقة للبنوك بعد ٣ أشهر	٢٨,٠١٦,٩٦١	٣٣,٩٧٢,٢٤٦
	٢٨,٧٣٢,٣٤٣	٢٠,٩١١,٩١٢
(ج) تسويات لبنود غير نقدية		
خسارة انخفاض القيمة / (إعادة قيد) على النقد والودائع لدى المصارف المركزية	(٨٧٨)	١٢٢
خسائر انخفاض قيمة القروض والذمم المدينة	٦,٢٣٤,٨٦٠	٧,٨٧٥,٥٣٩
خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية	(١٢,٤٨١)	٢٢,٩٥٥
خسائر انخفاض قيمة قروض غير ممولة	٦٤,٦٧٨	٧٠,٩١٤
خسائر انخفاض القيمة على المستحق من البنوك/ موجودات أخرى	٢٣,١٦٦	١٢٣,٣٤٩
إطفاء خسائر القيمة العادلة	١٣٠,٢٠٩	١٢٣,٠١٥
(خصم) / على الأوراق المالية الاستثمارية	(٦٣,١٧٦)	(٤,٠٨٧)
أرباح غير محققة عن الصرف الأجنبي	٤,١٩٤,٢٣٩	(٧٦٣,١٣١)
استهلاك / انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات/عقارات استثمارية	٨٠٠,٩٦٩	٨٥٦,٨٩٥
حصة من (أرباح)/خسائر شركات زميلة وخسارة على التخلص منها	٢١,١٣٧	(١٢,١٧٣)
(الأرباح)/الخسائر غير المحققة من الاستثمارات	٩٣٥	٣٤٢,٣١٩
دخل الأرباح الموزعة على استثمارات في حقوق الملكية	(١٨,٧٤٢)	(٢٢,٠٥٩)
(الأرباح)/الخسائر غير المحققة من القيمة العادلة للبند المحوط	(١,٥٨١,٨٠٦)	١,٤٦٠,٠٢١
(الأرباح) / الخسارة الناتجة عن بيع (عقارات استثمارية / مخزون)	٣,٠٦٣	٣٤
إطفاء أصول غير ملموسة	١٦٣,٢٩٦	١٦٣,٢٩٦
أرباح على التخلص من شركة تابعة	(٣٢٩,٣٠٥)	-
	٩,٦٣٠,١٦٤	١٠,٢٣٧,٠٠٩

٤٣ إدارة وتخصيص رأس المال

يقوم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالإشراف على المجموعة على أساس موحد ولذلك يتلقى معلومات حول كفاية رأس المال ويحدد متطلبات رأس المال للمجموعة ككل. اعتبارا من عام ٢٠١٧ . يتم احتساب رأس المال على مستوى المجموعة باستخدام إطار بازل ٣ للجنة بازل للرقابة المصرفية ("لجنة بازل") . بعد تطبيق التعديلات التي يقدمها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مع مراعاة المصلحة الوطنية. يتألف إطار بازل ٣ . شأنه شأن بازل ٢ . من ثلاث "ركائز": الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال . وعملية المراجعة الرقابية وانضباط السوق.

الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أنظمة ولوائح رأس مال بازل ٣ . والتي دخلت حيز التنفيذ اعتباراً من ١ فبراير ٢٠١٧ . حيث تم تطبيق متطلبات الحد الأدنى لرأس المال على ثلاثة مستويات . وهي الشق ١ من الأسهم العادية والشق ١ ورأس المال الإجمالي.

يتم تكوين احتياطي رأس المال التحوطي (احتياطي رأس المال التحوطي) واحتياطي التقلبات الدورية لرأس المال. بحد أقصى يصل إلى ٢,٥٪ لكل احتياطي) بحيث يكون أعلى من قيمة أسهم رأس المال العادية بواقع ٧٪.

فيما يتعلق بالعام ٢٠٢١. وفقاً لمعايير خطة الدعم الاقتصادي الموجهة، لغاية يونيو ٢٠٢٢، من المطلوب الحفاظ على رأس المال التحوطي عند نسبة ١,٥٪ من قاعدة رأس المال. ليس هناك أي تأثير لاحتياطي رأس المال للتقلبات الاقتصادية. وليس مطلوبا الحفاظ عليه للعام ٢٠٢١.

بالإضافة إلى احتياطي رأس المال الإضافي. تم تصنيف المجموعة على أنها من البنوك ذات الأهمية النظامية على المستوى المحلي "D-SIB". ومن أجل الحفاظ على مركزها كواحدة من البنوك ذات الأهمية النظامية على المستوى المحلي ينبغي على المجموعة الحفاظ على قاعدة رأس المال عند نسبة ١,٥٪. غير انه قد تم الإعفاء من هذا المطلب وفقاً لخطة الدعم الاقتصادي الموجهة لغاية يونيو ٢٠٢٢.

رأس المال النظامي

ينقسم رأس المال النظامي للمجموعة إلى ثلاث فئات رئيسية وهي الشق الأول للأسهم العادية والشق الأول والشق الثاني الإضافي اعتماداً على خصائصها.

- يشمل الشق الأول للأسهم العادية. ويمثل الفئة الأعلى جودة من رأس المال. رأسمال الأسهم وعلاوة الأسهم والاحتياطي القانوني والنظامي والاحتياطيات الأخرى والأرباح المحتجزة والحصة غير المسيطرة بعد خصم الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة والتعديلات النظامية الأخرى المتعلقة بالبنود المدرجة في حقوق المساهمين و لكن يتم التعامل معها بصورة مختلفة لأغراض خاصة بكفاية رأس المال حسب التوجيهات المقترحة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.
- يشتمل الشق ١ من رأس المال على أدوات رأس المال للأسهم غير العادية.
- يشتمل الشق ٢ من رأس المال على الديون الثانوية المؤهلة والاحتياطي غير المفصح عنه.

٤٣ إدارة وتخصيص رأس المال (تتمة)

مدرج أدناه لمحة عامة حول رأس المال وفقًا لإطار بازل ٣:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
رأس المال المتاح		
الشق الأول من حقوق الملكية العادية	٦٧,٤٦٣,٩٧٦	٦٧,١٣٤,٩٤٧
الشق الأول من رأس المال	٧٦,٥٩٢,٦٢٨	٧٧,٥١٤,٧٣٣
إجمالي رأس المال المؤهل	٨١,٥٠٤,٤٢٩	٨٢,٤٣٤,٢٦٢
الأصول المرجحة بالمخاطر		
مخاطر الائتمان	٣٩٢,٩٤٤,١٠٠	٣٩٣,٥٦٢,٢٨١
مخاطر السوق	١٠,٩٤٥,٣٠٤	١٤,٦٠٠,١٢٢
المخاطر التشغيلية	٤٢,٤٩٢,٤٥٦	٣٨,٢٩١,٤٥٢
إجمالي الأصول المرجحة بالمخاطر	**٤٤٦,٣٨١,٨٦٠**	**٤٤٦,٤٥٣,٨٥٥**

نسبة رأس المال	٢٠٢١	٢٠٢٠
أ. الإجمالي الموحد للمجموعة	٪١٨,٢٦	٪١٨,٤٦
ب. نسبة الشق الأول للإجمالي الموحد	٪١٧,١٦	٪١٧,٣٦
ج. نسبة الشق الأول للأسهم العادية للإجمالي الموحد	٪١٥,١١	٪١٥,٠٤

٤٣ إدارة وتخصيص رأس المال (تتمة)

مدرج أدناه لمحة عامة حول رأس المال وفقًا لإطار بازل ٣:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
الشق ١ من أسهم رأس المال العادية		
رأس المال	٦,٣١٦,٥٩٨	٦,٣١٦,٥٩٨
أسهم رأس المال الممتازة	١٧,٩٥٤,١٦٤	١٧,٩٥٤,١٦٤
احتياطيات مؤهلة	(٢,٩٢١,٣٨٨)	٢,٧١٠,٥٣٠
ترتيبات التحول: إعادة قيد جزئية لتأثير خسائر الائتمان المتوقعة على أسهم رأس المال الشق الأول العادية في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩	٢,٤٦٩,٤٦٧	٢,٠٠٢,٧٣٨
أرباح محتجزة / (-) خسارة	٥٣,٠٨٨,٢١٣	٤٧,٠١٤,٧٧٨
الأرباح المتوقعة / المقترحة	(٣,١٥٨,٢٩٩)	(٢,٥٢٦,٦٣٩)
مبلغ مؤهل من حصة غير مسيطرة	٥٥,٠١٨	٢٢,١٢٤
الشق ١ من أسهم رأس المال العادية قبل التعديلات التنظيمية واستقطاع الحد الأدنى	**٧٣,٨٠٣,٧٧٣**	**٧٣,٤٩٤,٢٩٣**
ناقصاً: الخصومات التنظيمية	(٦,٣٣٩,٧٩٧)	(٦,٣٥٩,٣٤٦)
إجمالي الشق ١ من أسهم رأس المال العادية بعد التعديلات التنظيمية واستقطاع الحد الأدنى	**٦٧,٤٦٣,٩٧٦**	**٦٧,١٣٤,٩٤٧**
إجمالي الشق ١ من أسهم رأس المال العادية بعد الترتيبات الانتقالية لاستقطاعات الشق ١ من أسهم رأس المال العادية الانتقالية من الفئة (أ)	**٦٧,٤٦٣,٩٧٦**	**٦٧,١٣٤,٩٤٧**
رأس مال إضافي من الفئة ١		
رأس مال مؤهل – الشق ١	٩,١٢٨,٦٥٢	١٠,٣٧٩,٧٨٦
رأس مال – الشق ١ آخر على سبيل المثال (أسهم علاوة. حصة غير مسيطرة)	-	-
إجمالي رأس المال الإضافي – الشق ١	**٩,١٢٨,٦٥٢**	**١٠,٣٧٩,٧٨٦**
إجمالي رأس المال – الشق ١ بعد الترتيبات الانتقالية الفئة (ب)	**٩,١٢٨,٦٥٢**	**١٠,٣٧٩,٧٨٦**
الشق ٢ من رأس المال		
أدوات الشق ٢ على سبيل المثال قرض ثانوي	-	-
الشق ٢ من رأس المال الآخر (بما في ذلك المخصصات العامة وغير ذلك)	٤,٩١١,٨٠١	٤,٩١٩,٥٢٩
إجمالي رأس المال الشق ٢	**٤,٩١١,٨٠١**	**٤,٩١٩,٥٢٩**
إجمال رأس المال الشق ٢ بعد الترتيبات الانتقالية. الفئة (ج)	**٤,٩١١,٨٠١**	**٤,٩١٩,٥٢٩**
إجمالي رأس المال التنظيمي (أ + ب + ج)	**٨١,٥٠٤,٤٢٩**	**٨٢,٤٣٤,٢٦٢**

٤٤ إدارة الصناديق

تقوم المجموعة بإدارة عدد من محافظ الأسهم والتي لم يتم توحيدها في البيانات المالية. لا ترتبط المحافظ بالموجودات العامة للمجموعة وأن المجموعة لا ترتبط بموجودات المحافظ. لقد بلغت محافظ الأطراف الأخرى التي تقوم المجموعة بإدارتها ٢٤,١٧١ مليون درهم في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٢٠,٧٥٤ مليون درهم).

٤٥ الموجودات المحتفظ بها بصفة مستأمن

تحتفظ المجموعة بموجودات بصفة مستأمن لعملائها وتقدم المجموعة خدمات الحافظ الأمين لبعض من عملائها. الموجودات الرئيسية التي تحتفظ بها المجموعة بصفة مستأمن أو الحافظ الأمين غير مدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٤٦ إدارة المخاطر

إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها المجموعة ناشئة عن توفير الائتمان للعملاء من الأفراد والشركات والمؤسسات. كما تتعرض المجموعة أيضاً لعدد من أنواع أخرى من المخاطر: مثل مخاطر السوق والسيولة والتشغيل والبلد وأداء السوق والشهرة والأمور القانونية التي تحفز استراتيجية إدارة المخاطر ذات الصلة بها ومجموعة المنتجات واستراتيجيات تنوع المخاطر.

إطار عمل إدارة المخاطر:

يتيح هذا الإطار للمجموعة إدارة المخاطر على مستوى المجموعة بهدف تحقيق أقصى قدر من الإيرادات مع الالتزام بقدرتنا على تحمل المخاطر.

تستخدم المجموعة ثلاثة أنماط من نماذج الدفاع لدعم نهجها في إدارة المخاطر من خلال توضيح المسؤولية وتشجيع التعاون وتمكين التنسيق الفعال لأنشطة المخاطر والرقابة. وفيما يلي نبذة مختصرة عن الخطوط الدفاعية الثلاثة:

- وحدات الأعمال: ويتمثل دورها في ضمان الإدارة الفعالة للمخاطر ضمن نطاق مسؤولياتها التنظيمية المباشرة. جميع الموظفين داخل وحدات الأعمال مدربين تدريبا كافيا ولديهم إمكانية استخدام الأدوات المناسبة لضمان الرقابة على المخاطر. وتتحمل كل وحدة تداعيات المخاطر التي تتعرض إليها وهي كذلك مسؤولة عن وضع وتطبيق الضوابط الرقابية اللازمة لتخفيف المخاطر الناشئة عن الأنشطة.

- وحدات الرقابة على المخاطر: وهي مسؤولة عن تنفيذ السياسات والإجراءات ومراقبة المخاطر المحتملة للتأكد من أن جميع المخاطر تقع ضمن نطاق قدرة المجموعة على تحمل المخاطر. وقد تم وضع الضوابط المناسبة وتنفيذها مع إعداد تقارير كافية للتنبؤ بالمخاطر المستقبلية وتحسين مستوى الجاهزية لدى الإدارة بمختلف مستوياتها.

- إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة: وتقدم ضماناً مستقلاً وتستعرض نتائج تقاريرها على كافة هيئات الإدارة والحوكمة ذات الصلة والمدراء التنفيذيين الخاضعين للمساءلة وغيرها من الوحدات واللجان الرقابية ولجان مجلس الإدارة.

أ) حوكمة المخاطر

يضمن هيكل حوكمة المخاطر للمجموعة إجراء رقابة وسيطرة مركزية مع تحمل المسؤولية التامة عن المخاطر.

إن لدى مجلس ادارة ("المجلس") المسؤولية الكاملة عن تحديد القدرة على تحمل المخاطر للمجموعة وتأسيس والإشراف على إطار عمل إدارة المخاطر للمجموعة. ويدار ذلك من خلال عدد من اللجان. بما فيها: لجنة المخاطر للمجلس ولجنة الائتمان والاستثمار للمجلس ولجنة التدقيق للمجلس. وتقوم اللجان على مستوى الإدارة أيضا بالإدارة النشطة للمخاطر وتحديداً لجنة المخاطر للمجموعة ولجان إدارة الائتمان والاستثمار ولجنة الائتمان للأفراد ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة.

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) حوكمة المخاطر (تتمة)

تضم لجنة المخاطر للمجلس أعضاء من مجلس الإدارة وهي مسؤولة عن رقابة المخاطر للمجلس فيما يتعلق بحوكمة المخاطر وقابلية تحمل المخاطر وإطار عمل إدارة المخاطر. تستلم لجنة المخاطر للمجلس تقارير حول إدارة المخاطر بما في ذلك اتجاهات المحفظة والسياسات والمعايير واختبار التحمل والسيولة وكفاية رأس المال. وتفوض اللجنة بالتحقيق أو البحث عن أي معلومات تتعلق بأي نشاط في إطار دور ومهام وصلاحيات اللجنة.

تقوم لجنة المجلس للائتمان والاستثمار بدعم المجلس لإدارة محفظة الائتمان والاستثمار للبنك وتولى لجنة الائتمان والاستثمار للمجلس المسؤولية عن الموافقة على قرارات الائتمان والاستثمار بمستوى أعلى من صلاحية لجنة الإدارة للائتمان والاستثمار . وهي تشرف على تنفيذ مهام إدارة مخاطر الائتمان للمجموعة وتراجع الملف الائتماني للمحافظ الأساسية لضمان الامتثال مع إستراتيجية الأعمال والقدرة على تحمل المخاطر.

الدور الرئيسي للجنة التدقيق للمجلس هو الإشراف على ومراجعة الشؤون المالية والتدقيق والرقابة الداخلية. وكذلك الرقابة على استقلالية وأداء مدققي المجموعة الداخليين والخارجيين.

تعد لجنة الإدارة للائتمان بمثابة لجنة مشكّلة على مستوى المجموعة وتتركز مهامها في اتخاذ قرارات الائتمان بما في ذلك دون حصر. الموافقة على وتجديد التسهيلات الائتمانية ومراجعة ومراقبة أداء المحفظة تماشياً مع استراتيجية مخاطر الائتمان، والقرارات الصادرة بشأن تسوية الديون وشطب المخصصات وتعديلات التسعير والتصنيفات والإعفاءات.

يتمثل دور لجنة الإدارة للاستثمار في تقديم الدعم لمجلس الإدارة من حيث إدارة المحافظ الاستثمارية للمجموعة للتأكد من أنها تتوافق مع الرؤية الاستراتيجية للمجموعة وكذلك تقديم الدعم لمجلس الإدارة من حيث الرقابة على وإصدار تقارير حول أداء هذه المحافظ.

تتولى لجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة المسؤولية عن إدارة الميزانية العمومية وجودة خطة التمويل فضلا عن إدارة رأس المال وإعداد والامتثال بالسياسات المتعلقة بإدارة الميزانية العمومية. بما في ذلك إدارة السيولة وكفاية رأس المال والنقد الأجنبي الهيكلي ومخاطر أسعار الفائدة. توافق اللجنة أيضاً على خطة التمويل الطارئة وفضلا عن تسعير تحويل الأموال وغير ذلك.

تتولى لجنة المخاطر للمجموعة المسؤولية عن إدارة جميع المخاطر الأخرى بخلاف الصلاحيات الممنوحة إلى لجنة الائتمان والاستثمار للإدارة ولجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة وتضمن اللجنة الإدارة الفاعلة للمخاطر في المجموعة لدعم استراتيجية عمل المجموعة وقدرتها على تحمل المخاطر. توافق اللجنة على سياسات المخاطر والنماذج التحليلية لضمان الإدارة الفعالة للائتمان والسوق والتشغيل. واستمرارية الأعمال والشهرة والامتثال والأمور القانونية وسلوك السوق وغيرها من المخاطر التي تواجه المجموعة.

ب) وحدة المخاطر

تتم إدارة إطار المخاطر للمجموعة من قبل وحدة إدارة مخاطر المجموعة (إدارة المخاطر للمجموعة). وهذه الوحدة مستقلة عن وحدات الإنشاء والتداول والمبيعات لضمان عدم الإخلال بالتوازن في قرارات المخاطر/العائد نتيجة ما قد تتعرض له من ضغوطات بهدف تحقيق إيرادات أفضل. وكذلك لضمان الشفافية في اتخاذ القرارات وفقا لمعايير وسياسات المجموعة.

تساعد وحدة المخاطر للمجموعة في التحكم بالمخاطر الكلية للمجموعة وإدارتها بفاعلية. يتمثل دور الوحدة في ما يلي:

- التأكد من تعميم إطار إدارة المخاطر وتطبيقه بفاعلية في سائر أنحاء المجموعة بما يضمن جعله ملائماً لأنشطة المجموعة.
- الاهتمام بشكل مباشر بمعالجة مختلف أنواع المخاطر. بما في ذلك ودون حصر. الائتمان والسوق والدولة والعمليات التشغيلية ومخاطر الشهرة؛
- ضمان أن تكون استراتيجيات الأعمال وسياسات وإجراءات ومنهجيات المخاطر متماشية مع قابلية تحمل المخاطر في المجموعة؛
- تعزيز النزاهة في قرارات مخاطر/عائدات المجموعة بما يضمن شفافيتها؛
- ضمان تطوير وتطبيق هيكل وأنظمة إدارة المخاطر.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

ج) القدرة على تحمل المخاطر:

إن بيان القدرة على تحمل المخاطر للمجموعة هو توضيح للمخاطر التي قد تكون المجموعة مستعدة لقبولها و / أو ضمانها و / أو التعرض لها في السياق الطبيعي لسلوك أعمالها.

يشكل بيان القدرة على تحمل المخاطر للمجموعة مكوناً مهماً وامتداداً لإطار القدرة على تحمل المخاطر. وهو عبارة عن آلية تستخدمها المجموعة لتحديد وضع المخاطر في المجموعة لاحقاً. وذلك من خلال استخدام مجموعة من مقاييس المخاطر الأساسية المحددة مسبقًا والحدود الخاصة بها.

د) مخاطر الائتمان:

مخاطر الائتمان هي التعرض لخسارة مالية . في حال فشل أي من عملاء المجموعة أو المتعاملين أو الأطراف المقابلة في السوق على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تجاه المجموعة. تنشأ مخاطر الائتمان بشكل رئيسي من القروض بين البنوك والخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والخدمات المصرفية للأفراد والقروض والسلف النقدية والتزامات القروض الناشئة عن أنشطة الإقراض . ولكن من الممكن أن تنشأ أيضاً عن تحسينات التسهيلات الائتمانية المتاحة. مثل المشتقات الائتمانية (مبادلات التسهيلات الائتمانية المتعثرة) والضمانات المالية وخطاب الاعتماد والموافقة والقبول.

تتعرض المجموعة أيضاً لمخاطر ائتمانية أخرى ناشئة عن استثمارات في سندات الدين والتركزات الأخرى الناشئة عن أنشطة التداول الخاصة بها ("التركزات التجارية") بما في ذلك موجودات محفظة المتاجرة في غير حقوق الملكية ومشتقاتها وكذلك أرصدة التسوية مع الأطراف المقابلة في السوق واتفاقيات إعادة الشراء العكسية .

إدارة مخاطر الائتمان:

يرتكز نهج المجموعة تجاه إدارة مخاطر الائتمان على أساس الاستقلالية والنزاهة في إدارة المخاطر. يتم ضمان ذلك من خلال هيكل تنظيمي محدد ويحظى بدعم جيد من قبل مختلف لجان المخاطر والمجالس والنظم والسياسات والإجراءات والعمليات التي توفر بنية تحتية قوية للمخاطر وإطار الإدارة.

تركز سياسة الائتمان للمجموعة على السياسات الائتمانية الأساسية وتفاصيلها والإرشادات الخاصة بالسياسات ومعايير الإقراض ومتطلبات الرقابة والمتابعة وتحديد القروض المشكوك فيها وإدارة العملاء ذوي المخاطر المرتفعة وتكوين المخصصات. تم وضع إجراءات قياسية خاصة بالأعمال لغرض معالجة وإدارة المخاطر المتنوعة عبر مختلف قطاعات الأعمال والمنتجات والمحافظ.

يتم قياس أداء المحفظة بشكل دوري مقابل معايير بيان القدرة على تحمل المخاطر وإخلالاتها في حال اتخاذ أي إجراء من قبل اللجنة التنفيذية للمجموعة.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

د) مخاطر الائتمان (تتمة):

إدارة مخاطر الائتمان (تتمة):

إدارة مخاطر ائتمان الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والخدمات المصرفية للأعمال والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة مخاطر الائتمان

يتم منح التسهيلات الائتمانية على أساس التقييم المفصل لمخاطر الائتمان للطرف المقابل. ويتناول التقييم من بين أمور أخرى. الغرض من التمويل ومصادر السداد والعوامل الاقتصادية الكلية السائدة والمحتملة واتجاهات القطاع والقدرات الائتمانية للعميل ومركز العميل في القطاع .

يتم تنفيذ عملية إدارة التسهيلات الائتمانية عن طريق وحدة منفصلة لضمان التنفيذ السليم لجميع الموافقات الائتمانية والتأكد من المستندات والضوابط التحوطية لمواعيد الاستحقاق وانتهاء صلاحيات الحدود الائتمانية والضمانات الإضافية.

تتم إدارة العمليات عن طريق وحدات مستقلة مسؤولة عن إنجاز المعاملات بما يتماشى مع موافقات الائتمان والتوجيهات الأساسية للعمليات.

إدارة مؤشرات الإنذار المبكر للقروض والقروض الخاضعة للرقابة والقروض منخفضة القيمة – لدى المجموعة معالجة محددة بشكل جيد لتحديد مؤشرات الإنذار المبكر للقروض والقروض الخاضعة للرقابة والقروض المتعثرة ويتم التعامل معها على نحو فعال. هنالك سياسات تحكم التصنيف الائتماني لمؤشرات الإنذار المبكر للقروض والقروض الخاضعة للرقابة والقروض المتعثرة. يكون تعليق الفائدة والاحتياطات وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية وتوجيهات الجهات الرقابية.

إدارة مخاطر ائتمان العملاء:

إن لدى المجموعة إطار عمل إداري منظم لإدارة مخاطر الخدمات المصرفية للأفراد. يتيح إطار العمل للمجموعة تحديد وتقييم أهمية جميع مخاطر الائتمان التي تواجهها المجموعة. والتي قد يكون لها تأثير سلبي كبير على مركزها المالي الموحد.

في محفظة الخدمات المصرفية للأفراد. تكون الخسائر ناتجة عن العجز التام بسبب عدم قدرة أو عدم رغبة العميل في الوفاء بالتزاماته فيما يتعلق بمعاملات الإقراض.

إن سياسة تكوين المخصصات للمجموعة. التي تتماشى مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية وتعليمات الجهات الرقابية تسمح للمجموعة الاعتراف بانخفاض قيمة محافظ الأفراد لديها.

نموذج إدارة المخاطر والتقييم المستقل

تعتمد المجموعة على مبدأ استخدام النماذج في العديد من أنشطتها المالية والتجارية. ابتداءً من تعهدات التسهيلات الائتمانية إلى اعداد تقارير بشأن الخسارة المتوقعة وفقا للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

وللقيام بإدارة المخاطر النموذجية. طبقت المجموعة إطار حوكمة نموذجي للمجموعة (الإطار). والإطار عبارة عن سياسة شاملة للمجموعة وهي قابلة للتطبيق على النماذج في جميع الكيانات والشركات التابعة للمجموعة. وفقًا للإطار. فإن جميع النماذج الداخلية والخارجية (القائمة على الموردين) تنطوي على نماذج قياس المخاطر التي تؤثر بشكل مباشر على إعداد التقارير المالية بشأن الخسارة المتوقعة والخسارة المتوقعة على مدى العمر الافتراضي والمتطلبات التنظيمية والتي تتطلب إجراء تحقق مستقل.

يحدد الإطار طريقة منهجية لإدارة التطوير والتحقق والموافقة والتطبيق والاستخدام المستمر للنماذج. كما يحدد الإطار بنية إدارية فعالة ذات أدوار ومسؤوليات وسياسات وضوابط مبينة بوضوح من أجل إدارة مخاطر النموذج. تتم مراجعة الإطار على أساس منتظم لضمان استيفائه للمعايير الرقابية والممارسات الدولية. ينبغي اعتماد أي تغيير مهم وجوهري في الإطار من قبل مجلس الإدارة أو لجنة المجلس للمخاطر.

لدى المجموعة وحدة تدقيق مستقلة تقوم بالتحقق من صحة النموذج المستقل. تشمل مهام الوحدة رفع توصيات حول مدى ملاءمة غرض الاستخدام أو الموافقة الشرطية أو عدم ملاءمة غرض الاستخدام إلى لجنة المجلس للمخاطر أو إلى الجهة المفوضة أصولاً بالصلاحيات المناسبة للموافقة على استخدام نماذج تقييم / تقدير المخاطر الجديدة. بالإضافة إلى التحقق من صحة النموذج الجديد. تقوم وحدة التدقيق أيضاً بتقييم أداء النماذج الحالية من خلال عملية التحقق السنوية. إن استقلالية الفريق تمكنه من العمل كخط دفاعي فعال للبنك.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

د) مخاطر الائتمان (تتمة):

إدارة مخاطرة الائتمان (تتمة)

تفويضات قبول معاملات الائتمان

قامت لجنة المجلس للائتمان والاستثمار بمنح تفويض لأعضاء لجنة الإدارة للائتمان ولجنة إدارة الاستثمار ولجنة الائتمان للأفراد وأعضاء من الإدارة العليا لتسهيل وإدارة الأعمال بفاعلية. ومع ذلك تحتفظ لجنة المجلس للائتمان والاستثمار بمطلق الصلاحية للموافقة على معاملات الائتمان بمبالغ كبيرة خارج نطاق صلاحيات لجنة الإدارة للائتمان.

قياس مخاطر الائتمان

يعتبر تقدير مخاطر الائتمان لغرض إدارة المخاطر عملية معقدة وتتطلب استخدام النماذج نظراً لأن التركزات تتنوع تماشياً مع التغيرات في ظروف السوق والتدفقات النقدية المتوقعة ومرور الوقت. إن تقييم مخاطر الائتمان لمحفظة الموجودات تتطلب مزيداً من التقييمات فيما يتعلق بالتعثرات المحتمل حدوثها ونسب الخسارة ذات الصلة. تقوم المجموعة بقياس مخاطر الائتمان باستخدام مدخلات احتمال التعثر ومستوى التعرض عند التعثر والخسارة باحتمال التعثر. وهذا مشابه للنهج المستخدم لغرض قياس خسارة الائتمان المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

تصنيف مخاطر الائتمان

تستخدم المجموعة تصنيف مخاطر الائتمان الداخلية التي تعكس تقييمها لاحتمال التعثر من جانب الأطراف المقابلة. تستخدم المجموعة نماذج تقييم داخلية مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف المقابلة. يتم جمع معلومات محددة حول المقترض والقروض في وقت تقديم الطلب (مثل الدخل المتاح ومستوى الضمانات الإضافية لقروض الأفراد. واعتبارات الإيرادات وحركة القطاع التي قد لا يتم تسجيلها كجزء من مدخلات البيانات الأخرى في النموذج.

تتم معايرة التصنيفات الائتمانية . بحيث تزيد مخاطر التعثر بشكل مضاعف عند كل درجة مخاطر أعلى. على سبيل المثال. يكون الفرق في احتمالات التعثر بين درجة التصنيف ايه ١ وايه ٢ أقل من الفرق في احتمال التعثر بين درجة التقييم ايه ٣ وايه ٤.

فيما يلي الاعتبارات الإضافية لكل نوع من أنواع المحافظ التي لدى المجموعة:

الأفراد:
بعد تاريخ الاعتراف الأولي. تتم مراقبة سلوك الدفع للمقترض على أساس دوري لوضع سجل تتبع حول النشاط السلوكي. إن أي معلومات أخرى معروفة عن المقترض بحيث تؤثر على جدارة الائتمان مثل: البطالة وتاريخ التعثر السابق يتم تضمينها أيضا في سجل تتبع النشاط السلوكي. يتم ربط هذه النتيجة بمدخلات التعثر المحتمل.

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والخدمات المصرفية للأعمال والخدمات المصرفية الخاصة:

بالنسبة للشركات. يتم تحديد التصنيف على مستوى المقترض لهذه القطاعات. سوف يقوم مدير العلاقات بدمج أي مستجدات ذات صلة بالمعلومات الجديدة / تقييم الائتمان في نظام الائتمان على أساس مستمر. بالإضافة إلى ذلك . سيقوم مدير العلاقات أيضاً بتحديث المعلومات حول مدى الجدارة الائتمانية للمقترض في كل عام من خلال مصادر تشمل على سبيل المثال البيانات المالية العامة. وهذا سيحدد مستجدات التصنيف الائتماني الداخلي والتعثر المحتمل.

٤٩ إدارة المخاطر(تتمة):

د) مخاطر الائتمان (تتمة):

قياس مخاطر الائتمان (تتمة)

الخزينة:
بالنسبة لسندات الدين في محفظة الخزينة . يتم استخدام فئات التصنيف الائتماني الخارجية. تتم مراقبة وتحديث هذه التصنيفات المعلنة باستمرار. يتم تحديد التعثر المحتمل المرتبط بكل فئة تصنيف على أساس معدلات التعثر المحققة خلال ١٢ شهراً السابقة . كما يتم نشرها من قبل وكالة التصنيف.

تشتمل طريقة التقييم للمجموعة على ٢٤ مستوى تصنيف للأدوات غير المعرضة للتعثر (من ١ إلى ٢٤) و ٤ فئات افتراضية (٢٥ إلى ٢٨). يتم تعيين مقياس التقييم الداخلي للمجموعة باستخدام التقييمات الخارجية. يحدد المقياس الرئيسي لكل فئة تصنيف نطاقاً محدداً من احتمالات التعثر. والتي تكون مستقرة بمرور الوقت. تتم مراجعة نماذج التقييم لإعادة قياسها بحيث تعكس أحدث التوقعات في ضوء جميع حالات التعثر الملاحظة بشكل فعلي.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة
يوضح المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ نموذج "من ثلاث مراحل" لتحديد الانخفاض في القيمة بناءً على التغيرات في جودة الائتمان منذ الاعتراف الأولي على النحو الموجز أدناه:

- يتم تصنيف الأدوات المالية منخفضة القيمة الائتمانية عند الاعتراف الأولي في المرحلة الأولى ويتم مراقبة مخاطر ائتمانها بشكل مستمر من قبل المجموعة.
- إذا تم تحديد زيادة ملحوظة في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف الأولي. يتم نقل الأداة المالية إلى "المرحلة ٢" . ولكن لا يتم اعتبارها على أنها منخفضة القيمة الائتمانية.
- إذا كانت الأداة المالية منخفضة قيمة الائتمان . يتم نقل الأداة المالية إلى المرحلة الثالثة.
- يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة للأدوات المالية في المرحلة ١ بمبلغ يساوي حصة من خسائر الائتمان المتوقعة لمرة واحدة التي تنتج عن حالات التعثر المحتملة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة. فيما يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة للأدوات المالية في المرحلة ٢ و٣ استناداً إلى العمر الافتراضي لها.
- يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة بعد خصم المعلومات ذات النظرة المستقبلية.
- يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على المشتريات أو الموجودات المالية منخفضة قيمة الائتمان الأصلية استناداً إلى العمر الافتراضي لها.

الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان
تأخذ المجموعة في الحسبان بأن الأداة المالية قد خضعت لزيادة كبيرة في مخاطر الائتمان عند استيفاء واحد أو أكثر من المعايير الكمية أو النوعية أو المصد التالية:

المعايير الكمية:

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والخدمات المصرفية للأعمال والخدمات المصرفية الخاصة:
يتم قياس الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان بمقارنة مخاطر التعثر المقدرة عند المنح مع مخاطر التعثر كما في تاريخ إعداد التقرير.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

د) مخاطر الائتمان (تتمة):

قياس مخاطر الائتمان (تتمة)

الأفراد:
يتم تحديد الحد الأدنى لكل محفظة بناءً على معدلات التعثر التاريخية. يتم أخذ التسهيلات التي تتجاوز الحد الأدنى على أساس الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان.

المعايير النوعية:
تضع المجموعة أيضاً في الاعتبار تقييمها للزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان العديد من العوامل النوعية المختلفة مثل التغيرات العكسية الهامة في الأعمال وتمديد فترة التسهيلات الممنوحة لأجل والتحمل الفعلي أو المتوقع أو إعادة الهيكلة. والمؤشرات المبكرة للتدفقات النقدية ومشاكل السيولة.

المصد:
يتم تطبيق المصد وتعتبر الأداة المالية على أنها تعرضت لزيادة كبيرة في مخاطر الائتمان إذا تخلف المقترض عن السداد لأكثر من ٣٠ يوماً بسبب دفعاته التعاقدية.

تعريف التعثر والموجودات منخفضة قيمة الائتمان
تحدد المجموعة أداة مالية ما على أنها في حالة تعثر. بحيث تتماشى كلياً مع تعريف مفهوم الائتمان منخفضة قيمة الائتمان. عندما تستوفي واحداً أو أكثر من المعايير التالية:

الكمية:
تخلف المقترض عن السداد لأكثر من ٩٠ يوماً بسبب دفعاته التعاقدية.

النوعية:
يستوفي المقترض حالة عدم احتمال السداد. مما يدل على أن المقترض يواجه صعوبة مالية كبيرة. وهذه حالات تكون على غرار القدرة على التحمل طويل الأمد وتعثر المقترض ودخول المقترض في حالة إفلاس وغير ذلك.

المعالجة

تواصل المجموعة مراقبة هذه الأدوات المالية لمدة ١٢ شهراً كحد أدنى للتأكد من تراجع مخاطر التعثر بصورة كافية قبل رفع تصنيف هذا التركز من مرحلة خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع (المرحلة ٢) إلى خسائر الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً (المرحلة ١).

تلتزم المجموعة بفترة اختبار لمدة ٣ دفعات كحد أدنى (لسداد الدفعات على أساس ربع سنوي أو لمدة أقل) ولمدة ١٢ شهراً (في الحالات التي يتكرر فيها دفع الأقساط على نحو يزيد عن ربع سنة) بعد إعادة الهيكلة. قبل رفع تصنيف تلك التركزات من المرحلة ٣ إلى ٢.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة - تفسيرات المدخلات والافتراضات وتقنيات التقدير

يتم تسوية مدخلات خسارة الائتمان المتوقعة واحتمال التعثر ومستوى التركز عند التعثر والخسارة باحتمال التعثر وفق ترجيحات استمرارها (بمعنى أنه لا يتم سداد أو التخلف عن السداد في العام السابق) على أساس سنوي. ويتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة لكل سنة مقبلة بشكل فعال. ومن ثم يتم خصمها وجمعها مجدداً لحين تاريخ إعداد التقرير. يشير معدل الخصم المستخدم في حساب خسائر الائتمان المتوقعة إلى معدل الفائدة الفعلي الأصلي أو ما يقرب منه.

يتم تحديد التعثر المتوقع على مدى العمر الافتراضي استناداً إلى سجل الاستحقاق. ويتتبع سجل الاستحقاق كيفية نشوء التعثر في المحفظة خلال العمر الافتراضي المتبقي للقروض. يعتمد سجل الاستحقاق على البيانات التاريخية المرصودة.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

د) مخاطر الائتمان (تتمة):

قياس مخاطر الائتمان (تتمة):

قياس خسائر الائتمان المتوقعة - تفسيرات المدخلات والافتراضات وتقنيات التقدير (تتمة)

يتم تحديد مستوى التركز عند التعثر بناءً على سجل الاستحقاق المتوقع والذي يتنوع بحسب نوع المنتج.

- بالنسبة لإطفاء القروض والدفعات النهائية للقروض. يعتمد هذا على التسديد التعاقدي المستحق على المقترض على مدى ١٢ شهراً وعلى أساس العمر الافتراضي. يتم تعديل هذا أيضاً لأي دفعات زائدة يتم أداؤها عن طريق المقترض.
- بالنسبة للقروض المتجددة. يتم التنبؤ بمستوى التركز عند التعثر عن طريق أخذ الرصيد المسحوب حالياً وإضافة عامل تحويل الائتمان. مما يسمح بوضع افتراضات السحب المتوقع للحدود المتبقية بحلول وقت التعثر.

يتم حساب مدخلات الخسارة باحتمال التعثر على مستوى التسهيلات. تستند هذه إلى خصائص مثل التركز والضمانات وقطاع الأعمال واحتمالات التعثر المشروطة بتوقعات الاقتصاد الكلي.

يتم أيضًا تضمين معلومات النظرة التطلعية حول الأوضاع الاقتصادية ذات الصلة في تحديد فترة الاثني عشر شهراً والمدة الفعلية لكل من مدخلات احتمالات التعثر ومستوى التركز عند التعثر والخسارة باحتمال التعثر.

إدراج معلومات استشرافية في نموذج خسائر الائتمان المتوقعة

ينطوي تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان وحساب خسائر الائتمان المتوقعة على معلومات استشرافية. قامت المجموعة بإجراء تحليل تاريخي وتحديد المتغيرات الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على مخاطر الائتمان وخسائر الائتمان المتوقعة لكل محفظة.

تختلف هذه المتغيرات الاقتصادية والأثر المرتبط بها على مدخلات احتمال التعثر ومستوى التركز عند التعثر والخسارة باحتمال التعثر باختلاف الأدوات المالية. كما تم تطبيق تقييم الخبير في هذه العملية. يتم توفير توقعات هذه المتغيرات الاقتصادية ("السيناريو الاقتصادي الأساسي من الأعلى للأسفل ومن الأسفل للأعلى والسناريو المرجح بالمخاطر") على أساس ربع سنوي عن طريق مصدر خارجي.

يتم تحديد تأثير هذه المتغيرات الاقتصادية على مدخلات احتمال التعثر ومستوى التركز عند التعثر والخسارة باحتمال التعثر من خلال إجراء تحليل إحصائي لفهم أثر التبدلات في هذه المتغيرات التي كانت مدرجة تاريخياً وفق معدلات التعثر ومكونات الخسارة باحتمال التعثر ومستوى التركز عند التعثر.

كما هو الحال مع أي توقعات اقتصادية . فإن التوقعات واحتمالات حدوثها تخضع لدرجة عالية من عدم اليقين الضمني. وبالتالي قد تكون النتائج الفعلية مختلفة بشكل كبير عن تلك المتوقعة.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

د) مخاطر الائتمان (تتمة):

قياس مخاطر الائتمان (تتمة):

مراقبة مخاطر الائتمان:

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والخدمات المصرفية للأعمال والخدمات المصرفية الخاصة: تتم مراقبة عمليات الإقراض للمجموعة بشكل مستمر من خلال نظام يشمل علامات الإنذار المبكر. ويتلو ذلك متابعة العمليات بالحساب وتقدير الضمانات الإضافية واستطلاع السوق ومؤشرات الإنذار المبكر.

يتم تحديد الحسابات ذات مؤشرات الإنذار المبكر استناداً إلى الرقابة والتتبع وعلامات الإنذار المبكر. تتم مراقبة إستراتيجية الحسابات وخطط العمل الخاصة بهما بشكل منتظم وكذلك مناقشتها في اجتماعات لجنة الإنذار المبكر.

بالإضافة لذلك. فيما يتعلق بمدخلات توقعات خسائر الائتمان بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. تتم مراقبة مخاطر الائتمان والإبلاغ عنها وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. تتم مراجعة والموافقة على عمليات ترحيل المرحلة وأي استثناءات لمعايير الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان وغيرها من المسائل المتعلقة بالائتمان وانخفاض القيمة من قبل منتدى الحوكمة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

الخدمات المصرفية للأفراد: يتم تقييم مخاطر محفظة القروض للمجموعة بشكل مستمر ومراقبتها على أساس الاستثناءات وتقارير المعلومات الإدارية والعائدات الناتجة عن وحدات الأعمال والائتمان. كما تتم مراقبة مخاطر الائتمان بشكل مستمر مع إعداد تقارير شهرية وربع سنوية رسمية لضمان إطلاع الإدارة العليا على آخر التطورات المستجدة بشأن جودة ائتمان المحفظة فضلاً عن العوامل الخارجية المتغيرة.

إستراتيجية تقليل المخاطر الائتمانية للمجموعة:

تزاول المجموعة عملياتها ضمن حدود إقراض حصيفة يحددها مجلس الإدارة بما يتماشى مع إرشادات مصرف الإمارات المركزي. هناك إجراءات فاعلة تم وضعها من أجل إدارة الاستثناءات والإحالة إلى الإدارة العليا.

قامت المجموعة بتبني إجراءات لتنويع التركزات في مختلف القطاعات. ويتم تحقيق التنويع من خلال وضع حدود للعملاء والقطاع و حدود جغرافية.

إن تحويل المخاطر في صورة قروض مشتركة واتفاقيات المشاركة في المخاطر مع البنوك الأخرى. وعمليات تبادل المعلومات حول حالات التعثر في السداد الائتماني وبيع القروض تعتبر جميعها ممارسات مقبولة دولياً وتتبعها المجموعة لتقليل مخاطرها.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

د) مخاطر الائتمان (تتمة):

قياس مخاطر الائتمان (تتمة):

إدارة الضمانات الإضافية

تستخدم الضمانات الإضافية والضمانات على نحو فعال كأدوات مخففة من قبل المجموعة. ويتم إجراء رصد مستمر لجودة الضمانات الإضافية وتقييمها. تشمل فئات الضمانات الإضافية الرئيسية كل من الضمانات النقدية / الودائع الثابتة والمخزون والأسهم وضمانات أخرى (للشركات والبنوك والضمانات الشخصية) والممتلكات غير المنقولة والذمم المدينة والذهب والسيارات.

يتم إعادة تقييم الضمانات الإضافية بشكل منتظم وفقا لسياسة الائتمان في المجموعة. كما تجرى تقييمات استثنائية بحسب طبيعة الضمانات الإضافية والظروف الاقتصادية العامة. وهذا يتيح للمجموعة تقدير القيمة السوقية العادلة للضمانات الإضافية وضمان إدارة المخاطر بشكل مناسب. تخضع هياكل الضمان والتعهدات القانونية أيضا إلى مراجعة منتظمة.

يرجى مراجعة الركيزة ٣ للحصول على معلومات إضافية حول إدارة الضمانات الإضافية.

الشطب

يتم شطب القروض والأوراق المالية المدينة (جزئيا او كليا) في الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات عندما لا تكون هناك امكانية واقعية لاستردادها. وهذا عموما ما تكون عليه الحال عندما تستنفذ جميع الجهود التصحيحية لاسترداد الدين من العملاء. غير ان الموجودات المالية المشطوبة تخضع لانشطة الإنفاذ بغية الامتثال لاجراءات المجموعة في استرداد المبالغ المستحقة.

تصنف القروض الاستهلاكية المتعثرة على أنها قروض مشطوبة بعد مضي ١٨١ يوماً على تاريخ سدادها. تبقى جميع الذمم المدينة مفعلة على نظام إدارة القروض للتحصيل وتنفيذ أي استراتيجية قانونية قد تراها المجموعة ملائمة.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

هـ. تحليل الموجودات حسب الأنشطة الاقتصادية:

تقوم المجموعة بمراقبة مخاطر تركزات الائتمان حسب النشاط الاقتصادي للقطاع. فيما يلي تحليل النشاط الاقتصادي:

	٢٠٢١ ألف درهم		٢٠٢٠ ألف درهم	
	القروض والذمم المدينة	أخرى	القروض والذمم المدينة	أخرى
الصناعة	٢٠,٥٠٨,٤٦٣	١,١٩٧,٠٠١	٢١,٧٨٤,٥٥٣	٧٧٧,٦٦٧
الإنشاءات	١٦,١١٠,٨٨٨	٣٤٠,٨٣٩	١٧,٨٧٨,٨٠٢	٣٦٣,٩٠١
التجارة	٣٢,٧١٧,١٣٧	١٤١,٧٤٩	٣١,٠٣١,٩٧٢	٥٠,٤٤٤
المواصلات والاتصالات	١٢,٨٩٢,٣٨٨	١,١٦٦,١٠٢	١٣,٣٩٨,٥٥٠	٧٤٦,٥٨٠
الخدمات	١٢,٠٧٨,٥٦٣	٩٩٣,٣١٠	١٦,٨٦٧,٣٨٧	١,٦٨٦,٧٤٤
حكومي	١٥٢,٤١٦,٦٤٧	٩٣,٧٧٩,٨٠٥	١٦١,١٧٠,٨٠٤	٦٠,٤٩٠,٦٨٥
الشخصية	٩٨,١٨٤,٧٦٥	-	٩١,٧٢٧,٥٣٧	-
العقارية	٤٩,٣٣٧,٨٥٩	٤٣,٤٠٢	٥٦,١٨٠,٨٠٢	٥٤٣
المطاعم والفنادق	١١,٧٢٣,٢٧٥	-	١٤,٩١٩,٢٥٧	-
إدارة الشركات والمشاريع التجارية	١٢,٦٨٩,٠٣٦	-	١١,٤٠٣,٤٨٠	-
مؤسسات مالية وشركات استثمارية	٢٠,٩٠٣,٠٧٥	٥٢,٨٩٥,٩٨٤	١٨,٨٩٤,٤٢٢	٤٢,٤٨٨,٥١٨
الزراعة	٥,٨٢٥,١٦٢	-	٨,٥٧٩,٨٣٦	-
أخرى	١٥,٨٨٥,٤٤١	١,٠٣٥,١٠٠	١٦,٤١٠,٢٢٨	١,٤٦٣,١٥٩
	٤٦١,٢٧٢,٦٩٩	١٥١,٥٩٣,٢٩٢	٤٨٠,٢٤٧,٦٣٠	١٠٨,٠٦٨,٢٤١
إجمالي الموجودات	(١,٨١٤,٨٣٣)	-	(١,٧٢١,٣٥٠)	-
ناقصاً الدخل المؤجل	(٣٧,١٨٥,٤٧٦)	(٩٣,١٥٨)	(٣٤,٩٨٤,٨١١)	(١٧٣,٦٤٦)
ناقصاً خسائر الائتمان المتوقعة	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠	١٥١,٥٠٠,١٣٤	٤٤٣,٥٤١,٤٦٩	١٠٧,٨٩٤,٥٩٥

تشتمل النشاطات الأخرى على المستحق من البنوك والأوراق المالية الاستثمارية والأوراق المالية للمتاجرة والاستثمار في الشركات الزميلة.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

و. تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية حسب تصنيفها الخارجي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

التصنيف	أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	مصنفة بالقيمة المطفأة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
أأأ	-	١,٧٧٧	-	-	٢,٦٣٤,٧٨١	٢,٦٣٦,٥٥٨
أأ- إلى أأ+	١,١٣٤,٠٠٤	-	٧٧٠,٦٢٩	-	٥٣,٠٤٠,٢١٠	٥٤,٩٤٤,٨٤٣
أ- إلى أ+	٣١٥,٨٣٧	-	٣,٠٥٨,٥٦١	-	٩,١٧٠,١٨٧	١٢,٥٤٤,٥٨٥
أقل من أ-	٦٤١,٤٣٧	٤,٤٤١	١٢,٢٢٢,٧٤٩	١,٦٦٣	١٤,٤٤١,٥٧٠	٢٧,٣١١,٨٦٠
غير مصنفة	٤٠١,٠٨٢	٢٤٥,٩٣٣	٨٥٦,٨٠٢	٥٥٩,٩٩٤	٦,٦٩٥,٦٤٦	٨,٧٥٩,٤٥٧
ناقصاً: خسارة الائتمان المتوقعة	-	-	(٢٣,٠٥٣)	-	(١٧,٣٦٤)	(٤٠,٤١٧)
	٢,٤٩٢,٣٦٠	٢٥٢,١٥١	١٦,٨٨٥,٦٨٨	٥٦١,٦٥٧	٨٥,٩٦٥,٠٣٠	١٠٦,١٥٦,٨٨٦

والتي أصدر منها بواسطة:

	أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	مصنفة بالقيمة المطفأة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
حكومات	١,٩٣٩,٥٦٥	-	١٠,٩١٩,٤١٠	-	٨٠,٩٢٠,٨٣٠	٩٣,٧٧٩,٨٠٥
مشاريع قطاع عام	٢٤٤,٣٠٩	-	٤,٥٤٥,١٩٦	٧٤	٤,٢٢٢,٥٢٣	٩,٠١٢,١٠٢
قطاع خاص وأخرى	٣٠٨,٤٨٦	٢٥٢,١٥١	١,٤٤٤,١٣٥	٥٦١,٥٨٣	٨٣٩,٠٤١	٣,٤٠٥,٣٩٦
ناقصاً: خسارة الائتمان المتوقعة	-	-	(٢٣,٠٥٣)	-	(١٧,٣٦٤)	(٤٠,٤١٧)
	٢,٤٩٢,٣٦٠	٢٥٢,١٥١	١٦,٨٨٥,٦٨٨	٥٦١,٦٥٧	٨٥,٩٦٥,٠٣٠	١٠٦,١٥٦,٨٨٦

٤٩ إدارة المخاطر(تتمة):

و. تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية حسب تصنيفها الخارجي (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

التصنيف	أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	مصنفة بالقيمة المطفأة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
ااأ	-	٢,٢٨٢	٤٨,١٨٥	-	٤,٠٩٢,٧٧٠	٤,١٤٣,٢٣٧
أأ- إلى أأ+	١,٢٤٤,١٤٠	-	١,٥٣٧,٣٤٠	-	١٤,٥٠٧,٨٥٧	١٧,٢٨٩,٣٣٧
أ- إلى أ+	١,٢٧٥,٩١٤	-	٣,٣٢٧,٠١١	٨٧١	١٦,٨٥١,٠٥٦	٢١,٤٥٤,٨٥٢
أقل من أ-	٢,٧٣١,٦٩٨	٣,٠٤١	١١,٢٢٩,٨٨١	٨٠١	٧,٦٩٢,٠٣٤	٢١,٦٥٧,٤٥٥
غير مصنفة	٦٤٤,١٥٠	٢٧٤,٠٤٤	٣٤٠,١٩١	٤٨٨,٩٠٥	٦,٤٥٦,٢٠٠	٨,٢٠٣,٤٩٠
ناقصاً: خسارة الائتمان المتوقعة	-	-	(٣٠,٦٩٠)	-	(٢٢,٣٩٤)	(٥٣,٠٨٤)
	٥,٨٩٥,٩٠٢	٢٧٩,٣٦٧	١٦,٤٥١,٩١٨	٤٩٠,٥٧٧	٤٩,٥٧٧,٥٢٣	٧٢,٦٩٥,٢٨٧

والتي أصدر منها بواسطة:

	أوراق مالية للمتاجرة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	أدوات دين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	مصنفة بالقيمة المطفأة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
حكومات	٣,٠٢٤,٠٢٢	-	١١,٨٤٧,٩٧٨	-	٤٥,٦١٨,٦٨٥	٦٠,٤٩٠,٦٨٥
مشاريع قطاع عام	٢,٤٤٢,٩٢٣	-	٣,٢٣٧,٨٣٧	٧٤	٢,٨٧٦,٢٨٠	٨,٥٥٧,١١٤
قطاع خاص وأخرى	٤٢٨,٩٥٧	٢٧٩,٣٦٧	١,٣٩٦,٧٩٣	٤٩٠,٥٠٣	١,١٠٤,٩٥٢	٣,٧٠٠,٥٧٢
ناقصاً: خسارة الائتمان المتوقعة	-	-	(٣٠,٦٩٠)	-	(٢٢,٣٩٤)	(٥٣,٠٨٤)
	٥,٨٩٥,٩٠٢	٢٧٩,٣٦٧	١٦,٤٥١,٩١٨	٤٩٠,٥٧٧	٤٩,٥٧٧,٥٢٣	٧٢,٦٩٥,٢٨٧

٤٨ إدارة المخاطر(تتمة):

ز) أقصى تعرض إجمالي للمخاطر:

يوضح الجدول التالي أقصى تعرض إجمالي للمخاطر الائتمانية فيما يتعلق بمكونات بيان المركز المالي بما في ذلك المشتقات. يظهر بالجدول إجمالي أقصى تعرض قبل تأثير استخدام التصفية الرئيسية واتفاقيات الضمانات الإضافية.

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
ودائع لدى المصارف المركزية	٦٤,٧٣٠,٣٦٨	٩٦,٣٥٣,٥٦٣
مستحق من البنوك	٤٥,٣٤٣,٢٤٨	٣٤,٩٩٧,٦٨٠
أوراق مالية استثمارية	١٠٥,١٧٨,٠٩٧	٧١,٨١٣,٨٤٤
القروض والذمم المدينة	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠	٤٤٣,٥٤١,٤٦٩
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	١٠,٦٥٨,٩٢٥	١٣,٦٩٧,٣٩٩
قبولات العملاء	١١,٣٤٣,٥٢٢	٨,٨٣٧,٧٢٤
إجمالي (أ)	٦٥٩,٥٢٦,٥٥٠	٦٦٩,٢٤١,٦٧٩
مطلوبات محتملة	٧٦,٤٦٩,١٣١	٦٩,٣١٧,٤١٥
التزامات قروض غير قابلة للإلغاء	٣٩,٩٩٨,٨٢٨	٣٣,٥٠٦,٤٣٦
إجمالي (ب)	١١٦,٤٦٧,٩٥٩	١٠٢,٨٢٣,٨٥١
إجمالي المخاطر الائتمانية (أ + ب)	٧٧٥,٩٩٤,٥٠٩	٧٧٢,٠٦٥,٥٣٠

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ح) تحليل جودة الائتمان:

يوضح الجدول التالي معلومات حول جودة الائتمان للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة. ما لم يتم تحديده بشكل محدد بالنسبة للموجودات المالية، تمثل المبالغ في الجدول إجمالي المبالغ الدفترية.

ألف درهم ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	لمدة ١٢ شهرا خسائر الائتمان المتوقعة	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي – غير منخفضة قيمة الائتمان	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي –منخفضة قيمة الائتمان	المجموع
الرصيد في ١ يناير	٤٢١,٧٣٣,٤٧٤	٢٦,٩٧٤,٨٩٢	٢٩,٨١٧,٩١٤	٤٧٨,٥٢٦,٢٨٠
التحويلات من المرحلة ١	(١٤,٧٥٢,٠٩٣)	١٤,٢٠٩,٧١٠	٥٤٢,٣٨٣	-
التحويلات من المرحلة ٢	٣,٤٢٥,٢٦٣	(٧,٥٤٧,٩٨٧)	٤,١٢٢,٧٢٤	-
التحويلات من المرحلة ٣	-	٣٦٠,٨٦٦	(٣٦٠,٨٦٦)	-
أصول مالية جديدة، صافي الدفعات المسددة وأخرى	(١١,٣٨٥,٨٤٧)	(٢,٧٢٠,١٢٩)	(٣,٧١٥,٥٦٢)	(١٧,٨٢١,٥٣٨)
المبالغ المشطوبة خلال العام	-	-	(١,٢٤٦,٨٧٦)	(١,٢٤٦,٨٧٦)
إجمالي القروض والذمم المدينة*	٣٩٩,٠٢٠,٧٩٧	٣١,٢٧٧,٣٥٢	٢٩,١٥٩,٧١٧	٤٥٩,٤٥٧,٨٦٦
خسائر الائتمان المتوقعة	(٣,٨٤٧,٣٣٤)	(٦,٩٢٩,٢٧٦)	(٢٦,٤٠٨,٨٦٦)	(٣٧,١٨٥,٤٧٦)
القيمة الدفترية	٣٩٥,١٧٣,٤٦٣	٢٤,٣٤٨,٠٧٦	٢,٧٥٠,٨٥١	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠
حسب وحدات الأعمال	٢٩٤,٥٣٢,٦٧٦	٢٦,٣٥٠,٥٧٤	٢٦,٠٣٥,٦٩١	٣٤٦,٩١٨,٩٤١
الخدمات المصرفية للشركات	١٠٤,٤٨٨,١٢١	٤,٩٢٦,٧٧٨	٣,١٢٤,٠٢٦	١١٢,٥٣٨,٩٢٥
الخدمات المصرفية للأفراد				
إجمالي القروض والذمم المدينة	٣٩٩,٠٢٠,٧٩٧	٣١,٢٧٧,٣٥٢	٢٩,١٥٩,٧١٧	٤٥٩,٤٥٧,٨٦٦

ألف درهم ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	لمدة ١٢ شهرا خسائر الائتمان المتوقعة	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي – غير منخفضة قيمة الائتمان	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي –منخفضة قيمة الائتمان	المجموع
الرصيد في ١ يناير	٤١٦,٣٥١,٥٦٢	٢٤,٢٨٠,٤٠٧	٢٦,٠٢٤,٤٥٣	٤٦٦,٦٥٦,٤٢٢
التحويلات من المرحلة ١	(١٢,٢٠٩,٤٥١)	٩,٥٤٠,٧٦٧	٢,٦٦٨,٦٨٤	-
التحويلات من المرحلة ٢	٥,٢٧٧,٠٤٣	(٨,٢٨٧,٢٨٢)	٣,٠١٠,٢٣٩	-
التحويلات من المرحلة ٣	٧,٨٤٩	٢٦٣,٠٣٣	(٢٧٠,٨٨٢)	-
أصول مالية جديدة، صافي الدفعات المسددة وأخرى	١٢,٣٠٦,٤٧١	١,١٧٧,٩٦٧	٤٨٢,١٣٠	١٣,٩٦٦,٥٦٨
المبالغ المشطوبة خلال العام	-	-	(٢,٠٩٦,٧١٠)	(٢,٠٩٦,٧١٠)
إجمالي القروض والذمم المدينة*	**٤٢١,٧٣٣,٤٧٤**	**٢٦,٩٧٤,٨٩٢**	**٢٩,٨١٧,٩١٤**	**٤٧٨,٥٢٦,٢٨٠**
خسائر الائتمان المتوقعة	٤,٦١٢,٦٨٣	٥,٦٩٧,١٩٨	٢٤,٦٧٤,٩٣٠	٣٤,٩٨٤,٨١١
إجمالي القروض والذمم المدينة	**٤١٧,١٢٠,٧٩١**	**٢١,٢٧٧,٦٩٤**	**٥,١٤٢,٩٨٤**	**٤٤٣,٥٤١,٤٦٩**
حسب وحدات الأعمال				
الخدمات المصرفية للشركات	٣٢٠,٥٣٣,٦٩٧	١٩,٠٨٩,٤٣٩	٢٥,٧٤٨,٠٧٣	٣٦٥,٣٧١,٢٠٩
الخدمات المصرفية للأفراد	١٠١,١٩٩,٧٧٧	٧,٨٨٥,٤٥٣	٤,٠٦٩,٨٤١	١١٣,١٥٥,٠٧١
القيمة الدفترية	٤٢١,٧٣٣,٤٧٤	٢٦,٩٧٤,٨٩٢	٢٩,٨١٧,٩١٤	٤٧٨,٥٢٦,٢٨٠

المرحلتان ١ و ٢ تقدمان قروضًا مصنفة ضمن الفئات من ١ أ إلى ٤ و، في حين أن المرحلة ٣ و الموجودات التي شهدت انخفاضاً في قيمتها الائتمانية القائمة أو المشتراة هي عبارة عن قروض غير عاملة مصنفة ضمن الفئات ٥ أ إلى ٥ د.

الخدمات المصرفية للشركات – تشمل القروض المنتجة ٣,٤٧٠ مليون درهم (٢٠٢٠: ٤,٣١٤ مليون درهم) لقروض مقابل قائمة مراقبة العملاء.

*تشتمل القروض والذمم المدينة منخفضة القيمة والبالغة ٢٩,١٦٠ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢٩,٨١٨ مليون درهم) وتشمل مبلغ ٢٨,١٣٨ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢٧,٧٥٩ مليون درهم) وقروض منخفضة القيمة الائتمانية والذمم المدينة ومبلغ ١,٠٢٢ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢,٠٥٩ مليون درهم) مصنفة على أنها موجودات مالية منخفضة القيمة الائتمانية في الأصل أو تم شراؤها بالقيمة العادلة.

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ح) تحليل جودة الائتمان:

ألف درهم **٣١ ديسمبر ٢٠٢١**	لمدة ١٢ شهرا خسائر الائتمان المتوقعة	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي – غير منخفضة قيمة الائتمان	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي –منخفضة قيمة الائتمان	المجموع
الرصيد في ١ يناير	٤,٦١٢,٦٨٣	٥,٦٩٧,١٩٨	٢٤,٦٧٤,٩٣٠	٣٤,٩٨٤,٨١١
التحويلات من المرحلة ١	(٣٩٢,٣٥٤)	٣٦٨,٩٧١	٢٣,٣٨٣	-
التحويلات من المرحلة ٢	٥٥٩,٤١٧	(٢,١١٨,٦٥٢)	١,٥٥٩,٢٣٥	-
التحويلات من المرحلة ٣	-	٧٧,٧٤١	(٧٧,٧٤١)	-
مخصصات انخفاض القيمة المكونة خلال العام	(٦٨٧,٤٨٣)	٣,٧١٠,٥٩٢	٤,٢٥٦,٥٥٠	٧,٢٧٩,٦٥٩
المبالغ المعاد قيدها / التحصيلات التي تم إجراؤها خلال العام	-	-	(١,٠٤٤,٧٩٩)	(١,٠٤٤,٧٩٩)
المبالغ المشطوبة خلال العام	-	-	(١,٢٤٦,٨٧٦)	(١,٢٤٦,٨٧٦)
مبادلات وتسويات أخرى	(٢٤٤,٩٢٩)	(٨٠٦,٥٧٤)	(١,٧٣٥,٨١٦)	(٢,٧٨٧,٣١٩)
الرصيد الختامي	٣,٨٤٧,٣٣٤	٦,٩٢٩,٢٧٦	٢٦,٤٠٨,٨٦٦	٣٧,١٨٥,٤٧٦

ألف درهم **٣١ ديسمبر ٢٠٢٠**	لمدة ١٢ شهرا خسائر الائتمان المتوقعة	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي – غير منخفضة قيمة الائتمان	خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الافتراضي – منخفضة قيمة الائتمان	المجموع
الرصيد في ١ يناير	٤,٦٧٥,٧٢٩	٣,٦٣١,٤١٤	٢٠,٩١٩,٢٥٢	٢٩,٢٢٦,٣٩٥
التحويلات من المرحلة ١	(٢٥٢,٩٣٢)	٢١٢,٣٦٧	٤٠,٥٦٥	-
التحويلات من المرحلة ٢	٥٠٦,٥٦٢	(١,٦٩٢,٥٢٢)	١,١٨٥,٩٦٠	-
التحويلات من المرحلة ٣	١,٤٧٣	٩٣,٥٥٢	(٩٥,٠٢٥)	-
مخصصات انخفاض القيمة المكونة خلال العام	(٣٣٩,٥٩١)	٣,١٤٥,٠١٢	٥,٦٥٥,٠٥٣	٨,٤٦٠,٤٧٤
المبالغ المعاد قيدها / التحصيلات التي تم إجراؤها خلال العام	-	-	(٥٨٤,٩٣٥)	(٥٨٤,٩٣٥)
المبالغ المشطوبة خلال العام	-	-	(٢,٠٩٦,٧١٠)	(٢,٠٩٦,٧١٠)
مبادلات وتسويات أخرى	٢١,٤٤٢	٣٠٧,٣٧٥	(٣٤٩,٢٣٠)	(٢٠,٤١٣)
الرصيد الختامي	**٤,٦١٢,٦٨٣**	**٥,٦٩٧,١٩٨**	**٢٤,٦٧٤,٩٣٠**	**٣٤,٩٨٤,٨١١**

بلغ المبلغ التعاقدي القائم على القروض والذمم المدينة التي تم شطبها خلال العام ، والتي لا تزال خاضعة لنشاط الإنفاذ ، ١,٢٤٧ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢,٠٩٧ مليون درهم).

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ط) جائحة كوفيد-١٩ وخسارة الائتمان المتوقعة

لايزال فيروس كورونا (كوفيد ١٩) يؤثر سلباً على أنشطة الأعمال والاقتصاد في العام ٢٠٢١. واستجابة لذلك، مددت الحكومات والمصارف المركزية خطة الدعم الاقتصادي وإجراءات الإغاثة (بما فيها تأجيل سداد الدفعات) والتي طرحتها في العام السابق بهدف التقليل من التأثير على الأفراد والشركات.

في إطار تحديد خسائر الائتمان المتوقعة للربع الأخير ٢٠٢١، وضعت المجموعة في الاعتبار التأثير المحتمل الناتج عن جائحة كوفيد ١٩ (استناداً إلى المعلومات المتاحة) مع الأخذ في الحسبان خطة الدعم الاقتصادي وإجراءات الإغاثة المتخذة من قبل الحكومات والمصارف المركزية. كما وضعت المجموعة في الحسبان الإشعارات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن خطة الدعم الاقتصادي الموجهة ومعالجة خسارة الائتمان المتوقعة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في سياق جائحة كوفيد ١٩، بالإضافة إلى الإرشادات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تتبع المجموعة عملية حوكمة خاصة وفق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والتي تم وضعها لمراجعة واعتماد الإنتقال من مرحلة إلى أخرى وإدارة الإحلال لتقديرات خسارة الائتمان المتوقعة وسيناريوهات الاقتصاد الكلي والترجيحات.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، من المطلوب ترحيل القروض من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ إذا وفقط في حال كانت تخضع لزيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ منحها. تحدث الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان عندما يكون هناك زيادة كبيرة في مخاطر حدوث التعثر.

تواصل المجموعة تقييم المقترضين لمؤشرات أخرى من عدم احتمال الدفع، مع الأخذ في الاعتبار السبب الأساسي لأي صعوبة مالية وما إذا كان من المحتمل أن يكون مؤقتًا نتيجة كوفيد - ١٩ أو على المدى الطويل.

تواصل المجموعة دعم متعامليها المتأثرين من خلال برنامج الإعفاء من الدفعات الذي بدأ في عام ٢٠٢٠ عن طريق تأجيل معدل الربح / المبلغ الأصلي المستحق. تعتبر هذه الإعفاءات في السداد بمثابة دعم سيولة قصير الأجل لمعالجة مشكلات التدفق النقدي للمستفيدين من التمويل. تعتقد المجموعة بأن الاستفادة من برنامج الإعفاء من الدفعات لن يؤدي تلقائيًا إلى حدوث زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان على اعتبار أنه من المتوقع أن يكون التأثير على أعمال العملاء قصير الأمد. وفيما يتعلق بباقي العملاء، فإن المجموعة تواصل الأخذ في الحسبان ضراوة ومدى التأثير المحتمل لكوفيد ١٩ على قطاع الاقتصاد والتطلعات المستقبلية والتدفق النقدي والقدرة المالية والقدرة على الاستجابة والتغير في معيار القدرة على تحمل المخاطر إلى جانب سجل الأداء السابق من حيث تحديد الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان.

تم تقييم الأثر المحاسبي لتمديد / إعادة هيكلة التسهيلات الائتمانية بسبب كوفيد-١٩ وتمت معالجته وفقًا لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ من أجل تعديل أحكام وشروط الترتيبات.

المعلومات التطلعية

تقوم المجموعة بتقييم سيناريوهات الاقتصاد الكلي والترجيحات ذات الصلة وتحليل تأثيرها على تقديرات خسائر الائتمان المتوقعة للربع الأخير ٢٠٢١. وبناءً على ذلك، تم استخدام المتغيرات الاقتصادية الكلية المحدثة مع الأوزان ذات الصلة المتبقية والتي لم تتغير عن تلك المستخدمة في العام ٢٠٢٠. كما طبقت المجموعة تسويات خسائر الائتمان المتوقعة على العملاء الأفراد المستفيدين من تأجيل سداد الدفعات وفقاً للحالة الوظيفية ومستوى تدفقات الرواتب. كما تواصل المجموعة تقييم الانكشافات الكبيرة على نحو فردي تحسباً لأي تحركات عكسية ناتجة عن كوفيد ١٩.

كما هو الحال بالنسبة لأي توقعات اقتصادية، تخضع التوقعات والاحتمالات لحدوث حالة من عدم اليقين المتأصل، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير عن تلك المتوقعة.

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ي) المبلغ المؤجل والأرصدة المستحقة للعملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة

خلال عام ٢٠٢٠، سحبت المجموعة مبلغ ٦,٩٠٦ مليون درهم من التمويل بالتكلفة الصفرية في إطار خطة الدعم الاقتصادي الموجهة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وقامت بسدادها بالكامل.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ، بلغ إجمالي المبالغ المؤجلة الدفع المقدمة للعملاء ١٠,٧٠٠ مليون درهم ، تم سداد ٨,٢٢١ مليون درهم منها حتى تاريخه، مما أدى إلى تأجيلات نشطة بمبالغ وصلت لغاية ٢,٤٧٩ مليون درهم. يبلغ إجمالي الانكشافات القائمة للعملاء المستفيدين من التأجيلات ٤٧,٣٥٨ مليون درهم. ليس هناك مبالغ مؤجلة الدفع نشطة تتعلق ببرنامج الدعم الاقتصادي الشامل الموجه.

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل سداد الدفعات

المبلغ المؤجل والأرصدة المستحقة على العملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة

	٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
	قروض وذمم أنشطة تمويلية مدينة			
ألف درهم	عدد المستفيدين من التأجيل	الدفعات المؤجلة	التعرضات	خسائر الائتمان المتوقعة
الخدمات المصرفية للشركات				
المرحلة ١	٤٥٩	٦,٧٣٣,٧١١	٢٥,٧٦٨,٦٤٣	٧٦٤,٣٦٠
المرحلة ٢	٧٤	١,٦٩٠,٥٨٥	٧,٦٠٣,٩٧٤	٣,٠١٤,٨٨٣
المرحلة ٣	٣١	٥٢٣,٤٩٧	٢,٨٤٢,٤٤٨	١,٨٩٦,١١٦
	٥٦٤	٨,٩٤٧,٧٩٣	٣٦,٢١٥,٠٦٥	٥,٦٧٥,٣٥٩
المجموعة ١	٤٧٨	٧,٠٤١,١٠٨	٢٧,٣٨١,٥٢١	١,٦٥٣,٥٥٦
المجموعة ٢	٨٦	١,٩٠٦,٦٨٥	٨,٨٣٣,٥٤٤	٤,٠٢١,٨٠٣
	٥٦٤	٨,٩٤٧,٧٩٣	٣٦,٢١٥,٠٦٥	٥,٦٧٥,٣٥٩
الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات				
المرحلة ١	١٢٠,٤٦٥	١,٤٤٦,٠٥٤	١٠,٢٦٩,٣٠٦	٣٢٠,٦٠٨
المرحلة ٢	٩,٩٦٨	٢٦٧,٦٠٢	٦٤٤,١٧٩	١٥٤,٩٠٤
المرحلة ٣	٢٦	٣٨,٩٥٠	٢٢٩,٤٠٣	١٠٤,٠٩٩
	١٣٠,٤٥٩	١,٧٥٢,٦٠٦	١١,١٤٢,٨٨٨	٥٧٩,٦١١
المجموعة ١	١٢٠,٨٣٥	١,٤٧٨,٢٥٨	١٠,٣٥٣,٧٩١	٣٤٣,٩٥٧
المجموعة ٢	٩,٦٢٤	٢٧٤,٣٤٨	٧٨٩,٠٩٧	٢٣٥,٦٥٤
	١٣٠,٤٥٩	١,٧٥٢,٦٠٦	١١,١٤٢,٨٨٨	٥٧٩,٦١١
الإجمالي	**١٣١,٠٢٣**	**١٠,٧٠٠,٣٩٩**	**٤٧,٣٥٧,٩٥٣**	**٦,٢٥٤,٩٧٠**

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

ك) احتياطي انخفاض القيمة بموجب توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي توجيهاته الخاصة بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ٣٠ أبريل ٢٠١٨ من خلال الإشعار رقم: CBUAE/BSD/2018/458 بشأن تناول تطبيقاته المختلفة وآثاره العملية المترتبة على البنوك التي تعتمد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التعليمات").

عملاً بالفقرة ٦,٤ من التعليمات . تكون التسوية بين المخصص العام والخاص بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما يلي:

	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم
احتياطي انخفاض القيمة: عام		
أحكام عامة بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٥,٨٩٤,١٦٢	٥,٩٠٣,٤٣٤
ناقصاً: مخصصات المرحلة الأولى والمرحلة الثانية بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية ٩	(١٠,٧٧٦,٦١٠)	(١٠,٣٠٩,٨٨١)
تم تحويل المخصص العام إلى احتياطي انخفاض القيمة*	-	-
احتياطي انخفاض القيمة: محدد		
مخصصات محددة بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٢٦,١٣٠,٢٠٣	٢٤,٣٧٧,٥٨٤
ناقصاً: أحكام المرحلة ٣ بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية ٩	(٢٦,٤٠٨,٨٦٦)	(٢٤,٦٧٤,٩٣٠)
مخصص محدد تم تحويله إلى احتياطي انخفاض القيمة *	-	-
إجمالي المخصص المحول إلى احتياطي انخفاض القيمة	**-**	**-**

* في حالة ما إذا كانت المخصصات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩ تتجاوز المخصصات بموجب تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. فلن يتم تحويل أي مبالغ إلى احتياطي انخفاض القيمة.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

م) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في احتمال الخسارة الناشئة عن قيمة الأدوات المالية في سجلات المجموعة – مع تضمين بعض الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى - كنتيجة لتغيرات في ظروف السوق المستقبلية.

تأخذ المجموعة على عاتقها الخوض في جملة من مخاطر السوق سعياً منها لتحقيق أهدافها الاستراتيجية وتلك الخاصة بالأعمال. وتسعى المجموعة بشكل رئيسي للحصول على الفرص المتاحة بالسوق. مما يعرضها إلى الفئات التالية من مخاطر السوق والتي تراقبها وتديرها على النحو الأمثل:

١. مخاطر سعر الفائدة: خسائر في القيمة نتيجة للتغيرات في مستوى ومنحدر ومنحنى العائد. وتقلب أسعار الفائدة والتغيرات في هوامش الائتمان.
٢. مخاطر الصرف الأجنبي: خسائر في القيمة نتيجة التعرض للتغيرات في الأسعار الفورية. وأسعار العقود الآجلة والتقلبات في أسعار العملات.
٣. مخاطر هوامش الائتمان: خسائر في القيمة بسبب التغير في هوامش الائتمان الناتج عن مخاطر الائتمان المرتبطة بمصدر الورقة المالية/المصدر الأساسي؛
٤. مخاطر سعر السلع: خسائر في القيمة نتيجة التعرض للتغيرات في الأسعار الفورية. وأسعار العقود الآجلة والتقلبات في أسعار السلع مثل البتروكيماويات والمعادن الأساسية والثمينة والسلع الغذائية.

إن مدراء المحافظ المعنية على قدر عال من الكفاءة التي تعزز من إمكانية الاعتماد عليهم في تولي مسؤولية مخاطر السوق ضمن الحدود المسموح بها. وهؤلاء المدراء لديهم معرفة واسعة في الأسواق والمنتجات ومخاطر تركزاتهم والأدوات المالية المتوفرة لديهم لتغطية تركزاتهم.

تقوم المجموعة بفصل مخاطر تركزاتها الائتمانية من حيث التعرض لمخاطر السوق إلى سجلات للمتاجرة والخدمات المصرفية. يشمل سجل المتاجرة تلك المراكز المحتفظ بها لغرض المتاجرة الناجمة عن المراكز المصنفة على أنها مراكز الأدوات المالية بالقيمة العادلة. ويشمل سجل الخدمات المصرفية الأدوات المالية من غير تلك المخصصة للمتاجرة والناشئة عن إدارة سعر الفائدة لموجودات ومطلوبات الخدمات المصرفية للمستهلكين والخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات في المجموعة وغيرها من الاستثمارات المالية المصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الآخرى أو بالتكلفة المطفأة.

عملية رقابة وإدارة مخاطر السوق

كجزء من نهج عمل إدارة المخاطر على النطاق الواسع في المجموعة. يتم تطبيق إجراءات مكثفة للحوكمة والإدارة في إطار أنشطة إدارة مخاطر السوق. يشمل إطار الحوكمة هذا:

- موافقة من قبل لجنة المجلس للمخاطر ولجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة على مجموعة من حدود المخاطر مع إجراء رقابة فاعلة وإعداد تقارير واتباع إجراءات حدود الفائض التصاعدي.
- تقييم مستقل للأدوات المالية في سجل المتاجرة وقياس مخاطر السوق؛
- مجموعة شاملة من السياسات والإجراءات والحدود؛
- إجراء الرقابة على مجموعة واسعة من مقاييس المخاطر المناسبة لأنشطة التداول مثل حساسيات المخاطر وإجمالي وصافي المراكز المفتوحة والقيمة المعرضة للمخاطر وحدود إيقاف الخسارة؛

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

م. مخاطر السوق (تتمة)

عملية رقابة وإدارة مخاطر السوق (تتمة)

تستخدم المجموعة نماذج مناسبة ومصادق عليها على نحو مستقل للسوق لتقييم المراكز وقياس المخاطر ذات السمات الاعتيادية ومنتجات السيولة المنتظمة وتتلقى بانتظام معلومات عن السوق من مزودي بيانات السوق الشائعين والمستقلين بغرض قياس ومراقبة مخاطر السوق.

تفاصيل توزيع الموجودات والمطلوبات الخاضعة لمخاطر السوق بين محافظ قابلة للتداول ومحافظ غير قابلة للتداول هي على النحو التالي:

	ديسمبر ٢٠٢١		
		مقياس مخاطر السوق	
	ألف درهم	محفظة قابلة للتداول ألف درهم	محفظة غير قابلة للتداول ألف درهم
الموجودات الخاضعة لمخاطر السوق			
نقد وودائع لدى المصارف المركزية	٧٠,٧٥٣,٦١٣	-	٧٠,٧٥٣,٦١٣
مستحق من البنوك	٤٥,٣٤٣,٢٤٨	-	٤٥,٣٤٣,٢٤٨
القروض والذمم المدينة	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠	-	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠
أوراق مالية استثمارية	١٠٦,١٥٦,٨٨٦	٢,٤٩٢,٣٦٠	١٠٣,٦٦٤,٥٢٦
استثمارات في شركات زميلة	-	-	-
القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات	١٠,٦٥٨,٩٢٥	١٠,١٣٣,٠١٨	٥٢٥,٩٠٧
المطلوبات الخاضعة لمخاطر السوق			
مستحق للبنوك	٤٣,٧٥٥,٢٠٧	-	٤٣,٧٥٥,٢٠٧
ودائع العملاء	٤٥٦,٤٨٣,٨٨٨	-	٤٥٦,٤٨٣,٨٨٨
دين صادر وأموال مقترضة أخرى	٦٣,٣٨٧,٢٢٨	-	٦٣,٣٨٧,٢٢٨
صكوك مستحقة الدفع	٣,٦٧٢,٥٠٠	-	٣,٦٧٢,٥٠٠
القيمة العادلة السالبة للمشتقات	٩,١٨٦,٣٢١	٧,٩٦٦,٢٧٣	١,٢٢٠,٠٤٨

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

م. مخاطر السوق (تتمة)

عملية رقابة وإدارة مخاطر السوق (تتمة)

	ديسمبر ٢٠٢٠		
	ألف درهم	مقياس مخاطر السوق محفظة قابلة للتداول ألف درهم	محفظة غير قابلة للتداول ألف درهم
الموجودات الخاضعة لمخاطر السوق			
نقد وودائع لدى المصارف المركزية	١٠٠,٨٤١,٨٩٦	-	١٠٠,٨٤١,٨٩٦
مستحق من البنوك	٣٤,٩٩٧,٦٨٠	-	٣٤,٩٩٧,٦٨٠
القروض والذمم المدينة	٤٤٣,٥٤١,٤٦٩	-	٤٤٣,٥٤١,٤٦٩
أوراق مالية استثمارية	٧٢,٦٩٥,٢٨٧	٥,٨٩٥,٩٠٢	٦٦,٧٩٩,٣٨٥
استثمارات في شركات زميلة	٢٠١,٦٢٨	-	٢٠١,٦٢٨
القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات	١٣,٦٩٧,٣٩٩	١١,٧٢٠,٦١٩	١,٩٧٦,٧٨٠
المطلوبات الخاضعة لمخاطر السوق			
مستحق للبنوك	٥١,٦٧٢,٠٦٨	-	٥١,٦٧٢,٠٦٨
ودائع العملاء	٤٦٤,١٩٧,٠٣٤	-	٤٦٤,١٩٧,٠٣٤
دين صادر وأموال مقترضة أخرى	٥٤,٦٦٢,٦٧٠	-	٥٤,٦٦٢,٦٧٠
صكوك مستحقة الدفع	٥,٥١٠,٩٣٣	-	٥,٥١٠,٩٣٣
القيمة العادلة السالبة للمشتقات	١٠,٧٧٥,٢٣١	٩,٨٢٦,١٥٠	٩٤٩,٠٨١

إن أثر حساسية تحليل المخاطر وسعر الأسهم على مخاطر الصرف الأجنبي ومخاطر سعر الأسهم على بيان الدخل والدخل الشامل الآخر ليس جوهرياً.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

م. مخاطر السوق (تتمة)

سجل المتاجرة الخاضع لرقابة إدارة مخاطر السوق للمجموعة

تراقب وحدة مخاطر السوق حدود الائتمان باستخدام سجل المتاجرة للمجموعة على أساس يومي من خلال نظام مراقبة حدود متعدد الطبقات والذي يستخدم بيانات وتقارير من أنظمة تقنية المعلومات لوحدة الأسواق العالمية والخزينة. استناداً إلى محفظة المتاجرة وكما يكون مناسباً. تستخدم وحدة مخاطر السوق للمجموعة مقاييس مناسبة تشمل:

١- معايير غير إحصائية: حساسية سعر الفائدة (DV01/PV01) وحساسية سعر الصرف الأجنبي (FX01) وإجراءات صافي/إجمالي المراكز المفتوحة القائمة والتدابير الافتراضية ومقاييس فترات السداد وحساسيات المشتقات اليونانية (دلتا. غاما وفيجا) وحدود التوقف عن الخسارة.
٢- معايير إحصائية: القيمة المعرضة للمخاطر. بحسب الفئة بالإضافة إلى إجمالي سجل المتاجرة.

لا تتعرض المجموعة بشكل كبير إلى مخاطر الصرف الأجنبي الهيكلية التي هي من إحدى مكونات مخاطر السوق. لأن معظم موجودات ومطلوبات المجموعة مقيمة على الأغلب إما بدرهم الإمارات أو بغيرها عملات دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى المرتبطة بالدولار الأمريكي.

القيمة المعرضة للمخاطر

للإحاطة بالجوانب متعددة الأبعاد لمخاطر السوق بشكل أفضل. فإن معيار مخاطر السوق الرئيسي للمجموعة هو احصائي: "القيمة المعرضة للمخاطر". الذي يستخدم لفترات قصيرة من حالة تحمل المخاطر. يتم حساب معايير القيمة المعرضة على أساس يومي بالنسبة لفئات أصول محددة. مثل القيمة المعرضة للمخاطر لسعر الفائدة والقيمة المعرضة للمخاطر لصرافة العملات الأجنبية والقيمة المعرضة للمخاطر لكامل سجل المتاجرة.

توصلت المجموعة إلى أرقام القيمة المعرضة للمخاطر المدرجة أدناه كما في نهاية العام باستخدام الضوابط التالية:

- مستوى الثقة: ٩٩٪
- فترة الاحتفاظ: ١ يوم عمل
- المنهجية: محاكاة تاريخية باستخدام عامين من البيانات التاريخية.

بحسب فئة الأصل للمتاجرة	٢٠٢١ ألف درهم				٢٠٢٠ ألف درهم			
	متوسط	الحد الأقصى	الحد الأدنى	الفعلي*	متوسط	الحد الأقصى	الحد الأدنى	الفعلي*
مخاطر سعر الفائدة	١٥,٧٨٠	٢٥,٧٦٤	٧,٩٦٨	٩,٠٦٦	٦,٥٠٥	١٢,٦٣٧	٣,٤٤٩	١١,٩٢١
مخاطر صرافة العملات الأجنبية	٣,١٢٤	١٣,٧٣٥	٩٢٣	٢,٧٩٢	٢,٢٥٨	١٠,٣٩٤	٢٥٧	٢,٧٠٣
مخاطر متاجرة الائتمان	٣,٨٠١	٨,١٣٤	١,٥٧٩	١,٧٥٠	٣,١٠٥	٧,٦٢٧	٥٥٩	٥,٥٨٩
الإجمالي	١٧,٠٠٧	٢٩,٣٥٤	٧,٢١٨	٩,٢٨٣	٨,٠١٧	١٤,٧١٤	٤,٣٧٨	١٢,٨٩٠

* ملاحظة: يرجى العلم بأن إجمالي معايير القيمة لفئات الموجودات المعرضة للمخاطر لا يضاف إلى معيار القيمة المعرضة للمخاطر بسبب التنوع والتأثير متعددة الأوجه.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

م. مخاطر السوق (تتمة)

القيمة المعرضة للمخاطر (تتمة)

المراكز المفتوحة للمجموعة بالعملات المختلفة هي على النحو التالي:

	٢٠٢١ طويل/(قصير) ألف درهم	٢٠٢٠ طويل/ (قصير) ألف درهم
	---	---
دولار أمريكي	٢٠٤,٥٣٧	(٢,٠٦٧,٢١٩)
ريال عماني	(٧٩,٦٠١)	(٢٧٣,١٢٧)
يورو	٩٤٣,٥٢٥	١,٧٣٥,٨٩٤
ريال سعودي	(٦٠٤,١٠٨)	(٦٨٢,٨٩٧)
ليرة تركية	١,٣٩٤	٤,١٤٦
جنيه مصري	٣٧,٧٠٢	٢٨٨,٤٦٦
دينار بحريني	(١٥٩,٠٨٩)	(٢٥٨,٦٨٨)
الروبية الهندية	١٥٥,٩٦٩	١٥٧,٧٨٨

ن. المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر التي تنجم عن عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية أو الموظفين أو الأنظمة أو نتيجة لحدث خارجي. يشمل هذا التعريف المخاطر القانونية (الموصوفة بأنها التعرض للغرامات والعقوبات والأضرار العقابية الناتجة عن الإجراءات الرقابية. وكذلك التسويات الخاصة) والمخاطر التنظيمية والمخاطر الناشئة عن مبادرات التغيير.

إطار حوكمة المخاطر التشغيلية

تستخدم المجموعة ثلاثة أنماط من نماذج الدفاع لإدارة المخاطر التشغيلية. تشكل وحدات الأعمال والدعم خط الدفاع الأول. وهي المسؤول الرئيسي عن تحديد المخاطر التشغيلية في مجالاتها والتخفيف من وطأة تلك المخاطر وحلها بشكل فوري.

وتقدم وحدة المخاطر التشغيلية باعتبارها خط الدفاع الثاني. أساليب وأدوات متسقة وموحدة لوحدات الأعمال. وتوفر كذلك الدعم لإدارة المخاطر التشغيلية. تراقب وحدة المخاطر التشغيلية بالمجموعة عملية إدارة المخاطر والامتثال لسياسات وإجراءات المخاطر التشغيلية. يجري تحليلاً مستقلاً للتعرض للمخاطر التشغيلية واستراتيجيات البنك للتخفيف من وطأة المخاطر.

تقدم إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة باعتبارها الخط الثالث للدفاع. ضمانًا مستقلًا لمجلس الإدارة.

آلية إدارة المخاطر التشغيلية

أنشأت المجموعة إدارة المخاطر التشغيلية ضمن إدارة المخاطر للمجموعة بهدف وضع إطار وهيكلية الإدارة المنصوص عليها في سياسة المخاطر التشغيلية. تشتمل عملية إدارة المخاطر بشكل أساسي على العناصر التالية.

- تقييم المخاطر
- مراقبة ومراجعة المخاطر
- معالجة المخاطر
- الإبلاغ عن المخاطر

تعمل وحدة الأعمال هذه على تطوير وتنفيذ طرق تحديد وتقييم ومراقبة المخاطر التشغيلية في جميع أنحاء المجموعة وتوفر تقارير منتظمة وشاملة عن المخاطر التشغيلية للإدارة العليا. كما تدعم إدارة المخاطر التشغيلية وحدات الأعمال وغيرها من وحدات الدعم الأخرى لمراقبة وإدارة المخاطر التشغيلية الفردية. علاوة على ذلك . تقدم إدار المخاطر التشغيلية للمجموعة أيضًا تحليلًا وتقارير حول المخاطر التشغيلية إلى لجان الإدارة (لجنة المجلس للمخاطر ولجنة المخاطر للمجموعة ولجنة المخاطر المحلية). وإلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وفقًا للأنظمة والتوجيهات والتعاميم وتجري تفتيشاً مستقلاً والرقابة على المخاطر والإجراءات المتخذة للتخفيف من وطأة تلك المخاطر.

٤٦ إدارة المخاطر(تتمة):

ن. المخاطر التشغيلية (تتمة)

إدارة التأمين

تمتلك المجموعة تغطية تأمينية شاملة ومصممة خصيصًا لحماية المجموعة من الخسائر غير المتوقعة وغير المتوقعة. يتم الحصول على غطاء التأمين من شركات التأمين ذات التصنيف العالي في سوق إعادة التأمين الدولي. تتم مراجعة متطلبات التأمين بشكل دوري وتتماشى التغطية التأمينية مع التغيرات في تعرض المجموعة للمخاطر.

إدارة مكافحة الاحتيال

تشمل مهام مجلس الإدارة والإدارة العمل على بناء خط دفاعي موثوق والحفاظ عليه للحماية من التهديدات الناتجة عن الاحتيال.

تماشياً مع التقنيات المصرفية المتطورة والمشهد الرقمي ، أدركت الإدارة الحاجة إلى زيادة التركيز على قدرات مكافحة الاحتيال للمجموعة. وعلى هذا النحو، يستثمر البنك باستمرار في الأنظمة والضوابط المتقدمة لمنع عمليات الاحتيال التي تُرتكب ضد البنك. وقد قام البنك برفع مستوى الرقابة وتعزيز الضوابط الاستقصائية لإدارة مخاطر الاحتيال ، والتي تنشأ من التقنيات الجديدة والأساليب المصرفية الجديدة.

لدى المجموعة فريق متخصص في التحقيق ومنع الاحتيال يركز على التحقيق في محاولات الاحتيال ضد البنك ونشر الوعي بالاحتيال بين أصحاب المصلحة وتحديد مخاطر الاحتيال والتخفيف من تداعياتها. يقدم الفريق تقارير مستقلة إلى لجنة المجلس للمخاطر.

لدى المجموعة سياسات وإجراءات معمول بها لضمان الامتثال للتشريعات السائدة والحد من المخاطر ، بما في ذلك مخاطر الاحتيال.

الإبلاغ عن الاحتيال والممارسات المشبوهة

تلتزم المجموعة بأعلى معايير الانفتاح والنزاهة والمساءلة في تقديم خدماتها. في حين أن المجموعة قد وضعت مجموعة واسعة من الأنظمة واللوائح والإجراءات وقواعد السلوك والتصرف لبلورة التزاماتها. ومع ذلك. قد تظهر هناك ولسوء الحظ عمليات احتيال و/او سوء تصرف و/أو سوء معاملة.

وتبعاً لذلك. تقدم المجموعة. في إطار سياسة الإبلاغ عن الاحتيال والممارسات المشبوهة. إلى موظفيها منصة مواتية للإبلاغ عن الممارسات المشبوهة. تم وضع هذه السياسة لتشجيع الموظفين على الشعور بالثقة والإبلاغ عن الاحتيال الداخلي والتصرفات المريبة وغيرها من حالات الإخلال عن طريق قنوات محددة في حين أنها تحمي الموظفين من أي تداعيات ذات صلة.

إدارة الأمن السيبراني

يعتبر بنك الإمارات دبي الوطني المعلومات والعمليات والأنظمة والشبكات ذات الصلة من الأصول الهامة والقيمة. يجب حماية هذه الأصول لضمان سريتها وتوافرها وسلامتها في جميع الأوقات.

إن لدى المجموعة إطارًا شاملاً للأمن السيبراني يستند إلى ثلاثة أنواع من النماذج الدفاعية.

يضمن إطار العمل بأن بنك الإمارات دبي الوطني يتمتع بالمرونة في تحمل تهديدات الأمن السيبراني في بيئة رقمية متطورة ومعقدة بشكل متزايد.

٤٦ مخاطر الائتمان (تتمة)

إدارة استمرارية الأعمال

وتعرف إدارة استمرارية الأعمال بأنها "عملية إدارة شاملة تحدد التهديدات المحتملة للمؤسسة والآثار التي قد تحدثها هذه التهديدات على عمليات الأعمال التشغيلية. في حال حدوثها. والتي تقدم إطار عمل لبناء مؤسسات مرنة وتمتلك القدرة على الاستجابة الفعالة بما يضمن مصالح مساهميها الرئيسيين وسمعتها وعلامتها التجارية وأنشطتها التي تعود عليها بمنافع قيمة.

ترتكز عملية استمرارية الأعمال في جميع أنحاء المجموعة إلى المعيار الدولي "آيزو ٢٢٣٠١" للعام ٢٠١٢ (ئي). تتولى لجنة المخاطر للمجلس مسؤولية الرقابة ووضع استراتيجية إدارة استمرارية الأعمال. تتولى الإدارة ووحدات الدعم مسؤولية التأكد من تطبيق واختبار خطط استمرارية الأعمال المناسبة لمجالات عملها المعنية. يتم مراقبة فعالية خطط استمرارية الأعمال بشكل مستقل عن طريق إدارة المخاطر التشغيلية للمجموعة.

س. مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة المجموعة لتمويل زيادة في الموجودات أو لسداد الالتزامات حين يستحق موعدها (والتي تعرف بمخاطر التمويل المنتظم) أو بسبب عدم القدرة على تحويل الموجودات إلى نقد بأسعار معقولة (والتي تعرف بمخاطر سيولة السوق) بأسعار معقولة. تنشأ المخاطر عن عدم التطابق في مبالغ وأوقات التدفقات النقدية.

الأهداف وهيكل الحوكمة

يكمن الهدف من إطار إدارة السيولة والتمويل لدى المجموعة في ضمان الوفاء بجميع التزامات التمويل المنظورة (في ظل كل من الظروف المعتادة و المشددة) عند استحقاقها وبأن الانخراط في أسواق التمويل الكبيرة يتم وفق عملية فعالة ومنسقة ومنخفضة التكلفة. تحقيقا لهذه الغاية تحافظ المجموعة على قاعدة تمويل متنوعة تشمل الودائع الرئيسية للمستهلكين والشركات والمؤسسات. ويتعزز ذلك عن طريق توفير تمويل وفرص استثمارية للأسواق الكبيرة تتسم بقدر عال من الموجودات السائلة وتنوع العملات ومواعيد الاستحقاق لتمكين المجموعة من الاستجابة بسرعة وسلاسة لمتطلبات السيولة غير المتوقعة.

السياسات والإجراءات (تتمة)

تشمل إدارة عمليات السيولة والتمويل على وجه التحديد ما يلي:

- توقع التدفقات النقدية من العملات الرئيسية في مختلف الظروف الصعبة والنظر في مستوى الموجودات السائلة الضرورية فيما يتعلق بذلك؛
- تحليل عدم التطابق بين الموجودات والمطلوبات لفترات مختلفة مع التركيز على أقصر أطر زمنية. تستند هذه التقارير حول الفجوات على التدفقات النقدية التعاقدية والإبقاء على الافتراضات الضعيفة للأصول والمطلوبات التي لم يحلّ أجل استحقاقها والطلب المحتمل على السيولة عن طريق الالتزامات غير المسحوبة؛
- مراقبة سيولة الميزانية العمومية ونسبة السلف إلى الودائع بموجب المتطلبات الداخلية والتنظيمية؛
- الحفاظ على نطاق متنوع من مصادر التمويل مع تسهيلات تمويل احتياطية؛
- إدارة تركزات وسمات استحقاقات الديون؛
- الحفاظ على خطط تمويل الديون؛
- رصد تركزات المودعين لتفادي الاعتماد الزائد على شريحة كبيرة من المودعين الأفراد وضمان توفير قدرات تمويل مرضية؛ و
- الحفاظ على خطط السيولة والتمويل في الحالات الطارئة. تساهم هذه الخطط في تحديد المؤشرات المبكرة للأوضاع الصعبة وتصف الإجراءات التي يتعين اتخاذها في الحالات المعقدة الناجمة الأزمات الطارئة أو غيرها. مع التقليل من الآثار السلبية طويلة المدى التي قد تترتب على الأعمال.

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ع. تحليل الاستحقاق للموجودات و المطلوبات:

يوضح الجدول التالي ملخصاً لخصائص الاستحقاق لموجودات ومطلوبات المجموعة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	خلال ٣ شهور	أكثر من ٣ شهور وحتى سنة	أكثر من سنة وحتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات وحتى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات و غير محدد	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات						
نقد وودائع لدى المصرف المركزي	٦٦,٢٠١,٨٥٨	٤,٥٥١,٧٥٥	-	-	-	٧٠,٧٥٣,٦١٣
مستحق من البنوك	٣٠,٨٧٧,٨٦٩	١١,٩٦٣,٦٩٩	١,٢٤٨,٠٠٧	٣١٨,٢٣٠	٩٣٥,٤٤٣	٤٥,٣٤٣,٢٤٨
أوراق مالية استثمارية	٣٣,٧٤٤,٨٥٣	٢١,٩٩٣,٧٣٤	١٢,٦٢٣,١٩٥	١٠,٤١٥,٦٣٩	٢٧,٣٧٩,٤٦٥	١٠٦,١٥٦,٨٨٦
القروض و الذمم المدينة	٢٠٣,٢٩٦,٨١٧	٤٦,٩٥٥,٢٦٠	٨٩,٦٩٢,٢٨٢	٤٣,٩٠٠,٥٩٨	٣٨,٤٢٧,٤٣٣	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠
القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات	٢,٠٤٣,٤٤٦	١,٢٧٠,٤٢٢	٢,٥٦٩,١٣٣	١,٩٢٤,٧٨٧	٢,٨٥١,١٣٧	١٠,٦٥٨,٩٢٥
قبولات العملاء	١١,٣٤٣,٥٢٢	-	-	-	-	١١,٣٤٣,٥٢٢
الممتلكات والمعدات	-	-	-	-	٣,٧٤٧,٦٢١	٣,٧٤٧,٦٢١
الشهرة والموجودات غير الملموسة	-	-	-	-	٥,٩٨١,٤٩١	٥,٩٨١,٤٩١
الموجودات الأخرى	٦,٠٧٢,١٨٣	٣٣٥,٠٠٠	-	-	٤,٧٧١,٧٣٩	١١,١٧٨,٩٢٢
إجمالي الموجودات	٣٥٣,٥٨٠,٥٤٨	٨٧,٠٦٩,٨٧٠	١٠٦,١٣٢,٦١٧	٥٦,٥٥٩,٢٥٤	٨٤,٠٩٤,٣٢٩	٦٨٧,٤٣٦,٦١٨

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ع. تحليل الاستحقاق للموجودات و المطلوبات (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	خلال ثلاثة أشهر	أكثر من ٣ أشهر وحتى سنة	أكثر من سنة وحتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات وحتى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات و غير محدد	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
المطلوبات						
مستحق للبنوك	٢١,٦٥٧,٥٩٧	١٤,٣٢٤,٦٤١	٦,٧٥٣,٠٣٨	٧٢١,٥٧٢	٢٩٨,٣٥٩	٤٣,٧٥٥,٢٠٧
ودائع العملاء	٣٧٦,٢٥١,٤٠٠	٦٩,١٧٣,٨٩٢	٧,٢٩٢,٧٩٣	٣,٢٥٦,٤١٥	٥٠٩,٣٨٨	٤٥٦,٤٨٣,٨٨٨
دين صادر وأموال مقترضة أخرى	٥,٣٦٢,١٩٣	٧,٢٧٨,٣٢٠	١٧,٥٤٣,٢٨٨	١٣,٣١٦,٤٧٠	١٩,٨٨٦,٩٥٧	٦٣,٣٨٧,٢٢٨
صكوك مستحقة الدفع	-	-	-	٣,٦٧٢,٥٠٠	-	٣,٦٧٢,٥٠٠
القيمة العادلة السالبة للمشتقات	١,٣١٦,٨٧٣	١,٣٠٤,٧٣٢	٢,٠٥٩,٢٣٧	١,٤٦٨,٨٤٦	٣,٠٣٦,٦٣٣	٩,١٨٦,٣٢١
قبولات العملاء	١١,٣٤٣,٥٢٢	-	-	-	-	١١,٣٤٣,٥٢٢
المطلوبات الأخرى	٣,٥٢٤,٩٩٢	٥,٨٧٨,٣٢٧	-	-	٦,٦٢٤,٩٤٤	١٦,٠٢٨,٢٦٣
إجمالي حقوق الملكية	-	-	-	-	٨٣,٥٧٩,٦٨٩	٨٣,٥٧٩,٦٨٩
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٤١٩,٤٥٦,٥٧٧	٩٧,٩٥٩,٩١٢	٣٣,٦٤٨,٣٥٦	٢٢,٤٣٥,٨٠٣	١١٣,٩٣٥,٩٧٠	٦٨٧,٤٣٦,٦١٨
خارج الميزانية						
خطابات الاعتماد والضمان	٣٠,٥١٥,٧٨٩	٢٦,٠٥٩,١٢٣	٧,٥٠٣,٤١٠	٣,٤٣٦,٠٥٥	٨,٧٣٥,٩٩٧	٧٦,٢٥٠,٣٧٤
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠						
الموجودات	٣٤٨,٧٢٢,٧١٦	٨٥,٤٧٢,٦٥٥	٨٣,١٠٤,٨٩٥	٨٢,١١٢,٢٠٢	٩٨,٦٧٥,٠٠٥	٦٩٨,٠٨٧,٤٧٣
المطلوبات	٤١١,١٦١,٤٦١	١١٢,٣٦٢,٢٦٤	٣٨,٤٠٠,٥٠٦	٢٠,٧٤٣,٨٥٧	١١٥,٤١٩,٣٨٥	٦٩٨,٠٨٧,٤٧٣
بنود خارج الميزانية	٢٨,٨٩٢,٦٤٩	٢٠,٥٥٧,٣١٤	٨,٨٩٦,١٠٨	٨٠٤,٩٥٦	١٠,٠٥٣,٣٥١	٦٩,٢٠٤,٣٧٨

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ف. تحليل المطلوبات المالية من خلال المستحقات التعاقدية المتبقية

يوضح الجدول التالي ملخصاً لخصائص الاستحقاق للمطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ اعتماداً على التزامات السداد التعاقدية غير المخصومة. و يتم التعامل مع عمليات السداد والتي تخضع للإشعارات كما لو إن هذه الإشعارات أعطيت على الفور. إلا أن. المجموعة تتوقع بان لا يقوم الكثير من العملاء بطلب السداد في أول تاريخ للسداد الذي يتطلب من المجموعة السداد فيه ولا يظهر الجدول التالي التدفقات المالية المتوقعة الموضحة من قبل المجموعة في سجل الاحتفاظ بودائع المجموعة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

	القيمة الدفترية	الإجمالي الاسمي للتدفقات الخارجة	خلال ٣ شهور	أكثر من ٣ شهور حتى سنة واحدة	أكثر من سنة وحتى ثلاث سنوات	أكثر من ٣ سنوات وحتى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
المطلوبات المالية							
مستحق للبنوك	٤٣,٧٥٥,٢٠٧	(٤٥,٢٨٢,٩٣٤)	(٢٢,٧٥٩,٩٥٤)	(١٤,٥٣٢,٥٥٥)	(٦,٩٢٤,١٣٢)	(٧٣٠,١٨٩)	(٣٣٦,١٠٤)
ودائع العملاء	٤٥٦,٤٨٣,٨٨٨	(٤٥٨,٣١١,٢٣٠)	(٣٧٦,٨٥٩,٦٢٢)	(٦٩,٧٦٨,٧٧٥)	(٧,٧٥١,٤٩٦)	(٣,٤١٦,٥٤٤)	(٥١٤,٧٩٣)
الديون المصدرة والأموال المقترضة الأخرى	٦٣,٣٨٧,٢٢٨	(٧٢,٣٩٩,٦٤٥)	(٥,٨٤٢,٨٦٨)	(٨,٢٧٧,١٧٨)	(٢٠,٧٣٢,٢٦٦)	(١٥,٠٨٦,٥٧٠)	(٢٢,٤٦٠,٧٦٣)
صكوك مستحقة الدفع	٣,٦٧٢,٥٠٠	(٣,٩٨٦,٨٧٣)	(١٧,٩٤٥)	(٥٤,٨٣١)	(١٤٥,٧٥٠)	(٣,٧٦٨,٣٤٧)	-
	٥٦٧,٢٩٨,٨٢٣	(٥٧٩,٩٨٠,٦٨٢)	(٤٠٥,٤٨٠,٣٨٩)	(٩٢,٦٣٣,٣٣٩)	(٣٥,٥٥٣,٦٤٤)	(٢٣,٠٠١,٦٥٠)	(٢٣,٣١١,٦٦٠)
خطابات الاعتماد والضمان	٧٦,٢٥٠,٣٧٤	(٧٦,٢٥٠,٣٧٤)	(٣٠,٥١٥,٧٨٩)	(٢٦,٠٥٩,١٢٣)	(٧,٥٠٣,٤١٠)	(٣,٤٣٦,٠٥٥)	(٨,٧٣٥,٩٩٧)
التزامات قروض غير قابلة للإلغاء	٣٩,٩٩٨,٨٢٨	(٣٩,٩٩٨,٨٢٨)	(١٥,٦٢٣,٠٣٢)	(١١,٩٢٣,٨٨٣)	(١١,١٢٧,٣٥٥)	(٤٦٥,٧١٢)	(٨٥٨,٨٤٦)

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ف. تحليل المطلوبات المالية من خلال المستحقات التعاقدية المتبقية (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

	القيمة الدفترية	الإجمالي الاسمي للتدفقات الخارجة	خلال ٣ شهور	أكثر من ٣ شهور حتى سنة واحدة	أكثر من سنة وحتى ثلاث سنوات	أكثر من ٣ سنوات وحتى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
المطلوبات المالية							
مستحق للبنوك	٥١,٦٧٢,٠٦٨	(٥٢,٧٠٩,٢٠١)	(٢٣,٦١٢,٤٠٣)	(١٥,١٣٣,٧١٢)	(٩,٥٣٤,٦٩٦)	(٤,١٤٦,٢٢٧)	(٢٨٢,١٦٣)
ودائع العملاء	٤٦٤,١٩٧,٠٣٤	(٤٦٦,٢٨٤,٩٧٢)	(٣٧٢,٥٠٢,٢١٣)	(٧٥,٩١٨,٢٣٩)	(١٣,٦٥٥,٣٨٩)	(٣,٧٠٧,١٨٢)	(٥٠١,٩٤٩)
الديون المصدرة والأموال المقترضة الأخرى	٥٤,٦٦٢,٦٧٠	(٦٤,٥٣٨,١١٣)	(١,٨٤١,٥٤٢)	(١٣,٧١٢,٨٠٠)	(١٥,٩٩٧,٠١٤)	(١١,٠٧٦,١٤١)	(٢١,٩١٠,٦١٦)
صكوك مستحقة الدفع	٥,٥١٠,٩٣٣	(٥,٧٢٦,٢٣٩)	(٤٠,٩٠٨)	(٣,٧٢١,٧٧٦)	(٦٨,١٤٨)	(١,٨٩٥,٤٠٧)	-
	٥٧٦,٠٤٢,٧٠٥	(٥٨٩,٢٥٨,٥٢٥)	(٣٩٧,٩٩٧,٠٦٦)	(١٠٨,٤٨٦,٥٢٧)	(٣٩,٢٥٥,٢٤٧)	(٢٠,٨٢٤,٩٥٧)	(٢٢,٦٩٤,٧٢٨)
خطابات الاعتماد والضمان	٦٩,٢٠٤,٣٧٨	(٦٩,٢٠٤,٣٧٨)	(٢٨,٨٩٢,٦٤٩)	(٢٠,٥٥٧,٣١٤)	(٨,٨٩٦,١٠٨)	(٨٠٤,٩٥٦)	(١٠,٠٥٣,٣٥١)
التزامات قروض غير قابلة للإلغاء	٣٣,٥٠٦,٤٣٦	(٣٣,٥٠٦,٤٣٦)	(١٣,٤٧٢,٦٦٠)	(١٣,٤٠٨,٥٤٣)	(٦,٥٠١,٦٠٥)	(٥,٨٦٠)	(١١٧,٧٦٨)

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ص. مخاطر سعر الفائدة في السجلات المصرفية

يتم تعريف مخاطر سعر الفائدة في السجلات المصرفية على أنه تعرض المنتجات لغير المتاجرة المقدمة من قبل المجموعة إلى معدلات الفائدة. تشمل المنتجات لغير المتاجرة كافة مراكز السجلات المصرفية الناتجة عن معدلات الفائدة للموجودات والمطلوبات المصرفية للمستهلكين والموجودات والمطلوبات للخدمات المصرفية للأفراد والشركات والمؤسسات للمجموعة والاستثمارات المالية التي يتم تخصيصها على أنها مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وبالتكلفة المطفأة / المحتفظ بها لحين موعد الاستحقاق. تنشأ مخاطر سعر الفائدة في السجلات المصرفية أساسا من عدم التطابق بين الإيرادات وتكاليف تمويلها. وذلك نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة.

من أجل إدارة هذه المخاطر على نحو فعال. يتم تحويل مخاطر سعر الفائدة في السجلات المصرفية المتعلقة بالمنتجات لغير المتاجرة إلى الخزينة تحت إشراف لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بموجب نظام تسعير تحويل الأموال. يكون مطلوباً من لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة إجراء رصد منتظم لمراكز مخاطر سعر الفائدة هذه لضمان توافقها مع حدود مخاطر أسعار الفائدة.

لقياس مخاطر أسعار الفائدة الإجمالية في السجلات المصرفية. تطبق المجموعة اختبارات الضغط من خلال محاكاة التحركات الموازية لنطاق من ٥٠ نقطة أساس إلى ٢٠٠ نقطة أساس إلى منحنى/منحنيات العائد والتناظر وتأثيرها على صافي الدخل من الفائدة.

	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
	المبلغ ألف درهم	الاختلاف ألف درهم	المبلغ ألف درهم	الاختلاف ألف درهم
المعدلات أعلى بـ ٢٠٠ نقطة أساس	١٧,٦٥٩,٤٨٢	٣,٠٠٧,٨١٠	١٨,٩٤٧,٨٤٦	٢,٤٢٦,٤١٠
حالة الأساس	١٤,٦٥١,٦٧٢	-	١٦,٥٢١,٤٣٦	-
المعدلات أقل بـ ٢٠٠ نقطة أساس	١٤,٢٤٠,٩١٠	(٤١٠,٧٦٢)	١٦,١٤٢,٥٣٧	(٣٧٨,٨٩٩)

تستند حساسيات سعر الفائدة المبينة في الجدول أعلاه إلى سيناريوهات مبسطة. أي أن التوقعات أعلاه تفترض أن أسعار الفائدة لجميع الاستحقاقات تتغير بنفس المقدار. وبالتالي لا تعكس التأثير المحتمل على صافي الدخل من الفائدة نتيجة لتغير بعض الأسعار. بينما تبقى أسعار أخرى دون تغيير. تساهم تلك التوقعات أيضاً في التوصل إلى افتراضات أخرى مبسطة. بما في ذلك إدارة جميع تلك المراكز حتى موعد الاستحقاق وهذا التأثير لا يشمل الإجراءات التي سيتم اتخاذها في الخزينة أو في وحدات الأعمال لتقليل آثار مخاطر أسعار الفائدة. وعملياً. تسعى الخزينة وعلى نحو استباقي إلى تغيير خصائص مخاطر أسعار الفائدة للحد من الخسائر وتحقيق أقصى استفادة من صافي الإيرادات.

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ق. تحليل إعادة تسعير سعر الفائدة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	أقل من شهر ألف درهم	أكثر من شهر وحتى ٣ أشهر ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر و حتى ٦ أشهر ألف درهم	أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	لا يحمل فائدة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات							
نقد وودائع لدى المصرف المركزي	١٣,٣٥٤,٧٢٩	١,٦٤٧,٦٢٨	٣,٨٠١,١٧٢	٧٥٠,٥٨٣	-	٥١,١٩٩,٥٠١	٧٠,٧٥٣,٦١٣
مستحق من البنوك	١٨,٧٧٠,٤٤٧	١٠,٤٨٥,١٩٦	٣,٩٠٥,٧٢١	٤,١٢٦,٦٩٩	٧٧٣,٢٣١	٧,٢٨١,٩٥٤	٤٥,٣٤٣,٢٤٨
أوراق مالية استثمارية	١٣,٣٨٢,٣٨٢	٢٢,٣٤١,٧٨٦	١٣,٨٣١,٤٧٥	٩,١٠٩,٢٥٨	٤٦,٥١٣,١٩٦	٩٧٨,٧٨٩	١٠٦,١٥٦,٨٨٦
القروض والذمم المدينة	٢٢١,٧١٣,٦٩٣	٨٥,٠٩٤,٢٥٠	٢٣,٢٥٢,٩٥٠	١٨,٥٧٦,٤٨٠	٧٣,١٧٨,٩٥٤	-	٤٢٢,٢٧٢,٣٩٠
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات	-	-	-	-	-	١٠,٦٥٨,٩٢٥	١٠,٦٥٨,٩٢٥
قبولات العملاء	-	-	-	-	-	١١,٣٤٣,٥٢٢	١١,٣٤٣,٥٢٢
ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	-	٣,٧٤٧,٦٢١	٣,٧٤٧,٦٢١
الشهرة والموجودات غير الملموسة	-	-	-	-	-	٥,٩٨١,٤٩١	٥,٩٨١,٤٩١
الموجودات الأخرى	-	-	-	-	-	١١,١٧٨,٩٢٢	١١,١٧٨,٩٢٢
إجمالي الموجودات	٢٦٧,٢٢١,٢٥١	١١٩,٥٦٨,٨٦٠	٤٤,٧٩١,٣١٨	٣٢,٥٦٣,٠٢٠	١٢٠,٤٦٥,٣٨١	١٠٢,٣٧٠,٧٢٥	٦٨٧,٤٣٦,٦١٨

*يمثل عندما يتم إعادة تسعير سعر الفائدة لكل فئة من الموجودات والمطلوبات.

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ق. تحليل إعادة تسعير سعر الفائدة* (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	أقل من شهر ألف درهم	أكثر من شهر وحتى ٣ أشهر ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر و حتى ٦ أشهر ألف درهم	أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	لا يحمل فائدة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
المطلوبات وحقوق الملكية							
مستحق للبنوك	١٣,٨٣٢,٦٣٠	٨,٢٧٦,٢٣٧	٤,٠٤٥,٢٢١	٩,٩٣٧,١٥١	٤,١١٠,٤٦٠	٣,٥٥٣,٥٠٨	٤٣,٧٥٥,٢٠٧
ودائع العملاء	١٥٦,٤٨٥,٢٧٨	٤٩,٠٦٨,٤٦٨	٢٤,٧٣٤,٣٩٤	٤٣,١٢٧,٨٩٧	١٠,٣٦٣,٠١٨	١٧٢,٧٠٤,٨٣٣	٤٥٦,٤٨٣,٨٨٨
دين صادر وأموال مقترضة أخرى	٢,٣٨٥,٨١٠	٢٠,٥٦٩,٢٥٣	٨٧٩,٢٨٨	٣,٦٢٥,٧٦٢	٣٥,٩٢٧,١١٥	-	٦٣,٣٨٧,٢٢٨
صكوك مستحقة الدفع	-	-	-	-	٣,٦٧٢,٥٠٠	-	٣,٦٧٢,٥٠٠
القيمة العادلة السالبة للمشتقات	-	-	-	-	-	٩,١٨٦,٣٢١	٩,١٨٦,٣٢١
قبولات العملاء	-	-	-	-	-	١١,٣٤٣,٥٢٢	١١,٣٤٣,٥٢٢
المطلوبات الأخرى	-	-	-	-	-	١٦,٠٢٨,٢٦٣	١٦,٠٢٨,٢٦٣
إجمالي حقوق الملكية	-	-	-	-	-	٨٣,٥٧٩,٦٨٩	٨٣,٥٧٩,٦٨٩
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	١٧٢,٧٠٣,٧١٨	٧٧,٩١٣,٩٥٨	٢٩,٦٥٨,٩٠٣	٥٦,٦٩٠,٨١٠	٥٤,٠٧٣,٠٩٣	٢٩٦,٣٩٦,١٣٦	٦٨٧,٤٣٦,٦١٨
الفجوة داخل بنود الميزانية	٩٤,٩٧٣,٥٩٦	٤١,٦٥٤,٩٠٢	١٥,١٣٢,٤١٥	(٢٤,١٢٧,٧٩٠)	٦٦,٣٩٢,٢٨٨	(١٩٤,٠٢٥,٤١١)	-
الفجوة خارج بنود الميزانية	(٣,٠٧١,٢٦٠)	(١٨,٣٣٦,٩٣٠)	٢٥٨,١٧٦	٧١٥,٠٠٨	٢٠,٤٣٥,٠٠٦	-	-
فجوة حساسية سعر الفائدة – ٢٠٢١	٩١,٩٠٢,٣٣٦	٢٣,٣١٧,٩٧٢	١٥,٣٩٠,٥٩١	(٢٣,٤١٢,٧٨٢)	٨٦,٨٢٧,٢٩٤	(١٩٤,٠٢٥,٤١١)	-
فجوة حساسية سعر الفائدة التراكمية – ٢٠٢١	٩١,٩٠٢,٣٣٦	١١٥,٢٢٠,٣٠٨	١٣٠,٦١٠,٨٩٩	١٠٧,١٩٨,١١٧	١٩٤,٠٢٥,٤١١	-	-
فجوة حساسية سعر الفائدة التراكمية – ٢٠٢٠	٩٩,٢٦٤,٦٧٦	١٠٢,٩٧٠,٠٦٤	١١٠,٨٨٠,٦٣١	٨٨,٦٧٥,٥٦٨	١٧٧,٠٢٦,٣١١	-	-

*يمثل الحالة عندما يتم إعادة تسعير سعر الفائدة لكل فئة من الموجودات والمطلوبات.

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ر. مخاطر السمعة

مخاطر السمعة هي مخاطر الخسارة المحتملة للدخل والعائد المستقبلي والخسارة في القيمة السوقية أو عدم توفر السيولة بسبب تدهور السمعة. تشمل أيضا التهديد الذي قد تتعرض له قيمة العلامة التجارية لمؤسسة مالية.

يمكن أن تنشأ مخاطر السمعة نتيجة للفشل مع نظرة سلبية قوية من العملاء أو المساهمين أو الدائنين أو الجمهور. وضعت المجموعة إجراءات وضوابط لضمان النظرة الإيجابية للمجموعة وبما يضمن أن تكون الإدارة الكلية للمخاطر قادرة على توفر الإدارة الملائمة لمخاطر السمعة.

ش. عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال واختبار الإجهاد

يعد اختبار الإجهاد جزءًا لا يتجزأ من عملية إدارة المخاطر للمجموعة. يتضمن الاختبار تحليل السيناريو ويتم إجراؤه بانتظام. كما يتم إجراء عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال واختبار الإجهاد. على وجه الخصوص. (عملية على مستوى المجموعة تشمل أنواع المخاطر) سنويًا. وبالإضافة لذلك. يتم إجراء اختبارات ضغط إضافية استجابة لظروف الاقتصاد الجزئي والاقتصاد الكلي أو على مستوى المحفظة والفروع / الشركات التابعة. يتم توثيق كل اختبار إجهاد ومناقشة النتائج على مستوى اللجنة التنفيذية والموافقة عليها من قبل لجنة المخاطر للمجموعة ولجنة المجلس للمجموعة.

يقدم اختبار الإجهاد تنبيهات إلى الإدارة العليا حول احتمال تعرض المجموعة لأحداث سلبية استثنائية ولكن معقولة. وعلى هذا النحو. يتيح لنا اختبار الإجهاد تقييم كفاية رأس المال وتحديد قطاعات المحفظة التي يحتمل أن تكون محفوفة بالمخاطر وكذلك المخاطر المنهجية الكامنة. وهذا يتيح لنا فيما بعد وضع خطط الطوارئ المناسبة واستراتيجيات الخروج وإجراءات التخفيف مسبقًا.

ت. المخاطر التنظيمية والرقابية

المخاطر التنظيمية والرقابية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن تدهور السمعة و/أو الخسائر المالية نتيجة لعدم التقيد بالقوانين المطبقة أو الأنظمة أو العقوبات المفروضة.

إن لدى المجموعة إدارة امتثال مستقلة مدعومة بالصلاحيات والتفويضات اللازمة لفرض القيود ومراقبتها على نطاق المجموعة. وهذا يشمل الامتثال للقوانين والأنظمة السارية في مختلف السلطات القضائية التي تعمل المجموعة فيها بالإضافة إلى تلك الصادرة عن مراكز المقاصة بالدولار الأمريكي/اليورو.

تشمل سياسات الامتثال مجالات رئيسية من ضمنها العقوبات ومكافحة غسيل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية ومعايير إعداد التقارير المعتمدة والمطبقة على مستوى المجموعة. كما يتم إضافة المزيد من المجالات إليها بحسب الضرورة. وذلك لمعالجة أي متطلبات محلية فريدة أخرى. تحظى السياسات بدعم أنظمة التفتيش والرقابة المؤتمتة وفريق تحقيقات متخصص للمساعدة في الامتثال لمتطلبات العقوبات ومكافحة غسيل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وقانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية. كما يتم إجراء الرقابة على الامتثال على نحو مستقل للتأكد من فاعلية وجدوى الضوابط. ويتم توفير التدريب الإلزامي لكافة الموظفين الجدد وعلى نحو مستمر لاحقاً وذلك لضمان تحقيق الامتثال الكلي بجميع المتطلبات الرئيسية.

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

تحويل "آيبور"

تتمثل المخاطر الرئيسية للمجموعة الناشئة عن التحول فيما يلي:

مخاطر السلوك: قد يؤدي الانتقال إلى معدلات مرجعية بديلة إلى مخاطر سوء سلوك السوق أو العميل ، مما قد يؤدي إلى شكاوى العملاء أو العقوبات التنظيمية أو التأثير على السمعة. وهذا يشمل مخاطر تضليل العملاء ، وإساءة استخدام السوق (بما في ذلك التعامل من الداخل والتلاعب بالسوق) ، والممارسات المناهضة للمنافسة ، أثناء الانتقال وبعده (مثل التواطؤ ومشاركة المعلومات) والمخاطر الناشئة عن تضارب المصالح. لدى المجموعة حوكمة قوية للمشروع للإشراف على الانتقال لضمان التخفيف من هذه المخاطر.

مخاطر التسعير: قد يؤثر الانتقال إلى معدلات مرجعية بديلة ووقف معايير أسعار الفائدة على آليات التسعير المستخدمة من قبل المجموعة. تم تطوير نماذج تسعير جديدة تستند إلى "الأسعار الخالية من المخاطر، للأدوات المالية.
مخاطر أسعار الفائدة: في حال لم يتم الانتهاء من المفاوضات الثنائية مع الأطراف المقابلة للمجموعة بنجاح قبل توقف العمل بمعيار الأيبور ، فهناك شكوك كبيرة فيما يتعلق بسعر الفائدة الذي سيتم تطبيقه. يؤدي هذا إلى مخاطر أسعار فائدة إضافية لم تكن متوقعة عند إبرام العقود ولم يتم تسجيلها من خلال إستراتيجية إدارة مخاطر أسعار الفائدة الخاصة بنا. تعمل المجموعة بشكل وثيق مع جميع الأطراف المقابلة لتجنب حدوث ذلك.

مخاطر السيولة: هناك اختلافات جوهرية الأيبور ومختلف المعدلات المعيارية البديلة التي ستتبناها المجموعة. تعد أيبور بمثابة معدلات آجلة يتم الإعلان عنها لفترة ما في بداية تلك الفترة وتتضمن فروق ائتمان بين البنوك ، في حين أن المعدلات المعيارية البديلة عادةً ما تكون أسعارًا خالية من المخاطر لليلة واحدة يتم الإعلان عنها في نهاية الليلة، مع عدم وجود فروق أسعار ائتمانية متأصلة. ستؤدي هذه الاختلافات إلى نشوء مزيد من حالات عدم اليقين فيما يتعلق بمدفوعات الفائدة المتغيرة التي ستتطلب إدارة سيولة إضافية. تم تحديث سياسة إدارة مخاطر السيولة للمجموعة لضمان توفير موارد سيولة كافية لاستيعاب الزيادات غير المتوقعة في معدلات أسعار الليلة الواحدة.

تدير الإدارة مشروعًا بشأن الأنشطة الانتقالية للمجموعة وتواصل المشاركة مع مختلف أصحاب المصلحة لدعم انتقال منظم ولتخفيف المخاطر الناتجة عن الانتقال. المشروع مهم من حيث الحجم والتعقيد وسيؤثر على المنتجات والأنظمة والعمليات الداخلية.

ث. دور وحدة التدقيق الداخلي في إدارة المخاطر الكلية

تعتبر إدارة التدقيق الداخلي لمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني بمثابة وحدة التقييم المستقلة المنشأة من قبل مجلس الإدارة لغرض دراسة وتقييم أنشطة مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني بما في ذلك كافة جوانب إدارة مخاطر المجموعة. تعتبر الإدارة مستقلة من الناحية التنظيمية عن جميع الإدارات الأخرى في البنك. يرأس الإدارة رئيس التدقيق للمجموعة . وهو مسؤول أمام مجلس الإدارة من خلال لجنة المجلس للتدقيق.

تكمن الأهداف الرئيسية لإدارة التدقيق الداخلي للمجموعة في تقديم ضمانات موثوقة حول المخاطر التي تتعرض لها وحدات الأعمال في المجموعة وتقييم مدى كفاءة وفعالية الضوابط المالية / التشغيلية وبيئة حوكمة الشركات . وتقييم مدى حساب الموجودات وحمايتها من الخسائر وإجراء متابعة للأنشطة بهدف تقييم والإبلاغ عن الطريقة التي اتبعتها الإدارة لمعالجة المخاطر والامتثال لخطط العمل المتفق عليها سابقاً.

٤٦ إدارة المخاطر (تتمة)

ث. دور وحدة التدقيق الداخلي في إدارة المخاطر الكلية (تتمة)

تتحقق مهمة الإدارة من خلال خطة تدقيق سنوية قائمة على المخاطر وموافق عليها من قبل لجنة المجلس للتدقيق. يتم إعداد تقرير رسمي في نهاية كل ربع سنوي بحيث يتضمن ملخصاً حول نشاط التدقيق الذي تم استكماله خلال الفترة بالإضافة إلى معلومات حول مستجدات حالة المسائل المذكورة مسبقاً في التقرير المرفوع إلى لجنة المجلس للتدقيق.

تقوم لجنة المجلس للتدقيق بمراجعة واعتماد خطط وموارد التدقيق الداخلي للمجموعة . وتقييم فعالية إدارة التدقيق الداخلي. يقوم المستشارون الخارجيون أيضاً بإجراء تقييم دوري للإدارة.

خ. إطار إدارة وإجراءات المخاطر في كيانات المجموعة

عند وضع سياسات وإجراءات إدارة المخاطر على مستوى كيانات المجموعة. يتم الأخذ في الاعتبار التوافق مع بيئة الأنظمة والتشريعات المحددة للكيانات.

ذ. إدارة المخاطر في دينيزبنك

وضعت مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني (المجموعة) ضوابط استراتيجية للمخاطر للإشراف على ممارسات إدارة المخاطر الحالية المطبقة حاليًا في دينيزبنك. يخضع إطار إدارة المخاطر للسياسات التالية:

- سياسة مخاطر الائتمان
- سياسة مخاطر التركز
- نموذج سياسة المخاطر
- سياسة مخاطر السيولة
- سياسة مخاطر سعر الفائدة الهيكلية
- سياسة مخاطر السوق
- سياسة مخاطر سعر الصرف
- سياسة المخاطر التشغيلية
- سياسة مخاطر الشهرة
- سياسة مخاطر الدولة
- سياسة مخاطر الامتثال
- سياسة المخاطر الضريبية

جميع هذه السياسات تنظم مجالات المخاطر التالية:

مخاطر الائتمان

أضافت المجموعة طبقة إضافية من الإشراف على سياسات مخاطر الائتمان المعمول بها في دينيزبنك وهذه الطبقة الإشرافية مشروطة بالموافقات الاستثنائية للتركزات الكبيرة. ومن منظور نتائج التقارير. يتم الإبلاغ عن جميع التركزات (بغض النظر عن أهميتها الجوهرية) للمجموعة بشكل دوري من قبل دينيزبنك حتى تتماشى مع السياسة الداخلية للمجموعة.

لحساب الموجودات المرجحة بأوزان مخاطر الائتمان. يمتثل دينيزبنك مع معايير هيئة الرقابة والإشراف البنكي وبازل ٢. في حين أنه بالنسبة للركيزة ٢ يقوم دينيزبنك بحساب اختبارات الجهد العامة السنوية وفقًا لخططه وسيناريوهاته المتوافقة مع طرق التقييم الداخلي لمخاطر بازل ٢ الائتمانية.

٤٩ إدارة المخاطر (تتمة)

ذ. إدارة المخاطر في دينيزبنك (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

تتوافق إفصاحات إدارة المخاطر الكمية مع المعايير التركية لإعداد التقارير المالية والتي تتوافق مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بما في ذلك المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩ المطبق من قبل المجموعة.

- يتم الأخذ في الحسبان كل من أدوات الميزانية العمومية داخل وخارج الميزانية التي تعد جوهرية لحساب خسائر الائتمان المتوقعة وفقاً للمعايير التركية لإعداد التقارير المالية / المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩ المطبق من قبل المجموعة.
- توجد أنماط لكل من احتمالات التعثر والخسارة باحتمال التعثر وتقديرات التعرضات عند التعثر التي لها معايرات طويلة الأجل وسيناريوهات مستقبلية لضبط الافتراضات الاقتصادية
- تعد العمليات الجديدة أو المعاد هيكلتها للمعايير التركية لإعداد التقارير المالية / المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩ متطورة ومعقدة بطبيعتها من أجل ضمان آلية تنفيذ عالية الجودة
- التقديرات والافتراضات والسيناريوهات المستخدمة في خسائر الائتمان المتوقعة معقدة إلى حد ما
- يتم نشر الإفصاحات المعقدة والشاملة تماشياً مع متطلباتا المعايير التركية لإعداد التقارير المالية / المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩

إدارة مخاطر المؤسسة

يحدد دينيزبنك الإعداد المحدود وعملية المراقبة وإعداد التقارير في بيان القدرة على تحمل المخاطر. ويتضمن أيضًا عملية قوائم الحدود المرحلية ويصف إجراءات الإصلاح في حالات تجاوز الحد للحدود المقررة في كل مرحلة. تتم مراجعة المستند الذي يتضمن هذه السياسات كل عام، ويتم اعتماده من قبل مجلس الإدارة.

مخاطر السوق

جميع أنشطة المتاجرة المتعلقة بأسواق المال ورأس المال تتوافق مع طريقة القيمة المعرضة للمخاطر المعتمدة داخلياً. والتي تستخدمها المجموعة أيضًا لقياس ظروف السوق المتغيرة. ويتم دعم تحليل القيمة المعرضة للمخاطر هذه على النحو الأمثل من خلال تحليل السيناريو واختبارات الإجهاد.

مخاطر أسعار الفائدة الهيكلية ومخاطر الصرف الأجنبي

تتم مراقبة مخاطر أسعار الفائدة وصرف العملات الأجنبية عن كثب باستخدام المقاييس المحددة في إطار حدود المخاطر وتتم إدارتها وفقًا للقواعد التي حددها مجلس الإدارة. يستخدم دينيزبنك معاملات التحوط لتخفيف المخاطر عند الضرورة.

مخاطر السيولة

تتم مراقبة كفاية السيولة بشكل نشط وفقًا للقواعد المحددة من قبل مجلس الإدارة. يتم اختبار كفاية السيولة وفرص الاحتياطي بشكل دوري مقابل سيناريوهات الحالة الأسوأ والسيناريوهات الأخرى . ويتم توثيق جميع هذه الافتراضات ليتم رصدها وتتبعها باستمرار.

المخاطر التشغيلية

يتم تسجيل الأحداث التي ينجم عنها مخاطر تشغيلية جنبًا إلى جنب مع الأسباب والتأثيرات على وحدات أعمال محددة ويتم اتخاذ تدابير التخفيف لمنع تكرار هذه الأحداث في المستقبل. كما تتم مناقشة الأحداث التي تكون متكررة أو مهمة داخل اللجان ذات الصلة التي تشمل التدقيق والإدارات المتأثرة. يتم الاحتفاظ بخطة استمرارية العمل وتحديثها يتم بشكل دوري.

تعمل فرق المخاطر المعنية لضمان التوافق الشامل في مجالات مختلفة من المخاطر مع مراعاة المتطلبات التنظيمية المحلية والأوروبية. كجزء من هذه العملية . تتم مراجعة سياسات وإجراءات أي عملية امتثال وتوافق لازمة مع المجموعة.

٤٧ إجراءات قانونية

التقاضي هو إجراء شائع في مجال الخدمات المصرفية بسبب طبيعة الأعمال التي تتم ممارستها. ولدى المجموعة ضوابط وسياسات صحيحة لإدارة المطالبات القانونية. بمجرد الحصول على مشورة قانونية مهنية وتقدير مبلغ الخسارة بصورة معقولة تقوم المجموعة بالتسوية بالنظر إلى أي آثار عكسية على وضعها المالي قد تنجم عن المطالبات. بناء على المعلومات المتوفرة. ليس من المتوقع وجود آثار سالبة على الوضع المالي للمجموعة نتيجة لمطالبات قانونية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بخلاف الحد المذكور سابقاً باعتبار أنه لاحاجة إلى تكوين مخصصات إضافية لأي مطالبة في هذه البيانات المالية.

٤٨ المساهمات الاجتماعية

بلغت المساهمات الاجتماعية (بما في ذلك التبرعات والأعمال الخيرية) المقدمة خلال العام ٥٧,٧ مليون درهماً (٢٠٢٠: ٨٩,٩ مليون درهماً).

٤٩ التخلص من مصرف دبي ش.م.ع.

خلال العام، باعت المجموعة حصة مسيطرة في مصرف دبي (ش.م.ع) إلى إرادة كابيتال (ذ.م.م.). بلغ إجمالي القيمة الإسمية لأصول مصرف دبي ٠,٣٦ مليار درهم. تم تقييم الحصة المحتجزة البالغة نسبتها ١٠٪ بالقيمة العادلة وتسجيلها وفقًا لذلك في البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٥٠ الأرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة حيثما كان ذلك ضروريا لتتوافق مع العرض المطبق في السنة الحالية.

بنك الإمارات دبي الوطني
Emirates NBD

تقرير مجلس الإدارة

يسر مجلس الإدارة أن يقدم تقريره مع البيانات المالية الموحدة المدققة الخاصة بـ "بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع" ("البنك") وشركاته التابعة (ويشار إليهم مجتمعين بـ " المجموعة ") للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

تأسس البنك في دولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٦ يوليو ٢٠٠٧ بموجب موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بتاريخ ٣ يوليو ٢٠٠٧ على منح ترخيص مزاولة أعمال مصرفية للبنك.

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس المعايير الدولية للمحاسبة ومتطلبات قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة المعمول بها.

ملاحظات مالية

حققت المجموعة أرباحاً موحدة (عائدة إلى حاملي الأسهم) بلغت ٩,٢٩٨ مليون درهما في عام ٢٠٢١ والتي تمثل زيادة بنسبة ٣٤ بالمئة عن عام ٢٠٢٠. كما واصلت المجموعة التركيز على:

- الحفاظ على قوة رأس المال والسيولة ومراكز التمويل؛
- تحقيق قيمة مستدامة وطويلة الأمد للمساهمين؛
- تنمية العمليات الدولية؛
- الحفاظ على مستوى عال من الرقابة على المخاطر مع الإدارة الفاعلة لنسبة التكلفة للمخاطر.
- الاستثمار في تطوير كفاءة الموظفين مع التركيز بشكل خاص على دعم وتنمية الكفاءات الوطنية الموهوبة وتعيين المواطنين الإماراتيين في المراكز التنفيذية الرئيسية؛
- الاستثمار في تحويل تكنولوجيا المعلومات والتركيز على الابتكار والتحليلات ومبادرات التحول الرقمي؛
- قدرات تشغيلية قوية ومتماسكة في تقديم خدمات مصرفية متكاملة خلال الوباء العالمي.

لاتزال الميزانية العمومية المتنوعة وقاعدة رأس المال القوية تشكل الركيزة الراسخة الأساسية للمجموعة. استخدمت المجموعة هذه القوة لدعم عملائها، وتمكينهم من الاستفادة من الاقتصاد المتنامي مع انطلاق معرض إكسبو ٢٠٢٠ دبي. وقد انعكست هذه القوة من خلال تأكيد "موديز" الأخير على تصنيفات بنك الإمارات دبي الوطني وتحسين النظرة المستقبلية "المستقرة"، هذا إلى جانب ترقية التصنيف الائتماني لدينزبنك. ويواصل البنك توسعه الدولي بافتتاح فروع إضافية في المملكة العربية السعودية والحصول على موافقة لفتح المزيد من الفروع في الهند وتحقيق نتائج قوية في تركيا. تستمر المجموعة في تنويع أنشطتها، حيث يتم تحقيق ٣٨٪ من الدخل الآن من العمليات الدولية.

لا تزال أسعار الفائدة عند مستويات منخفضة قياسية ، ومع ذلك فإن زخم الأعمال الأساسية القوي إلى جانب الإدارة الفعالة للتكلفة والانخفاض الكبير في تكلفة المخاطر يعكس تحسن معنويات الأعمال. تظهر النتائج القوية للمجموعة المرونة المالية ونجاح نموذج أعمالها المتنوع. تعززت الميزانية العمومية للمجموعة في أعقاب إجراء المزيد من التحسينات في مزيج الودائع وجودة الائتمان ورأس المال والسيولة. يواصل بنك الإمارات دبي الوطني دعم الشركات والعملاء الذين يتعافون من الوباء العالمي ، مع الاستثمار في منصته الرقمية وشبكته الدولية لدفع عجلة النمو في المستقبل.

تعتبر النظرة المستقبلية للاقتصاد الإماراتي إيجابية ، حيث من المتوقع أن يعزز إكسبو ٢٠٢٠ دبي الطلب المحلي ومن المتوقع أن يساهم رفع قيود السفر في الأسواق الرئيسية في دعم انتعاش قطاعي السياحة والضيافة. لايزال الاقتصاد الإماراتي مفتوحًا بفضل سرعة ونجاح برنامج التطعيم الإماراتي. وبعد أن تم تلقيح معظم السكان بشكل كامل في دولة الإمارات العربية المتحدة ومن خلال توفر أحد أعلى معدلات الاختبار على مستوى العالم ، لا تزال دولة الإمارات العربية المتحدة وجهة آمنة وجذابة للمقيمين والزوار.

بلغت ربحية السهم المعدّلة للمجموعة ١,٣٨ درهماً (٢٠٢٠: ١,٠٠ درهماً).

حققت المجموعة عائداً على متوسط حقوق المساهمين الملموسة بنسبة ١٢,٨٪ (٢٠٢٠: ٩,٥٪) وعائداً على متوسط إجمالي الموجودات بنسبة ١,٣٪ (٢٠٢٠: ١,٠٪).

حقوق المساهمين وتمويلات حاملي السندات

بلغ إجمالي حقوق المساهمين وتمويلات حاملي السندات كما بنهاية عام ٢٠٢١ مبلغ ٨٣,٥٨٠ مليون درهم (٢٠٢٠: ٨٤,٦١٨ مليون درهم).

التخصيصات المقترحة

كما يقترح مجلس الإدارة التخصيصات التالية من الأرباح المحتجزة:

		مليون درهم
	الأرباح المحتجزة كما في ١ يناير ٢٠٢١	٤٧,٠١٤,٨
	أرباح المجموعة للسنة (عائدة إلى حاملي الأسهم)	٩,٢٩٧,٥
	دخل شامل آخر للسنة	(٣٤,٩)
	أرباح محتجزة متوفرة للتخصيص	٥٦,٢٧٧,٤
(أ)	أرباح نقدية عن عام ٢٠٢٠ مدفوعة خلال عام ٢٠٢١	(٢,٥٢٤,٣)
(ب)	الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول	(٥٩٢,٢)
(ج)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة عن عام ٢٠٢١	(٣١,٠)
(د)	الزكاة	(٤١,٧)
	رصيد الأرباح المحتجزة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٥٣,٠٨٨,٢

حضور أعضاء مجلس الإدارة لاجتماعات مجلس الإدارة/لجان مجلس الإدارة خلال عام ٢٠٢١:

يتكون مجلس الادارة من الأعضاء التالية:

سمو الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم	رئيس مجلس الإدارة
السيد / هشام عبد الله القاسم	نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد/ سالم محمد عبيد الله	عضو مجلس إدارة
السيد/ حسين حسن ميرزا الصايغ	عضو مجلس إدارة
السيد/ بطي عبيد بطي الملا	عضو مجلس إدارة
السيد/ شعيب مير هاشم خوري	عضو مجلس إدارة
السيد/ محمد حمد عبيد خميس الشحي	عضو مجلس إدارة
السيد/ محمد هادي أحمد الحسيني	عضو مجلس إدارة

السيد/ علي حميد علي العويس	عضو مجلس إدارة

إجمالي عدد اجتماعات مجلس إدارة بنك الإمارات دبي الوطني : ٦

لجنة المجلس التنفيذي لبنك الإمارات دبي الوطني

السيد / هشام عبد الله القاسم	رئيس اللجنة
السيد/ شعيب مير هاشم خوري	عضواً
السيد/ محمد حمد عبيد الشحي	عضواً
السيد/ محمد هادي أحمد الحسيني	عضواً
السيد/ علي حميد علي العويس	عضواً

إجمالي عدد الاجتماعات : ٢٠

لجنة المجلس للتدقيق لبنك الإمارات دبي الوطني

السيد / حسين حسن ميرزا الصايغ	رئيس اللجنة
السيد/ شعيب مير هاشم خوري	عضواً
السيد/ محمد حمد عبيد الشحي	عضواً
السيد/ محمد هادي أحمد الحسيني	عضواً (استقال بتاريخ ٢٠٢١/٩/٢٧)
السيد/ سالم محمد عبيد الله	عضواً

إجمالي عدد الاجتماعات: ٥

لجنة المجلس للترشيحات والمكافآت لبنك الإمارات دبي الوطني

السيد / بطي عبيد بطي الملا	رئيس اللجنة
السيد/ محمد حمد عبيد الشحي	عضواً
السيد/ محمد هادي أحمد الحسيني	عضواً (استقال بتاريخ ٢٠٢١/٩/٢٧)
السيد / هشام عبد الله القاسم	عضواً (تم تعيينه بتاريخ ٢٠٢١/٩/٢٧)

إجمالي عدد الاجتماعات: ٤

لجنة المجلس للمخاطر لبنك الإمارات دبي الوطني

السيد / هشام عبد الله القاسم	رئيس اللجنة
السيد/ حسين حسن ميرزا الصايغ	عضواً
السيد/ بطي عبيد بطي الملا	عضواً

السيد/ علي حميد علي الحويس	عضواً
السيد/ سالم محمد عبيد الله	عضواً

إجمالي عدد الاجتماعات: ٤

لجنة المجلس للإئتمان والاستثمار لبنك الإمارات دبي الوطني

السيد / هشام عبد الله القاسم	رئيس اللجنة
السيد/ شعيب مير هاشم خوري	عضواً
السيد/ محمد هادي أحمد الحسيني	عضواً
السيد/ علي حميد علي الحويس	عضواً
السيد/ سالم محمد عبيد الله	عضواً

إجمالي عدد الاجتماعات: ٤٨

مدققو الحسابات

تم تعيين السادة/ ديلويت أند توش كمدققين لحسابات مجموعة الإمارات دبي الوطني للسنة المالية ٢٠٢١ في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٤ فبراير ٢٠٢١.

نيابة عن مجلس الإدارة

.....

رئيس مجلس الإدارة

دبي - دولة الإمارات العربية المتحدة

٢٥ يناير ٢٠٢٢

التقرير السنوي للجنة الرقابة الشرعية الداخلية لمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني – الإسلامي

الحمد لله ربِّ العالمين، والصَّلاة والسَّلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمدٍ وعلى آله وصحبه أجمعين.

صدر في دبي: 2022/01/16

إلى السادة المساهمين في بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع،

السَّلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته، وبعد:

إن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية (**"اللجنة"**) للنافذة الإسلامية لمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني (**"المؤسسة"**) ووفقا للمتطلبات المنصوص عليها في القوانين والأنظمة والمعايير ذات العلاقة (**"المتطلبات الرقابية"**)، تقدم تقريرها المتعلق بأعمال وأنشطة المؤسسة المتوافقة مع الشريعة الإسلامية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر من عام 2021.

1. مسؤولية اللجنة:

إن مسؤولية اللجنة وفقا للمتطلبات الرقابية ولائحتها التنظيمية تتحدد في الرقابة الشرعية على جميع أعمال، وأنشطة، ومنتجات، وخدمات، وعقود، ومستندات، ومواثيق عمل المؤسسة، والسياسات، والمعايير المحاسبية، والعمليات والأنشطة بشكل عام، وعقد التأسيس، والنظام الأساسي، والقوائم المالية للمؤسسة، وتوزيع الأرباح وتحميل الخسائر والنفقات والمصروفات بين المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار (**"أعمال المؤسسة"**) وإصدار قرارات شرعية بخصوصها، ووضع الضوابط الشرعية اللازمة لأعمال المؤسسة والتزامها بالشريعة الإسلامية في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة العليا الشرعية (**"الهيئة"**)، لضمان توافقها مع أحكام الشريعة الإسلامية.

وتتحمل الإدارة العليا مسؤولية التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية وفقا لقرارات، فتاوى، وآراء الهيئة، وقرارات اللجنة في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة (**"الالتزام بالشريعة الإسلامية"**) في جميع أعمالها والتأكد من ذلك، ويتحمل مجلس الإدارة المسؤولية النهائية في هذا الشأن.

2. المعايير الشرعية:

اعتمدت اللجنةُ على المعايير الشرعية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (**"أيوفي"**) معايير للحد الأدنى للمتطلبات الشرعية والتزمت بها في كل ما تفتي به أو تعتمده أو توافق عليه أو توصي به فيما يتعلق بأعمال المؤسسة خلال السنة المالية المنتهية دون استثناء وفقا لقرار الهيئة رقم 2018/3/18.

Head Office:
Baniyas Road, Deira
PO Box 777, Dubai, UAE
Tel +971 (0) 4 222 2555
Fax +971 (0) 4 222 1110
Web www.emiratesnbd.com

Registered Details:
Emirates NBD Bank (PJSC)
Paid Up Capital AED 5,557,774,724
Commercial Registration No.1013450

تفاصيل التسجيل:
بنك الإمارات دبي الوطني (ش م ع)
رأس المال المدفوع ٥,٥٥٧,٧٧٤,٧٢٤
سجل تجاري ١٠١٣٤٥٠

المكتب الرئيسي:
شارع بني ياس، ديرة
ص ب ٧٧٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف ٢٢٢ ٢٥٥٥ ٤ (٠) ٩٧١+
فاكس ٢٢٢ ١١١٠ ٤ (٠) ٩٧١+
إنترنت www.emiratesnbd.com

3. الأعمال التي قامت بها اللجنة خلال السنة المالية:

لقد قامت اللجنة بالرقابة الشرعية على أعمال المؤسسة، من خلال مراجعة أعمال المؤسسة ومراقبتها من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية وما عرض عليها من تقارير التدقيق الشرعي، وفقا لصلاحيات اللجنة ومسؤولياتها والمتطلبات الرقابية في هذا الشأن. ومن الأعمال التي قامت بها اللجنة ما يأتي:

أ. عقد **(4)** اجتماعات خلال السنة المالية.
ب. إصدار الفتاوى والقرارات وإبداء الآراء فيما يتعلق بأعمال المؤسسة التي عرضت على اللجنة.
ج. مراجعة ما عرض من السياسات، واللوائح الإجرائية، والمعايير المحاسبية، وهياكل المنتجات، والعقود، والمستندات، ومواثيق العمل، والوثائق الأخرى المقدمة من قبل المؤسسة للّجنة للاعتماد/الموافقة.
د. التأكد من مدى توافق توزيع الأرباح وتحميل النفقات والمصروفات بين أصحاب حسابات الاستثمار والمساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار مع الضوابط الشرعية المعتمدة من قبل اللجنة.
ه. الرقابة من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، وما عرض عليها من تقارير التدقيق الشرعي، على أعمال المؤسسة بما في ذلك المعاملات المنفذة والإجراءات المتبعة، وذلك على أساس اختيار عينات من العمليات المنفذة، ومراجعة التقارير المقدمة في هذا الخصوص.
و. تقديم توجيهات إلى الجهات المعنية في المؤسسة بتصحيح ما يمكن تصحيحه من الملاحظات التي وردت في التقارير المقدمة من قبل إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، وما عرض عليها من تقارير التدقيق الشرعي، وإصدار قرارات بتجنيب عوائد المعاملات التي وقعت مخالفات في تطبيقها لصرفها في وجوه الخير.
ز. اعتماد التدابير التصحيحية/الوقائية فيما يتعلق بالأخطاء التي تم الكشف عنها لمنع حدوثها مرة أخرى.
ح. التواصل مع نائب رئيس مجلس الإدارة المفوض من قبل مجلس الإدارة، والإدارة العليا للمؤسسة، حسب الحاجة، بخصوص التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية.

وقد سعت اللجنة للحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرتها ضرورية للتأكد من التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية.

4. استقلالية اللجنة:

تؤكد اللجنة بأنها أدت مسؤولياتها وقامت بجميع أعمالها باستقلالية تامة، وقد حصلت على التسهيلات اللازمة من المؤسسة وإدارتها العليا ومجلس إدارتها للاطلاع على جميع الوثائق والبيانات، ومناقشة التعديلات والمتطلبات الشرعية.

Head Office:
Baniyas Road, Deira
PO Box 777, Dubai, UAE
Tel +971 (0) 4 222 2555
Fax +971 (0) 4 222 1110
Web www.emiratesnbd.com

Registered Details:
Emirates NBD Bank (PJSC)
Paid Up Capital AED 5,557,774,724
Commercial Registration No.1013450

تفاصيل التسجيل:
بنك الإمارات دبي الوطني (ش م ع)
رأس المال المدفوع ٥,٥٥٧,٧٧٤,٧٢٤
سجل تجاري ١٠١٣٤٥.

المكتب الرئيسي:
شارع بني ياس، ديرة
ص ب ٧٧٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف ٢٢٢٢٥٥٥ ٤ (٠) ٩٧١+
فاكس ٢٢٢١١١١ ٤ (٠) ٩٧١+
إنترنت www.emiratesnbd.com

5. رأي اللجنة بخصوص التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية:

بناء على ما حصلنا عليه من معلومات وإيضاحات من أجل التأكد من التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية، فقد خلصت اللجنة بدرجة كافية من الاطمئنان إلى أن أعمال المؤسسة خلال السنة المالية **متوافقة مع الشريعة الإسلامية إلا ما لوحظ من مخالفات** تم رفع تقارير بشأنها، وقد وجهت اللجنة باتخاذ الإجراءات المناسبة في هذا الخصوص.

ورأي اللجنة، المذكور أعلاه، مبني على المعلومات التي اطلعت عليها خلال السنة المالية حصراً.

نسأل الله العلي القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسداد،

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

توقيع أعضاء لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للمؤسسة:

أ د/ محمد بن على القري	الرئيس والعضو التنفيذي	
أ د/ محمد عبد الرحيم سلطان العلماء	نائب الرئيس	
د/ سالـــــم على آل علـــي	عضو اللجنة	
د/ أمين فاتح	عضو اللجنة	
د/ محمد قسيم	عضو اللجنة	

Head Office:
Baniyas Road, Deira
PO Box 777, Dubai, UAE
Tel +971 (0) 4 222 2555
Fax +971 (0) 4 222 1110
Web www.emiratesnbd.com

Registered Details:
Emirates NBD Bank (PJSC)
Paid Up Capital AED 5,557,774,724
Commercial Registration No.1013450

تفاصيل التسجيل:
بنك الإمارات دبي الوطني (ش م ع)
رأس المال المدفوع ٥,٥٥٧,٧٧٤,٧٢٤
سجل تجاري ١٠١٣٤٥.

المكتب الرئيسي:
شارع بني ياس، ديرة
ص ب ٧٧٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف ٢٢٢ ٢٥٥٥ ٤ (٠) ٩٧١+
فاكس ٢٢٢ ١١١٠ ٤ (٠) ٩٧١+
إنترنت www.emiratesnbd.com